



МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАТИСТИЧЕСКИЙ КОМИТЕТ  
СОДРУЖЕСТВА НЕЗАВИСИМЫХ ГОСУДАРСТВ

INTERSTATE STATISTICAL COMMITTEE  
OF THE COMMONWEALTH OF INDEPENDENT STATES



# НАЦИОНАЛЬНЫЕ СЧЕТА СТРАН СОДРУЖЕСТВА НЕЗАВИСИМЫХ ГОСУДАРСТВ 2009-2013

# NATIONAL ACCOUNTS OF THE COMMONWEALTH OF INDEPENDENT STATES 2009-2013

СТАТИСТИЧЕСКИЙ СБОРНИК  
STATISTICAL ABSTRACT



МОСКВА  
MOSCOW  
2014

**МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАТИСТИЧЕСКИЙ КОМИТЕТ  
СОДРУЖЕСТВА НЕЗАВИСИМЫХ ГОСУДАРСТВ**

**INTERSTATE STATISTICAL COMMITTEE  
OF THE COMMONWEALTH OF INDEPENDENT STATES**

**НАЦИОНАЛЬНЫЕ СЧЕТА  
СТРАН СОДРУЖЕСТВА НЕЗАВИСИМЫХ  
ГОСУДАРСТВ  
2009-2013**

**NATIONAL ACCOUNTS  
OF THE COMMONWEALTH  
OF INDEPENDENT STATES  
2009-2013**

**СТАТИСТИЧЕСКИЙ СБОРНИК  
STATISTICAL ABSTRACT**

**МОСКВА  
MOSCOW**

**2014**

**МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАТИСТИЧЕСКИЙ КОМИТЕТ  
СОДРУЖЕСТВА НЕЗАВИСИМЫХ ГОСУДАРСТВ**

**НАЦИОНАЛЬНЫЕ СЧЕТА  
СТРАН СОДРУЖЕСТВА НЕЗАВИСИМЫХ  
ГОСУДАРСТВ  
2009-2013**

**СТАТИСТИЧЕСКИЙ СБОРНИК**

**МОСКВА**

**2014**

**INTERSTATE STATISTICAL COMMITTEE  
OF THE COMMONWEALTH OF INDEPENDENT STATES**

**NATIONAL ACCOUNTS  
OF THE COMMONWEALTH  
OF INDEPENDENT STATES  
2009-2013**

**STATISTICAL ABSTRACT**

**MOSCOW**

**2014**

**ББК 65.9(2)-969**

**National Accounts of the Commonwealth of Independent States 2009-2013:**  
Statistical Abstract / Interstate Statistical Committee of the CIS/- M.2014, 400 pages.

The abstract contains systematization of official statistical data on major aspects of economic development submitted by the statistical services of the CIS countries. These data are compiled in accordance with the concepts, definitions and classifications of the System of National Accounts (SNA) 1993 adopted by the UN Statistical Commission. The SNA 1993 is a system of interrelated indicators and classifications depicting the most important results and aspects of economic process. Separate CIS countries have started to implement the updated SNA and develop the national accounts on the basis of the SNA 2008.

The data of the SNA are intended for the analysis of the economy at the macro level, preparation of the short- and midterm economic forecasts, making decisions by the government on formulation of socio-economic policies.

The abstract includes aggregates compiled both for the economy as a whole and sectors and industries of the economy. The most important aggregates of the SNA presented in the abstract are gross domestic product and its components, gross national income, gross national disposable income, national saving, net lending, net borrowing. In addition the abstract contains data characterizing distribution, redistribution and final use of income as well as transactions with capital and financial instruments for sectors of the economy.

The abstract contains brief methodological notes to major indicators and classifications.

Intended for the general government of the countries of the Commonwealth of Independent States, interstate bodies of the Commonwealth, as well as for individual economists, statisticians, teachers, postgraduates of high level educational establishments and other users interested in studying development of economies of the CIS countries.

The publication is available in electronic form.

**Национальные счета стран Содружества Независимых Государств 2009-2013:** Статистический сборник / Межгосударственный статистический комитет СНГ /. - М.2014, 400 стр.

Сборник содержит систематизацию официальных статистических данных об основных аспектах экономического развития, представленных статистическими службами стран СНГ. Эти данные разработаны в соответствии с концепциями, определениями и классификациями Системы национальных счетов (СНС) 1993 года, одобренной Статистической комиссией ООН. СНС 1993 года представляет собой систему взаимосвязанных показателей и классификаций, описывающих наиболее важные результаты и аспекты экономического процесса. Отдельные страны СНГ приступили к внедрению обновленного руководства СНС и разработке национальных счетов на основе СНС 2008.

Данные СНС предназначены для анализа экономики на макроуровне, разработки краткосрочных и среднесрочных экономических прогнозов, принятия решений органами государственного управления по вопросам социально-экономической политики.

Сборник включает показатели, разработанные для экономики в целом, а также для секторов и отраслей экономики. Наиболее важными показателями СНС, представленными в сборнике, являются валовой внутренний продукт и его компоненты, валовой национальный доход, валовой национальный располагаемый доход, национальное сбережение, чистое кредитование, чистое заимствование. Кроме того, в сборнике содержатся данные, характеризующие процессы распределения, перераспределения и конечного использования доходов, а также операции с капиталом и финансовыми инструментами для отдельных секторов экономики.

В сборнике приведены краткие методологические пояснения к основным показателям и классификациям.

Предназначен для органов государственного управления стран Содружества Независимых Государств, межгосударственных органов Содружества, а также для экономистов, статистиков, преподавателей, аспирантов и других пользователей, интересующихся вопросами состояния и развития экономики стран СНГ.

Статистический сборник может быть представлен в электронной форме.

## СО Д Е Р Ж А Н И Е

*Стр.*

Предисловие ..... 5

**I. СВОДНЫЕ ТАБЛИЦЫ** ..... 13

### **II. НАЦИОНАЛЬНЫЕ СЧЕТА СТРАН СОДРУЖЕСТВА**

Национальные счета Азербайджана ..... 39

Национальные счета Армении ..... 78

Национальные счета Беларуси ..... 120

Национальные счета Казахстана ..... 158

Национальные счета Кыргызстана ..... 199

Национальные счета Молдовы ..... 236

Национальные счета России ..... 269

Национальные счета Таджикистана ..... 301

Национальные счета Узбекистана ..... 323

Национальные счета Украины ..... 324

**III. КРАТКИЕ МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ ПОЯСНЕНИЯ** ..... 383

## C O N T E N T S

*Pages*

Foreword .....	6
<b>I. SUMMARY TABLES .....</b>	<b>13</b>
<b>II. NATIONAL ACCOUNTS BY CIS COUNTRIES</b>	
National Accounts of Azerbaijan .....	39
National Accounts of Armenia .....	78
National Accounts of Belarus.....	120
National Accounts of Kazakhstan .....	158
National Accounts of Kyrgyzstan.....	199
National Accounts of Moldova .....	236
National Accounts of Russia .....	269
National Accounts of Tajikistan.....	301
National Accounts of Uzbekistan .....	323
National Accounts of Ukraine .....	324
<b>BRIEF METHODOLOGICAL NOTES .....</b>	<b>391</b>



**НАЦИОНАЛЬНЫЕ СЧЕТА  
СТРАН СОДРУЖЕСТВА НЕЗАВИСИМЫХ ГОСУДАРСТВ  
2009-2013**

*Статистический сборник*

**NATIONAL ACCOUNTS  
OF THE COMMONWEALTH OF INDEPENDENT STATES  
2009-2013**

*Statistical Abstract*

Ответственный за выпуск: И.П. Горячева  
Editor-in-chief: I.P.Goryacheva

Подписано в печать 27.10.14  
Authorised for printing 27.10.14

Объем 25 п.л. Тираж 100 экз.  
Volume 25 printer's sheets Edition 100 copies

**МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАТИСТИЧЕСКИЙ КОМИТЕТ  
СОДРУЖЕСТВА НЕЗАВИСИМЫХ ГОСУДАРСТВ**

**INTERSTATE STATISTICAL COMMITTEE  
OF THE COMMONWEALTH OF INDEPENDENT STATES**

107450, Россия, Москва,  
ул. Мясницкая, 39, стр.1  
Тел.: (8-495) 607-42-37  
Факс: (8-495) 607-45-92

Build.1, 39, Myasnitskaya Str.,  
Moscow, 107450, Russian Federation  
Phone: (7-495) 607-42-37  
Fax: (7-495) 607-45-92

E-mail: [info@cisstat.org](mailto:info@cisstat.org)  
[cisstat@cisstat.org](mailto:cisstat@cisstat.org)  
<http://www.cisstat.org>



**СВОДНЫЕ ТАБЛИЦЫ**

**SUMMARY TABLES**



**НАЦИОНАЛЬНЫЕ СЧЕТА  
СТРАН СОДРУЖЕСТВА**

**NATIONAL ACCOUNTS  
BY CIS COUNTRIES**



**КРАТКИЕ МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ  
ПОЯСНЕНИЯ**

**BRIEF METHODOLOGICAL NOTES**

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Настоящий сборник представляет собой его одиннадцатое издание (предыдущие были выпущены в 1994, 1996, 1999, 2001, 2002, 2004, 2007, 2008, 2010 и 2012 годах); начиная с издания 2001 года выпускается на двух языках – русском и английском. В сборнике публикуются основные показатели национальных счетов стран Содружества Независимых Государств, разработанные национальными статистическими службами в соответствии с положениями СНС 1993, одобренной Статистической комиссией ООН. При исчислении показателей СНС национальные статистические службы использовали также документы Статкомитета СНГ, содержащие рекомендации по вопросам применения на практике положений СНС 1993, источников первичных данных и методов их обработки. Отдельные страны СНГ приступили к внедрению обновленного руководства СНС и разработке национальных счетов на основе СНС 2008. Цифры по Украине представлены как по СНС 1993, так и по СНС 2008.

Источником информации для сборника являются официальные данные национальных статистических служб государств-участников Содружества, представленные Статкомитету СНГ в соответствии с одобренным Советом руководителей этих служб “Перечнем показателей для межгосударственного обмена статистической информацией”. Публикуемые показатели являются сравнимыми как в рамках СНГ, так и в более широком международном контексте.

В сборнике систематизированы показатели, характеризующие все основные аспекты экономического процесса: производство валового внутреннего продукта (ВВП) и его использование на потребление и накопление; распределение и перераспределение доходов; инвестиции и источники их финансирования; внешнеэкономические связи. Основные показатели национальных счетов приведены как для экономики в целом, так и по отраслям и институциональным секторам экономики (нефинансовые корпорации, финансовые корпорации, государственное управление, некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства, домашние хозяйства).

Сборник состоит из двух разделов. В первом - приведены сводные таблицы с данными по всем странам СНГ, характеризующими объем ВВП и его динамику; отраслевую, секторальную, стоимостную структуру и структуру использования ВВП; структуру расходов на конечное потребление и фактического конечного потребления. Во втором разделе данные представлены по каждой стране СНГ. Кроме того, сборник содержит краткие методологические пояснения к основным показателям СНС.

Производство ВВП по странам СНГ показано в соответствии с национальными статистическими классификациями видов экономической деятельности, базирующимися на Статистической классификации видов экономической деятельности Европейского Сообщества (КДЕС, ред.1 и 2). До введения КДЕС данные о производстве ВВП показаны в соответствии с классификацией отраслей народного хозяйства (ОКОНХ), которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике.

Значения отдельных данных сборника уточнены по сравнению с опубликованными ранее в связи с пересмотром статистическими службами стран динамических рядов показателей СНС. Сводные и другие производные показатели сборника (в частности, итоги по Содружеству) исчислены, как правило, по согласованной методологии, вместе с тем отдельные их значения определены с учетом дополнительной официально опубликованной информации (на сайтах, в сборниках и др.). В отдельных случаях незначительные расхождения между итогом и суммой слагаемых объясняются округлением данных.

Сборник подготовлен Управлением экономической статистики Статкомитета СНГ.

**Межгосударственный  
статистический комитет СНГ**

## FOREWORD

The present abstract is its eleventh edition (the previous ones were released in 1994, 1996, 1999, 2001, 2002, 2004, 2007, 2008, 2010 and 2012); commencing from 2001 edition it is published in two languages – Russian and English. The abstract contains major indicators of national accounts of the CIS countries, which are compiled by the national statistical services in accordance with the provisions of the SNA 1993 adopted by UN Statistical Commission. The national statistical services also use the CIS-Stat documents which contain recommendations on implementation in practice of the SNA 1993, sources of primary data and methods of their processing. Separate CIS countries have started to implement the updated SNA and develop the national accounts on the basis of the SNA 2008. Figures for Ukraine are presented both in the 1993 SNA and the 2008 SNA.

The source of the information contained in the abstract are official data of the CIS national statistical services, submitted to the CIS-Stat in accordance with “The List of Indicators for the Interstate Exchange of Statistical Information” approved by the Council of the Heads of these services. The indicators published in the abstract are comparable both within the CIS and in a broader international context.

The publication contains the systematised data characterising all main aspects of the economic process: production of gross domestic product (GDP) and its disposition for consumption and capital formation; distribution and redistribution of income; investments and sources of their financing; external relations. The main indicators of the national accounts are presented both for the economy as a whole and for industries and institutional sectors of economy (non-financial corporations, financial corporations, general government, non-profit institutions serving households, households).

The publication consists of the two sections. The first section includes summary tables with the data for all the CIS countries characterising GDP and its volume indices; GDP by industries and sectors of economy, by types of primary income and final use categories; structure of final consumption expenditure and actual final consumption. The second section contains the SNA data pertaining to the individual CIS countries. In addition the publication includes the brief methodological notes to the main indicators of the SNA.

Production of GDP is shown in accordance with the national statistical classifications of kinds of economic activities based on the Statistical Classification of Economic Activities in the European Community (NACE, rev.1 and 2). Prior to the introduction of NACE production of GDP is shown in accordance with the classification of branches of national economy employed by the CIS countries during the transition period to the market economy.

Data for selected years published in the previous abstracts were changed as a result of revising time series of SNA indicators by national statistical services. Aggregated and other derived indicators in the abstract (in particular, the totals for the Commonwealth) are calculated as a rule in accordance with the agreed methodology, but some of their magnitudes are computed taking into account additional officially published information (web-sites, abstracts, etc.). In individual cases negligible discrepancy between total and sum of items is explained by the rounding of the data.

The publication has been prepared by the Department of Economic Statistics of the CIS-Stat.

**Interstate Statistical  
Committee of the CIS**

## СОКРАЩЕНИЯ И УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

### LIST OF ABBREVIATIONS AND SYMBOLS

На русском языке In Russian		На английском языке In English	
СНГ	Содружество Независимых Государств	CIS	Commonwealth of Independent States
СНС	Система национальных счетов	SNA	System of National Accounts
ВВП	Валовой внутренний продукт	GDP	Gross Domestic Product
ВНД	Валовой национальный доход	GNI	Gross National Income
КДЕС	Статистическая классификация видов экономической деятельности Европейского Сообщества	NACE	Statistical Classification of Kinds of Economic Activities of the European Communities
ОКОНХ	Общесоюзный классификатор отраслей народного хозяйства	CBNE	All-union classification of branches of national economy
млрд.	миллиард	bln.	billion
млн.	миллион	mln.	million
тыс.	тысяча	thous.	thousand
кв.	квадратный	sq.	square
км	километр	km	kilometer
0,0	Очень малая величина, незначительная величина	0,0	Extremely small values, negligible magnitude
-	Явление отсутствует	-	Not applicable
...	Данные отсутствуют (не представлены)	...	Data are missing (not presented)
*	Оценка, расчет	*	Estimate
экз.	экземпляр		
п.л.	печатный лист		
г.	год		
гг.	годы		
г.	город		
р.	река		

**НАЦИОНАЛЬНЫЕ СЧЕТА  
СТРАН СОДРУЖЕСТВА НЕЗАВИСИМЫХ ГОСУДАРСТВ  
2009-2013**

**Статистический сборник**

**Ответственные лица за содержание разделов сборника**

<b>Наименование раздела</b>	<b>Ф.И.О. должность ответственного</b>	<b>Телефон</b>
	В.Г.Акчибаш, начальник Отдела макроэкономической статистики, анализа и прогноза Управления экономической статистики	(8-495) 607-49-95
<b>Сводный раздел</b>	И.В.Костенич, консультант Отдела макроэкономической статистики, анализа и прогноза Управления экономической статистики	(8-495) 607-29-60
<b>Основные показатели системы национальных счетов по странам Содружества</b>	Е.Р.Сидорина, специалист-эксперт Отдела макроэкономической статистики, анализа и прогноза Управления экономической статистики	(8-495) 632-91-94

**NATIONAL ACCOUNTS  
OF THE COMMONWEALTH OF INDEPENDENT STATES  
2009-2013**

**Statistical abstract**

**Persons responsible for the sections of abstract**

<b>Section</b>	<b>Responsible person</b>	<b>Telephone</b>
	V.G. Akchibash, Department of Economic Statistics, Division of Macroeconomic Statistic, Analysis and Forecast, Chief	(7-495) 607-49-95
<b>Summary section</b>	I.V. Kostenich, Department of Economic Statistics, Division of Macroeconomic Statistic, Analysis and Forecast, Consultant	(7-495) 607-29-60
<b>Key indicators of the System of National Accounts by CIS countries</b>	E.R. Sidorina, Department of Economic Statistics, Division of Macroeconomic Statistic, Analysis and Forecast, Expert	(7-495) 632-91-94



**СВОДНЫЕ ТАБЛИЦЫ**  
**SUMMARY TABLES**

**ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ЗА 2009-2013 ГОДЫ**  
(в текущих ценах)  
**GROSS DOMESTIC PRODUCT, 2009-2013**  
(current prices)

	2009	2010	2011	2012	2013	
<b>Азербайджан</b>						<b>Azerbaijan</b>
млн. манатов	35601,5	42465,0	52082,0	54743,7	57708,2	mln. manat
<b>Армения</b>						<b>Armenia</b>
млрд. драмов	3141,7	3460,2	3777,9	4000,7	4272,9	bln. drams
<b>Беларусь</b>						<b>Belarus</b>
млрд. белорусских рублей	137442,2	164476,1	297157,7	530355,5	636784,2	bln. Belarusian rubles
<b>Казахстан</b>						<b>Kazakhstan</b>
млрд. тенге	17007,6	21815,5	27571,9	30347,0	35275,2	bln. tenge
<b>Кыргызстан</b>						<b>Kyrgyzstan</b>
млн. сомов	201222,9	220369,3	285989,1	310471,3	350028,4	mln. soms
<b>Молдова<sup>1</sup></b>						<b>Moldova<sup>1</sup></b>
млн. лей	60429,8	71885,5	82348,7	88227,8	100311,7	mln. lei
<b>Россия</b>						<b>Russia</b>
млрд. рублей	38807,2	46308,5	55967,2	62218,4	66755,3	bln. rubles
<b>Таджикистан</b>						<b>Tajikistan</b>
млн. сомони	20628,5	24707,1	30071,1	36163,1	40524,5	mln. somoni
<b>Туркменистан</b>						<b>Turkmenistan</b>
млн. туркменских манатов <sup>2</sup>	57611	63122	83315	100218	...	mln. turkmen manat <sup>2</sup>
<b>Узбекистан</b>						<b>Uzbekistan</b>
млрд. сумов	49375,6	62388,3	78764,2	96589,8	118986,9	bln. sums
<b>Украина</b>						<b>Ukraine</b>
млрд. гривен	913,3/ 947,0 <sup>3</sup>	1082,6/ 1120,6 <sup>3</sup>	1302,1/ 1349,2 <sup>3</sup>	1411,2/ 1459,1 <sup>3</sup>	1505,5 <sup>3</sup>	bln. hryvnias

<sup>1</sup> Здесь и далее данные приведены без территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры.  
*Here and further data are given excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city.*

<sup>2</sup> По официальным данным МВФ.

*IMF official data.*

<sup>3</sup> В соответствии с СНС 2008.  
*According to the 2008 SNA.*

**ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА  
ЗА 2009-2013 ГОДЫ**

(в постоянных ценах; в процентах к предыдущему году)

**VOLUME INDICES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT, 2009-2013**

*(constant prices; as percentage of the previous year)*

	2009	2010	2011	2012	2013	
Азербайджан	109,3	105,0	100,1	102,2	105,8	Azerbaijan
Армения	85,9	102,2	104,7	107,2	103,5	Armenia
Беларусь	100,2	107,7	105,5	101,7	100,9	Belarus
Казахстан	101,2	107,3	107,5	105,0	106,0	Kazakhstan
Кыргызстан	102,9	99,5	106,0	99,9	110,5	Kyrgyzstan
Молдова	94,0	107,1	106,8	99,3	108,9	Moldova
Россия	92,2	104,5	104,3	103,4	101,3	Russia
Таджикистан	103,9	106,5	107,4	107,5	107,4	Tajikistan
Туркменистан	106,1	109,2	114,7	111,1	110,2	Turkmenistan
Узбекистан	108,1	108,5	108,3	108,2	108,0	Uzbekistan
Украина	85,2/84,9 <sup>1</sup>	104,1	105,2/105,4 <sup>1</sup>	100,3/100,2 <sup>1</sup>	100,0 <sup>1</sup>	Ukraine
Всего по СНГ *	93,1	104,9	104,7	103,5	102,0	CIS total *

**ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА  
ЗА 2009-2013 ГОДЫ**

(в постоянных ценах; в процентах к 2005 году)

**VOLUME INDICES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT, 2009-2013**

*(constant prices; as percentage of 2005)*

	2009	2010	2011	2012	2013	
Азербайджан	203,6	213,8	214,0	218,7	231,4	Azerbaijan
Армения	118,2	120,8	126,5	135,6	140,3	Armenia
Беларусь	131,9	142,1	149,9	152,4	153,8	Belarus
Казахстан	126,0	135,2	145,4	152,6	161,8	Kazakhstan
Кыргызстан	124,8	124,2	131,6	131,5	145,3	Kyrgyzstan
Молдова	109,4	117,1	125,1	124,2	135,3	Moldova
Россия	113,9	119,0	124,1	128,3	130,0	Russia
Таджикистан	129,3	137,7	147,9	159,0	170,8	Tajikistan
Туркменистан	149,9	163,7	187,8	208,7	229,9	Turkmenistan
Узбекистан	138,7	150,5	163,0	176,3	190,5	Uzbekistan
Украина	100,9/101,0 <sup>1</sup>	105,0/105,2 <sup>1</sup>	110,5/110,8 <sup>1</sup>	110,8/111,1 <sup>1</sup>	111,1 <sup>1</sup>	Ukraine
Всего по СНГ *	116,1	121,7	127,5	131,9	134,6	CIS total *

<sup>1</sup> В соответствии с СНС 2008.  
According to the 2008 SNA.

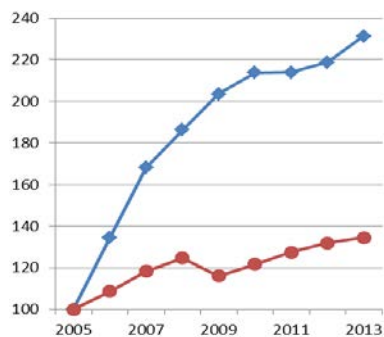
**ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА  
ЗА 2009-2013 ГОДЫ**

(в постоянных ценах; 2005= 100)

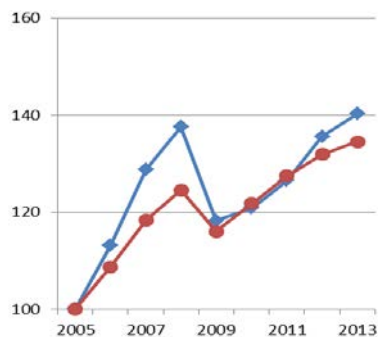
**VOLUME INDICES OF THE GROSS DOMESTIC PRODUCT, 2009-2013**

(constant prices; 2005= 100)

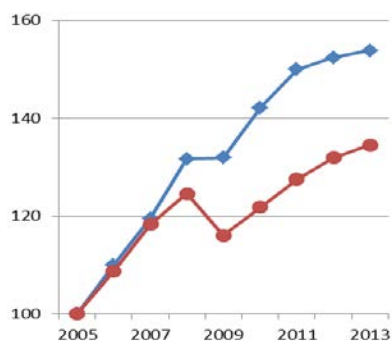
**Азербайджан**  
*Azerbaijan*



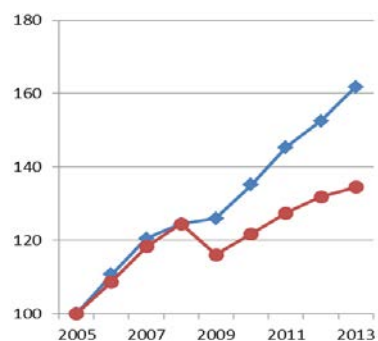
**Армения**  
*Armenia*



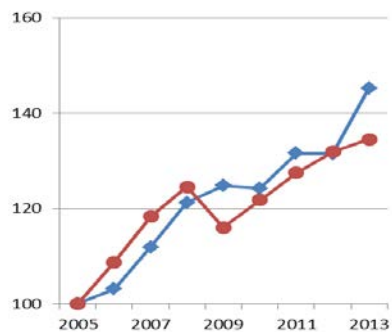
**Беларусь**  
*Belarus*



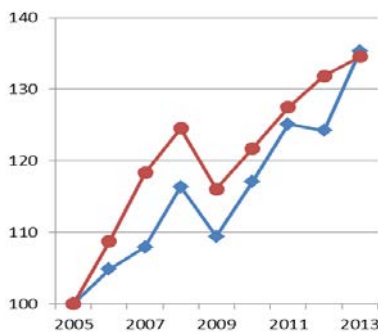
**Казахстан**  
*Kazakhstan*



**Кыргызстан**  
*Kyrgyzstan*



**Молдова**  
*Moldova*



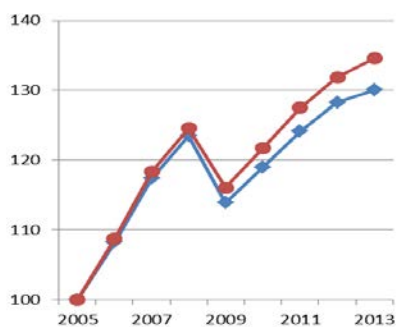
—◆— Страна СНГ, CIS country

—●— Всего по СНГ, CIS total

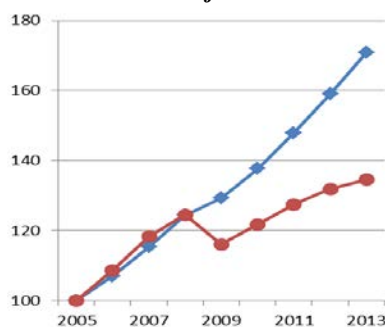
Продолжение

Continued

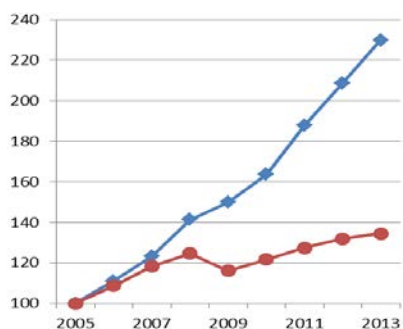
**Россия**  
*Russia*



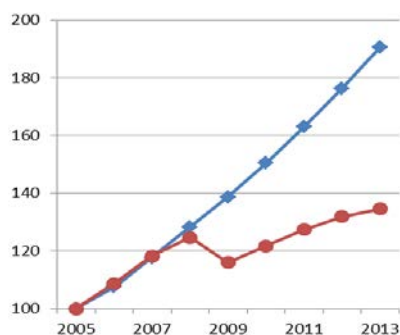
**Таджикистан**  
*Tajikistan*



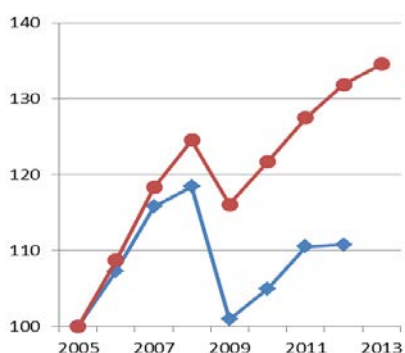
**Туркменистан**  
*Turkmenistan*



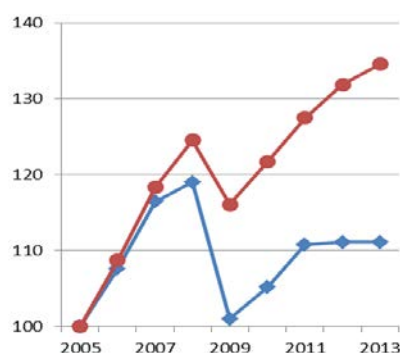
**Узбекистан**  
*Uzbekistan*



**Украина**  
*Ukraine*



**Украина<sup>1</sup>**  
*Ukraine<sup>1</sup>*



—◆— Страна СНГ, CIS country

—●— Всего по СНГ, CIS total

<sup>1</sup> В соответствии с СНС 2008.  
According to the 2008 SNA.

**ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА  
НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ ЗА 2009-2013 ГОДЫ \***

(в постоянных ценах; в процентах к предыдущему году)

**VOLUME INDICES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT PER CAPITA, 2009-2013 \***

(constant prices; as percentage of the previous year)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Азербайджан	107,9	103,7	98,8	100,8	104,4	Azerbaijan
Армения	85,6	101,8	104,3	...	103,6	Armenia
Беларусь	100,4	107,9	105,7	101,8	100,9	Belarus
Казахстан	98,6	105,8	106,0	103,5	104,5	Kazakhstan
Кыргызстан	101,9	98,2	104,6	98,1	108,3	Kyrgyzstan
Молдова	94,1	107,2	106,9	99,3	108,9	Moldova
Россия	92,2	104,5	104,2	103,3	101,1	Russia
Таджикистан	101,6	103,9	104,7	105,0	105,0	Tajikistan
Туркменистан	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	106,3	105,5	105,4	106,6	106,3	Uzbekistan
Украина	85,4/85,1 <sup>1</sup>	104,6/104,5 <sup>1</sup>	105,8/106,0 <sup>1</sup>	100,6/100,4 <sup>1</sup>	100,2 <sup>1</sup>	Ukraine

**ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА  
НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ ЗА 2009-2013 ГОДЫ \***

(в постоянных ценах; в процентах к 2005 году)

**VOLUME INDICES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT PER CAPITA, 2009-2013 \***

(constant prices; as percentage of 2005)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Азербайджан	193,1	200,2	197,8	199,4	208,3	Azerbaijan
Армения	117,2	119,4	124,5	...	...	Armenia
Беларусь	134,0	144,6	152,8	155,5	156,9	Belarus
Казахстан	118,6	125,5	133,0	137,7	143,8	Kazakhstan
Кыргызстан	122,1	119,9	125,4	123,0	133,2	Kyrgyzstan
Молдова	109,8	117,7	125,8	125,0	136,1	Moldova
Россия	114,5	119,6	124,6	128,6	130,1	Russia
Таджикистан	119,6	124,2	130,0	136,5	143,4	Tajikistan
Туркменистан	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	130,7	137,9	145,4	155,0	164,8	Uzbekistan
Украина	103,1	107,9/107,8 <sup>1</sup>	114,1/114,2 <sup>1</sup>	114,8	115,0 <sup>1</sup>	Ukraine

<sup>1</sup> В соответствии с СНС 2008.  
According to the 2008 SNA.

**ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА НА  
ОДНОГО ЗАНЯТОГО В ЭКОНОМИКЕ ЗА 2009-2013 ГОДЫ \***

(в постоянных ценах; в процентах к предыдущему году)

**VOLUME INDICES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT PER 1 EMPLOYED PERSON,  
2009-2013 \***

(constant prices; as percentage of the previous year)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Азербайджан	107,9	103,6	99,0	100,6	104,0	Azerbaijan
Армения	88,2	99,4	105,6	107,4	104,3	Armenia
Беларусь	99,5	107,2	105,8	103,4	101,6	Belarus
Казахстан	100,6	104,5	105,1	102,5	105,2	Kazakhstan
Кыргызстан	101,4	98,3	104,4	99,5	111,6	Kyrgyzstan
Молдова	99,3	110,9	104,1	101,6	106,5	Moldova
Россия	94,3	103,7	102,9	102,4	101,5	Russia
Таджикистан	101,5	105,8	106,6	105,5	106,7	Tajikistan
Туркменистан	103,5	106,1	111,6	108,6	110,0	Turkmenistan
Узбекистан	105,3	105,7	105,7	105,5	105,4	Uzbekistan
Украина	88,5/88,2 <sup>1</sup>	103,7	104,9/105,1 <sup>1</sup>	100,2/100,1 <sup>1</sup>	99,8 <sup>1</sup>	Ukraine

**ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА НА  
ОДНОГО ЗАНЯТОГО В ЭКОНОМИКЕ ЗА 2009-2013 ГОДЫ \***

(в постоянных ценах; в процентах к 2005 году)

**VOLUME INDICES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT PER 1 EMPLOYED PERSON,  
2009-2013 \***

(constant prices; as percentage of 2005)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Азербайджан	193,6	200,6	198,7	199,9	207,9	Azerbaijan
Армения	112,6	111,9	118,1	126,9	132,3	Armenia
Беларусь	125,4	134,4	142,1	147,0	149,3	Belarus
Казахстан	115,8	121,0	127,1	130,3	137,1	Kazakhstan
Кыргызстан	116,9	114,9	120,0	119,4	133,3	Kyrgyzstan
Молдова	121,8	135,1	140,6	142,9	152,1	Moldova
Россия	112,4	116,5	119,9	122,9	124,7	Russia
Таджикистан	123,1	130,3	138,9	146,5	156,3	Tajikistan
Туркменистан	133,9	142,1	158,6	172,2	189,4	Turkmenistan
Узбекистан	124,8	132,0	139,4	147,1	155,1	Uzbekistan
Украина	103,4/103,5 <sup>1</sup>	107,2/107,3 <sup>1</sup>	112,4/112,8 <sup>1</sup>	112,6/112,8 <sup>1</sup>	112,6 <sup>1</sup>	Ukraine

<sup>1</sup> В соответствии с СНС 2008.  
According to the 2008 SNA.

**ДЕФЛЯТОР ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА ЗА 2009-2013 ГОДЫ**  
(в процентах к предыдущему году)  
**IMPLICIT DEFLATOR FOR GROSS DOMESTIC PRODUCT, 2009-2013**  
(as percentage of the previous year)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Азербайджан	81	114	123	103	99,6	Azerbaijan
Армения	103	108	104	99	103	Armenia
Беларусь	106	111	171	175	119	Belarus
Казахстан	105	120	118	105	110	Kazakhstan
Кыргызстан	104	110	122	109	102	Kyrgyzstan
Молдова	102	111	107	108	105	Moldova
Россия	102	114	116	107	106	Russia
Таджикистан	112	112	113	112	104	Tajikistan
Туркменистан	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	117	116	117	113	114	Uzbekistan
Украина	113	114	114	108	103 <sup>1</sup>	Ukraine

**ДЕФЛЯТОР ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА ЗА 2009-2013 ГОДЫ**  
(в процентах к 2005 году)  
**IMPLICIT DEFLATOR FOR GROSS DOMESTIC PRODUCT, 2009-2013**  
(as percentage of 2005)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Азербайджан	140	159	194	200	199	Azerbaijan
Армения	118	128	133	131	136	Armenia
Беларусь	160	178	305	534	636	Belarus
Казахстан	178	213	251	263	288	Kazakhstan
Кыргызстан	160	176	215	234	239	Kyrgyzstan
Молдова	147	163	175	189	197	Moldova
Россия	158	180	209	224	238	Russia
Таджикистан	221	249	282	316	329	Tajikistan
Туркменистан	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	224	260	304	344	392	Uzbekistan
Украина	205	233	266	288/287 <sup>1</sup>	296 <sup>1</sup>	Ukraine

<sup>1</sup> В соответствии с СНС 2008.  
According to the 2008 SNA.

**СТРУКТУРА ВАЛОВОЙ ДОБАВЛЕННОЙ СТОИМОСТИ ПО ВИДАМ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЗА 2009-2013 ГОДЫ**  
(в текущих ценах; в процентах к итогу)  
**GROSS VALUE ADDED BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES, 2009-2013**  
(current prices; as percentage of total)

	Валовая добавленная стоимость <sup>1</sup>  <i>Gross value added<sup>1</sup></i>	в том числе <i>of which</i>				
		промыш- ленность  <i>industry</i>	сельское, лесное и рыбное хозяйство <i>agriculture, forestry and fishery</i>	строительство  <i>construction</i>	другие  <i>other</i>	
<b>Азербайджан</b>						<b>Azerbaijan</b>
2009	100	52,4	6,5	7,7	33,4	2009
2010	100	55,6	5,9	8,7	29,8	2010
2011	100	57,1	5,4	8,4	29,1	2011
2012	100	52,7	5,5	10,7	31,1	2012
2013	100	49,4	5,7	12,6	32,3	2013
<b>Армения</b>						<b>Armenia</b>
2009	100	14,9	18,6	20,4	46,1	2009
2010	100	17,2	18,8	19,1	44,9	2010
2011	100	18,7	22,2	14,2	44,9	2011
2012	100	18,6	20,9	13,6	46,9	2012
2013	100	18,9	21,2	11,6	48,3	2013
<b>Беларусь</b>						<b>Belarus</b>
2009	100	31,5	9,4	10,3	48,8	2009
2010	100	30,2	10,2	10,6	49,0	2010
2011	100	34,0	9,1	7,3	49,6	2011
2012	100	33,5	9,5	8,3	48,7	2012
2013	100	30,3	8,9	10,9	49,9	2013
<b>Казахстан</b>						<b>Kazakhstan</b>
2009	100	31,0	6,2	8,0	54,8	2009
2010	100	34,0	4,7	8,0	53,3	2010
2011	100	33,8	5,5	7,1	53,6	2011
2012	100	32,8	4,7	6,7	55,8	2012
2013	100	30,4	4,9	6,5	58,2	2013
<b>Кыргызстан</b>						<b>Kyrgyzstan</b>
2009	100	18,3	20,3	7,3	54,1	2009
2010	100	22,2	18,8	5,9	53,1	2010
2011	100	24,5	18,0	5,4	52,1	2011
2012	100	17,5	18,5	7,2	56,8	2012
2013	100	18,1	17,1	7,6	57,2	2013
<b>Молдова</b>						<b>Moldova</b>
2009	100	15,5	9,9	4,1	70,5	2009
2010	100	15,5	14,1	4,0	66,4	2010
2011	100	16,4	14,4	3,9	65,3	2011
2012	100	16,3	13,1	4,0	66,6	2012
2013	100	16,2	14,7	4,0	65,1	2013



Продолжение

Continued

	Валовая добавленная стоимость <sup>1</sup> <i>Gross value added<sup>1</sup></i>	в том числе <i>of which</i>				
		промышленность <i>industry</i>	сельское, лесное и рыбное хозяйство <i>agriculture, forestry and fishery</i>	строительство <i>construction</i>	другие <i>other</i>	
<b>Россия</b>						<b>Russia</b>
2009	100	27,4	4,7	6,2	61,7	2009
2010	100	28,2	3,9	6,5	61,4	2010
2011	100	30,1	4,4	7,4	58,1	2011
2012	100	29,3	3,9	7,6	59,2	2012
2013	100	29,0	4,0	7,2	59,8	2013
<b>Таджикистан</b>						<b>Tajikistan</b>
2009	100	15,9	20,6	11,3	52,2	2009
2010	100	16,4	21,8	11,4	50,4	2010
2011	100	16,4	26,9	8,9	47,8	2011
2012	100	15,4	26,2	9,4	49,0	2012
2013	100	15,0	24,3	11,7	49,0	2013
<b>Узбекистан</b>						<b>Uzbekistan</b>
2009	100	26,1	20,6	7,5	45,8	2009
2010	100	26,3	19,8	7,1	46,8	2010
2011	100	26,2	19,5	6,7	47,6	2011
2012	100	26,0	18,9	6,4	48,7	2012
2013	100	...	...	...	...	2013
<b>Украина</b>						<b>Ukraine</b>
2009	100	25,3	7,8	2,5	64,4	2009
2010	100	25,9	8,3	3,3	62,5	2010
2011	100	25,6	9,5	3,2	61,7	2011
2012	100	25,2	9,0	3,1	62,7	2012
2013 <sup>2</sup>	100	23,0	10,0	2,9	64,1	2013 <sup>2</sup>

<sup>1</sup> До исключения услуг финансового посредничества, измеряемых косвенным образом.  
*Before excluding financial intermediation services indirectly measured.*

<sup>2</sup> В соответствии с СНС 2008.  
*According to the 2008 SNA.*

## СЕКТОРАЛЬНАЯ СТРУКТУРА ВАЛОВОЙ ДОБАВЛЕННОЙ СТОИМОСТИ

ЗА 2009-2013 ГОДЫ

(в текущих ценах; в процентах к итогу)

GROSS VALUE ADDED BY SECTORS, 2009-2013

(current prices; as percentage of total)

	Валовая добавленная стоимость <sup>1</sup>  <i>Gross value added<sup>1</sup></i>	в том числе по институциональным секторам <i>of which by institutional sectors</i>					
		нефинансовые корпорации  <i>non-financial corporations</i>	финансовые корпорации  <i>financial corporations</i>	государственное управление  <i>general government</i>	некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства <i>non-profit institutions serving households</i>	домашние хозяйства  <i>households</i>	
<b>Азербайджан</b>							<b>Azerbaijan</b>
2009	100	65,6	2,2	7,4	0,3	24,5	2009
2010	100	69,9	1,2	6,3	0,4	22,2	2010
2011	100	70,6	1,4	5,8	0,3	21,9	2011
2012	100	67,9	1,8	6,3	0,5	23,5	2012
2013	100	...	...	...	...	...	2013
<b>Армения</b>							<b>Armenia</b>
2009	100	59,5	4,3	9,2	0,3	26,7	2009
2010	100	60,2	4,0	9,2	0,4	26,2	2010
2011	100	55,0	4,4	9,0	0,3	31,3	2011
2012	100	53,9	4,9	8,8	0,3	32,1	2012
2013	100	...	...	...	...	...	2013
<b>Беларусь</b>							<b>Belarus</b>
2009	100	73,2	4,8	12,9	0,4	8,7	2009
2010	100	72,0	4,8	13,0	0,4	9,8	2010
2011	100	75,2	5,2	10,4	0,4	8,8	2011
2012	100	75,6	4,2	10,9	0,4	8,9	2012
2013	100	...	...	...	...	...	2013
<b>Казахстан</b>							<b>Kazakhstan</b>
2009	100	73,6	5,0	5,0	0,6	15,8	2009
2010	100	72,8	3,7	4,8	0,6	18,1	2010
2011	100	73,2	2,1	4,8	0,6	19,3	2011
2012	100	73,3	2,3	5,0	0,6	18,8	2012
2013	100	73,2	3,0	4,7	0,5	18,6	2013

Продолжение

Continued

	Валовая добавленная стоимость <sup>1</sup>  <i>Gross value added<sup>1</sup></i>	в том числе по институциональным секторам <i>of which by institutional sectors</i>					
		нефинансовые корпорации  <i>non-financial corporations</i>	финансовые корпорации  <i>financial corporations</i>	государственное управление  <i>general government</i>	некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства  <i>non-profit institutions serving households</i>	домашние хозяйства  <i>households</i>	
<b>Кыргызстан</b>							<b>Kyrgyzstan</b>
2009	100	40,6	4,2	14,0	0,7	40,5	2009
2010	100	43,6	4,0	14,0	0,8	37,6	2010
2011	100	44,3	3,7	15,1	0,7	36,2	2011
2012	100	40,5	3,9	16,8	0,7	38,1	2012
2013	100	...	...	...	...	...	2013
<b>Молдова</b>							<b>Moldova</b>
2009	100	58,3	7,4	15,6	0,8	17,9	2009
2010	100	58,9	6,7	14,1	0,9	19,4	2010
2011	100	61,9	5,9	13,0	0,9	18,3	2011
2012	100	62,1	5,5	13,1	1,0	18,3	2012
2013	100	...	...	...	...	...	2013
<b>Россия</b>							<b>Russia</b>
2009	100	70,4	5,0	13,5	0,3	10,8	2009
2010	100	72,3	4,4	13,0	0,3	10,0	2010
2011	100	73,4	4,1	12,4	0,3	9,8	2011
2012	100	72,4	4,4	13,3	0,3	9,6	2012
2013	100	...	...	...	...	...	2013
<b>Таджикистан</b>							<b>Tajikistan</b>
2009	100	36,9	2,4	9,4	0,7	50,6	2009
2010	100	36,4	2,3	8,7	0,7	51,9	2010
2011	100	32,4	1,6	12,0	0,7	53,3	2011
2012	100	29,7	1,6	10,4	0,7	57,6	2012
2013	100	...	...	...	...	...	2013
<b>Украина</b>							<b>Ukraine</b>
2009	100	58,7	7,8	16,4	0,5	16,6	2009
2010	100	59,2/57,4 <sup>2</sup>	7,0/6,2 <sup>2</sup>	15,9/16,3 <sup>2</sup>	0,5	17,4/19,6 <sup>2</sup>	2010
2011	100	60,4/58,5 <sup>2</sup>	5,4/5,0 <sup>2</sup>	15,1/15,4 <sup>2</sup>	0,5	18,6/20,6 <sup>2</sup>	2011
2012 <sup>2</sup>	100	56,8	4,8	16,2	0,5	21,7	2012 <sup>2</sup>
2013	100	...	...	...	...	...	2013

<sup>1</sup> До исключения услуг финансового посредничества, измеряемых косвенным образом.  
*Before excluding financial intermediation services indirectly measured.*

<sup>2</sup> В соответствии с СНС 2008.  
*According to the 2008 SNA.*

## СТОИМОСТНАЯ СТРУКТУРА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА

ЗА 2009-2013 ГОДЫ

(в текущих ценах; в процентах к итогу)

## GROSS DOMESTIC PRODUCT BY COST COMPONENTS, 2009-2013

(current prices; as percentage of total)

	Валовой внутренний продукт  <i>Gross Domestic Product</i>	в том числе <i>of which</i>			
		оплата труда  <i>compensation of employees</i>	чистые налоги на производство и импорт  <i>net taxes on production and imports</i>	валовая прибыль и валовые сме- шанные доходы  <i>gross operating surplus and gross mixed income</i>	
<b>Азербайджан</b>					<b>Azerbaijan</b>
2009	100	17,4	8,6	74,0	2009
2010	100	16,1	7,2	76,7	2010
2011	100	14,9	6,4	78,7	2011
2012	100	16,4	6,9	76,7	2012
2013	100	...	...	...	2013
<b>Армения</b>					<b>Armenia</b>
2009	100	38,4	12,2	49,4	2009
2010	100	37,1	12,8	50,1	2010
2011	100	36,6	12,3	51,1	2011
2012	100	36,6	13,2	50,2	2012
2013	100	...	...	...	2013
<b>Беларусь</b>					<b>Belarus</b>
2009	100	47,7	16,1	36,2	2009
2010	100	49,6	14,6	35,8	2010
2011	100	42,2	13,2	44,6	2011
2012	100	44,8	14,1	41,1	2012
2013	100	50,5	14,1	35,4	2013
<b>Казахстан</b>					<b>Kazakhstan</b>
2009	100	33,9	6,1	60,0	2009
2010	100	34,3	6,7	59,0	2010
2011	100	33,5	7,6	58,9	2011
2012	100	33,4	7,1	59,5	2012
2013	100	31,4	7,9	60,7	2013

Продолжение

Continued

	Валовой внутренний продукт  <i>Gross Domestic Product</i>	в том числе <i>of which</i>			
		оплата труда  <i>compensation of employees</i>	чистые налоги на производство и импорт  <i>net taxes on production and imports</i>	валовая прибыль и валовые сме- шанные доходы  <i>gross operating surplus and gross mixed income</i>	
<b>Кыргызстан</b>					<b>Kyrgyzstan</b>
2009	100	28,5	13,0	58,5	2009
2010	100	29,6	12,0	58,4	2010
2011	100	29,0	12,5	58,5	2011
2012	100	30,0	14,6	55,4	2012
2013	100	...	...	...	2013
<b>Молдова</b>					<b>Moldova</b>
2009	100	48,3	16,0	35,7	2009
2010	100	43,7	17,1	39,2	2010
2011	100	42,4	17,4	40,2	2011
2012	100	45,0	17,2	37,8	2012
2013	100	...	...	...	2013
<b>Россия</b>					<b>Russia</b>
2009	100	52,6	16,7	30,7	2009
2010	100	49,7	17,7	32,6	2010
2011	100	49,6	19,4	31,0	2011
2012	100	50,6	19,8	29,6	2012
2013	100	51,9	18,9	29,2	2013
<b>Таджикистан</b>					<b>Tajikistan</b>
2009	100	13,9	15,2	70,9	2009
2010	100	14,3	15,7	70,0	2010
2011	100	14,0	17,0	69,0	2011
2012	100	14,5	17,4	68,1	2012
2013	100	...	...	...	2013
<b>Украина</b>					<b>Ukraine</b>
2009	100	49,4/47,6 <sup>1</sup>	12,6/12,2 <sup>1</sup>	38,0/40,2 <sup>1</sup>	2009
2010	100	50,0/48,3 <sup>1</sup>	12,1/11,7 <sup>1</sup>	37,9/40,0 <sup>1</sup>	2010
2011	100	48,9/47,2 <sup>1</sup>	14,3/13,8 <sup>1</sup>	36,8/39,0 <sup>1</sup>	2011
2012	100	52,2/50,5 <sup>1</sup>	13,2/12,8 <sup>1</sup>	34,6/36,7 <sup>1</sup>	2012
2013 <sup>1</sup>	100	51,0	12,6	36,4	2013 <sup>1</sup>

<sup>1</sup> В соответствии с СНС 2008.  
According to the 2008 SNA.

**СТРУКТУРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА ЗА 2009 ГОД**  
(в текущих ценах; в процентах к итогу)  
**USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT, 2009**  
(current prices; as percentage of total)

	Азербай- джан <i>Azerbaijan</i>	Армения <i>Armenia</i>	Беларусь <i>Belarus</i>	Казахстан <i>Kazakhstan</i>	Кыргыз- стан <i>Kyrgyzstan</i>	
Расходы на конечное потребление в том числе:	53,2	92,9	73,4	61,3	96,7	Final consumption expenditure of which:
домашних хозяйств	41,7	79,5	55,6	48,3	77,0	households
государственного управления некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	11,0	13,2	17,1	12,1	18,4	general government non-profit institutions serving households
Валовое накопление в том числе:	18,7	34,4	38,0	30,5	27,3	Gross capital formation of which:
валовое накопление основного капитала	18,6	36,0	36,6	28,8	28,2	gross fixed capital formation
изменение запасов материальных оборотных средств	0,1	-1,7	1,4	1,7	-1,3	changes in inventories acquisitions less disposals of valuables
чистое приобретение ценностей	...	0,1	...	...	0,4	
Сальдо экспорта и импорта товаров и услуг	28,1	-27,3	-11,4	8,2	-24,0	Net exports of goods and services
<b>Валовой внутренний продукт</b>	100	100	100	100	100	<b>Gross Domestic Product</b>

	Молдова <i>Moldova</i>	Россия <i>Russia</i>	Таджикистан <i>Tajikistan</i>	Украина <i>Ukraine</i>	
Расходы на конечное потребление в том числе:	113,5	74,1	114,1	84,6/84,5 <sup>1</sup>	Final consumption expenditure of which:
домашних хозяйств	88,3	53,1	98,5	63,7/64,3 <sup>1</sup>	households
государственного управления некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	23,8	20,4	14,4	20,1/19,4 <sup>1</sup>	general government non-profit institutions serving households
Валовое накопление в том числе:	23,1	18,6	28,7	17,1	Gross capital formation of which:
валовое накопление основного капитала	22,6 <sup>2</sup>	20,8	30,4	18,4/18,3 <sup>1</sup>	gross fixed capital formation
изменение запасов материальных оборотных средств	0,5	-3,0	-1,7	-1,3	changes in inventories acquisitions less disposals of valuables
чистое приобретение ценностей	...	0,8	...	0,0	
Сальдо экспорта и импорта товаров и услуг	-36,6	7,3	-42,8	-1,7/-1,6 <sup>1</sup>	Net exports of goods and services
<b>Валовой внутренний продукт</b>	100	100	100	100	<b>Gross Domestic Product</b>

<sup>1</sup> В соответствии с СНС 2008.<sup>2</sup> According to the 2008 SNA.<sup>2</sup> Включая чистое приобретение ценностей.  
Including acquisitions less disposals of valuables.

**СТРУКТУРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА ЗА 2010 ГОД**  
(в текущих ценах; в процентах к итогу)  
**USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT, 2010**  
(current prices; as percentage of total)

	Азербайджан <i>Azerbaijan</i>	Армения <i>Armenia</i>	Беларусь <i>Belarus</i>	Казахстан <i>Kazakhstan</i>	Кыргызстан <i>Kyrgyzstan</i>	
Расходы на конечное потребление	49,3	91,9	72,1	58,6	102,7	Final consumption expenditure
в том числе:						of which:
домашних хозяйств	38,2	79,1	54,4	46,4	83,2	households
государственного управления	10,7	12,6	17,0	11,3	18,1	general government
некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	0,4	0,2	0,7	0,9	1,4	non-profit institutions serving households
Валовое накопление	17,7	31,8	41,7	26,5	27,4	Gross capital formation
в том числе:						of which:
валовое накопление основного капитала	17,8	32,2	39,8	25,4	27,8	gross fixed capital formation
изменение запасов материальных оборотных средств	-0,1	-0,5	1,9	1,1	-0,7	changes in inventories acquisitions less disposals of valuables
чистое приобретение ценностей	...	0,1	...	...	0,3	
Сальдо экспорта и импорта товаров и услуг	33,0	-23,7	-13,8	14,9	-30,1	Net exports of goods and services
<b>Валовой внутренний продукт</b>	100	100	100	100	100	<b>Gross Domestic Product</b>

	Молдова <i>Moldova</i>	Россия <i>Russia</i>	Таджикистан <i>Tajikistan</i>	Украина <i>Ukraine</i>	
Расходы на конечное потребление	115,8	69,6	109,5	84,4	Final consumption expenditure
в том числе:					of which:
домашних хозяйств	91,9	50,5	95,6	63,3/64,0 <sup>1</sup>	households
государственного управления	22,2	18,6	12,9	20,3/19,7 <sup>1</sup>	general government
некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	1,7	0,5	1,0	0,8/0,7 <sup>1</sup>	non-profit institutions serving households
Валовое накопление	23,5	22,4	27,2	18,5/18,4 <sup>1</sup>	Gross capital formation
в том числе:					of which:
валовое накопление основного капитала	22,6 <sup>2</sup>	20,6	27,9	18,1/18,0 <sup>1</sup>	gross fixed capital formation
изменение запасов материальных оборотных средств	0,9	1,0	-0,7	0,3	changes in inventories acquisitions less disposals of valuables
чистое приобретение ценностей	...	0,8	...	0,0	
Сальдо экспорта и импорта товаров и услуг	-39,3	8,0	-36,7	-2,9/-2,8 <sup>1</sup>	Net exports of goods and services
<b>Валовой внутренний продукт</b>	100	100	100	100	<b>Gross Domestic Product</b>

<sup>1</sup> В соответствии с СНС 2008.<sup>2</sup> According to the 2008 SNA.<sup>2</sup> Включая чистое приобретение ценностей.  
Including acquisitions less disposals of valuables.

**СТРУКТУРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА ЗА 2011 ГОД**  
(в текущих ценах; в процентах к итогу)  
**USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT, 2011**  
(current prices; as percentage of total)

	Азербайджан <i>Azerbaijan</i>	Армения <i>Armenia</i>	Беларусь <i>Belarus</i>	Казахстан <i>Kazakhstan</i>	Кыргызстан <i>Kyrgyzstan</i>	
Расходы на конечное потребление	47,4	96,3	62,8	55,5	101,6	Final consumption expenditure
в том числе:						of which:
домашних хозяйств	36,9	83,0	48,0	43,6	82,1	households
государственного управления	10,1	12,9	14,2	11,1	18,2	general government
некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	0,4	0,4	0,6	0,8	1,3	non-profit institutions serving households
Валовое накопление	20,3	27,2	38,3	23,4	25,5	Gross capital formation
в том числе:						of which:
валовое накопление основного капитала	20,2	25,9	38,8	21,8	23,7	gross fixed capital formation
изменение запасов материальных оборотных средств	0,1	1,2	-0,5	1,6	1,5	changes in inventories
чистое приобретение ценностей	...	0,1	...	...	0,3	acquisitions less disposals of valuables
Сальдо экспорта и импорта товаров и услуг	32,3	-23,5	-1,1	21,1	-27,1	Net exports of goods and services
<b>Валовой внутренний продукт</b>	100	100	100	100	100	<b>Gross Domestic Product</b>

	Молдова <i>Moldova</i>	Россия <i>Russia</i>	Таджикистан <i>Tajikistan</i>	Украина <i>Ukraine</i>	
Расходы на конечное потребление	116,7	66,7	132,5	85,5	Final consumption expenditure
в том числе:					of which:
домашних хозяйств	94,9	48,3	115,1	66,5/67,1 <sup>1</sup>	households
государственного управления	20,1	18,0	16,3	18,2/17,7 <sup>1</sup>	general government
некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	1,7	0,4	1,1	0,8/0,7 <sup>1</sup>	non-profit institutions serving households
Валовое накопление	24,2	24,8	34,9	20,7/20,5 <sup>1</sup>	Gross capital formation
в том числе:					of which:
валовое накопление основного капитала	23,3 <sup>2</sup>	20,3	34,2	18,6/18,4 <sup>1</sup>	gross fixed capital formation
изменение запасов материальных оборотных средств	0,9	3,6	0,7	2,1	changes in inventories
чистое приобретение ценностей	...	0,9	...	0,0	acquisitions less disposals of valuables
Сальдо экспорта и импорта товаров и услуг	-40,9	8,5	-67,4	-6,2/-6,0 <sup>1</sup>	Net exports of goods and services
<b>Валовой внутренний продукт</b>	100	100	100	100	<b>Gross Domestic Product</b>

<sup>1</sup> В соответствии с СНС 2008.<sup>2</sup> According to the 2008 SNA.<sup>2</sup> Включая чистое приобретение ценностей.  
Including acquisitions less disposals of valuables.



**СТРУКТУРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА ЗА 2012 ГОД**  
(в текущих ценах; в процентах к итогу)  
**USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT, 2012**  
(current prices; as percentage of total)

	Азербайджан <i>Azerbaijan</i>	Армения <i>Armenia</i>	Беларусь <i>Belarus</i>	Казахстан <i>Kazakhstan</i>	Кыргызстан <i>Kyrgyzstan</i>	
Расходы на конечное потребление	50,0	99,4	60,3	59,3	115,9	Final consumption expenditure
в том числе:						of which:
домашних хозяйств	39,1	86,4	45,7	46,3	94,6	households
государственного управления	10,5	12,5	14,0	12,1	20,1	general government
некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	0,4	0,5	0,6	0,9	1,2	non-profit institutions serving households
Валовое накопление	22,3	24,9	35,1	25,6	35,0	Gross capital formation
в том числе:						of which:
валовое накопление основного капитала	22,4	23,0	33,4	23,0	31,4	gross fixed capital formation
изменение запасов материальных оборотных средств	-0,1	1,8	1,7	2,6	3,3	changes in inventories
чистое приобретение ценностей	...	0,1	...	...	0,3	acquisitions less disposals of valuables
Сальдо экспорта и импорта товаров и услуг	27,7	-24,3	4,6	15,1	-50,9	Net exports of goods and services
<b>Валовой внутренний продукт</b>	100	100	100	100	100	<b>Gross Domestic Product</b>

	Молдова <i>Moldova</i>	Россия <i>Russia</i>	Таджикистан <i>Tajikistan</i>	Украина <i>Ukraine</i>	
Расходы на конечное потребление	116,8	68,5	127,6	88,4/88,2 <sup>1</sup>	Final consumption expenditure
в том числе:					of which:
домашних хозяйств	94,8	49,1	112,1	68,2/68,7 <sup>1</sup>	households
государственного управления	20,2	19,0	14,5	19,5/18,9 <sup>1</sup>	general government
некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	1,8	0,4	1,0	0,7/0,6 <sup>1</sup>	non-profit institutions serving households
Валовое накопление	23,6	24,3	26,1	19,7/19,6 <sup>1</sup>	Gross capital formation
в том числе:					of which:
валовое накопление основного капитала	23,6 <sup>2</sup>	20,8	24,4	19,5/19,4 <sup>1</sup>	gross fixed capital formation
изменение запасов материальных оборотных средств	-0,0	2,6	1,7	0,2	changes in inventories
чистое приобретение ценностей	...	0,9	...	0,0	acquisitions less disposals of valuables
Сальдо экспорта и импорта товаров и услуг	-40,4	7,2	-53,7	-8,1/-7,8 <sup>1</sup>	Net exports of goods and services
<b>Валовой внутренний продукт</b>	100	100	100	100	<b>Gross Domestic Product</b>

<sup>1</sup> В соответствии с СНС 2008.

*According to the 2008 SNA.*

<sup>1</sup> Включая чистое приобретение ценностей.  
*Including acquisitions less disposals of valuables.*

**СТРУКТУРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА ЗА 2013 ГОД**  
(в текущих ценах; в процентах к итогу)  
**USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT, 2013**  
(current prices; as percentage of total)

	<b>Азербайджан</b> <i>Azerbaijan</i>	<b>Армения</b> <i>Armenia</i>	<b>Беларусь</b> <i>Belarus</i>	<b>Казахстан</b> <i>Kazakhstan</i>	
Расходы на конечное потребление	53,4	99,4	64,6	60,6	Final consumption expenditure
в том числе:					of which:
домашних хозяйств	41,8	85,1	50,1	48,6	households
государственного управления	11,2	14,0	14,0	11,0	general government
некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	0,4	0,3	0,5	1,0	non-profit institutions serving households
Валовое накопление	24,7	20,9	38,2	27,1	Gross capital formation
в том числе:					of which:
валовое накопление основного капитала	24,6	20,2	36,5	24,2	gross fixed capital formation
изменение запасов материальных оборотных средств	0,1	0,7	1,7	2,9	changes in inventories
чистое приобретение ценностей	...	...	...	...	acquisitions less disposals of valuables
Сальдо экспорта и импорта товаров и услуг	21,9	-20,3	-2,8	12,3	Net exports of goods and services
<b>Валовой внутренний продукт</b>	100	100	100	100	<b>Gross Domestic Product</b>

	<b>Кыргызстан</b> <i>Kyrgyzstan</i>	<b>Молдова</b> <i>Moldova</i>	<b>Россия</b> <i>Russia</i>	<b>Украина<sup>1</sup></b> <i>Ukraine<sup>1</sup></i>	
Расходы на конечное потребление	114,7	113,1	71,5	92,5	Final consumption expenditure
в том числе:					of which:
домашних хозяйств	95,1	92,8	51,5	73,1	households
государственного управления	18,4	18,5	19,6	18,7	general government
некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	1,2	1,8	0,4	0,7	non-profit institutions serving households
Валовое накопление	34,9	24,6	22,6	15,7	Gross capital formation
в том числе:					of which:
валовое накопление основного капитала	30,6	22,9 <sup>2</sup>	20,6	18,1	gross fixed capital formation
изменение запасов материальных оборотных средств	3,8	1,7	1,1	-2,4	changes in inventories
чистое приобретение ценностей	0,5	...	0,9	0,0	acquisitions less disposals of valuables
Сальдо экспорта и импорта товаров и услуг	-49,6	-37,7	5,9	-8,2	Net exports of goods and services
<b>Валовой внутренний продукт</b>	100	100	100	100	<b>Gross Domestic Product</b>

<sup>1</sup> В соответствии с СНС 2008.

*According to the 2008 SNA.*

<sup>2</sup> Включая чистое приобретение ценностей.

*Including acquisitions less disposals of valuables.*

## СТРУКТУРА РАСХОДОВ НА КОНЕЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ ЗА 2009-2013 ГОДЫ

(в текущих ценах; в процентах к итогу)

## FINAL CONSUMPTION EXPENDITURE, 2009-2013

(current prices; as percentage of total)

	Расходы на конечное потребление  <i>Final consumption expenditure</i>	в том числе <i>of which</i>					некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства  <i>non-profit institutions serving households</i>
		домашних хозяйств  <i>households</i>	государственного управления  <i>general government</i>	из них <i>of them</i>		на коллективные услуги  <i>collective services</i>	
				на индивидуальные товары и услуги <i>individual goods and services</i>			
<b>Азербайджан</b>							<b>Azerbaijan</b>
2009	100	78,5	20,6	8,2	12,4	0,9	2009
2010	100	77,5	21,6	8,3	13,3	0,9	2010
2011	100	77,8	21,4	8,0	13,4	0,8	2011
2012	100	78,1	21,1	8,4	12,7	0,8	2012
2013	100	78,3	21,0	8,3	12,7	0,7	2013
<b>Армения</b>							<b>Armenia</b>
2009	100	85,6	14,2	5,7	8,5	0,2	2009
2010	100	86,0	13,8	5,5	8,3	0,2	2010
2011	100	86,1	13,4	5,4	8,0	0,5	2011
2012	100	86,9	12,6	4,9	7,7	0,5	2012
2013	100	85,6	14,1	5,0	9,1	0,3	2013
<b>Беларусь</b>							<b>Belarus</b>
2009	100	75,8	23,3	14,3	9,0	0,9	2009
2010	100	75,5	23,6	14,8	8,8	0,9	2010
2011	100	76,5	22,6	14,7	7,9	0,9	2011
2012	100	75,9	23,1	15,7	7,4	1,0	2012
2013	100	77,7	21,6	14,1	7,5	0,7	2013
<b>Казахстан</b>							<b>Kazakhstan</b>
2009	100	78,8	19,8	10,0	9,8	1,4	2009
2010	100	79,3	19,2	10,0	9,2	1,5	2010
2011	100	78,5	20,0	10,5	9,5	1,5	2011
2012	100	78,1	20,3	10,6	9,7	1,6	2012
2013	100	80,1	18,2	9,7	8,5	1,7	2013

Продолжение

Continued

	Расходы на конечное потребление  <i>Final consumption expenditure</i>	в том числе <i>of which</i>					
		домашних хозяйств  <i>households</i>	государственного управления  <i>general government</i>	из них <i>of them</i>		некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства  <i>non-profit institutions serving households</i>	
				на индивидуальные товары и услуги <i>individual goods and services</i>	на коллективные услуги <i>collective services</i>		
<b>Кыргызстан</b>							<b>Kyrgyzstan</b>
2009	100	79,6	19,0	9,0	10,0	1,4	2009
2010	100	81,0	17,6	8,2	9,4	1,4	2010
2011	100	80,8	17,9	10,0	7,9	1,3	2011
2012	100	81,6	17,4	9,7	7,7	1,0	2012
2013	100	82,9	16,1	8,9	7,2	1,0	2013
<b>Молдова</b>							<b>Moldova</b>
2009	100	77,8	20,9	14,8	6,1	1,3	2009
2010	100	79,4	19,1	14,0	5,1	1,5	2010
2011	100	81,3	17,2	13,5	3,7	1,5	2011
2012	100	81,2	17,3	12,5	4,8	1,5	2012
2013	100	82,0	16,4	11,6	4,8	1,6	2013
<b>Россия</b>							<b>Russia</b>
2009	100	71,7	27,6	13,1	14,5	0,7	2009
2010	100	72,6	26,7	12,7	14,0	0,7	2010
2011	100	72,5	26,9	12,9	14,0	0,6	2011
2012	100	71,7	27,7	12,6	15,1	0,6	2012
2013	100	72,1	27,3	12,1	15,2	0,6	2013
<b>Таджикистан</b>							<b>Tajikistan</b>
2009	100	86,4	12,6	8,4	4,2	1,0	2009
2010	100	87,3	11,8	8,0	3,8	0,9	2010
2011	100	86,9	12,3	7,6	4,7	0,8	2011
2012	100	87,9	11,3	7,7	3,6	0,8	2012
2013	100	...	...	...	...	...	2013
<b>Украина</b>							<b>Ukraine</b>
2009	100	75,3/76,1 <sup>1</sup>	23,8/23,0 <sup>1</sup>	15,5/15,0 <sup>1</sup>	8,3/8,0 <sup>1</sup>	0,9	2009
2010	100	75,0/75,8 <sup>1</sup>	24,1/23,3 <sup>1</sup>	15,8/15,2 <sup>1</sup>	8,3/8,1 <sup>1</sup>	0,9	2010
2011	100	77,8/78,4 <sup>1</sup>	21,3/20,7 <sup>1</sup>	13,9/13,5 <sup>1</sup>	7,4/7,2 <sup>1</sup>	0,9	2011
2012	100	77,2/77,8 <sup>1</sup>	22,1/21,5 <sup>1</sup>	14,7/14,3 <sup>1</sup>	7,4/7,2 <sup>1</sup>	0,7	2012
2013 <sup>1</sup>	100	79,0	20,2	13,6	6,6	0,8	2013 <sup>1</sup>

<sup>1</sup> В соответствии с СНС 2008.  
According to the 2008 SNA.

**СТРУКТУРА ФАКТИЧЕСКОГО КОНЕЧНОГО ПОТРЕБЛЕНИЯ  
ЗА 2009-2013 ГОДЫ**

(в текущих ценах; в процентах к итогу)

**ACTUAL FINAL CONSUMPTION, 2009-2013**  
(current prices; as percentage of total)

	Факти- ческое конечное потребление  <i>Actual final consumption</i>	в том числе <i>of which</i>				государст- венного управления  <i>general government</i>
		домашних хозяйств  <i>households</i>	из них <i>of them</i>		социальные трансферты в натуральной форме  <i>social transfers in kind</i>	
			расходы домашних хозяйств на конечное потребление <i>households final consumption expenditure</i>			
<b>Азербайджан</b>						<b>Azerbaijan</b>
2009	100	87,5	78,4	9,1	12,5	2009
2010	100	86,7	77,5	9,2	13,3	2010
2011	100	86,6	77,9	8,7	13,4	2011
2012	100	87,3	78,1	9,2	12,7	2012
2013	100	87,3	78,2	9,1	12,7	2013
<b>Армения</b>						<b>Armenia</b>
2009	100	91,4	85,5	5,9	8,6	2009
2010	100	91,8	86,0	5,8	8,2	2010
2011	100	92,0	86,2	5,8	8,0	2011
2012	100	92,3	86,9	5,4	7,7	2012
2013	100	90,9	85,6	5,3	9,1	2013
<b>Беларусь</b>						<b>Belarus</b>
2009	100	91,1	75,8	15,3	8,9	2009
2010	100	91,2	75,5	15,7	8,8	2010
2011	100	92,1	76,5	15,6	7,9	2011
2012	100	92,6	75,9	16,7	7,4	2012
2013	100	92,5	77,6	14,9	7,5	2013
<b>Казахстан</b>						<b>Kazakhstan</b>
2009	100	90,2	78,8	11,4	9,8	2009
2010	100	90,8	79,3	11,5	9,2	2010
2011	100	90,5	78,5	12,0	9,5	2011
2012	100	90,3	78,1	12,2	9,7	2012
2013	100	91,5	80,1	11,4	8,5	2013

Продолжение

Continued

	Фактическое конечное потребление  <i>Actual final consumption</i>	в том числе <i>of which</i>				государст- венного управления  <i>general government</i>	
		домашних хозяйств  <i>households</i>	из них <i>of them</i>		социальные трансферты в натуральной форме  <i>social transfers in kind</i>		
			расходы домашних хозяйств на конечное потребление <i>households final consumption expenditure</i>				
<b>Кыргызстан</b>						<b>Kyrgyzstan</b>	
2009	100	89,9	79,6	10,3	10,1	2009	
2010	100	90,6	81,0	9,6	9,4	2010	
2011	100	92,1	80,8	11,3	7,9	2011	
2012	100	92,3	81,6	10,7	7,7	2012	
2013	100	92,8	82,9	9,9	7,2	2013	
<b>Молдова</b>						<b>Moldova</b>	
2009	100	93,9	77,8	16,1	6,1	2009	
2010	100	94,9	79,4	15,5	5,1	2010	
2011	100	96,3	81,3	15,0	3,7	2011	
2012	100	95,2	81,2	14,0	4,8	2012	
2013	100	95,2	82,0	13,2	4,8	2013	
<b>Россия</b>						<b>Russia</b>	
2009	100	85,5	71,7	13,8	14,5	2009	
2010	100	86,0	72,6	13,4	14,0	2010	
2011	100	86,0	72,5	13,5	14,0	2011	
2012	100	84,9	71,8	13,1	15,1	2012	
2013	100	84,8	72,1	12,7	15,2	2013	
<b>Таджикистан</b>						<b>Tajikistan</b>	
2009	100	95,8	86,4	9,4	4,2	2009	
2010	100	96,2	87,3	8,9	3,8	2010	
2011	100	95,3	86,9	8,4	4,7	2011	
2012	100	96,4	87,9	8,5	3,6	2012	
2013	100	...	...	...	...	2013	
<b>Украина</b>						<b>Ukraine</b>	
2009	100	91,7/92,0 <sup>1</sup>	75,2/76,1 <sup>1</sup>	16,5/15,9 <sup>1</sup>	8,3/8,0 <sup>1</sup>	2009	
2010	100	91,7/91,9 <sup>1</sup>	75,1/75,8 <sup>1</sup>	16,6/16,1 <sup>1</sup>	8,3/8,1 <sup>1</sup>	2010	
2011	100	92,6/92,8 <sup>1</sup>	77,8/78,4 <sup>1</sup>	14,8/14,4 <sup>1</sup>	7,4/7,2 <sup>1</sup>	2011	
2012	100	92,7/92,8 <sup>1</sup>	77,2/77,8 <sup>1</sup>	15,5/15,0 <sup>1</sup>	7,3/7,2 <sup>1</sup>	2012	
2013 <sup>1</sup>	100	93,4	79,0	14,4	6,6	2013 <sup>1</sup>	

<sup>1</sup> В соответствии с СНС 2008.  
According to the 2008 SNA.

**КУРСЫ НАЦИОНАЛЬНЫХ ВАЛЮТ СТРАН СНГ ЗА 2009-2013 ГОДЫ**

(по данным национальных (центральных) банков стран СНГ, в среднем за год)

**EXCHANGE RATES OF NATIONAL CURRENCIES BY CIS COUNTRIES, 2009-2013**

(according to the data of national (central) banks of the CIS countries, annual average)

	2009	2010	2011	2012	2013	
<b>Единиц национальной валюты за 1 российский рубль</b> <i>Units of national currency per 1 Russian rouble</i>						
Азербайджанских манатов	0,025	0,026	0,027	0,025	0,025	Azerbaijani manat
Армянских драмов	11,50	12,32	12,70	12,94	12,88	Armenian drams
Белорусских рублей	89,48	98,20	177,31	267,92	278,40	Belarusian rubles
Казахских тенге	4,664	4,850	5,000	4,800	4,783	Kazakh tenge
Киргизских сомов	1,361	1,514	1,575	1,514	1,523	Kyrgyz soms
Молдавских лей	0,352	0,408	0,401	0,389	0,396	Moldovan lei
Таджикских сомони	0,132	0,145	0,158	0,154	0,151	Tajik somoni
Туркменских манатов	0,09	0,09	0,10	0,09	0,09	Turkmenistan manat
Узбекских сумов	46,49	52,59	58,19	60,89	66,11	Uzbekistan sums
Украинских гривен	0,245	0,261	0,273	0,257	0,251	Ukrainian hryvnias
<b>Единиц национальной валюты за 1 доллар США</b> <i>Units of national currency per 1 US dollar</i>						
Азербайджанских манатов	0,804	0,803	0,790	0,786	0,785	Azerbaijani manat
Армянских драмов	363,3	373,7	372,5	401,8	409,6	Armenian drams
Белорусских рублей	2803	2994	5606	8370	8971	Belarusian rubles
Казахских тенге	147,50	147,38	146,62	149,11	152,13	Kazakh tenge
Киргизских сомов	42,89	45,96	46,14	47,00	48,44	Kyrgyz soms
Молдавских лей	11,11	12,40	11,73	12,11	12,59	Moldovan lei
Российских рублей	31,68	30,36	29,35	31,07	31,82	Russian rubles
Таджикских сомони	4,14	4,38	4,61	4,76	4,76	Tajik somoni
Туркменских манатов	2,85	2,85	2,85	2,85	2,85	Turkmenistan manat
Узбекских сумов	1466,0	1586,9	1715,4	1889,7	2094,6	Uzbekistan sums
Украинских гривен	7,79	7,94	7,97	7,99	7,99	Ukrainian hryvnias

Продолжение

Continued

	2009	2010	2011	2012	2013	
	<b>Единиц национальной валюты за 1 евро</b> <i>Units of national currency per 1 euro</i>					
Азербайджанских манатов	1,1204	1,0657	1,0976	1,0133	1,0425	Azerbaijani manat
Армянских драмов	507,35	496,03	518,71	516,38	544,12	Armenian drams
Белорусских рублей	3983	4007	8051	10778	11834	Belarusian rubles
Казахских тенге	205,67	196,43	204,11	191,67	202,09	Kazakh tenge
Киргизских сомов	59,9262	61,0603	64,3468	60,4427	64,3557	Kyrgyz soms
Молдавских лей	15,5248	16,1200	16,4818	15,5600	16,7446	Moldovan lei
Российских рублей	44,13	40,27	40,87	39,94	42,27	Russian rubles
Таджикских сомони	5,7870	5,8601	6,4328	6,1314	6,2519	Tajik somoni
Туркменских манатов	3,978	3,784	3,985	3,678	3,785	Turkmenistan manat
Узбекских сумов	2077,31	2129,46	2388,47	2434,02	2779,89	Uzbekistan sums
Украинских гривен	10,82	10,51	11,15	10,30	10,62	Ukrainian hryvnias



**НАЦИОНАЛЬНЫЕ СЧЕТА АЗЕРБАЙДЖАНА**  
**NATIONAL ACCOUNTS OF AZERBAIJAN**

**ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПРОИЗВОДСТВЕННЫМ МЕТОДОМ**  
(в текущих ценах; млн. манатов)  
**PRODUCTION MEASURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT**  
(current prices; mln. manat)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Выпуск в основных ценах	49066,7	57797,5	70361,3	75712,1	81061,5	Output at basic prices
Промежуточное потребление	16275,2	18209,0	21335,3	24360,4	27043,6	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость в основных ценах	32791,5	39588,5	49026,0	51351,7	54017,9	Gross value added at basic prices
Налоги на продукты	2943,7	3006,5	3183,0	3550,8	3874,3	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	133,7	130,0	127,0	158,8	184,0	Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>35601,5</b>	<b>42465,0</b>	<b>52082,0</b>	<b>54743,7</b>	<b>57708,2</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ МЕТОДОМ ДОХОДОВ**  
(в текущих ценах; млн. манатов)  
**INCOME MEASURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT**  
(current prices; mln. manat)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Оплата труда наемных работников	6211,8	6820,4	7761,0	8961,2	...	Compensation of employees
Налоги на производство и импорт	3182,2	3198,2	3460,0	3930,0	...	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	133,7	130,0	127,0	158,8	...	Subsidies (-)
Потребление основного капитала	2122,4	2299,1	2406,7	2566,2	...	Consumption of fixed capital
Чистая прибыль и чистые смешанные доходы	24218,8	30277,3	38581,3	39445,1	...	Net operating surplus and net mixed income
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>35601,5</b>	<b>42465,0</b>	<b>52082,0</b>	<b>54743,7</b>	<b>57708,2</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА**

(в текущих ценах; млн. манатов)

**USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT**

(current prices; mln. manat)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Расходы на конечное потребление	19182,1	21336,1	24679,7	27370,2	30838,2	Final consumption expenditure
в том числе:						of which:
домашних хозяйств	15048,9	16528,3	19216,0	21389,9	24133,7	households
государственного управления	3960,1	4620,8	5274,7	5762,3	6473,7	general government
из них:						of which:
на индивидуальные товары и услуги	1567,7	1774,9	1965,7	2289,5	2570,1	individual goods and services
на коллективные услуги	2392,4	2845,9	3309,0	3472,8	3903,6	collective services
некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	173,1	187,0	189,0	218,0	230,8	non-profit institutions serving households
Валовое накопление	6746,0	7669,0	10555,9	12217,0	14258,4	Gross capital formation
в том числе:						of which:
валовое накопление основного капитала	6700,0	7714,5	10508,9	12292,8	14179,3	gross fixed capital formation
изменение запасов материальных оборотных средств	46,0	-45,5	47,0	-75,8	79,1	changes in inventories
чистое приобретение ценностей	...	...	...	...	...	acquisitions less disposals of valuables
Экспорт товаров и услуг	18383,1	23060,5	29388,3	29000,3	28117,7	Exports of goods and services
Импорт товаров и услуг (-)	8226,9	8782,3	12541,9	13843,8	15506,1	Imports of goods and services (-)
Статистическое расхождение	-482,8	-818,3	-	-	-	Statistical discrepancy
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>35601,5</b>	<b>42465,0</b>	<b>52082,0</b>	<b>54743,7</b>	<b>57708,2</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ФАКТИЧЕСКОЕ КОНЕЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ**

(в текущих ценах; млн. манатов)

**ACTUAL FINAL CONSUMPTION**

(current prices; mln. manat)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Фактическое конечное потребление	19182,1	21336,1	24679,7	27370,2	30838,2	Actual final consumption
в том числе:						of which:
домашних хозяйств	16789,7	18490,2	21370,7	23897,4	26934,6	households
из них:						of which:
расходы домашних хозяйств на конечное потребление	15048,9	16528,3	19216,0	21389,9	24133,7	final consumption expenditure of households
социальные трансферты в натуральной форме	1740,8	1961,9	2154,7	2507,5	2800,9	social transfers in kind
государственного управления	2392,4	2845,9	3309,0	3472,8	3903,6	general government

**ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО СЕКТОРАМ**

(в текущих ценах; млн. манатов)

**GROSS DOMESTIC PRODUCT BY SECTORS**

(current prices; mln. manat)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Валовая добавленная стоимость	32791,5	39588,5	49026,0	51351,7	54017,9	Gross value added
в том числе по секторам:						of which by sectors:
нефинансовые корпорации	21880,8	27685,8	34613,1	34876,8	...	non-financial corporations
финансовые корпорации	747,9	477,6	704,0	903,6	...	financial corporations
государственное управление	2450,6	2506,6	2838,4	3222,2	...	general government
некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	104,9	145,0	135,4	279,4	...	non-profit institutions serving households
домашние хозяйства	8176,2	8773,5	10735,1	12069,7	...	households
услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (-)	568,9	-	-	-	-	financial intermediation services indirectly measured (-)
Налоги на продукты	2943,7	3006,5	3183,0	3550,8	3874,3	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	133,7	130,0	127,0	158,8	184,0	Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>35601,5</b>	<b>42465,0</b>	<b>52082,0</b>	<b>54743,7</b>	<b>57708,2</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВЗАИМОСВЯЗИ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ПОКАЗАТЕЛЯМИ  
СИСТЕМЫ НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**  
(в текущих ценах; млн. манатов)  
**RELATIONS BETWEEN KEY AGGREGATES OF NATIONAL ACCOUNTS**  
(current prices; mln. manat)

	2009	2010	2011	
Валовой внутренний продукт	35601,5	42465,0	52082,0	Gross Domestic Product
<i>Плюс:</i> Первичные доходы, полученные от остального мира	643,6	782,0	1079,4	<i>Plus:</i> Primary income receivable from the rest of the world
в том числе:				of which:
оплата труда наемных работников	259,0	298,0	370,6	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	-	-	taxes on production and imports
доходы от собственности	384,6	484,0	708,8	property income
<i>Минус:</i> Первичные доходы, переданные остальному миру	3271,6	3324,8	4642,3	<i>Minus:</i> Primary income payable to the rest of the world
в том числе:				of which:
оплата труда наемных работников	93,0	91,1	111,6	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	-	-	taxes on production and imports
доходы от собственности	3178,6	3233,7	4530,7	property income
<i>Равно:</i> Валовой национальный доход	32973,5	39922,2	48519,1	<i>Equals:</i> Gross national income
<i>Минус:</i> Потребление основного капитала	2122,4	2299,1	2406,7	<i>Minus:</i> Consumption of fixed capital
<i>Равно:</i> Чистый национальный доход	30851,1	37623,1	46112,4	<i>Equals:</i> Net national income
<i>Плюс:</i> Текущие трансферты, полученные от остального мира	1506,2	1620,3	1931,8	<i>Plus:</i> Current transfers receivable from the rest of the world
<i>Минус:</i> Текущие трансферты, переданные остальному миру	458,7	731,4	971,4	<i>Minus:</i> Current transfers payable to the rest of the world
<i>Равно:</i> Чистый национальный располагаемый доход	31898,6	38512,0	47072,8	<i>Equals:</i> Net national disposable income
<i>Минус:</i> Конечное потребление	19182,1	21336,1	24679,7	<i>Minus:</i> Final consumption
<i>Равно:</i> Чистое сбережение	12716,5	17175,9	22393,1	<i>Equals:</i> Net saving
<i>Плюс:</i> Капитальные трансферты, полученные от остального мира	18,4	17,7	17,2	<i>Plus:</i> Capital transfers receivable from the rest of the world
<i>Минус:</i> Капитальные трансферты, переданные остальному миру	11,0	6,3	3,2	<i>Minus:</i> Capital transfers payable to the rest of the world
<i>Равно:</i> Изменения в чистой стоимости капитала в результате сбережения и капитальных трансфертов (ресурсы для приобретения активов)	12723,9	17187,3	22407,1	<i>Equals:</i> Changes in net worth due to saving and capital transfers (resources for acquisition of assets)
<i>Использование ресурсов для приобретения активов:</i>				<i>Use of resources for acquisition of assets:</i>
Валовое накопление	6746,0	7669,0	10555,9	Gross capital formation
Потребление основного капитала (-)	2122,4	2299,1	2406,7	Consumption of fixed capital (-)
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	0,0	0,0	0,0	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	8583,1	12635,7	14257,9	Net lending (+), net borrowing (-)
Статистическое расхождение	-482,8	-818,3	-	Statistical discrepancy

Продолжение

Continued

	2012	2013	
Валовой внутренний продукт	54743,7	57708,2	Gross Domestic Product
<i>Плюс:</i> Первичные доходы, полученные от остального мира	1157,7	...	<i>Plus:</i> Primary income receivable from the rest of the world
в том числе:			of which:
оплата труда наемных работников	405,4	...	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	...	taxes on production and imports
доходы от собственности	752,3	...	property income
<i>Минус:</i> Первичные доходы, переданные остальному миру	4256,7	...	<i>Minus:</i> Primary income payable to the rest of the world
в том числе:			of which:
оплата труда наемных работников	141,7	...	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	...	taxes on production and imports
доходы от собственности	4115,0	...	property income
<i>Равно:</i> Валовой национальный доход	51644,7	...	<i>Equals:</i> Gross national income
<i>Минус:</i> Потребление основного капитала	2566,2	...	<i>Minus:</i> Consumption of fixed capital
<i>Равно:</i> Чистый национальный доход	49078,5	...	<i>Equals:</i> Net national income
<i>Плюс:</i> Текущие трансферты, полученные от остального мира	1979,6	...	<i>Plus:</i> Current transfers receivable from the rest of the world
<i>Минус:</i> Текущие трансферты, переданные остальному миру	1573,6	...	<i>Minus:</i> Current transfers payable to the rest of the world
<i>Равно:</i> Чистый национальный располагаемый доход	49484,5	...	<i>Equals:</i> Net national disposable income
<i>Минус:</i> Конечное потребление	27370,2	30838,2	<i>Minus:</i> Final consumption
<i>Равно:</i> Чистое сбережение	22114,3	...	<i>Equals:</i> Net saving
<i>Плюс:</i> Капитальные трансферты, полученные от остального мира	19,4	...	<i>Plus:</i> Capital transfers receivable from the rest of the world
<i>Минус:</i> Капитальные трансферты, переданные остальному миру	9,6	...	<i>Minus:</i> Capital transfers payable to the rest of the world
<i>Равно:</i> Изменения в чистой стоимости капитала в результате сбережения и капитальных трансфертов (ресурсы для приобретения активов)	22124,1	...	<i>Equals:</i> Changes in net worth due to saving and capital transfers (resources for acquisition of assets)
<i>Использование ресурсов для приобретения активов:</i>			<i>Use of resources for acquisition of assets:</i>
Валовое накопление	12217,0	14258,4	Gross capital formation
Потребление основного капитала (-)	2566,2	...	Consumption of fixed capital (-)
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	...	...	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	12473,3	...	Net lending (+), net borrowing (-)
Статистическое расхождение	-	...	Statistical discrepancy

**ОПЕРАЦИИ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ СЕКТОРОВ В 2009 ГОДУ**

(в текущих ценах; млн. манатов)

**TRANSACTIONS OF INSTITUTIONAL SECTORS, 2009**

(current prices; mln. manat)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства (НКОДХ)	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households (NPISH)</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
<u>Производство</u>							<u>Production</u>
Выпуск	31660,0	922,8	4109,8	184,2	12189,9	49066,7	Output
Промежуточное потребление	9779,2	174,9	1659,2	79,3	4013,7	16275,2 <sup>1</sup>	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость	21880,8	747,9	2450,6	104,9	8176,2	32791,5 <sup>1</sup>	Gross value added
<u>Образование доходов</u>							<u>Generation of income</u>
Оплата труда, выплаченная производителями-резидентами	3721,1	203,1	2242,9	44,7	-	6211,8	Compensation of employees payable by resident producers
в том числе:							of which to:
резидентам	...	...	...	...	...	6118,8	residents
нерезидентам	...	...	...	...	...	93,0	non-residents
Другие налоги на производство	125,9	7,5	16,3	1,0	87,8	238,5	Other taxes on production
Другие субсидии на производство (-)	-	-	-	-	-	-	Other subsidies on production (-)
Потребление основного капитала	1611,1	35,9	191,4	4,0	280,0	2122,4	Consumption of fixed capital
Чистая прибыль и чистые смешанные доходы	16422,7	501,4	0,0	55,2	7808,4	24218,8 <sup>1</sup>	Net operating surplus and net mixed income
<u>Распределение первичных доходов</u>							<u>Allocation of primary income</u>
Оплата труда, полученная резидентами	-	-	-	-	6377,8	6377,8	Compensation of employees receivable by residents
в том числе от:							of which from:
резидентов	-	-	-	-	6118,8	6118,8	residents
нерезидентов	-	-	-	-	259,0	259,0	non-residents
Налоги на производство и импорт	-	-	3182,2	-	-	3182,2	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	-	-	133,7	-	-	133,7	Subsidies (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	18033,8	537,3	191,4	59,2	8088,4	26341,2 <sup>1</sup>	Gross operating surplus and gross mixed income

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
Доходы от собственности полученные	138,6	1377,5	7882,3	0,0	212,6	9611,0	Property income receivable
в том числе:							of which:
проценты	127,9	969,5	-	-	178,8	1276,2	interest
распределенный доход корпораций	9,7	48,2	157,6	-	-	215,5	distributed income of corporations
рента	-	-	127,3	-	-	127,3	rent
изъятие дохода	-	-	-	-	-	-	withdrawals from income
другие	1,0	359,8	7597,4	-	33,8	7992,0	other
Доходы от собственности переданные (-)	11632,0	473,0	42,2	0,9	256,9	12405,0	Property income payable (-)
в том числе:							of which:
проценты	704,4	309,6	29,1	0,9	256,9	1300,9	interest
распределенный доход корпораций	4547,4	155,8	13,0	-	-	4716,2	distributed income of corporations
рента	127,3	-	-	-	-	127,3	rent
изъятие дохода	-	-	-	-	-	-	withdrawals from income
реинвестированный доход	-	-	-	-	-	-	reinvested income
другие	6252,9	7,6	0,1	-	-	6260,6	other
Сальдо первичных доходов (валовое)	6540,4	872,9 <sup>1</sup>	11080,0	58,3	14421,9	32973,5	Balance of primary incomes (gross)
<u>Вторичное распределение доходов</u>							<u>Secondary distribution of income</u>
Текущие трансферты полученные	123,8	114,9	3110,6	121,5	3652,7	7123,5	Current transfers receivable
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	-	-	1962,7	-	-	1962,7	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	-	-	-	-	2138,9	2138,9	social benefits
отчисления на социальное страхование	113,2	-	1051,1	-	-	1164,3	social contributions
другие	10,6	114,9	96,8	121,5	1513,8	1857,6	other
Текущие трансферты переданные (-)	1321,7	119,4	2207,9	0,1	2426,9	6076,0	Current transfers payable (-)
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	1207,3	73,2	-	0,1	682,2	1962,8	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	-	-	2138,9	-	-	2138,9	social benefits
отчисления на социальное страхование	-	-	-	-	1164,3	1164,3	social contributions
другие	114,4	46,2	69,0	-	580,4	810,0	other
Сальдо текущих трансфертов	-1197,9	-4,5	902,7	121,4	1225,8	1047,5	Balance of current transfers
Валовой располагаемый доход	5342,5	868,4	11982,7	179,7	15647,7	34021,0	Gross disposable income

Статкомитет СНГ

CIS-Stat

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
<u>Использование доходов и формирование источников финансирования инвестиций</u>							<u>Use of income and formation of sources of financing investments</u>
Расходы на конечное потребление	-	-	3960,1	173,1	15048,9	19182,1	Final consumption expenditure
Финансирование прироста капитала (инвестиций) в том числе:	6740,1	868,4	6495,9	6,6	735,3	14846,3	Financing capital formation (investments) of which:
валовое сбережение	5342,5	868,4	8022,6	6,6	598,8	14838,9	gross saving
капитальные трансферты полученные в том числе:	1397,6	-	1,2	-	148,7	1547,5	capital transfers receivable of which:
от резидентов	...	-	...	-	...	1529,1	from residents
от остального мира	...	-	...	-	...	18,4	from the rest of the world
капитальные трансферты переданные (-) в том числе:	-	-	1527,9	-	12,2	1540,1	capital transfers payable (-) of which:
резидентам	-	-	...	-	...	1529,1	to residents
остальному миру	-	-	...	-	...	11,0	to the rest of the world
<u>Изменения в капитале (инвестиции)</u>							<u>Changes in assets (investments)</u>
Валовое накопление основного капитала	3775,2	59,4	2251,0	4,1	610,3	6700,0	Gross fixed capital formation
Изменение запасов материальных оборотных средств	21,3	-	19,0	-	5,7	46,0	Changes in inventories
Чистое приобретение ценностей	...	...	...	...	...	...	Acquisitions less disposals of valuables
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	-	-	-	-	-	-	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	2943,6	809,0	4225,9	2,5	119,3	8100,3 <sup>2</sup>	Net lending (+), net borrowing (-)

<sup>1</sup> С учетом корректировки на услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом, в размере 568,9 млн. манатов.

*Including adjustment on financial intermediation services indirectly measured which equals to 568,9 mln. manat.*

<sup>2</sup> Отличается от аналогичного показателя для экономики в целом на величину статистического расхождения в размере -482,8 млн. манатов.

*Deviation from the same indicator for the total economy equals to the amount of the statistical discrepancy -482,8 mln. manat.*



**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ  
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2009 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млн. манатов)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2009**  
(current prices; mln. manat)

	Выпуск в основ- ных ценах	Проме- жуточ- ное потреб- ление	Валовая добав- ленная стои- мость	в том числе <i>of which</i>				
				оплата труда	другие налоги на производ- ство за вычетом других субсидий на произ- водство	потребле- ние основного капитала	чистая прибыль и чистые смешан- ные доходы	
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Interme- diate con- sumption</i>	<i>Gross value added</i>	<i>compen- sation of employees</i>	<i>other taxes on produc- tion less subsidies</i>	<i>consump- tion of fixed capital</i>	<i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	3721,0	1642,0	2079,0	77,6	30,1	110,3	1861,0	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	154,5	54,0	100,5	34,7	0,5	6,5	58,8	Fishing
Добывающая промышленность	16459,6	1369,2	15090,4	618,8	50,2	325,2	14096,2	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	4837,4	2870,1	1967,3	286,6	35,1	232,5	1413,1	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	1232,2	814,1	418,1	155,4	13,7	98,0	151,0	Electricity, gas and water supply
Строительство	6174,2	3619,9	2554,3	432,0	24,0	186,8	1911,5	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	3569,4	1188,5	2380,9	822,6	17,4	93,1	1447,8	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	502,2	153,5	348,7	65,2	1,2	37,8	244,5	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	4263,9	1146,7	3117,2	542,9	30,7	516,0	2027,6	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	949,5	189,1	760,4	203,1	1,6	64,1	491,6	Financial intermediation

Продолжение

Continued

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>				чистая прибыль и чистые смешанные доходы <i>net operating surplus and net mixed income</i>
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	потребление основного капитала <i>consumption of fixed capital</i>		
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	1153,9	411,5	742,4	544,0	5,7	53,5	139,2	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	1800,1	1035,2	764,9	594,4	6,5	164,0	0,0	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	1487,7	183,2	1304,5	1227,6	8,5	62,5	5,9	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	1082,0	442,9	639,1	324,8	4,2	92,9	217,2	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	1679,1	586,4	1092,7	282,1	9,1	79,2	722,3	Other community, social and personal service activities
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	568,9	-568,9	-	-	-	-568,9	Financial intermediation services indirectly measured
<i>Итого</i>	49066,7	16275,2	32791,5	6211,8	238,5	2122,4	24218,8	<i>Total</i>
Налоги на продукты			2943,7					Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			133,7					Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			35601,5					<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ВИДАМ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2009 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млн. манатов)

**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND  
KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2009**  
(current prices; mln. manat)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	80,2	0,0	26,8	-	1972,0	2079,0	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	80,2	-	-	-	20,3	100,5	Fishing
Добывающая промышленность	15090,4	-	-	-	-	15090,4	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	1282,8	-	-	-	684,5	1967,3	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	418,1	-	-	-	-	418,1	Electricity, gas and water supply
Строительство	1705,1	-	-	-	849,2	2554,3	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	18,9	-	-	-	2362	2380,9	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	177,5	-	-	-	171,2	348,7	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	2617,3	-	-	-	499,9	3117,2	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	0,0	747,9	12,5	-	-	760,4	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	78,1	-	102,4	29,4	532,5	742,4	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	0,0	-	764,9	0,0	-	764,9	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	53,6	-	1000,2	1,6	249,1	1304,5	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	89,6	-	332,6	0,6	216,3	639,1	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	189,0	-	211,2	73,3	619,2	1092,7	Other community, social and personal service activities
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (-)	-	568,9	-	-	-	568,9	Financial intermediation services indirectly measured (-)
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	<b>21880,8</b>	<b>179,0</b>	<b>2450,6</b>	<b>104,9</b>	<b>8176,2</b>	<b>32791,5</b>	<b>Gross Value Added</b>

**ОПЕРАЦИИ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ СЕКТОРОВ В 2010 ГОДУ**

(в текущих ценах; млн. манатов)

**TRANSACTIONS OF INSTITUTIONAL SECTORS, 2010**

(current prices; mln. manat)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства (НКОДХ)	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households (NPISH)</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
<u>Производство</u>							<u>Production</u>
Выпуск	39144,1	665,2	4113,3	254,5	13620,4	57797,5	Output
Промежуточное потребление	11458,3	187,6	1606,7	109,5	4846,9	18209,0	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость	27685,8	477,6	2506,6	145,0	8773,5	39588,5	Gross value added
<u>Образование доходов</u>							<u>Generation of income</u>
Оплата труда, выплаченная производителями-резидентами в том числе:	4173,7	312,1	2285,5	49,1	-	6820,4	Compensation of employees payable by resident producers of which to:
резидентам	...	...	...	...	-	6729,3	residents
нерезидентам	...	...	...	...	-	91,1	non-residents
Другие налоги на производство	130,1	2,2	13,4	0,8	45,2	191,7	Other taxes on production
Другие субсидии на производство (-)	-	-	-	-	-	-	Other subsidies on production (-)
Потребление основного капитала	1738,8	26,4	207,7	4,3	321,9	2299,1	Consumption of fixed capital
Чистая прибыль и чистые смешанные доходы	21643,2	136,9	-	90,8	8406,4	30277,3	Net operating surplus and net mixed income
<u>Распределение первичных доходов</u>							<u>Allocation of primary income</u>
Оплата труда, полученная резидентами в том числе от:	-	-	-	-	7027,3	7027,3	Compensation of employees receivable by residents of which from:
резидентов	-	-	-	-	6729,3	6729,3	residents
нерезидентов	-	-	-	-	298,0	298,0	non-residents
Налоги на производство и импорт	-	-	3198,2	-	-	3198,2	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	-	-	130,0	-	-	130,0	Subsidies (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	23382,0	163,3	207,7	95,1	8728,3	32576,4	Gross operating surplus and gross mixed income

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКООДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
Доходы от собственности полученные	125,3	1419,9	12946,4	0,0	374,2	14865,8	Property income receivable
в том числе:							of which:
проценты	100,3	997,5	-	-	267,1	1364,9	interest
распределенный доход корпораций	9,4	422,4	271,9	-	-	703,7	distributed income of corporations
рента	-	-	136,9	-	-	136,9	rent
изъятие дохода	-	-	-	-	-	-	withdrawals from income
другие	15,6	-	12537,6	-	107,1	12660,3	other
Доходы от собственности переданные (-)	16741,3	461,8	116,3	0,9	295,2	17615,5	Property income payable (-)
в том числе:							of which:
проценты	692,0	383,0	10,6	0,9	295,2	1381,7	interest
распределенный доход корпораций	4503,5	78,8	105,7	-	-	4688,0	distributed income of corporations
рента	136,9	-	-	-	-	136,9	rent
изъятие дохода	-	-	-	-	-	-	withdrawals from income
реинвестированный доход	-	-	-	-	-	-	reinvested income
другие	11408,9	-	-	-	-	11408,9	other
Сальдо первичных доходов (валовое)	6766,0	1121,4	16106,0	94,2	15834,6	39922,2	Balance of primary incomes (gross)
<u>Вторичное распределение доходов</u>							<u>Secondary distribution of income</u>
Текущие трансферты полученные	134,8	101,1	3376,5	119,7	3899,4	7631,5	Current transfers receivable
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	-	-	2185,0	-	-	2185,0	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	-	-	-	-	2252,0	2252,0	social benefits
отчисления на социальное страхование	119,4	-	1121,9	-	-	1241,3	social contributions
другие	15,4	101,1	69,6	119,7	1647,4	1953,2	other
Текущие трансферты переданные (-)	1498,2	134,1	2335,6	0,1	2774,6	6742,6	Current transfers payable (-)
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	1399,2	87,9	-	0,1	697,7	2184,9	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	-	-	2252,0	-	-	2252,0	social benefits
отчисления на социальное страхование	-	-	-	-	1241,4	1241,4	social contributions
другие	99,0	46,2	83,6	-	835,5	1064,3	other
Сальдо текущих трансфертов	-1363,4	-33,0	1040,9	119,6	1124,8	888,9	Balance of current transfers
Валовой располагаемый доход	5402,6	1088,4	17146,9	213,8	16959,4	40811,1	Gross disposable income

Статкомитет СНГ

CIS-Stat

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
<u>Использование доходов и формирование источников финансирования инвестиций</u>							<u>Use of income and formation of sources of financing investments</u>
Расходы на конечное потребление	-	-	4620,8	187,0	16528,3	21336,1	Final consumption expenditure
Финансирование прироста капитала (инвестиций) в том числе:	6886,9	1088,4	10871,4	26,8	612,9	19486,4	Financing capital formation (investments) of which:
валовое сбережение	5402,6	1088,4	12526,1	26,8	431,1	19475,0	gross saving
капитальные трансферты полученные в том числе:	1484,3	-	5,4	-	190,2	1679,9	capital transfers receivable of which:
от резидентов	...	-	...	-	...	1662,2	from residents
от остального мира	...	-	...	-	...	17,7	from the rest of the world
капитальные трансферты переданные (-) в том числе:	-	-	1660,1	-	8,4	1668,5	capital transfers payable (-) of which:
резидентам	-	-	...	-	...	1662,2	to residents
остальному миру	-	-	...	-	...	6,3	to the rest of the world
<u>Изменения в капитале (инвестиции)</u>							<u>Changes in assets (investments)</u>
Валовое накопление основного капитала	4070,0	61,9	2923,4	5,4	653,8	7714,5	Gross fixed capital formation
Изменение запасов материальных оборотных средств	-22,9	-	-19,4	-	-3,2	-45,5	Changes in inventories
Чистое приобретение ценностей	...	...	...	...	...	...	Acquisitions less disposals of valuables
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	-	-	-	-	-	-	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	2839,8	1026,5	7967,4	21,4	-37,7	11817,4 <sup>1</sup>	Net lending (+), net borrowing (-)

<sup>1</sup> Отличается от аналогичного показателя для экономики в целом на величину статистического расхождения в размере -818,3 млн. манатов.  
Deviation from the same indicator for the total economy equals to the amount of the statistical discrepancy -818,3 mln. manat.

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ  
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.2) В 2010 ГОДУ**

(в текущих ценах; млн. манатов)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.2), 2010**  
(current prices; mln. manat)

	Выпуск в основ- ных ценах	Проме- жуточ- ное потреб- ление	Валовая добав- ленная стои- мость	в том числе of which				чистая прибыль и чистые смешан- ные доходы	
				оплата труда	другие налоги на производ- ство за вычетом других субсидий на произ- водство	потребле- ние основного капитала	чистая прибыль и чистые смешан- ные доходы		
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Interme- diate con- sumption</i>	<i>Gross value added</i>	<i>compen- sation of employees</i>	<i>other taxes on produc- tion less subsidies</i>	<i>consump- tion of fixed capital</i>	<i>net operating surplus and net mixed income</i>		
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	4117,0	1772,5	2344,5	116,8	13,6	126,5	2087,6	Agriculture, forestry and fishing	
Добыча полезных ископаемых	20862,6	1486,1	19376,5	631,6	69,2	387,5	18288,2	Mining and quarrying	
Обрабатывающие производства (обрабатывающая промышленность)	5746,3	3830,6	1915,7	314,0	19,0	241,9	1340,8	Manufacturing	
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	1225,5	551,5	674,0	123,9	4,0	98,2	447,9	Electricity, gas, steam and air conditioning supply	
Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	154,7	99,6	55,1	37,2	0,6	7,0	10,3	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	
Строительство	7494,0	4054,3	3439,7	523,8	24,9	194,4	2696,6	Construction	
Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	4219,7	1495,1	2724,6	1057,7	13,9	113,4	1539,6	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles	
Деятельность гостиниц и ресторанов	663,6	220,9	442,7	84,0	2,1	40,9	315,7	Accommodation and food service activities	
Транспортная деятельность и хранение грузов	3501,5	1132,8	2368,7	396,1	11,9	385,2	1575,5	Transportation and storage	
Информация и связь	1179,7	388,1	791,6	192,4	4,0	118,8	476,4	Information and communication	
Финансовое посредничество и страхование	691,9	199,1	492,8	312,1	2,3	69,4	109,0	Financial and insurance activities	

Продолжение

Continued

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>				
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	потребление основного капитала <i>consumption of fixed capital</i>	чистая прибыль и чистые смешанные доходы <i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Операции с недвижимым имуществом	1189,5	502,0	687,5	22,1	4,0	18,5	642,9	Real estate activities
Профессиональная, научная и техническая деятельность	664,2	279,0	385,2	304,2	2,3	22,0	56,7	Professional, scientific and technical activities
Административная и вспомогательная деятельность	367,6	138,6	229,0	158,6	1,2	9,8	59,4	Administrative and support service activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение	1864,7	1010,7	854,0	640,2	6,1	207,7	0,0	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	1696,4	262,1	1434,3	1299,5	5,6	67,5	61,7	Education
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	1115,5	427,2	688,3	386,9	3,6	100,1	197,7	Human health and social work activities
Искусство, развлечения и отдых	454,1	164,6	289,5	166,2	1,5	85,6	36,2	Arts, entertainment and recreation
Прочая обслуживающая деятельность	589,0	194,2	394,8	53,1	1,9	4,7	335,1	Other service activities
Деятельность частных домашних хозяйств с наемными работниками; производство частными домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления	-	-	-	-	-	-	-	Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use
<i>Итого</i>	57797,5	18209,0	39588,5	6820,4	191,7	2299,1	30277,3	<i>Total</i>
Налоги на продукты			3006,5					Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			130,0					Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			42465,0					<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

Статкомитет СНГ

CIS-Stat



**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ВИДАМ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.2) В 2010 ГОДУ**

(в текущих ценах; млн. манатов)

**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.2), 2010**  
(current prices; mln. manat)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	63,2	-	116,2	-	2165,1	2344,5	Agriculture, forestry and fishing
Добыча полезных ископаемых	19376,5	-	-	-	0,0	19376,5	Mining and quarrying
Обрабатывающие производства (обрабатывающая промышленность)	970,8	-	-	-	944,9	1915,7	Manufacturing
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	674,0	-	-	-	-	674,0	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	55,1	-	-	-	-	55,1	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Строительство	2518,8	-	-	-	920,9	3439,7	Construction
Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	11,5	-	-	-	2713,1	2724,6	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles
Деятельность гостиниц и ресторанов	299,0	-	-	-	143,7	442,7	Accommodation and food service activities
Транспортная деятельность и хранение грузов	2034,0	-	-	-	334,7	2368,7	Transportation and storage
Информация и связь	791,6	-	-	-	-	791,6	Information and communication
Финансовое посредничество и страхование	0,0	477,6	15,2	-	-	492,8	Financial and insurance activities

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Операции с недвижимым имуществом	115,1	-	31,6	35,3	505,5	687,5	Real estate activities
Профессиональная, научная и техническая деятельность	288,4	-	30,3	-	66,5	385,2	Professional, scientific and technical activities
Административная и вспомогательная деятельность	109,0	-	-	-	120,0	229,0	Administrative and support service activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение	-	-	854,0	-	-	854,0	Public administration and defense; compulsory social security
Образование	120,7	-	1053,7	0,7	259,2	1434,3	Education
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	181,6	-	344,8	0,6	161,3	688,3	Human health and social work activities
Искусство, развлечения и отдых	104,8	-	60,8	0,2	123,7	289,5	Arts, entertainment and recreation
Прочая обслуживающая деятельность	-28,3	-	-	108,2	314,9	394,8	Other service activities
Деятельность частных домашних хозяйств с наемными работниками; производство частными домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления	-	-	-	-	-	-	Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	<b>27685,8</b>	<b>477,6</b>	<b>2506,6</b>	<b>145,0</b>	<b>8773,5</b>	<b>39588,5</b>	<b>Gross Value Added</b>

## ОПЕРАЦИИ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ СЕКТОРОВ В 2011 ГОДУ

(в текущих ценах; млн. манатов)

## TRANSACTIONS OF INSTITUTIONAL SECTORS, 2011

(current prices; mln. manat)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства (НКОДХ)	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households (NPISH)</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
<u>Производство</u>							<u>Production</u>
Выпуск	47516,5	933,0	4667,9	296,0	16947,9	70361,3	Output
Промежуточное потребление	12903,4	229,0	1829,5	160,6	6212,8	21335,3	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость	34613,1	704,0	2838,4	135,4	10735,1	49026,0	Gross value added
<u>Образование доходов</u>							<u>Generation of income</u>
Оплата труда, выплаченная производителями-резидентами в том числе:	4811,2	316,2	2602,5	31,1	-	7761,0	Compensation of employees payable by resident producers of which to:
резидентам	...	...	...	...	-	7649,4	residents
нерезидентам	...	...	...	...	-	111,6	non-residents
Другие налоги на производство	192,2	3,6	18,3	1,1	61,8	277,0	Other taxes on production
Другие субсидии на производство (-)	-	-	-	-	-	-	Other subsidies on production (-)
Потребление основного капитала	1781,0	31,3	217,6	4,6	372,2	2406,7	Consumption of fixed capital
Чистая прибыль и чистые смешанные доходы	27828,7	352,9	0,0	98,6	10301,1	38581,3	Net operating surplus and net mixed income
<u>Распределение первичных доходов</u>							<u>Allocation of primary income</u>
Оплата труда, полученная резидентами в том числе от:	-	-	-	-	8020,0	8020,0	Compensation of employees receivable by residents of which from:
резидентов	-	-	-	-	7649,4	7649,4	residents
нерезидентов	-	-	-	-	370,6	370,6	non-residents
Налоги на производство и импорт	-	-	3460,0	-	-	3460,0	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	-	-	127,0	-	-	127,0	Subsidies (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	29609,7	384,2	217,6	103,2	10673,3	40988,0	Gross operating surplus and gross mixed income

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
Доходы от собственности полученные	435,6	1446,2	15457,1	7,3	708,1	18054,3	Property income receivable
в том числе:							of which:
проценты	315,6	917,3	12,6	5,0	385,8	1636,3	interest
распределенный доход корпораций	120,0	528,9	41,6	-	300,0	990,5	distributed income of corporations
рента	-	-	137,9	0,1	-	138,0	rent
изъятие дохода	-	-	-	-	-	-	withdrawals from income
другие	-	-	15265,0	2,2	22,3	15289,5	other
Доходы от собственности переданные (-)	20848,5	821,2	105,1	0,1	101,3	21876,2	Property income payable (-)
в том числе:							of which:
проценты	731,7	729,6	65,0	-	100,7	1627,0	interest
распределенный доход корпораций	4554,7	69,3	39,3	-	-	4663,3	distributed income of corporations
рента	138,0	-	-	-	-	138,0	rent
изъятие дохода	-	-	-	-	-	-	withdrawals from income
реинвестированный доход	158,6	-	-	-	-	158,6	reinvested income
другие	15265,5	22,3	0,8	0,1	0,6	15289,3	other
Сальдо первичных доходов (валовое)	9196,8	1009,2	18902,6	110,4	19300,1	48519,1	Balance of primary incomes (gross)
<u>Вторичное распределение доходов</u>							<u>Secondary distribution of income</u>
Текущие трансферты полученные	148,1	130,5	4419,3	140,9	4541,4	9380,2	Current transfers receivable
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	-	-	2989,2	-	-	2989,2	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	129,8	-	1338,2	-	-	1468,0	social benefits
отчисления на социальное страхование	-	-	-	-	2576,3	2576,3	social contributions
другие	18,3	130,5	91,9	140,9	1965,1	2346,7	other
Текущие трансферты переданные (-)	2242,5	211,5	2673,7	21,3	3270,8	8419,8	Current transfers payable (-)
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	1990,7	161,4	-	0,1	837,0	2989,2	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	-	-	-	-	1467,9	1467,9	social benefits
отчисления на социальное страхование	-	-	2576,3	-	-	2576,3	social contributions
другие	251,8	50,1	97,4	21,2	965,9	1386,4	other
Сальдо текущих трансфертов	-2094,4	-81,0	1745,6	119,6	1270,6	960,4	Balance of current transfers
Валовой располагаемый доход	7102,4	928,2	20648,2	230,0	20570,7	49479,5	Gross disposable income

Статкомитет СНГ

CIS-Stat

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
<u>Использование доходов и формирование источников финансирования инвестиций</u>							<u>Use of income and formation of sources of financing investments</u>
Расходы на конечное потребление	-	-	5274,7	189,0	19216,0	24679,7	Final consumption expenditure
Финансирование прироста капитала (инвестиций)	8877,8	928,2	13406,6	41,0	1560,2	24813,8	Financing capital formation (investments)
в том числе:							of which:
валовое сбережение	7102,4	928,2	15373,5	41,0	1354,7	24799,8	gross saving
капитальные трансферты полученные	1775,4	-	-	-	208,7	1984,1	capital transfers receivable
в том числе:							of which:
от резидентов	...	-	-	-	...	1966,9	from residents
от остального мира	...	-	-	-	...	17,2	from the rest of the world
капитальные трансферты переданные (-)	-	-	1966,9	-	3,2	1970,1	capital transfers payable (-)
в том числе:							of which:
резидентам	-	-	1966,9	-	-	1966,9	to residents
остальному миру	-	-	-	-	3,2	3,2	to the rest of the world
<u>Изменения в капитале (инвестиции)</u>							<u>Changes in assets (investments)</u>
Валовое накопление основного капитала	4735,3	65,8	4813,1	5,7	889,0	10508,9	Gross fixed capital formation
Изменение запасов материальных оборотных средств	21,2	-	21,5	-	4,3	47,0	Changes in inventories
Чистое приобретение ценностей	...	...	...	...	...	...	Acquisitions less disposals of valuables
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	...	...	...	...	...	...	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	4121,3	862,4	8572,0	35,3	666,9	14257,9	Net lending (+), net borrowing (-)

Статкомитет СНГ

CIS-Stat

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ  
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.2) В 2011 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млн. манатов)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.2), 2011**  
(current prices; mln. manat)

	Выпуск в основ- ных ценах	Проме- жуточ- ное потреб- ление	Валовая добав- ленная стоим- ость	в том числе of which				чистая прибыль и чистые смешан- ные доходы	
				оплата труда	другие налоги на производ- ство за вычетом других субсидий на произ- водство	потребле- ние основного капитала	чистая прибыль и чистые смешан- ные доходы		
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Interme- diate con- sumption</i>	<i>Gross value added</i>	<i>compen- sation of employees</i>	<i>other taxes on produc- tion less subsidies</i>	<i>consump- tion of fixed capital</i>	<i>net operating surplus and net mixed income</i>		
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	4945,7	2302,2	2643,5	125,4	19,7	149,2	2349,2	Agriculture, forestry and fishing	
Добыча полезных ископаемых	26894,3	1914,3	24980,0	683,9	100,0	406,3	23789,8	Mining and quarrying	
Обрабатывающие производства (обрабатывающая промышленность)	6444,4	4367,2	2077,2	361,0	27,4	283,9	1404,9	Manufacturing	
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	1555,8	668,8	887,0	168,6	5,8	123,0	589,6	Electricity, gas, steam and air conditioning supply	
Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	184,3	117,8	66,5	61,6	0,8	4,0	0,1	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	
Строительство	9130,0	4989,0	4141,0	573,9	36,0	220,4	3310,7	Construction	
Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	5017,8	1734,1	3283,7	1163,9	20,2	126,6	1973,0	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles	
Деятельность гостиниц и ресторанов	1090,1	332,9	757,2	96,5	3,0	42,3	615,4	Accommodation and food service activities	
Транспортная деятельность и хранение грузов	3647,8	989,0	2658,8	404,1	16,9	424,8	1813,0	Transportation and storage	
Информация и связь	1272,9	444,0	828,9	198,1	5,8	130,5	494,5	Information and communication	
Финансовое посредничество и страхование	954,6	239,7	714,9	316,2	3,3	74,4	321,0	Financial and insurance activities	

Продолжение

Continued

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>				
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	потребление основного капитала <i>consumption of fixed capital</i>	чистая прибыль и чистые смешанные доходы <i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Операции с недвижимым имуществом	1393,7	577,5	816,2	26,9	5,8	27,6	755,9	Real estate activities
Профессиональная, научная и техническая деятельность	1016,4	418,9	597,5	329,3	3,3	34,8	230,1	Professional, scientific and technical activities
Административная и вспомогательная деятельность	434,2	155,0	279,2	191,4	1,7	14,9	71,2	Administrative and support service activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение	2164,4	1002,1	1162,3	1079,4	8,9	74,0	0,0	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	1848,8	244,9	1603,9	1352,9	8,0	70,5	172,5	Education
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	1186,6	462,5	724,1	392,7	5,3	105,9	220,2	Human health and social work activities
Искусство, развлечения и отдых	535,5	167,5	368,0	156,9	2,3	88,5	120,3	Arts, entertainment and recreation
Прочая обслуживающая деятельность	644,0	207,9	436,1	78,3	2,8	5,1	349,9	Other service activities
Деятельность частных домашних хозяйств с наемными работниками; производство частными домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления	-	-	-	-	-	-	-	Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use
<b>Итого</b>	<b>70361,3</b>	<b>21335,3</b>	<b>49026,0</b>	<b>7761,0</b>	<b>277,0</b>	<b>2406,7</b>	<b>38581,3</b>	<b>Total</b>
Налоги на продукты			3183,0					Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			127,0					Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			<b>52082,0</b>					<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ВИДАМ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.2) В 2011 ГОДУ**

(в текущих ценах; млн. манатов)

**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.2), 2011**  
(current prices; mln. manat)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	111,9	-	52,5	-	2479,1	2643,5	Agriculture, forestry and fishing
Добыча полезных ископаемых	24980,0	-	-	-	-	24980,0	Mining and quarrying
Обрабатывающие производства (обрабатывающая промышленность)	1029,7	-	-	-	1047,5	2077,2	Manufacturing
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	887,0	-	-	-	-	887,0	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	66,5	-	-	-	-	66,5	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Строительство	3278,6	-	-	-	862,4	4141,0	Construction
Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	11,1	-	-	-	3272,6	3283,7	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles
Деятельность гостиниц и ресторанов	111,5	-	-	-	645,7	757,2	Accommodation and food service activities
Транспортная деятельность и хранение грузов	2135,1	-	-	-	523,7	2658,8	Transportation and storage
Информация и связь	828,9	-	-	-	-	828,9	Information and communication
Финансовое посредничество и страхование	-	704,0	10,9	-	-	714,9	Financial and insurance activities



Продолжение

Continued

	Нефинан- совые кор- порации	Финан- совые кор- порации	Государ- ственное управле- ние	Некоммер- ческие ор- ганизации, обслужи- вающие домашние хозяйства	Домаш- ние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non- financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>House- holds</i>	<i>Total of sectors</i>	
Операции с недвижимым имуществом	113,7	-	3,7	28,9	669,9	816,2	Real estate activities
Профессиональная, научная и техническая деятельность	498,0	-	36,7	-	62,8	597,5	Professional, scientific and technical activities
Административная и вспомогательная деятельность	93,9	-	-	-	185,3	279,2	Administrative and support service activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение	-	-	1162,3	-	-	1162,3	Public administration and defense; compulsory social security
Образование	183,9	-	1112,4	-	307,6	1603,9	Education
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	154,3	-	379,4	2,6	187,8	724,1	Human health and social work activities
Искусство, развлечения и отдых	117,5	-	80,5	0,4	169,6	368,0	Arts, entertainment and recreation
Прочая обслуживающая деятельность	11,5	-	-	103,5	321,1	436,1	Other service activities
Деятельность частных домашних хозяйств с наемными работниками; производство частными домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления	-	-	-	-	-	-	Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of house-holds for own use
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	<b>34613,1</b>	<b>704,0</b>	<b>2838,4</b>	<b>135,4</b>	<b>10735,1</b>	<b>49026,0</b>	<b>Gross Value Added</b>

**ОПЕРАЦИИ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ СЕКТОРОВ В 2012 ГОДУ**

(в текущих ценах; млн. манатов)

**TRANSACTIONS OF INSTITUTIONAL SECTORS, 2012**

(current prices; mln. manat)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства (НКОДХ)	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households (NPISH)</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
<u>Производство</u>							<u>Production</u>
Выпуск	49246,9	1163,3	5410,0	449,1	19442,8	75712,1	Output
Промежуточное потребление	14370,1	259,7	2187,8	169,7	7373,1	24360,4	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость	34876,8	903,6	3222,2	279,4	12069,7	51351,7	Gross value added
<u>Образование доходов</u>							<u>Generation of income</u>
Оплата труда, выплаченная производителями-резидентами в том числе:	5514,6	355,5	3054,8	36,3	-	8961,2	Compensation of employees payable by resident producers of which to:
резидентам	...	...	...	...	-	8819,5	residents
нерезидентам	...	...	...	...	-	141,7	non-residents
Другие налоги на производство	270,1	6,7	25,0	1,7	75,7	379,2	Other taxes on production
Другие субсидии на производство (-)	-	-	-	-	-	-	Other subsidies on production (-)
Потребление основного капитала	1934,0	84,7	142,4	8,2	396,9	2566,2	Consumption of fixed capital
Чистая прибыль и чистые смешанные доходы	27158,1	456,7	0,0	233,2	11597,1	39445,1	Net operating surplus and net mixed income
<u>Распределение первичных доходов</u>							<u>Allocation of primary income</u>
Оплата труда, полученная резидентами в том числе от:	-	-	-	-	9224,9	9224,9	Compensation of employees receivable by residents of which from:
резидентов	-	-	-	-	8819,5	8819,5	residents
нерезидентов	-	-	-	-	405,4	405,4	non-residents
Налоги на производство и импорт	-	-	3930,0	-	-	3930,0	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	-	-	158,8	-	-	158,8	Subsidies (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	29092,1	541,4	142,4	241,4	11994,0	42011,3	Gross operating surplus and gross mixed income

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
Доходы от собственности полученные	496,5	1116,1	13755,0	11,5	815,7	16194,8	Property income receivable
в том числе:							of which:
проценты	317,7	1060,3	29,2	6,8	490,0	1904,0	interest
распределенный доход корпораций	178,8	55,8	460,8	-	300,0	995,4	distributed income of corporations
рента	-	-	138,2	0,6	-	138,8	rent
изъятие дохода	-	-	-	-	-	-	withdrawals from income
другие	-	-	13126,8	4,1	25,7	13156,6	other
Доходы от собственности переданные (-)	18048,1	975,5	231,4	1,1	301,4	19557,5	Property income payable (-)
в том числе:							of which:
проценты	557,3	950,1	154,2	-	300,9	1962,5	interest
распределенный доход корпораций	4089,6	-	76,5	-	-	4166,1	distributed income of corporations
рента	138,6	-	-	0,2	-	138,8	rent
изъятие дохода	-	-	-	-	-	-	withdrawals from income
реинвестированный доход	136,5	-	-	-	-	136,5	reinvested income
другие	13126,1	25,4	0,7	0,9	0,5	13153,6	other
Сальдо первичных доходов (валовое)	11540,5	682,0	17437,2	251,8	21733,2	51644,7	Balance of primary incomes (gross)
<u>Вторичное распределение доходов</u>							<u>Secondary distribution of income</u>
Текущие трансферты полученные	160,6	198,9	4665,4	43,4	5002,4	10070,7	Current transfers receivable
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	-	-	3195,9	-	-	3195,9	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	145,6	-	1377,0	-	-	1522,6	social benefits
отчисления на социальное страхование	-	-	-	-	2960,9	2960,9	social contributions
другие	15,0	198,9	92,5	43,4	2041,5	2391,3	other
Текущие трансферты переданные (-)	2249,6	257,8	3080,5	8,3	4068,5	9664,7	Current transfers payable (-)
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	2074,1	175,1	-	0,1	946,6	3195,9	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	-	-	-	-	1522,6	1522,6	social benefits
отчисления на социальное страхование	-	-	2960,9	-	-	2960,9	social contributions
другие	175,5	82,7	119,6	8,2	1599,3	1985,3	other
Сальдо текущих трансфертов	-2089,0	-58,9	1584,9	35,1	933,9	406,0	Balance of current transfers
Валовой располагаемый доход	9451,5	623,1	19022,1	286,9	22667,1	52050,7	Gross disposable income

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
<u>Использование доходов и формирование источников финансирования инвестиций</u>							<u>Use of income and formation of sources of financing investments</u>
Расходы на конечное потребление	-	-	5762,3	218,0	21389,9	27370,2	Final consumption expenditure
Финансирование прироста капитала (инвестиций)	11555,1	619,0	10797,5	70,4	1648,3	24690,3	Financing capital formation (investments)
в том числе:							of which:
валовое сбережение	9451,5	623,1	13259,8	68,9	1277,2	24680,5	gross saving
капитальные трансферты полученные	2103,9	-	0,6	9,4	374,6	2488,5	capital transfers receivable
в том числе:							of which:
от резидентов	...	-	...	...	...	2469,1	from residents
от остального мира	...	-	...	...	...	19,4	from the rest of the world
капитальные трансферты переданные (-)	0,3	4,1	2462,9	7,9	3,5	2478,7	capital transfers payable (-)
в том числе:							of which:
резидентам	...	...	...	...	...	2469,1	to residents
остальному миру	...	...	...	...	...	9,6	to the rest of the world
<u>Изменения в капитале (инвестиции)</u>							<u>Changes in assets (investments)</u>
Валовое накопление основного капитала	5184,5	73,5	5912,8	3,9	1118,1	12292,8	Gross fixed capital formation
Изменение запасов материальных оборотных средств	-32,0	-	-34,7	-	-9,1	-75,8	Changes in inventories
Чистое приобретение ценностей	...	...	...	...	...	...	Acquisitions less disposals of valuables
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	...	...	...	...	...	...	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	6402,6	545,5	4919,4	66,5	539,3	12473,3	Net lending (+), net borrowing (-)

Статкомитет СНГ

CIS-Stat

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ  
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.2) В 2012 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млн. манатов)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.2), 2012**  
(current prices; mln. manat)

	Выпуск в основ- ных ценах	Проме- жуточ- ное потреб- ление	Валовая добав- ленная стои- мость	в том числе of which				чистая прибыль и чистые смешан- ные доходы	
				оплата труда	другие налоги на производ- ство за вычетом других субсидий на произ- водство	потребле- ние основного капитала	чистая прибыль и чистые смешан- ные доходы		
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Interme- diate con- sumption</i>	<i>Gross value added</i>	<i>compen- sation of employees</i>	<i>other taxes on produc- tion less subsidies</i>	<i>consump- tion of fixed capital</i>	<i>net operating surplus and net mixed income</i>		
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	5281,5	2467,8	2813,7	133,3	20,9	154,4	2505,1	Agriculture, forestry and fishing	
Добыча полезных ископаемых	25607,2	2001,3	23605,9	803,5	174,7	412,1	22215,6	Mining and quarrying	
Обрабатывающие производства (обрабатывающая промышленность)	7031,6	4712,9	2318,7	493,1	17,4	286,0	1522,2	Manufacturing	
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	1724,3	642,1	1082,2	194,6	8,3	128,0	751,3	Electricity, gas, steam and air conditioning supply	
Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	201,7	135,4	66,3	62,3	0,1	3,4	0,5	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	
Строительство	11819,4	6311,5	5507,9	805,8	40,6	224,7	4436,8	Construction	
Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	5649,0	1995,0	3654,0	1314,9	26,9	126,6	2185,6	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles	
Деятельность гостиниц и ресторанов	1396,4	499,0	897,4	102,7	6,4	47,5	740,8	Accommodation and food service activities	
Транспортная деятельность и хранение грузов	3808,8	1115,2	2693,6	517,8	19,7	431,7	1724,4	Transportation and storage	
Информация и связь	1443,8	498,7	945,1	230,7	6,8	134,5	573,1	Information and communication	
Финансовое посредничество и страхование	1185,7	265,8	919,9	355,5	6,8	84,7	472,9	Financial and insurance activities	

Продолжение

Continued

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>				чистая прибыль и чистые смешанные доходы <i>net operating surplus and net mixed income</i>	
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	потребление основного капитала <i>consumption of fixed capital</i>			
Операции с недвижимым имуществом	1457,6	600,0	857,6	40,1	6,4	36,7	774,4	Real estate activities	
Профессиональная, научная и техническая деятельность	1134,4	461,8	672,6	430,9	4,9	50,3	186,5	Professional, scientific and technical activities	
Административная и вспомогательная деятельность	499,3	163,3	336,0	212,5	3,0	18,6	101,9	Administrative and support service activities	
Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение	2548,6	1195,3	1353,3	1201,4	9,8	142,1	0,0	Public administration and defence; compulsory social security	
Образование	2104,2	393,6	1710,6	1414,1	12,5	78,3	205,7	Education	
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	1377,0	468,1	908,9	400,5	6,8	108,7	392,9	Human health and social work activities	
Искусство, развлечения и отдых	613,4	178,7	434,7	167,6	3,0	89,7	174,4	Arts, entertainment and recreation	
Прочая обслуживающая деятельность	828,2	254,9	573,3	79,9	4,2	8,2	481,0	Other service activities	
Деятельность частных домашних хозяйств с наемными работниками; производство частными домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления	-	-	-	-	-	-	-	Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use	
<b>Итого</b>	<b>75712,1</b>	<b>24360,4</b>	<b>51351,7</b>	<b>8961,2</b>	<b>379,2</b>	<b>2566,2</b>	<b>39445,1</b>	<b>Total</b>	
Налоги на продукты			3550,8					Taxes on products	
Субсидии на продукты (-)			158,8					Subsidies on products (-)	
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			<b>54743,7</b>					<b>Gross Domestic Product at market prices</b>	

**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ВИДАМ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.2) В 2012 ГОДУ**

(в текущих ценах; млн. манатов)

**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.2), 2012**  
(current prices; mln. manat)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	121,0	-	88,4	-	2604,3	2813,7	Agriculture, forestry and fishing
Добыча полезных ископаемых	23605,9	-	-	-	-	23605,9	Mining and quarrying
Обрабатывающие производства (обрабатывающая промышленность)	1326,9	-	-	-	991,8	2318,7	Manufacturing
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	1082,2	-	-	-	-	1082,2	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	66,3	-	-	-	-	66,3	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Строительство	3902,3	-	-	-	1605,6	5507,9	Construction
Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	31,4	-	-	-	3622,6	3654,0	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles
Деятельность гостиниц и ресторанов	94,2	-	-	-	803,2	897,4	Accommodation and food service activities
Транспортная деятельность и хранение грузов	2337,5	-	-	-	356,1	2693,6	Transportation and storage
Информация и связь	945,1	-	-	-	-	945,1	Information and communication
Финансовое посредничество и страхование	-	903,6	16,3	-	-	919,9	Financial and insurance activities

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Операции с недвижимым имуществом	115,4	-	4,9	30,4	706,9	857,6	Real estate activities
Профессиональная, научная и техническая деятельность	591,1	-	64,0	-	17,5	672,6	Professional, scientific and technical activities
Административная и вспомогательная деятельность	102,2	-	-	-	233,8	336,0	Administrative and support service activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение	-	-	1353,3	-	-	1353,3	Public administration and defense; compulsory social security
Образование	173,7	-	1169,4	-	367,5	1710,6	Education
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	248,7	-	349,3	2,0	308,9	908,9	Human health and social work activities
Искусство, развлечения и отдых	98,4	-	176,6	-	159,7	434,7	Arts, entertainment and recreation
Прочая обслуживающая деятельность	34,5	-	-	247,0	291,8	573,3	Other service activities
Деятельность частных домашних хозяйств с наемными работниками; производство частными домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления	-	-	-	-	-	-	Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	<b>34876,8</b>	<b>903,6</b>	<b>3222,2</b>	<b>279,4</b>	<b>12069,7</b>	<b>51351,7</b>	<b>Gross Value Added</b>



**ПРОИЗВОДСТВО ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС ред.2)  
В 2013 ГОДУ**

(в текущих ценах; млн. манатов)

**PRODUCTION BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.2), 2013**

(current prices; mln. manat)

	<b>Выпуск в основных ценах</b>	<b>Промежу- точное потребление</b>	<b>Валовая добавленная стоимость</b>	
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Intermediate consumption</i>	<i>Gross value added</i>	
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	5739,7	2681,9	3057,8	Agriculture, forestry and fishing
Добыча полезных ископаемых	24938,2	1859,5	23078,7	Mining and quarrying
Обрабатывающие производства (обрабатывающая промышленность)	7396,0	4956,4	2439,6	Manufacturing
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	1770,6	659,3	1111,3	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	218,7	146,8	71,9	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Строительство	14654,2	7825,3	6828,9	Construction
Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	6326,2	2234,2	4092,0	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles
Деятельность гостиниц и ресторанов	1642,5	586,9	1055,6	Accommodation and food service activities
Транспортная деятельность и хранение грузов	3942,9	1161,3	2781,6	Transportation and storage
Информация и связь	1540,7	532,2	1008,5	Information and communication
Финансовое посредничество и страхование	1251,0	280,4	970,6	Financial and insurance activities
Операции с недвижимым имуществом	1672,0	688,3	983,7	Real estate activities
Профессиональная, научная и техническая деятельность	1181,8	481,1	700,7	Professional, scientific and technical activities
Административная и вспомогательная деятельность	550,0	179,9	370,1	Administrative and support service activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение	2922,0	1370,4	1551,6	Public administration and defense; compulsory social security
Образование	2273,0	425,2	1847,8	Education
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	1530,0	520,1	1009,9	Human health and social work activities
Искусство, развлечения и отдых	662,5	193,0	469,5	Arts, entertainment and recreation
Прочая обслуживающая деятельность	849,5	261,4	588,1	Other service activities
Деятельность частных домашних хозяйств с наемными работниками; производство частными домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления	-	-	-	Activities of house-holds as employers; undifferentiated goods- and services producing activities of households for own use
<b>Итого</b>	<b>81061,5</b>	<b>27043,6</b>	<b>54017,9</b>	<b>Total</b>
Налоги на продукты			3874,3	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			184,0	Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			<b>57708,2</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКИЕ ОПЕРАЦИИ**

(в текущих ценах; млн. манатов)

**EXTERNAL TRANSACTIONS**

(current prices; mln. manat)

	2009	2010	2011	2012	2013	
<b>Текущие операции</b>						<b>Current account</b>
<u>Платежи остальному миру</u>						<u>Payments to the rest of the world</u>
Импорт товаров и услуг	8226,9	8782,3	12541,9	13843,8	15506,1	Imports of goods and services
Первичные доходы в том числе:	3271,6	3324,8	4642,3	4256,7	...	Primary income of which:
оплата труда наемных работников	93,0	91,1	111,6	141,7	...	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	-	-	-	...	taxes on production and imports
доходы от собственности	3178,6	3233,7	4530,7	4115,0	...	property income
Текущие трансферты	458,7	731,4	971,4	1573,6	...	Current transfers
<i>Итого</i>	11957,2	12838,5	18155,6	19674,1	...	<i>Total</i>
<u>Поступления от остального мира</u>						<u>Payments from the rest of the world</u>
Экспорт товаров и услуг	18383,1	23060,5	29388,3	29000,3	28117,7	Exports of goods and services
Первичные доходы в том числе:	643,6	782,0	1079,4	1157,7	...	Primary income of which:
оплата труда наемных работников	259,0	298,0	370,6	405,4	...	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	-	-	-	...	taxes on production and imports
доходы от собственности	384,6	484,0	708,8	752,3	...	property income
Текущие трансферты	1506,2	1620,3	1931,8	1979,6	...	Current transfers
<i>Итого</i>	20532,9	25462,8	32399,5	32137,6	...	<i>Total</i>
Сальдо по текущим операциям	-8575,7	-12624,3	-14243,9	-12463,5	...	Current external balance
<b>Операции с капиталом</b>						<b>Capital account</b>
Капитальные трансферты:						Capital transfers:
переданные остальному миру	11,0	6,3	3,2	9,6	...	to the rest of the world
полученные от остального мира	18,4	17,7	17,2	19,4	...	from the rest of the world
Изменение чистой стоимости капитала в результате текущих операций и капитальных трансфертов	-8583,1	-12635,7	-14257,9	-12473,3	...	Changes in net worth due to current external balance and capital transfers
Чистое приобретение остальным миром произведенных нефинансовых активов	-	0,0	...	...	...	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets by the rest of the world
Чистое кредитование страны остальным миром (+), чистое заимствование у страны остальным миром (-)	-8583,1	-12635,7	-14257,9	-12473,3	...	Net lending (+), net borrowing (-) by the rest of the world

**ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ВАЛОВОЙ ДОБАВЛЕННОЙ СТОИМОСТИ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС ред.1)**  
(в постоянных ценах; в процентах к предыдущему году)

**VOLUME INDEXES OF GROSS VALUE ADDED  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1)**  
(constant prices; as percentage of the previous year)

	<b>2009</b>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	103,5	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	103,5	Fishing
Добывающая промышленность	115,2	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	87,4	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	89,2	Electricity, gas and water supply
Строительство	91,8	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	108,9	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	117,1	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	110,2	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	104,7	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	106,0	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона, обязательное социальное страхование	104,5	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	104,8	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	105,4	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	105,7	Other communal, social and personal service activities
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	75,0	Financial intermediation services indirectly measured
<i>Итого</i>	109,8	<i>Total</i>
Налоги на продукты	101,8	Taxes on products
Субсидии на продукты	101,8	Subsidies on products
<b>Валовой внутренний продукт</b>	<b>109,3</b>	<b>Gross Domestic Product</b>

**ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ВАЛОВОЙ ДОБАВЛЕННОЙ СТОИМОСТИ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС ред.2)**

(в постоянных ценах; в процентах к предыдущему году)

**VOLUME INDEXES OF GROSS VALUE ADDED  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.2)**  
(constant prices; as percentage of the previous year)

	2010	2011	2012	2013	
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	98,0	105,8	106,6	104,9	Agriculture, forestry and fishing
Добыча полезных ископаемых	101,4	89,8	94,9	100,7	Mining and quarrying
Обрабатывающие производства (обрабатывающая промышленность)	107,1	106,8	104,7	105,8	Manufacturing
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	107,5	111,1	111,6	103,2	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	99,3	112,0	101,3	111,6	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Строительство	122,4	120,0	118,2	123,0	Construction
Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	110,3	110,2	109,6	109,9	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles
Деятельность гостиниц и ресторанов	117,0	122,6	118,8	116,0	Accommodation and food service activities
Транспортная деятельность и хранение грузов	104,4	99,2	105,0	106,3	Transportation and storage
Информация и связь	131,1	111,8	115,9	110,7	Information and communication
Финансовое посредничество и страхование	102,0	101,4	101,4	103,0	Financial and insurance activities
Операции с недвижимым имуществом	102,0	112,5	107,2	112,0	Real estate activities
Профессиональная, научная и техническая деятельность	102,0	106,5	104,0	101,9	Professional, scientific and technical activities
Административная и вспомогательная деятельность	104,8	107,8	107,1	104,7	Administrative and support service activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение	100,4	104,5	109,0	103,0	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	103,0	103,8	103,5	106,1	Education
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	100,5	106,3	105,8	105,0	Human health and social work activities
Искусство, развлечения и отдых	103,0	110,9	109,5	106,3	Arts, entertainment and recreation
Прочая обслуживающая деятельность	101,7	102,2	102,2	100,2	Other service activities
Деятельность частных домашних хозяйств с наемными работниками; производство частными домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления	-	-	-	-	Activities of households as employers; undifferentiated goods and services-producing activities of households for own use
<i>Итого</i>	104,8	99,6	101,9	105,6	<i>Total</i>
Налоги на продукты	108,3	108,2 <sup>1</sup>	107,0 <sup>1</sup>	108,5 <sup>1</sup>	Taxes on products
Субсидии на продукты	108,3	...	...	...	Subsidies on products
<b>Валовой внутренний продукт</b>	<b>105,0</b>	<b>100,1</b>	<b>102,2</b>	<b>105,8</b>	<b>Gross Domestic Product</b>

<sup>1</sup> Чистые налоги на продукты.  
Net taxes on products.

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА:  
ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА**

(в постоянных ценах; в процентах к предыдущему году)

**USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT: VOLUME INDEXES**

(constant prices; as percentage of the previous year)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Расходы на конечное потребление	107,7	109,3	107,3	107,3	107,5	Final consumption expenditure
в том числе:						of which:
домашних хозяйств	108,6	110,9	108,5	108,5	108,7	households
государственного управления	104,6	103,4	103,4	103,1	103,6	general government
из них:						of which:
на индивидуальные товары и услуги	105,1	103,7	103,8	103,3	103,8	individual goods and services
на коллективные услуги	104,3	103,2	103,1	103,0	103,4	collective services
некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	101,0	101,0	100,0	100,0	100,0	non-profit institutions serving households
Валовое накопление	109,5	102,0	101,0	104,0	104,5	Gross capital formation
в том числе:						of which:
валовое накопление основного капитала	109,5	102,0	101,0	104,0	104,5	gross fixed capital formation
изменение запасов материальных оборотных средств	109,5	102,0	101,0	104,0	104,5	changes in inventories
чистое приобретение ценностей	...	...	...	...	...	acquisitions less disposals of valuables
Экспорт товаров и услуг	114,3	109,1	102,0	95,1	102,1	Exports of goods and services
Импорт товаров и услуг	100,5	112,4	101,5	96,9	101,1	Imports of goods and services
<b>Валовой внутренний продукт</b>	109,3	105,0	100,1	102,2	105,8	<b>Gross Domestic Product</b>

**РАСХОДЫ НА ИНДИВИДУАЛЬНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ ПО ЦЕЛЯМ**  
(в текущих ценах; млн. манатов)  
**INDIVIDUAL CONSUMPTION EXPENDITURE OF HOUSEHOLDS BY PURPOSE**  
(current prices; mln. manat)

	2009	2010	2011	2012	2013	
<b>Домашние хозяйства</b>						<b>Households</b>
Продукты питания и безалкогольные напитки	6483,1	7120,4	7889,1	8781,6	9908,1	Food and non-alcoholic beverages
Алкогoльные напитки, табачные изделия и наркотические средства	469,3	515,4	502,5	559,4	631,2	Alcoholic beverages, tobacco and narcotics
Одежда и обувь	1325,6	1455,9	1977,5	2201,2	2483,6	Clothing and footwear
Жилищные услуги, вода, электричество, газ и другие виды топлива	1227,1	1347,8	1706,0	1899,0	2142,6	Housing, water, electricity, gas and other fuels
Предметы домашнего обихода, бытовая техника и текущее обслуживание жилья	759,1	833,7	1067,8	1188,6	1341,1	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house
Здравоохранение	321,3	352,9	448,1	498,8	562,8	Health
Транспорт	1835,7	2016,2	2229,2	2481,4	2799,7	Transport
Связь	884,8	971,8	1203,1	1339,2	1511,0	Communication
Отдых и культура	361,2	396,7	589,7	656,4	740,6	Recreation and culture
Образование	294,2	323,1	352,6	392,5	442,8	Education
Рестораны и гостиницы	825,6	906,8	680,2	757,3	854,4	Restaurants and hotels
Разные товары и услуги	261,9	287,6	570,2	634,5	715,8	Miscellaneous goods and services
Итого расходы на конечное потребление домашних хозяйств на внутреннем рынке	15048,9	16528,3	19216	21389,9	24133,7	Total of household final consumption expenditure in domestic market
<i>Плюс:</i> Покупки резидентами товаров и услуг за границей	...	...	...	...	...	<i>Plus:</i> Direct purchases abroad by residents
<i>Минус:</i> Покупки нерезидентами товаров и услуг на внутреннем рынке	...	...	...	...	...	<i>Minus:</i> Direct purchases in domestic market by non-residents
Итого расходы на конечное потребление домашних хозяйств <sup>1</sup>	15048,9	16528,3	19216	21389,9	24133,7	Total of household final consumption expenditure <sup>1</sup>
<b>Государственное управление</b>	1567,7	1774,9	1965,7	2289,5	2570,1	<b>General government</b>
<b>Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства</b>	173,1	187,0	189,0	218,0	230,8	<b>Non-profit institutions serving households</b>
<b>Всего</b>	16789,7	18490,2	21370,7	23897,4	26934,6	<b>Total</b>

<sup>1</sup> Чистые покупки за границей включены в категории КИПЦ.  
Net purchases abroad are including in use categories COICOP.

**РАСХОДЫ НА КОНЕЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ  
ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ ПО ФУНКЦИЯМ**  
(в текущих ценах; млн. манатов)

**GENERAL GOVERNMENT FINAL CONSUMPTION EXPENDITURE BY FUNCTION**  
(current prices; mln. manat)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Государственные службы общего назначения	924,0	962,5	1163,8	1310,4	1472,2	General public services
Оборона	1184,0	1185,2	1345,3	1400,7	1573,7	Defence
Общественный порядок и безопасность	61,0	25,3	-	-	-	Public order and safety
Экономические вопросы	87,0	547,2	602,6	503,8	566,0	Economic affairs
Охрана окружающей среды	-	-	3,2	3,5	3,9	Environment protection
Жилищные и коммунальные услуги	4,0	5,0	194,1	254,3	285,7	Housing and community amenities
Здравоохранение	582,0	632,1	468,7	583,7	655,8	Health
Отдых, культура и религия	40,0	104,7	146,7	151,1	169,8	Recreation, culture and religion
Образование	942,0	1033,1	1217,7	1403,6	1576,9	Education
Социальная защита	136,1	125,7	132,6	151,2	169,7	Social protection
<b>Итого расходы на конечное потребление государственного управления</b>	<b>3960,1</b>	<b>4620,8</b>	<b>5274,7</b>	<b>5762,3</b>	<b>6473,7</b>	<b>Total of general government final consumption expenditure</b>

**НАЦИОНАЛЬНЫЕ СЧЕТА АРМЕНИИ**  
**NATIONAL ACCOUNTS OF ARMENIA**

**ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПРОИЗВОДСТВЕННЫМ МЕТОДОМ**  
(в текущих ценах; млрд. драмов)

**PRODUCTION MEASURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT**  
(current prices; bln. drams)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Выпуск в основных ценах	4422,7	4891,6	5485,2	5816,8	6232,2	Output at basic prices
Промежуточное потребление	1613,6	1820,5	2119,6	2274,3	2465,6	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость в основных ценах	2809,1	3071,1	3365,6	3542,5	3766,6	Gross value added at basic prices
Налоги на продукты	335,6	391,8	416,0	462,1	511,5	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	3,0	2,7	3,7	3,9	5,2	Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>3141,7</b>	<b>3460,2</b>	<b>3777,9</b>	<b>4000,7</b>	<b>4272,9</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ МЕТОДОМ ДОХОДОВ**  
(в текущих ценах; млрд. драмов)

**INCOME MEASURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT**  
(current prices; bln. drams)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Оплата труда наемных работников	1207,7	1284,4	1383,9	1463,0	...	Compensation of employees
Налоги на производство и импорт	386,3	444,1	469,7	530,3	...	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	3,0	2,7	3,7	3,9	...	Subsidies (-)
Потребление основного капитала	341,0	389,5	404,1	429,9	...	Consumption of fixed capital
Чистая прибыль и чистые смешанные доходы	1209,7	1344,9	1523,9	1581,4	...	Net operating surplus and net mixed income
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>3141,7</b>	<b>3460,2</b>	<b>3777,9</b>	<b>4000,7</b>	<b>4272,9</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>



## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА

(в текущих ценах; млрд. драмов)

## USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT

(current prices; bln. drams)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Расходы на конечное потребление	2944,0	3289,5	3649,3	4047,9	4397,4	Final consumption expenditure
в том числе:						of which:
домашних хозяйств	2518,4	2829,3	3144,4	3520,0	3765,1	households
государственного управления	419,0	452,3	488,4	509,5	618,0	general government
из них:						of which:
на индивидуальные товары и услуги	166,8	181,3	195,4	198,7	218,1	individual goods and services
на коллективные услуги	252,2	271,0	293,0	310,8	399,9	collective services
некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	6,6	7,9	16,5	18,4	14,3	non-profit institutions serving households
Валовое накопление	1089,2	1137,3	1030,6	1016,5	926,6	Gross capital formation
в том числе:						of which:
валовое накопление основного капитала	1141,5	1154,3	982,7	938,9	894,2	gross fixed capital formation
изменение запасов материальных оборотных средств	-54,6	-19,4	44,8	73,8	32,4	changes in inventories
чистое приобретение ценностей	2,3	2,4	3,1	3,8	-	acquisitions less disposals of valuables
Экспорт товаров и услуг	486,2	720,8	897,6	983,2	1153,2	Exports of goods and services
Импорт товаров и услуг (-)	1351,1	1568,0	1789,0	1974,2	2053,0	Imports of goods and services (-)
Статистическое расхождение	-26,6	-119,4	-10,6	-72,7	-151,3	Statistical discrepancy
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>3141,7</b>	<b>3460,2</b>	<b>3777,9</b>	<b>4000,7</b>	<b>4272,9</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ФАКТИЧЕСКОЕ КОНЕЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ**

(в текущих ценах; млрд. драмов)

**ACTUAL FINAL CONSUMPTION**

(current prices; bln. drams)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Фактическое конечное потребление	2944,0	3289,5	3649,3	4047,9	4397,4	Actual final consumption
в том числе:						of which:
домашних хозяйств	2691,8	3018,5	3356,3	3737,1	3997,5	households
из них:						of which:
расходы домашних хозяйств на конечное потребление	2518,4	2829,3	3144,4	3520,0	3765,1	final consumption expenditure of households
социальные трансферты в натуральной форме	173,4	189,2	211,9	217,1	232,4	social transfers in kind
государственного управления	252,2	271,0	293,0	310,8	399,9	general government

**ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО СЕКТОРАМ**

(в текущих ценах; млрд. драмов)

**GROSS DOMESTIC PRODUCT BY SECTORS**

(current prices; bln. drams)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Валовая добавленная стоимость	2809,1	3071,1	3365,6	3542,5	3766,6	Gross value added
в том числе по секторам:						of which by sectors:
нефинансовые корпорации	1702,4	1888,3	1902,0	1966,4	...	non-financial corporations
финансовые корпорации	122,5	125,1	150,8	179,5	...	financial corporations
государственное управление	263,2	287,3	312,5	322,0	...	general government
некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	8,2	12,6	11,7	12,3	...	non-profit institutions serving households
домашние хозяйства	763,4	822,0	1084,8	1171,3	...	households
услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (-)	50,6	64,2	96,2	109,0	123,6	financial intermediation services indirectly measured (-)
Налоги на продукты	335,6	391,8	416,0	462,1	511,5	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	3,0	2,7	3,7	3,9	5,2	Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>3141,7</b>	<b>3460,2</b>	<b>3777,9</b>	<b>4000,7</b>	<b>4272,9</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВЗАИМОСВЯЗИ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ПОКАЗАТЕЛЯМИ  
СИСТЕМЫ НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**  
(в текущих ценах; млрд. драмов)  
**RELATIONS BETWEEN KEY AGGREGATES OF NATIONAL ACCOUNTS**  
(current prices; bln. drams)

	2009	2010	2011	
Валовой внутренний продукт	3141,7	3460,2	3777,9	Gross Domestic Product
<i>Плюс:</i> Первичные доходы, полученные от остального мира	259,8	358,6	470,1	<i>Plus:</i> Primary income receivable from the rest of the world
в том числе:				of which:
оплата труда наемных работников	245,9	343,3	448,8	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	-	-	taxes on production and imports
доходы от собственности	13,9	15,3	21,3	property income
<i>Минус:</i> Первичные доходы, переданные остальному миру	199,5	232,1	262,0	<i>Minus:</i> Primary income payable to the rest of the world
в том числе:				of which:
оплата труда наемных работников	47,3	55,3	56,9	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	-	-	taxes on production and imports
доходы от собственности	152,2	176,8	205,1	property income
<i>Равно:</i> Валовой национальный доход	3202,0	3586,7	3986,0	<i>Equals:</i> Gross national income
<i>Минус:</i> Потребление основного капитала	341,0	389,5	404,1	<i>Minus:</i> Consumption of fixed capital
<i>Равно:</i> Чистый национальный доход	2861,0	3197,2	3581,9	<i>Equals:</i> Net national income
<i>Плюс:</i> Текущие трансферты, полученные от остального мира	325,0	292,8	361,3	<i>Plus:</i> Current transfers receivable from the rest of the world
<i>Минус:</i> Текущие трансферты, переданные остальному миру	29,1	82,5	91,9	<i>Minus:</i> Current transfers payable to the rest of the world
<i>Равно:</i> Чистый национальный располагаемый доход	3156,9	3407,5	3851,3	<i>Equals:</i> Net national disposable income
<i>Минус:</i> Конечное потребление	2944,0	3289,5	3649,3	<i>Minus:</i> Final consumption
<i>Равно:</i> Чистое сбережение	212,9	118,0	202,0	<i>Equals:</i> Net saving
<i>Плюс:</i> Капитальные трансферты, полученные от остального мира	37,3	46,0	44,6	<i>Plus:</i> Capital transfers receivable from the rest of the world
<i>Минус:</i> Капитальные трансферты, переданные остальному миру	4,9	5,7	8,8	<i>Minus:</i> Capital transfers payable to the rest of the world
<i>Равно:</i> Изменения в чистой стоимости капитала в результате сбережения и капитальных трансфертов (ресурсы для приобретения активов)	245,3	158,3	237,8	<i>Equals:</i> Changes in net worth due to saving and capital transfers (resources for acquisition of assets)
<i>Использование ресурсов для приобретения активов:</i>				<i>Use of resources for acquisition of assets:</i>
Валовое накопление	1089,2	1137,3	1030,6	Gross capital formation
Потребление основного капитала (-)	341,0	389,5	404,1	Consumption of fixed capital (-)
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	-	-	-	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-476,3	-470,1	-378,1	Net lending (+), net borrowing (-)
Статистическое расхождение	-26,6	-119,4	-10,6	Statistical discrepancy

Продолжение

Continued

	2012	2013	
Валовой внутренний продукт	4000,7	4272,9	Gross Domestic Product
<i>Плюс:</i> Первичные доходы, полученные от остального мира	531,9	...	<i>Plus:</i> Primary income receivable from the rest of the world
в том числе:			of which:
оплата труда наемных работников	514,2	...	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	...	taxes on production and imports
доходы от собственности	17,7	...	property income
<i>Минус:</i> Первичные доходы, переданные остальному миру	279,2	...	<i>Minus:</i> Primary income payable to the rest of the world
в том числе:			of which:
оплата труда наемных работников	62,7	...	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	...	taxes on production and imports
доходы от собственности	216,5	...	property income
<i>Равно:</i> Валовой национальный доход	4253,4	...	<i>Equals:</i> Gross national income
<i>Минус:</i> Потребление основного капитала	429,9	...	<i>Minus:</i> Consumption of fixed capital
<i>Равно:</i> Чистый национальный доход	3823,5	...	<i>Equals:</i> Net national income
<i>Плюс:</i> Текущие трансферты, полученные от остального мира	395,0	...	<i>Plus:</i> Current transfers receivable from the rest of the world
<i>Минус:</i> Текущие трансферты, переданные остальному миру	104,5	...	<i>Minus:</i> Current transfers payable to the rest of the world
<i>Равно:</i> Чистый национальный располагаемый доход	4114,0	...	<i>Equals:</i> Net national disposable income
<i>Минус:</i> Конечное потребление	4047,9	4397,4	<i>Minus:</i> Final consumption
<i>Равно:</i> Чистое сбережение	66,1	...	<i>Equals:</i> Net saving
<i>Плюс:</i> Капитальные трансферты, полученные от остального мира	51,6	...	<i>Plus:</i> Capital transfers receivable from the rest of the world
<i>Минус:</i> Капитальные трансферты, переданные остальному миру	9,4	...	<i>Minus:</i> Capital transfers payable to the rest of the world
<i>Равно:</i> Изменения в чистой стоимости капитала в результате сбережения и капитальных трансфертов (ресурсы для приобретения активов)	108,3	...	<i>Equals:</i> Changes in net worth due to saving and capital transfers (resources for acquisition of assets)
<i>Использование ресурсов для приобретения активов:</i>			<i>Use of resources for acquisition of assets:</i>
Валовое накопление	1016,5	926,6	Gross capital formation
Потребление основного капитала (-)	429,9	...	Consumption of fixed capital (-)
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	-	...	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-405,6	...	Net lending (+), net borrowing (-)
Статистическое расхождение	-72,7	-151,3	Statistical discrepancy

**ОПЕРАЦИИ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ СЕКТОРОВ В 2009 ГОДУ**

(в текущих ценах; млн. драмов)

**TRANSACTIONS OF INSTITUTIONAL SECTORS, 2009**

(current prices; mln. drams)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства (НКОДХ)	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households (NPISH)</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
<u>Производство</u>							<u>Production</u>
Выпуск	2724656	147342	425689	11724	1113350	4422761	Output
Промежуточное потребление	1022313	24857	162485	3504	349925	1613664 <sup>1</sup>	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость	1702343	122485	263204	8220	763425	2809097 <sup>1</sup>	Gross value added
<u>Образование доходов</u>							<u>Generation of income</u>
Оплата труда, выплаченная производителями-резидентами в том числе:	841624	37620	240810	6830	80775	1207659	Compensation of employees payable by resident producers of which to:
резидентам	...	...	...	...	...	1160374	residents
нерезидентам	...	...	...	...	...	47285	non-residents
Другие налоги на производство	40146	641	975	-	8933	50695	Other taxes on production
Другие субсидии на производство (-)	-	-	-	-	-	-	Other subsidies on production (-)
Потребление основного капитала	222578	7916	20282	1390	88840	341006	Consumption of fixed capital
Чистая прибыль и чистые смешанные доходы	597995	76308	1137	-	584877	1209737 <sup>1</sup>	Net operating surplus and net mixed income
<u>Распределение первичных доходов</u>							<u>Allocation of primary income</u>
Оплата труда, полученная резидентами в том числе от:	-	-	-	-	1406300	1406300	Compensation of employees receivable by residents of which from:
резидентов	-	-	-	-	1160374	1160374	residents
нерезидентов	-	-	-	-	245926	245926	non-residents
Налоги на производство и импорт	-	-	386266	-	-	386266	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	-	-	3018	-	-	3018	Subsidies (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	820573	84224	21419	1390	673717	1550743 <sup>1</sup>	Gross operating surplus and gross mixed income

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
Доходы от собственности полученные	6853	157455	15290	1291	41120	222009	Property income receivable
в том числе:							of which:
проценты	6948	157222	13286	1291	41120	219867	interest
распределенный доход корпораций	-	233	691	-	-	924	distributed income of corporations
рента	-	-	1313	-	-	1313	rent
реинвестированный доход	-95	-	-	-	-	-95	reinvested income
Доходы от собственности переданные (-)	198012	66016	40688	-	55634	360350	Property income payable (-)
в том числе:							of which:
проценты	82067	65783	40688	-	55109	243647	interest
распределенный доход корпораций	18862	233	-	-	-	19095	distributed income of corporations
рента	788	-	-	-	525	1313	rent
реинвестированный доход	96295	-	-	-	-	96295	reinvested income
Сальдо первичных доходов (валовое)	629414	125083 <sup>1</sup>	379269	2681	2065503	3201950	Balance of primary incomes (gross)
<u>Вторичное распределение доходов</u>							<u>Secondary distribution of income</u>
Текущие трансферты полученные	6198	6181	315106	18955	546124	892564	Current transfers receivable
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	-	-	176927	-	-	176927	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	-	-	-	-	238976	238976	social benefits
отчисления на социальное страхование	6066	-	102903	-	-	108969	social contributions
другие	132	6181	35276	18955	307148	367692	other
Текущие трансферты переданные (-)	85963	12133	239382	712	258423	596613	Current transfers payable (-)
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	64860	10361	-	-	92795	168016	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	3494	196	234591	695	-	238976	social benefits
отчисления на социальное страхование	-	-	-	-	108969	108969	social contributions
другие	17609	1576	4791	17	56659	80652	other
Сальдо текущих трансфертов	-79765	-5952	75724	18243	287701	295951	Balance of current transfers
Валовой располагаемый доход	549649	119131	454993	20924	2353204	3497901	Gross disposable income

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
<u>Использование доходов и формирование источников финансирования инвестиций</u>							<u>Use of income and formation of sources of financing investments</u>
Расходы на конечное потребление	-	-	418990	6619	2518367	2943976	Final consumption expenditure
Финансирование прироста капитала (инвестиций)	570471	119131	19873	14305	-137487	586293	Financing capital formation (investments)
в том числе:							of which:
валовое сбережение	549649	119131	36003	14305	-165163	553925	gross saving
капитальные трансферты полученные	20822	-	115092	-	32562	168476	capital transfers receivable
в том числе:							of which:
от резидентов	20822	-	105839	-	4561	131222	from residents
от остального мира	-	-	9253	-	28001	37254	from the rest of the world
капитальные трансферты переданные (-)	-	-	131222	-	4886	136108	capital transfers payable (-)
в том числе:							of which:
резидентам	-	-	131222	-	-	131222	to residents
остальному миру	-	-	-	-	4886	4886	to the rest of the world
<u>Изменения в капитале (инвестиции)</u>							<u>Changes in assets (investments)</u>
Валовое накопление основного капитала	554457	8847	175098	2015	401133	1141550	Gross fixed capital formation
Изменение запасов материальных оборотных средств	-41912	-2	-2	-	-12712	-54628	Changes in inventories
Чистое приобретение ценностей	-	-	-	-	2279	2279	Acquisitions less disposals of valuables
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	...	...	...	...	...	...	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	57926	110286	-155223	12290	-528187	-502908 <sup>2</sup>	Net lending (+), net borrowing (-)

<sup>1</sup> С учетом корректировки на услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом, в размере 50580 млн. драмов.  
*Including adjustment on financial intermediation services indirectly measured which equals to 50580 mln. drams.*

<sup>2</sup> Отличается от аналогичного показателя для экономики в целом на величину статистического расхождения в размере -26632 млн. драмов.  
*Deviation from the same indicator for the total economy equals to the amount of the statistical discrepancy -26632 mln. drams.*

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС ред.2) В 2009 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млн. драмов)

**PRODUCTION AND GENERATION BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.2), 2009**  
(current prices; mln. drams)

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>				чистая прибыль и чистые смешанные доходы <i>net operating surplus and net mixed income</i>
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	потребление основного капитала <i>consumption of fixed capital</i>		
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	759032	228507	530525	95666	6966	61326	366567	Agriculture, forestry and fishing
Добыча полезных ископаемых	90568	38315	52253	28818	3358	14503	5574	Mining and quarrying
Обрабатывающие производства (обрабатывающая промышленность)	527654	256977	270677	134724	5917	33331	96705	Manufacturing
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, п-ром и кондиционированным воздухом	147374	57487	89887	59319	1430	16643	12495	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	20367	7803	12564	7097	908	2202	2357	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Строительство	950260	365824	584436	251388	2496	37303	293249	Construction
Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	563322	167101	396221	142664	7514	31104	214939	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles
Деятельность гостиниц и ресторанов	37806	17838	19968	10388	2787	4217	2576	Accommodation and food service activities
Транспортная деятельность и хранение грузов	177194	73177	104017	55620	3029	25204	20164	Transportation and storage
Информация и связь	191917	51687	140230	69515	4380	36949	29386	Information and communication
Финансовое посредничество и страхование	148654	25130	123524	38625	640	7950	76309	Financial and insurance activities



Продолжение

Continued

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>				чистая прибыль и чистые смешанные доходы <i>net operating surplus and net mixed income</i>	
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	потребление основного капитала <i>consumption of fixed capital</i>			
Операции с недвижимым имуществом	98528	26975	71553	15727	2170	32460	21196	Real estate activities	
Профессиональная, научная и техническая деятельность	68031	19840	48191	17366	1376	5922	23527	Professional, scientific and technical activities	
Административная и вспомогательная деятельность	41368	10850	30518	9883	748	2387	17500	Administrative and support service activities	
Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение	222028	101759	120269	111637	940	7692	-	Public administration and defence; compulsory social security	
Образование	146323	32932	113391	94749	127	7822	10693	Education	
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	171425	62230	109195	44088	499	9997	54611	Human health and social work activities	
Искусство, развлечения и отдых	34162	9821	24341	11611	4809	2412	5509	Arts, entertainment and recreation	
Прочая обслуживающая деятельность	25870	8831	17039	7896	601	1582	6960	Other service activities	
Деятельность частных домашних хозяйств с наемными работниками; производство частными домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления	878	-	878	878	-	-	-	Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use	
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	50580	-50580	-	-	-	-50580	Financial intermediation services indirectly measured	
<b>Итого</b>	<b>4422761</b>	<b>1613664</b>	<b>2809097</b>	<b>1207659</b>	<b>50695</b>	<b>341006</b>	<b>1209737</b>	<b>Total</b>	
Налоги на продукты			335572					Taxes on products	
Субсидии на продукты (-)			3018					Subsidies on products (-)	
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			<b>3141651</b>					<b>Gross Domestic Product at market prices</b>	

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2009 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млн. драмов)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2009**  
(current prices; mln. drams)

	Выпуск в основ- ных ценах	Проме- жуточ- ное потреб- ление	Валовая добав- ленная стои- мость	в том числе <i>of which</i>				
				оплата труда	другие налоги на производ- ство за вычетом других субсидий на произ- водство	потребле- ние основного капитала	чистая прибыль и чистые смешанные доходы	
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Interme- diate con- sumption</i>	<i>Gross value added</i>	<i>compen- sation of employees</i>	<i>other taxes on produc- tion less subsidies</i>	<i>consumption of fixed capital</i>	<i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	750674	226192	524482	94993	6961	61247	361281	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	9434	2606	6828	1396	5	141	5286	Fishing
Добывающая промышленность	90567	38315	52252	28818	3358	14502	5574	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	532335	259223	273112	135678	5959	33567	97908	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	159773	63757	96016	63364	1527	16710	14415	Electricity, gas and water supply
Строительство	950260	365824	584436	251388	2496	37303	293249	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	567874	168063	399811	143957	7582	31386	216886	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	37806	17838	19968	10388	2787	4217	2576	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	343573	117525	226048	120873	6147	46080	52948	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	148654	25130	123524	38625	641	7949	76309	Financial intermediation

Продолжение

Continued

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>				
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	потребление основного капитала <i>consumption of fixed capital</i>	чистая прибыль и чистые смешанные доходы <i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	211071	58670	152401	39887	4622	56783	51109	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	222028	101759	120269	111637	940	7692	0	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	146323	32932	113391	94749	127	7822	10693	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	173415	62579	110836	44750	506	10147	55433	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	78096	22671	55425	26278	7037	5460	16650	Other community, social and personal service activities
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства	878	-	878	878	-	-	-	Private households with employed persons
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	50580	-50580	-	-	-	-50580	Financial intermediation services indirectly measured
<i>Итого</i>	4422761	1613664	2809097	1207659	50695	341006	1209737	<i>Total</i>
Налоги на продукты			335572					Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			3018					Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			3141651					<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ  
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2009 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млн. драмов)  
**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2009**  
(current prices; mln. drams)

	Нефинан- совые корпора- ции	Финансо- вые корпора- ции	Государ- ственное управле- ние	Некоммер- ческие ор- ганизации, обслужи- вающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non- financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General govern- ment</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	129926	-	3782	-	390774	524482	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	5109	-	-	-	1719	6828	Fishing
Добывающая промышленность	52252	-	-	-	-	52252	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	249545	-	386	-	23181	273112	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	93290	-	2726	-	-	96016	Electricity, gas and water supply
Строительство	404301	-	-	-	180135	584436	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	340039	-	-	-	59772	399811	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	17538	-	-	-	2430	19968	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	202271	-	2888	-	20889	226048	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	-	122485	1039	-	-	123524	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	80527	-	9041	1542	61291	152401	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	184	-	120085	-	-	120269	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	32508	-	72902	-	7981	113391	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	68157	-	37030	30	5619	110836	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	26696	-	13325	6648	8756	55425	Other community, social and personal service activities
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства	-	-	-	-	878	878	Private households with employed persons
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (-)	...	...	...	...	...	50580	Financial intermediation services indirectly measured (-)
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	<b>1702343</b>	<b>122485</b>	<b>263204</b>	<b>8220</b>	<b>763425</b>	<b>2809097</b>	<b>Gross Value Added</b>

**ОПЕРАЦИИ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ СЕКТОРОВ В 2010 ГОДУ**

(в текущих ценах; млн. драмов)

**TRANSACTIONS OF INSTITUTIONAL SECTORS, 2010**

(current prices; mln. drams)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства (НКОДХ)	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households (NPISH)</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
<u>Производство</u>							<u>Production</u>
Выпуск	3096669	154815	458568	18778	1162721	4891551	Output
Промежуточное потребление	1208429	29697	171265	6141	340713	1820474	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость	1888240	125118	287303	12637	822008	3071077 <sup>1</sup>	Gross value added
<u>Образование доходов</u>							<u>Generation of income</u>
Оплата труда, выплаченная производителями-резидентами в том числе:	894321	41638	263332	10465	74599	1284355	Compensation of employees payable by resident producers of which to:
резидентам	...	...	...	...	...	1229016	residents
нерезидентам	...	...	...	...	...	55339	non-residents
Другие налоги на производство	42634	659	192	-	8799	52284	Other taxes on production
Другие субсидии на производство (-)	-	-	-	-	-	-	Other subsidies on production (-)
Потребление основного капитала	262876	8971	23651	2172	91846	389516	Consumption of fixed capital
Чистая прибыль и чистые смешанные доходы	688409	73850	128	-	646764	1344922 <sup>1</sup>	Net operating surplus and net mixed income
<u>Распределение первичных доходов</u>							<u>Allocation of primary income</u>
Оплата труда, полученная резидентами в том числе от:	-	-	-	-	1572354	1572354	Compensation of employees receivable by residents of which from:
резидентов	-	-	-	-	1229016	1229016	residents
нерезидентов	-	-	-	-	343338	343338	non-residents
Налоги на производство и импорт	-	-	444087	-	-	444087	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	-	-	2678	-	-	2678	Subsidies (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	951285	82821	23779	2172	738610	1734438 <sup>1</sup>	Gross operating surplus and gross mixed income

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
Доходы от собственности полученные	6835	179100	21796	1132	41308	250171	Property income receivable
в том числе:							of which:
проценты	6809	178893	19332	1132	41156	247322	interest
распределенный доход корпораций	-	207	659	-	152	1018	distributed income of corporations
рента	-	-	1805	-	-	1805	rent
реинвестированный доход	26	-	-	-	-	26	reinvested income
Доходы от собственности переданные (-)	222743	78521	52545	-	57828	411637	Property income payable (-)
в том числе:							of which:
проценты	86372	78314	52545	-	57106	274337	interest
распределенный доход корпораций	38786	207	-	-	-	38993	distributed income of corporations
рента	1084	-	-	-	722	1806	rent
реинвестированный доход	96501	-	-	-	-	96501	reinvested income
Сальдо первичных доходов (валовое)	735377	119171 <sup>1</sup>	434439	3304	2294444	3586735	Balance of primary incomes (gross)
<u>Вторичное распределение доходов</u>							<u>Secondary distribution of income</u>
Текущие трансферты полученные	9796	9654	331972	25951	515710	893083	Current transfers receivable
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	-	-	188237	-	-	188237	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	-	-	-	-	245359	245359	social benefits
отчисления на социальное страхование	9193	-	105336	-	-	114529	social contributions
другие	603	9654	38399	25951	270351	344958	other
Текущие трансферты переданные (-)	96657	8803	241312	1409	334557	682738	Current transfers payable (-)
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	64636	5968	-	-	106966	177570	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	7389	448	236116	1409	-	245362	social benefits
отчисления на социальное страхование	-	-	-	-	114529	114529	social contributions
другие	24632	2387	5196	-	113062	145277	other
Сальдо текущих трансфертов	-86861	851	90660	24542	181153	210345	Balance of current transfers
Валовой располагаемый доход	648516	120022	525099	27846	2475597	3797080	Gross disposable income

Статкомитет СНГ

CIS-Stat

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
<u>Использование доходов и формирование источников финансирования инвестиций</u>							<u>Use of income and formation of sources of financing investments</u>
Расходы на конечное потребление	-	-	452281	7973	2829293	3289547	Final consumption expenditure
Финансирование прироста капитала (инвестиций)	675255	120022	58577	19873	-325872	547855	Financing capital formation (investments)
в том числе:							of which:
валовое сбережение	648516	120022	72818	19873	-353696	507533	gross saving
капитальные трансферты полученные	26739	-	116297	-	33511	176547	capital transfers receivable
в том числе:							of which:
от резидентов	26739	-	102341	-	1458	130538	from residents
от остального мира	-	-	13956	-	32053	46009	from the rest of the world
капитальные трансферты переданные (-)	-	-	130538	-	5687	136225	capital transfers payable (-)
в том числе:							of which:
резидентам	-	-	130538	-	-	130538	to residents
остальному миру	-	-	-	-	5687	5687	to the rest of the world
<u>Изменения в капитале (инвестиции)</u>							<u>Changes in assets (investments)</u>
Валовое накопление основного капитала	689768	14448	152308	2421	295336	1154281	Gross fixed capital formation
Изменение запасов материальных оборотных средств	-4749	-1	-	-	-14639	-19389	Changes in inventories
Чистое приобретение ценностей	-	-	-	-	2451	2451	Acquisitions less disposals of valuables
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	...	...	...	...	...	...	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-9764	105575	-93731	17452	-609020	-589488 <sup>2</sup>	Net lending (+), net borrowing (-)

<sup>1</sup> С учетом корректировки на услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом, в размере 64229 млн. драмов.  
*Including adjustment on financial intermediation services indirectly measured which equals to 64229 mln. drams.*

<sup>2</sup> Отличается от аналогичного показателя для экономики в целом на величину статистического расхождения в размере -119384 млн. драмов.  
*Deviation from the same indicator for the total economy equals to the amount of the statistical discrepancy -119384 mln. drams.*

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС ред.2) В 2010 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млн. драмов)

**PRODUCTION AND GENERATION BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.2), 2010**  
(current prices; mln. drams)

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>				
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	потребление основного капитала <i>consumption of fixed capital</i>	чистая прибыль и чистые смешанные доходы <i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	860932	272727	588205	101517	7011	66978	412699	Agriculture, forestry and fishing
Добыча полезных ископаемых	148731	59480	89251	45000	3424	16606	24221	Mining and quarrying
Обрабатывающие производства (обрабатывающая промышленность)	637068	301960	335108	146306	7127	39038	142637	Manufacturing
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	150085	52572	97513	59515	1470	20791	15737	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	23595	7741	15854	8789	1082	2689	3294	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Строительство	1001197	401702	599495	270615	2564	38568	287748	Construction
Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	623529	178817	444712	146043	7597	36151	254921	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles
Деятельность гостиниц и ресторанов	44521	19971	24550	12061	2874	4062	5553	Accommodation and food service activities
Транспортная деятельность и хранение грузов	204745	88212	116533	64892	3595	31998	16048	Transportation and storage
Информация и связь	197003	63854	133149	60456	3296	39843	29554	Information and communication
Финансовое посредничество и страхование	156221	29965	126256	42743	661	9003	73849	Financial and insurance activities



Продолжение

Continued

	Выпуск в основ- ных ценах	Проме- жуточ- ное потре- бление	Валовая добав- ленная стои- мость	в том числе <i>of which</i>				
				оплата труда	другие налоги на производ- ство за вычетом других субсидий на произ- водство	потре- бле- ние основного капитала	чистая прибыль и чистые смешан- ные доходы	
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Interme- diate con- sumption</i>	<i>Gross value added</i>	<i>compen- sation of employees</i>	<i>other taxes on produc- tion less subsidies</i>	<i>consump- tion of fixed capital</i>	<i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Операции с недвижимым имуществом	100748	27443	73305	15807	2018	42258	13222	Real estate activities
Профессиональная, научная и техническая деятельность	68175	21125	47050	14466	1488	6106	24990	Professional, scientific and technical activities
Административная и вспомогательная деятельность	42955	9419	33536	9329	685	3404	20118	Administrative and support service activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение	237110	109198	127912	119003	149	8760	-	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	154742	34555	120187	100385	131	8191	11480	Education
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	171838	60640	111198	44099	513	10241	56345	Human health and social work activities
Искусство, развлечения и отдых	39733	9517	30216	13457	5875	2977	7907	Arts, entertainment and recreation
Прочая обслуживающая деятельность	27612	7347	20265	8861	724	1852	8828	Other service activities
Деятельность частных домашних хозяйств с наемными работниками; производство частными домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления	1011	-	1011	1011	-	-	-	Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	64229	-64229	-	-	-	-64229	Financial intermediation services indirectly measured
<b>Итого</b>	4891551	1820474	3071077	1284355	52284	389516	1344922	<b>Total</b>
Налоги на продукты			391803					Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			2677					Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			3460203					<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

Статкомитет СНГ

CIS-Stat

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ  
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2010 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млн. драмов)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2010**  
(current prices; mln. drams)

	Выпуск в основ- ных ценах	Проме- жуточ- ное потреб- ление	Валовая добав- ленная стои- мость	в том числе of which				
				оплата труда	другие налоги на производ- ство за вычетом других субсидий на произ- водство	потребле- ние основного капитала	чистая прибыль и чистые смешанные доходы	
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Interme- diate con- sumption</i>	<i>Gross value added</i>	<i>compen- sation of employees</i>	<i>other taxes on produc- tion less subsidies</i>	<i>consumption of fixed capital</i>	<i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	850105	270036	580069	100861	6977	66868	405363	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	12213	3138	9075	1503	5	195	7372	Fishing
Добывающая промышленность	148731	59480	89251	44999	3424	16607	24221	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	641356	304726	336630	147291	7060	39215	143064	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	164106	56632	107474	65075	1575	22733	18091	Electricity, gas and water supply
Строительство	1001197	401702	599495	270615	2564	38568	287748	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	626037	179426	446611	146631	7617	35292	257071	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	44521	19971	24550	12061	2874	4062	5553	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	365920	142188	223732	118301	6229	61434	37768	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	156221	29964	126257	42743	661	9003	73850	Financial intermediation

Продолжение

Continued

	Выпуск в основ- ных ценах  <i>Output at basic prices</i>	Проме- жуточ- ное потреб- ление  <i>Interme- diate con- sumption</i>	Валовая добав- ленная стои- мость  <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>				
				оплата труда  <i>compen- sation of employees</i>	другие налоги на производ- ство за вычетом других субсидий на произ- водство  <i>other taxes on produc- tion less subsidies</i>	потребле- ние основного капитала  <i>consump- tion of fixed capital</i>	чистая прибыль и чистые смешан- ные доходы  <i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	229445	60007	169438	40554	4665	62200	62019	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	237110	109198	127912	119003	149	8760	0	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	154742	34555	120187	100385	131	8191	11480	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	174788	63164	111624	44857	521	10280	55966	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	84048	22058	61990	28465	7832	6108	19585	Other community, social and personal service activities
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства	1011	-	1011	1011	-	-	-	Private households with employed persons
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	64229	-64229	-	-	-	-64229	Financial intermediation services indirectly measured
<i>Итого</i>	4891551	1820474	3071077	1284355	52284	389516	1344922	<i>Total</i>
Налоги на продукты			391803					Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			2677					Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			3460203					<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ  
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2010 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млн. драмов)  
**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2010**  
(current prices; mln. drams)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	122155	-	4967	-	452947	580069	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	7878	-	21	-	1176	9075	Fishing
Добывающая промышленность	89251	-	-	-	-	89251	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	270301	-	277	-	66052	336630	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	101993	-	5481	-	-	107474	Electricity, gas and water supply
Строительство	478578	-	-	-	120917	599495	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	359298	-	-	-	87313	446611	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	23690	-	-	-	860	24550	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	211850	-	3455	-	8427	223732	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	-	125118	1139	-	-	126257	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	100190	-	8303	791	60154	169438	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	167	-	127745	-	-	127912	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	31207	-	82653	-	6327	120187	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	69356	-	38162	-	4106	111624	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	22326	-	15100	11846	12718	61990	Other community, social and personal service activities
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства	-	-	-	-	1011	1011	Private households with employed persons
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (-)	...	...	...	...	...	64229	Financial intermediation services indirectly measured (-)
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	<b>1888240</b>	<b>125118</b>	<b>287303</b>	<b>12637</b>	<b>822008</b>	<b>3071077</b>	<b>Gross Value Added</b>

**ОПЕРАЦИИ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ СЕКТОРОВ В 2011 ГОДУ**

(в текущих ценах; млн. драмов)

**TRANSACTIONS OF INSTITUTIONAL SECTORS, 2011**

(current prices; mln. drams)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства (НКОДХ)	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households (NPISH)</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
<u>Производство</u>							<u>Production</u>
Выпуск	3221795	189433	505130	17129	1551725	5485212	Output
Промежуточное потребление	1319792	38643	192630	5463	466876	2119590 <sup>1</sup>	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость	1902003	150790	312500	11666	1084849	3365622 <sup>1</sup>	Gross value added
<u>Образование доходов</u>							<u>Generation of income</u>
Оплата труда, выплаченная производителями-резидентами	883889	50842	284639	9352	155181	1383903	Compensation of employees payable by resident producers
в том числе:							of which to:
резидентам	...	...	...	...	...	1327034	residents
нерезидентам	...	...	...	...	...	56869	non-residents
Другие налоги на производство	42575	646	190	-	10240	53651	Other taxes on production
Другие субсидии на производство (-)	-	-	-	-	-	-	Other subsidies on production (-)
Потребление основного капитала	238227	11245	26481	2314	125849	404116	Consumption of fixed capital
Чистая прибыль и чистые смешанные доходы	737312	88057	1190	-	793579	1523952 <sup>1</sup>	Net operating surplus and net mixed income
<u>Распределение первичных доходов</u>							<u>Allocation of primary income</u>
Оплата труда, полученная резидентами	-	-	-	-	1775852	1775852	Compensation of employees receivable by residents
в том числе от:							of which from:
резидентов	-	-	-	-	1327034	1327034	residents
нерезидентов	-	-	-	-	448818	448818	non-residents
Налоги на производство и импорт	-	-	469703	-	-	469703	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	-	-	3728	-	-	3728	Subsidies (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	975539	99302	27671	2314	919428	1928068 <sup>1</sup>	Gross operating surplus and gross mixed income

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	НКОДХ	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>NPISH</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Доходы от собственности полученные	8202	213237	15213	1147	49871	287670	Property income receivable
в том числе:							of which:
проценты	8016	212818	11935	1147	47743	281659	interest
распределенный доход корпораций	-	419	1121	-	2128	3668	distributed income of corporations
рента	-	-	2157	-	-	2157	rent
реинвестированный доход	186	-	-	-	-	186	reinvested income
Доходы от собственности переданные (-)	257143	95695	49893	-	68832	471563	Property income payable (-)
в том числе:							of which:
проценты	121174	95276	49893	-	67970	334313	interest
распределенный доход корпораций	46311	419	-	-	-	46730	distributed income of corporations
рента	1294	-	-	-	862	2156	rent
реинвестированный доход	88364	-	-	-	-	88364	reinvested income
Сальдо первичных доходов (валовое)	726598	120658 <sup>1</sup>	458966	3461	2676319	3986002	Balance of primary incomes (gross)
<u>Вторичное распределение доходов</u>							<u>Secondary distribution of income</u>
Текущие трансферты полученные	17509	18193	409190	26270	579528	1050690	Current transfers receivable
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	-	-	218131	-	-	218131	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	-	-	-	-	253118	253118	social benefits
отчисления на социальное страхование	14979	-	123450	-	-	138429	social contributions
другие	2530	18193	67609	26270	326410	441012	other
Текущие трансферты переданные (-)	120177	20430	255484	1482	383679	781252	Current transfers payable (-)
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	79123	11139	-	-	116969	207231	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	5333	314	245995	1476	-	253118	social benefits
отчисления на социальное страхование	-	-	-	-	138429	138429	social contributions
другие	35721	8977	9489	6	128281	182474	other
Сальдо текущих трансфертов	-102668	-2237	153706	24788	195849	269438	Balance of current transfers
Валовой располагаемый доход	623930	118421	612672	28249	2872168	4255440	Gross disposable income

Статкомитет СНГ

CIS-Stat

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
<u>Использование доходов и формирование источников финансирования инвестиций</u>							<u>Use of income and formation of sources of financing investments</u>
Расходы на конечное потребление	-	-	488400	16500	3144469	3649369	Final consumption expenditure
Финансирование прироста капитала (инвестиций)	651730	118421	118968	11749	-258947	641921	Financing capital formation (investments)
в том числе:							of which:
валовое сбережение	623930	118421	124272	11749	-272301	606071	gross saving
капитальные трансферты полученные	27800	-	118014	-	22126	167940	capital transfers receivable
в том числе:							of which:
от резидентов	27800	-	94349	-	1169	123318	from residents
от остального мира	-	-	23665	-	20957	44622	from the rest of the world
капитальные трансферты переданные (-)	-	-	123318	-	8772	132090	capital transfers payable (-)
в том числе:							of which:
резидентам	-	-	123318	-	-	123318	to residents
остальному миру	-	-	-	-	8772	8772	to the rest of the world
<u>Изменения в капитале (инвестиции)</u>							<u>Changes in assets (investments)</u>
Валовое накопление основного капитала	677266	15044	182416	3478	104526	982730	Gross fixed capital formation
Изменение запасов материальных оборотных средств	24888	38	56	-	19789	44771	Changes in inventories
Чистое приобретение ценностей	-	-	-	-	3147	3147	Acquisitions less disposals of valuables
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	-	-	-	-	-	-	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-50424	103339	-63504	8271	-386409	-388727 <sup>2</sup>	Net lending (+), net borrowing (-)

<sup>1</sup> С учетом корректировки на услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом, в размере 96186 млн. драмов.  
*Including adjustment on financial intermediation services indirectly measured which equals to 96186 mln. drams.*

<sup>2</sup> Отличается от аналогичного показателя для экономики в целом на величину статистического расхождения в размере -10583 млн. драмов.  
*Deviation from the same indicator for the total economy equals to the amount of the statistical discrepancy -10583 mln. drams.*

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС ред.2) В 2011 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млн. драмов)

**PRODUCTION AND GENERATION BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.2), 2011**  
(current prices; mln. drams)

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>				
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	потребление основного капитала <i>consumption of fixed capital</i>	чистая прибыль и чистые смешанные доходы <i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	1130742	362861	767881	124039	7182	87991	548669	Agriculture, forestry and fishing
Добыча полезных ископаемых	172402	69555	102847	50070	3796	20931	28050	Mining and quarrying
Обрабатывающие производства (обрабатывающая промышленность)	792381	393110	399271	165156	7473	40441	186201	Manufacturing
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	204242	73054	131188	70289	1798	22733	36368	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	23994	9494	14500	8946	1000	2384	2170	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Строительство	870924	379842	491082	228154	2508	37546	222874	Construction
Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	671061	194366	476695	161378	7736	37151	270430	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles
Деятельность гостиниц и ресторанов	49914	22874	27040	13327	3541	4728	5444	Accommodation and food service activities
Транспортная деятельность и хранение грузов	210124	92702	117422	66583	3708	19358	27773	Transportation and storage
Информация и связь	205567	70265	135302	63902	2186	40441	28773	Information and communication
Финансовое посредничество и страхование	190841	38931	151910	51930	646	11276	88058	Financial and insurance activities

Статкомитет СНГ

CIS-Stat



Продолжение

Continued

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>				
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	потребление основного капитала <i>consumption of fixed capital</i>	чистая прибыль и чистые смешанные доходы <i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Операции с недвижимым имуществом	138423	37405	101018	20573	1513	35312	43620	Real estate activities
Профессиональная, научная и техническая деятельность	64233	20112	44121	23546	1386	5582	13607	Professional, scientific and technical activities
Административная и вспомогательная деятельность	50803	12355	38448	11876	307	2507	23758	Administrative and support service activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение	257956	116112	141844	131882	104	9858	-	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	157760	37021	120739	109740	128	8331	2540	Education
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	207399	68704	138695	55626	472	12207	70390	Human health and social work activities
Искусство, развлечения и отдых	51657	15069	36588	14686	7480	3087	11335	Arts, entertainment and recreation
Прочая обслуживающая деятельность	32953	9572	23381	10364	687	2252	10078	Other service activities
Деятельность частных домашних хозяйств с наемными работниками; производство частными домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления	1836	-	1836	1836	-	-	-	Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	96186	-96186	-	-	-	-96186	Financial intermediation services indirectly measured
<b>Итого</b>	<b>5485212</b>	<b>2119590</b>	<b>3365622</b>	<b>1383903</b>	<b>53651</b>	<b>404116</b>	<b>1523952</b>	<b>Total</b>
Налоги на продукты			416052					Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			3728					Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			<b>3777946</b>					<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.2) В 2011 ГОДУ**

(в текущих ценах; млн. драмов)

**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.2), 2011**

(current prices; mln. drams)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	60246	-	4105	-	703530	767881	Agriculture, forestry and fishing
Добыча полезных ископаемых	102847	-	-	-	-	102847	Mining and quarrying
Обрабатывающие производства (обрабатывающая промышленность)	326554	-	-	-	72717	399271	Manufacturing
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	128592	-	2596	-	-	131188	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	11055	-	3445	-	-	14500	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Строительство	395742	-	-	-	95340	491082	Construction
Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	364806	-	-	-	111889	476695	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles
Деятельность гостиниц и ресторанов	24656	-	-	-	2384	27040	Accommodation and food service activities
Транспортная деятельность и хранение грузов	106108	-	6298	-	5016	117422	Transportation and storage
Информация и связь	131682	-	3620	-	-	135302	Information and communication
Финансовое посредничество и страхование	-	150790	1120	-	-	151910	Financial and insurance activities

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Операции с недвижимым имуществом	17877	-	2946	1216	78979	101018	Real estate activities
Профессиональная, научная и техническая деятельность	36229	-	5550	-	2342	44121	Professional, scientific and technical activities
Административная и вспомогательная деятельность	35433	-	2440	-	575	38448	Administrative and support service activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение	326	-	141518	-	-	141844	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	31835	-	83533	0,0	5371	120739	Education
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	92491	-	42765	1	3438	138695	Human health and social work activities
Искусство, развлечения и отдых	24076	-	12419	1	92	36588	Arts, entertainment and recreation
Прочая обслуживающая деятельность	11448	-	145	10448	1340	23381	Other service activities
Деятельность частных домашних хозяйств с наемными работниками; производство частными домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления	-	-	-	-	1836	1836	Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (-)	...	...	...	...	...	96186	Financial intermediation services indirectly measured (-)
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	1902003	150790	312500	11666	1084849	3365622	<b>Gross Value Added</b>

ОПЕРАЦИИ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ СЕКТОРОВ В 2012 ГОДУ

(в текущих ценах; млн. драмов)

TRANSACTIONS OF INSTITUTIONAL SECTORS, 2012

(current prices; mln. drams)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства (НКОДХ)	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households (NPISH)</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
<u>Производство</u>							<u>Production</u>
Выпуск	3365284	225445	520063	18162	1687792	5816746	Output
Промежуточное потребление	1398868	45947	198033	5850	516547	2274258 <sup>1</sup>	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость	1966416	179498	322030	12312	1171245	3542488 <sup>1</sup>	Gross value added
<u>Образование доходов</u>							<u>Generation of income</u>
Оплата труда, выплаченная производителями-резидентами	929029	62129	293438	9943	168517	1463056	Compensation of employees payable by resident producers
в том числе:							of which to:
резидентам	...	...	...	...	...	1400325	residents
нерезидентам	...	...	...	...	...	62731	non-residents
Другие налоги на производство	53978	820	124	0,0	13268	68190	Other taxes on production
Другие субсидии на производство (-)	-	-	-	-	-	-	Other subsidies on production (-)
Потребление основного капитала	260032	13370	27115	2369	126990	429876	Consumption of fixed capital
Чистая прибыль и чистые смешанные доходы	723377	103179	1353	0,0	862470	1581366 <sup>1</sup>	Net operating surplus and net mixed income
<u>Распределение первичных доходов</u>							<u>Allocation of primary income</u>
Оплата труда, полученная резидентами	-	-	-	-	1914506	1914506	Compensation of employees receivable by residents
в том числе от:							of which from:
резидентов	-	-	-	-	1400325	1400325	residents
нерезидентов	-	-	-	-	514181	514181	non-residents
Налоги на производство и импорт	-	-	530315	-	-	530315	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	-	-	3891	-	-	3891	Subsidies (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	983409	116549	28468	2369	989460	2011242 <sup>1</sup>	Gross operating surplus and gross mixed income

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
Доходы от собственности полученные	7889	240471	15353	1891	57818	323422	Property income receivable
в том числе:							of which:
проценты	9717	240448	12004	1891	57584	321644	interest
распределенный доход корпораций	-	23	1039	-	234	1296	distributed income of corporations
рента	-	-	2310	-	-	2310	rent
реинвестированный доход	-1828	-	-	-	-	-1828	reinvested income
Доходы от собственности переданные (-)	253525	130082	52312	-	86331	522250	Property income payable (-)
в том числе:							of which:
проценты	127384	130059	52312	-	85407	395162	interest
распределенный доход корпораций	19987	23	-	-	-	20010	distributed income of corporations
рента	1387	-	-	-	924	2311	rent
реинвестированный доход	104767	-	-	-	-	104767	reinvested income
Сальдо первичных доходов (валовое)	737773	117925 <sup>1</sup>	517933	4260	2875453	4253344	Balance of primary incomes (gross)
<u>Вторичное распределение доходов</u>							<u>Secondary distribution of income</u>
Текущие трансферты полученные	16943	26247	427617	24864	654609	1150280	Current transfers receivable
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	-	-	251044	-	-	251044	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	-	-	-	-	270074	270074	social benefits
отчисления на социальное страхование	14772	-	129059	-	-	143831	social contributions
другие	2171	26247	47514	24864	384535	485331	other
Текущие трансферты переданные (-)	125146	28353	281890	1647	422703	859739	Current transfers payable (-)
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	95385	13209	-	-	129160	237754	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	5100	295	263093	1585	-	270073	social benefits
отчисления на социальное страхование	-	-	-	-	143831	143831	social contributions
другие	24661	14849	18797	62	149712	208081	other
Сальдо текущих трансфертов	-108203	-2106	145727	23217	231906	290541	Balance of current transfers
Валовой располагаемый доход	629570	115819	663660	27477	3107359	4543885	Gross disposable income

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
<u>Использование доходов и формирование источников финансирования инвестиций</u>							<u>Use of income and formation of sources of financing investments</u>
Расходы на конечное потребление	-	-	509529	18385	3519983	4047897	Final consumption expenditure
Финансирование прироста капитала (инвестиций)	637694	115819	153646	9092	-378038	538213	Financing capital formation (investments)
в том числе:							of which:
валовое сбережение	629570	115819	154131	9092	-412624	495988	gross saving
капитальные трансферты полученные	8124	-	95941	-	43991	148056	capital transfers receivable
в том числе:							of which:
от резидентов	8124	-	83008	-	5294	96426	from residents
от остального мира	-	-	12933	-	38697	51630	from the rest of the world
капитальные трансферты переданные (-)	-	-	96426	-	9405	105831	capital transfers payable (-)
в том числе:							of which:
резидентам	-	-	96426	-	-	96426	to residents
остальному миру	-	-	-	-	9405	9405	to the rest of the world
<u>Изменения в капитале (инвестиции)</u>							<u>Changes in assets (investments)</u>
Валовое накопление основного капитала	641847	25789	139893	2739	128610	938878	Gross fixed capital formation
Изменение запасов материальных оборотных средств	47938	-10	2569	-	23273	73770	Changes in inventories
Чистое приобретение ценностей	-	-	-	-	3843	3843	Acquisitions less disposals of valuables
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	-	-	-	-	-	-	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-52091	90040	11184	6353	-533764	-478278	Net lending (+), net borrowing (-)

<sup>1</sup> С учетом корректировки на услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом, в размере 109013 млн. драмов.  
*Including adjustment on financial intermediation services indirectly measured which equals to 109013 mln. drams.*

<sup>2</sup> Отличается от аналогичного показателя для экономики в целом на величину статистического расхождения в размере -72655 млн. драмов.  
*Deviation from the same indicator for the total economy equals to the amount of the statistical discrepancy -72655 mln. drams.*

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС ред.2) В 2012 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млн. драмов)

**PRODUCTION AND GENERATION BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.2), 2012**  
(current prices; mln. drams)

	Выпуск в основ- ных ценах  <i>Output at basic prices</i>	Проме- жуточ- ное потреб- ление  <i>Interme- diate con- sumption</i>	Валовая добав- ленная стои- мость  <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>				
				оплата труда  <i>compen- sation of employees</i>	другие налоги на производ- ство за вычетом других субсидий на произ- водство  <i>other taxes on produc- tion less subsidies</i>	потребле- ние основного капитала  <i>consump- tion of fixed capital</i>	чистая прибыль и чистые смешан- ные доходы  <i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	1142696	378755	763941	125335	8014	81540	549052	Agriculture, forestry and fishing
Добыча полезных ископаемых	197474	83147	114327	55299	4938	20059	34031	Mining and quarrying
Обрабатывающие производства (обрабатывающая промышленность)	841024	443475	397549	164157	9508	36666	187218	Manufacturing
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	243880	89895	153985	81343	2285	36427	33930	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	24318	10664	13654	8255	1071	3222	1106	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Строительство	868277	370292	497985	230477	3188	36731	227589	Construction
Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	705113	196483	508630	173368	9833	39981	285448	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles
Деятельность гостиниц и ресторанов	63448	27354	36094	17725	4701	3443	10225	Accommodation and food service activities
Транспортная деятельность и хранение грузов	229008	98408	130600	72249	4713	22908	30730	Transportation and storage
Информация и связь	214850	68980	145870	68411	2778	50534	24147	Information and communication
Финансовое посредничество и страхование	226893	46252	180641	63237	821	13404	103179	Financial and insurance activities

Продолжение

Continued

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>				
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	потребление основного капитала <i>consumption of fixed capital</i>	чистая прибыль и чистые смешанные доходы <i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Операции с недвижимым имуществом	157523	42321	115202	23319	1923	37321	52639	Real estate activities
Профессиональная, научная и техническая деятельность	62252	20947	41305	22046	1462	4955	12842	Professional, scientific and technical activities
Административная и вспомогательная деятельность	57570	16214	41356	12493	389	2704	25770	Administrative and support service activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение	272820	122951	149869	139410	123	10336	-	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	164192	38393	125799	115330	163	8489	1817	Education
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	222736	73722	149014	58935	600	13444	76035	Human health and social work activities
Искусство, развлечения и отдых	75857	20387	55470	18383	10807	4508	21772	Arts, entertainment and recreation
Прочая обслуживающая деятельность	45180	16605	28575	11649	873	3204	12849	Other service activities
Деятельность частных домашних хозяйств с наемными работниками; производство частными домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления	1635	-	1635	1635	-	-	-	Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	109013	-109013	-	-	-	-109013	Financial intermediation services indirectly measured
<b>Итого</b>	5816746	2274258	3542488	1463056	68190	429876	1581366	<b>Total</b>
Налоги на продукты			462125					Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			3891					Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			4000722					<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

Статкомитет СНГ

CIS-Stat



**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.2) В 2012 ГОДУ**

(в текущих ценах; млн. драмов)

**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.2), 2012**

(current prices; mln. drams)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	39159	-	4480	-	720302	763941	Agriculture, forestry and fishing
Добыча полезных ископаемых	114327	-	-	-	-	114327	Mining and quarrying
Обрабатывающие производства (обрабатывающая промышленность)	324577	-	-	-	72972	397549	Manufacturing
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	151285	-	2700	-	-	153985	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	9464	-	4190	-	-	13654	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Строительство	368721	-	-	-	129264	497985	Construction
Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	381801	-	-	-	126829	508630	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles
Деятельность гостиниц и ресторанов	34069	-	-	-	2025	36094	Accommodation and food service activities
Транспортная деятельность и хранение грузов	119543	-	6846	-	4211	130600	Transportation and storage
Информация и связь	143131	-	1466	-	1273	145870	Information and communication
Финансовое посредничество и страхование	-	179498	1143	-	-	180641	Financial and insurance activities

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Операции с недвижимым имуществом	20336	-	3050	1084	90732	115202	Real estate activities
Профессиональная, научная и техническая деятельность	33483	-	5926	-	1896	41305	Professional, scientific and technical activities
Административная и вспомогательная деятельность	38682	-	1390	-	1284	41356	Administrative and support service activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение	83	-	149786	-	-	149869	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	31489	-	87723	1	6586	125799	Education
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	102153	-	43094	-	3767	149014	Human health and social work activities
Искусство, развлечения и отдых	42116	-	10087	1	3266	55470	Arts, entertainment and recreation
Прочая обслуживающая деятельность	11997	-	149	11226	5203	28575	Other service activities
Деятельность частных домашних хозяйств с наемными работниками; производство частными домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления	-	-	-	-	1635	1635	Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (-)	...	...	...	...	...	109013	Financial intermediation services indirectly measured (-)
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	1966416	179498	322030	12312	1171245	3542488	<b>Gross Value Added</b>

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС ред.2) В 2013 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млн. драмов)

**PRODUCTION AND GENERATION BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.2), 2013**  
(current prices; mln. drams)

	<b>Выпуск в основных ценах</b> <i>Output at basic prices</i>	<b>Проме- жуточное потребление</b> <i>Intermediate consumption</i>	<b>Валовая добавленная стоимость</b> <i>Gross value added</i>	
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	1235115	408823	826292	Agriculture, forestry and fishing
Добыча полезных ископаемых	200896	97435	103461	Mining and quarrying
Обрабатывающие производства (обрабатывающая промышленность)	954800	525140	429660	Manufacturing
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	293590	106549	187041	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	24782	9503	15279	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Строительство	840051	389784	450267	Construction
Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	755860	209613	546247	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles
Деятельность гостиниц и ресторанов	76128	28338	47790	Accommodation and food service activities
Транспортная деятельность и хранение грузов	200033	76804	123229	Transportation and storage
Информация и связь	231117	74762	156355	Information and communication
Финансовое посредничество и страхование	248192	46801	201391	Financial and insurance activities
Операции с недвижимым имуществом	177650	34705	142945	Real estate activities
Профессиональная, научная и техническая деятельность	65989	19863	46126	Professional, scientific and technical activities
Административная и вспомогательная деятельность	53584	18450	35134	Administrative and support service activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение	316298	142545	173753	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	166840	38963	127877	Education
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	257189	77608	179581	Human health and social work activities
Искусство, развлечения и отдых	87046	23834	63212	Arts, entertainment and recreation
Прочая обслуживающая деятельность	45180	12489	32691	Other service activities
Деятельность частных домашних хозяйств с наемными работниками; производство частными домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления	1858	0	1858	Activities of house-holds as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	123627	-123627	Financial intermediation services indirectly measured
<i>Итого</i>	6232198	2465636	3766562	<i>Total</i>
Налоги на продукты			511487	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			5154	Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			<b>4272895</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКИЕ ОПЕРАЦИИ**

(в текущих ценах; млрд. драмов)

**EXTERNAL TRANSACTIONS**

(current prices; bln. drams)

	2009	2010	2011	2012	2013	
<b>Текущие операции</b>						<b>Current account</b>
<u>Платежи остальному миру</u>						<u>Payments to the rest of the world</u>
Импорт товаров и услуг	1351,1	1568,0	1789,0	1974,2	2053,0	Imports of goods and services
Первичные доходы	199,5	232,1	262,0	279,2	...	Primary income
в том числе:						of which:
оплата труда наемных работников	47,3	55,3	56,9	62,7	...	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	-	-	-	...	taxes on production and imports
доходы от собственности	152,2	176,8	205,1	216,5	...	property income
Текущие трансферты	29,1	82,5	91,9	104,5	...	Current transfers
<i>Итого</i>	1579,7	1882,6	2142,9	2357,9	...	<i>Total</i>
<u>Поступления от остального мира</u>						<u>Payments from the rest of the world</u>
Экспорт товаров и услуг	486,2	720,8	897,6	983,2	1153,2	Exports of goods and services
Первичные доходы	259,8	358,6	470,1	531,9	...	Primary income
в том числе:						of which:
оплата труда наемных работников	245,9	343,3	448,8	514,2	...	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	-	-	-	...	taxes on production and imports
доходы от собственности	13,9	15,3	21,3	17,7	...	property income
Текущие трансферты	325,0	292,8	361,3	395,0	...	Current transfers
<i>Итого</i>	1071,0	1372,2	1728,9	1910,1	...	<i>Total</i>
Сальдо по текущим операциям	508,7	510,4	413,9	447,8	...	Current external balance
<b>Операции с капиталом</b>						<b>Capital account</b>
Капитальные трансферты:					...	Capital transfers:
переданные остальному миру	4,9	5,7	8,8	9,4	...	to the rest of the world
полученные от остального мира	37,3	46,0	44,6	51,6	...	from the rest of the world
Изменение чистой стоимости капитала в результате текущих операций и капитальных трансфертов	476,3	470,1	378,1	405,6	...	Changes in net worth due to current external balance and capital transfers
Чистое приобретение остальным миром произведенных не-финансовых активов	-	-	-	-	...	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets by the rest of the world
Чистое кредитование страны остальным миром(+), чистое заимствование у страны остальным миром(-)	476,3	470,1	378,1	405,6	...	Net lending (+), net borrowing (-) by the rest of the world

**ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ВЫПУСКА, ПРОМЕЖУТОЧНОГО ПОТРЕБЛЕНИЯ И ВАЛОВОЙ ДОБАВЛЕННОЙ СТОИМОСТИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.2) (в постоянных ценах; в процентах к предыдущему году)**  
**VOLUME INDEXES OF OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION AND GROSS VALUE ADDED BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.2) (constant prices; as percentage of the previous year)**

	2009			2010			
	Выпуск <i>Output</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	Выпуск <i>Output</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	99,8	87,0	105,9	87,9	97,0	84,0	Agriculture, forestry and fishing
Добыча полезных ископаемых	105,1	103,3	106,3	129,2	137,9	122,8	Mining and quarrying
Обрабатывающие производства (обрабатывающая промышленность)	87,6	80,7	95,0	108,2	103,6	112,6	Manufacturing
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	86,6	84,4	88,0	85,7	81,1	88,7	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	83,0	73,4	90,4	106,9	89,4	117,8	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Строительство	58,5	58,7	58,4	101,4	98,4	103,3	Construction
Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	92,2	87,0	94,7	101,5	97,2	103,4	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles
Деятельность гостиниц и ресторанов	114,0	105,5	123,5	111,5	102,3	119,6	Accommodation and food service activities
Транспортная деятельность и хранение грузов	80,9	96,5	71,7	113,0	112,9	113,0	Transportation and storage
Информация и связь	99,7	76,9	110,9	105,9	114,8	102,7	Information and communication
Финансовое посредничество и страхование	99,8	107,0	98,4	113,2	126,0	110,6	Financial and insurance activities
Операции с недвижимым имуществом	87,7	114,1	79,3	100,9	90,7	104,8	Real estate activities
Профессиональная, научная и техническая деятельность	122,2	107,0	130,6	97,4	97,3	97,4	Professional, scientific and technical activities
Административная и вспомогательная деятельность	105,2	107,8	104,3	96,2	79,6	102,1	Administrative and support service activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение	102,6	111,2	94,1	97,9	96,3	99,3	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	104,4	112,9	102,2	103,0	97,5	104,6	Education
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	94,6	94,8	94,6	95,3	87,7	99,6	Human health and social work activities
Искусство, развлечения и отдых	104,3	106,9	103,4	111,0	89,0	119,9	Arts, entertainment and recreation
Прочая обслуживающая деятельность	97,6	94,9	99,4	103,5	78,7	116,4	Other service activities
Деятельность частных домашних хозяйств с наемными работниками; производство частными домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления	113,4	-	113,4	106,6	-	106,6	Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	89,8	89,8	-	119,0	119,0	Financial intermediation services indirectly measured
<b>Итого</b>	<b>84,3</b>	<b>80,1</b>	<b>86,9</b>	<b>100,7</b>	<b>100,5</b>	<b>100,9</b>	<b>Total</b>
Чистые налоги на продукты			77,5			113,4	Net taxes on products
<b>Валовой внутренний продукт</b>			<b>85,9</b>			<b>102,2</b>	<b>Gross Domestic Product</b>

Продолжение

Continued

	2011			2012			
	Выпуск <i>Output</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	Выпуск <i>Output</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	116,4	121,6	114,0	107,8	104,1	109,5	Agriculture, forestry and fishing
Добыча полезных ископаемых	112,0	109,1	113,9	116,6	118,0	115,7	Mining and quarrying
Обрабатывающие производства (обрабатывающая промышленность)	116,4	120,9	112,4	107,6	111,0	104,1	Manufacturing
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	123,6	131,2	119,5	110,4	118,5	105,9	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	105,4	116,0	100,2	106,6	107,8	105,7	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Строительство	89,4	91,8	87,8	101,7	97,7	104,8	Construction
Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	103,5	100,2	104,8	102,9	98,5	104,7	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles
Деятельность гостиниц и ресторанов	107,2	109,6	105,3	121,7	119,4	123,6	Accommodation and food service activities
Транспортная деятельность и хранение грузов	103,9	103,2	104,4	107,1	103,7	109,8	Transportation and storage
Информация и связь	102,8	107,2	100,7	105,7	99,3	109,1	Information and communication
Финансовое посредничество и страхование	124,6	129,3	123,5	119,8	119,5	119,9	Financial and insurance activities
Операции с недвижимым имуществом	107,4	120,9	102,4	110,2	111,4	109,8	Real estate activities
Профессиональная, научная и техническая деятельность	87,8	88,7	87,4	87,2	99,9	81,4	Professional, scientific and technical activities
Административная и вспомогательная деятельность	111,7	122,7	108,6	105,4	126,6	98,6	Administrative and support service activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение	103,6	98,8	107,6	101,1	104,9	97,9	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	103,0	101,7	103,4	101,6	101,6	101,6	Education
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	106,4	106,0	106,6	100,1	99,9	100,2	Human health and social work activities
Искусство, развлечения и отдых	123,2	148,7	115,1	147,5	132,4	153,7	Arts, entertainment and recreation
Прочая обслуживающая деятельность	117,2	125,6	114,1	133,7	170,1	118,9	Other service activities
Деятельность частных домашних хозяйств с наемными работниками; производство частными домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления	168,6	-	168,6	86,8	-	86,8	Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	135,3	135,3	-	115,6	115,6	Financial intermediation services indirectly measured
<i>Итого</i>	106,4	109,2	104,8	106,5	106,1	106,8	<i>Total</i>
Чистые налоги на продукты			103,8			109,9	Net taxes on products
<b>Валовой внутренний продукт</b>			104,7			107,2	<b>Gross Domestic Product</b>

Статкомитет СНГ

CIS-Stat

Продолжение

Continued

	2013			
	Выпуск	Промежуточное потребление	Валовая добавленная стоимость	
	<i>Output</i>	<i>Intermediate consumption</i>	<i>Gross value added</i>	
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	106,3	104,4	107,2	Agriculture, forestry and fishing
Добыча полезных ископаемых	109,8	115,1	105,9	Mining and quarrying
Обрабатывающие производства (обрабатывающая промышленность)	110,8	114,1	107,1	Manufacturing
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	104,4	112,9	99,4	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	105,2	88,5	118,2	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Строительство	94,1	100,7	89,2	Construction
Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	101,2	101,5	101,0	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles
Деятельность гостиниц и ресторанов	116,2	100,9	127,8	Accommodation and food service activities
Транспортная деятельность и хранение грузов	85,3	75,0	93,1	Transportation and storage
Информация и связь	112,2	110,0	113,2	Information and communication
Финансовое посредничество и страхование	110,7	102,0	112,9	Financial and insurance activities
Операции с недвижимым имуществом	108,3	78,2	119,4	Real estate activities
Профессиональная, научная и техническая деятельность	103,7	86,8	112,2	Professional, scientific and technical activities
Административная и вспомогательная деятельность	82,0	103,9	73,4	Administrative and support service activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение	113,1	110,9	114,9	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	97,2	88,2	100,0	Education
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	103,9	100,4	105,7	Human health and social work activities
Искусство, развлечения и отдых	112,2	111,5	112,5	Arts, entertainment and recreation
Прочая обслуживающая деятельность	95,8	71,7	109,9	Other service activities
Деятельность частных домашних хозяйств с наемными работниками; производство частными домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления	107,5	-	107,5	Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	114,8	114,8	Financial intermediation services indirectly measured
<i>Итого</i>	104,0	104,5	103,6	<i>Total</i>
Чистые налоги на продукты			102,8	Net taxes on products
<b>Валовой внутренний продукт</b>			<b>103,5</b>	<b>Gross Domestic Product</b>

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА:  
ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА**  
(в постоянных ценах; в процентах к предыдущему году)  
**USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT: VOLUME INDEXES**  
(constant prices; as percentage of the previous year)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Расходы на конечное потребление	96,0	103,9	102,6	107,7	102,8	Final consumption expenditure
в том числе:						of which:
домашних хозяйств	95,5	103,8	102,4	109,1	101,0	households
государственного управления	98,8	103,9	101,9	98,6	116,3	general government
из них:						of which:
на индивидуальные товары и услуги	101,2	109,3	101,9	98,7	103,9	individual goods and services
на коллективные услуги	97,3	100,3	101,9	98,4	124,3	collective services
некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	127,7	121,1	195,7	108,2	73,8	private non-profit institutions serving households
Валовое накопление	69,1	100,5	94,8	100,5	88,5	Gross capital formation
в том числе:						of which:
валовое накопление основного капитала	74,6	97,1	88,3	98,1	92,1	gross fixed capital formation
изменение запасов материальных оборотных средств	-	-	-	-	-	changes in inventories
чистое приобретение ценностей	-	-	-	-	-	acquisitions less disposals of valuables
Экспорт товаров и услуг	89,6	126,5	114,7	108,4	116,3	Exports of goods and services
Импорт товаров и услуг	80,8	112,8	98,6	97,2	95,8	Imports of goods and services
<b>Валовой внутренний продукт</b>	<b>85,9</b>	<b>102,2</b>	<b>104,7</b>	<b>107,2</b>	<b>103,5</b>	<b>Gross Domestic Product</b>



**РАСХОДЫ НА ИНДИВИДУАЛЬНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ ПО ЦЕЛЯМ**  
(в текущих ценах; млрд. драмов)  
**INDIVIDUAL CONSUMPTION EXPENDITURE OF HOUSEHOLDS BY PURPOSE**  
(current prices; bln. drams)

	2009	2010	2011	2012	2013	
<b>Домашние хозяйства</b>						<b>Households</b>
Продукты питания и безалкогольные напитки	1572,0	1765,1	1830,7	2117,5	...	Food and non-alcoholic beverages
Алкогольные напитки, табачные изделия и наркотические средства	128,4	145,0	151,9	174,3	...	Alcoholic beverages, tobacco and narcotics
Одежда и обувь	78,1	88,3	116,7	119,6	...	Clothing and footwear
Жилищные услуги, вода, электричество, газ и другие виды топлива	183,8	207,1	267,1	277,3	...	Housing, water, electricity, gas and other fuels
Предметы домашнего обихода, бытовая техника и текущее обслуживание жилья	32,7	36,3	46,1	48,5	...	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house
Здравоохранение	90,7	102,2	139,6	141,2	...	Health
Транспорт	133,5	149,4	173,2	189,7	...	Transport
Связь	100,7	113,5	178,6	170,0	...	Communication
Отдых и культура	50,4	56,2	57,7	67,3	...	Recreation and culture
Образование	45,3	50,7	46,7	57,6	...	Education
Рестораны и гостиницы	37,8	42,3	39,7	48,5	...	Restaurants and hotels
Разные товары и услуги	68,0	74,8	84,6	94,6	...	Miscellaneous goods and services
Итого расходы на конечное потребление домашних хозяйств на внутреннем рынке	2521,4	2830,9	3132,6	3506,1	...	Total of household final consumption expenditure in domestic market
<i>Плюс:</i> Покупки резидентами товаров и услуг за границей	118,4	150,9	177,8	194,9	...	<i>Plus:</i> Direct purchases abroad by residents
<i>Минус:</i> Покупки нерезидентами товаров и услуг на внутреннем рынке	121,4	152,5	166,0	181,0	...	<i>Minus:</i> Direct purchases in domestic market by non-residents
Итого расходы на конечное потребление домашних хозяйств	2518,4	2829,3	3144,4	3520,0	3765,1	Total of household final consumption expenditure
<b>Государственное управление</b>	166,8	181,3	195,4	198,7	218,1	<b>General government</b>
<b>Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства</b>	6,6	7,9	16,5	18,4	14,3	<b>Non-profit institutions serving households</b>
<b>Всего</b>	2691,8	3018,5	3356,3	3737,1	3997,5	<b>Total</b>

**НАЦИОНАЛЬНЫЕ СЧЕТА БЕЛАРУСИ**  
**NATIONAL ACCOUNTS OF BELARUS**

**ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПРОИЗВОДСТВЕННЫМ МЕТОДОМ**

(в текущих ценах; млрд. белорусских рублей)

**PRODUCTION MEASURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT**

(current prices; bln. Belarusian rubles)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Выпуск в основных ценах	275043	351475	671110	1166633	1276849	Output at basic prices
Промежуточное потребление	156905	207868	410148	703601	719605	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость в основных ценах	118138	143607	260962	463032	557244	Gross value added at basic prices
Налоги на продукты	27115	28114	49329	85982	101946	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	7811	7245	13133	18658	22406	Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>137442</b>	<b>164476</b>	<b>297158</b>	<b>530356</b>	<b>636784</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ МЕТОДОМ ДОХОДОВ**

(в текущих ценах; млрд. белорусских рублей)

**INCOME MEASURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT**

(current prices; bln. Belarusian rubles)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Оплата труда наемных работников	65588	81543	125436	237726	321356	Compensation of employees
Налоги на производство и импорт	29953	31213	52367	93605	112264	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	7811	7245	13133	18658	22406	Subsidies (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	49712	58965	132488	217683	225570	Gross operating surplus and gross mixed income
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>137442</b>	<b>164476</b>	<b>297158</b>	<b>530356</b>	<b>636784</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА**

(в текущих ценах; млрд. белорусских рублей)

**USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT** (current prices; bln. Belarusian rubles)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Расходы на конечное потребление	98928	117215	183034	322715	417281	Final consumption expenditure
в том числе:						of which:
домашних хозяйств	74997	88470	139955	244864	323927	households
государственного управления	23001	27638	41387	74705	90275	general government
из них:						of which:
на индивидуальные товары и услуги	14154	17279	26902	50719	58953	individual goods and services
на коллективные услуги некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	8847	10359	14485	23986	31322	collective services
некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	930	1107	1692	3146	3079	non-profit institutions serving households
Валовое накопление	51231	67817	111791	187644	246489	Gross capital formation
в том числе:						of which:
валовое накопление основного капитала	49346	64699	113230	178454	235234	gross fixed capital formation
изменение запасов материальных оборотных средств	1885	3118	-1439	9190	11255	changes in inventories
чистое приобретение ценностей	...	...	...	...	...	acquisitions less disposals of valuables
Экспорт товаров и услуг	69449	87573	241081	431396	389573	Exports of goods and services
Импорт товаров и услуг (-)	84913	110027	244287	406925	407674	Imports of goods and services (-)
Статистическое расхождение	2747	1898	5539	-4474	-8885	Statistical discrepancy
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>137442</b>	<b>164476</b>	<b>297158</b>	<b>530356</b>	<b>636784</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ФАКТИЧЕСКОЕ КОНЕЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ**

(в текущих ценах; млрд. белорусских рублей)

**ACTUAL FINAL CONSUMPTION**

(current prices; bln. Belarusian rubles)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Фактическое конечное потребление	98928	117215	183034	322715	417281	Actual final consumption
в том числе:						of which:
домашних хозяйств	90081	106856	168549	298729	385959	households
из них:						of which:
расходы домашних хозяйств на конечное потребление	74997	88470	139955	244864	323927	final consumption expenditure of households
социальные трансферты в натуральной форме	15084	18386	28594	53865	62032	social transfers in kind
государственного управления	8847	10359	14485	23986	31322	general government

**ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО СЕКТОРАМ**

(в текущих ценах; млрд. белорусских рублей)

**GROSS DOMESTIC PRODUCT BY SECTORS**

(current prices; bln. Belarusian rubles)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Валовая добавленная стоимость	118138	143607	260962	463032	557244	Gross value added
в том числе по секторам:						of which by sectors:
нефинансовые корпорации	89183	107103	203190	359854	...	non-financial corporations
финансовые корпорации	5795	7163	14101	19805	...	financial corporations
государственное управление	15756	19319	28178	51706	...	general government
некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	526	618	992	1850	...	non-profit institutions serving households
домашние хозяйства	10642	14528	23860	42626	...	households
услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (-)	3764	5124	9359	12809	14070	financial intermediation services indirectly measured (-)
Налоги на продукты	27115	28114	49329	85982	101946	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	7811	7245	13133	18658	22406	Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>137442</b>	<b>164476</b>	<b>297158</b>	<b>530356</b>	<b>636784</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВЗАИМОСВЯЗИ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ПОКАЗАТЕЛЯМИ  
СИСТЕМЫ НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**  
(в текущих ценах; млрд. белорусских рублей)  
**RELATIONS BETWEEN MAIN AGGREGATES OF NATIONAL ACCOUNTS**  
(current prices; bln. Belarusian rubles)

	2009	2010	2011	
Валовой внутренний продукт	137442	164476	297158	Gross Domestic Product
<i>Плюс:</i> Первичные доходы, полученные от остального мира	685	1463	4077	<i>Plus:</i> Primary income receivable from the rest of the world
в том числе:				of which:
оплата труда наемных работников	287	1052	3113	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	-	-	taxes on production and imports
доходы от собственности	398	411	964	property income
<i>Минус:</i> Первичные доходы, переданные остальному миру	3795	4926	7472	<i>Minus:</i> Primary income payable to the rest of the world
в том числе:				of which:
оплата труда наемных работников	28	35	61	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	-	-	taxes on production and imports
доходы от собственности	3767	4891	7411	property income
<i>Равно:</i> Валовой национальный доход	134332	161013	293763	<i>Equals:</i> Gross national income
<i>Плюс:</i> Текущие трансферты, полученные от остального мира	1328	2839	9395	<i>Plus:</i> Current transfers receivable from the rest of the world
<i>Минус:</i> Текущие трансферты, переданные остальному миру	648	1928	24141	<i>Minus:</i> Current transfers payable to the rest of the world
<i>Равно:</i> Валовой национальный располагаемый доход	135012	161924	279017	<i>Equals:</i> Gross national disposable income
<i>Минус:</i> Конечное потребление	98928	117215	183034	<i>Minus:</i> Final consumption
<i>Равно:</i> Валовое сбережение	36084	44709	95983	<i>Equals:</i> Gross saving
<i>Плюс:</i> Капитальные трансферты, полученные от остального мира	712	703	32	<i>Plus:</i> Capital transfers receivable from the rest of the world
<i>Минус:</i> Капитальные трансферты, переданные остальному миру	286	275	2	<i>Minus:</i> Capital transfers payable to the rest of the world
<i>Равно:</i> Изменения в чистой стоимости капитала в результате сбережения и капитальных трансфертов <sup>1</sup> (ресурсы для приобретения активов)	36510	45137	96013	<i>Equals:</i> Changes in net worth due to saving and capital transfers <sup>1</sup> (resources for acquisition of assets)
<i>Использование ресурсов для приобретения активов:</i>				<i>Use of resources for acquisition of assets:</i>
Валовое накопление	51231	67817	111791	Gross capital formation
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	...	...	...	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-17468	-24578	-21317	Net lending (+), net borrowing (-)
Статистическое расхождение	2747	1898	5539	Statistical discrepancy

Продолжение

Continued

	2012	2013	
Валовой внутренний продукт	530356	636784	Gross Domestic Product
<i>Плюс:</i> Первичные доходы, полученные от остального мира	7689	7146	<i>Plus:</i> Primary income receivable from the rest of the world
в том числе:			of which:
оплата труда наемных работников	4977	5297	compensation of employees
налоги на производство и импорт	–	–	taxes on production and imports
доходы от собственности	2712	1849	property income
<i>Минус:</i> Первичные доходы, переданные остальному миру	19948	31201	<i>Minus:</i> Primary income payable to the rest of the world
в том числе:			of which:
оплата труда наемных работников	132	230	compensation of employees
налоги на производство и импорт	–	–	taxes on production and imports
доходы от собственности	19816	30971	property income
<i>Равно:</i> Валовой национальный доход	518097	612729	<i>Equals:</i> Gross national income
<i>Плюс:</i> Текущие трансферты, полученные от остального мира	16525	18256	<i>Plus:</i> Current transfers receivable from the rest of the world
<i>Минус:</i> Текущие трансферты, переданные остальному миру	43368	40982	<i>Minus:</i> Current transfers payable to the rest of the world
<i>Равно:</i> Валовой национальный располагаемый доход	491254	590003	<i>Equals:</i> Gross national disposable income
<i>Минус:</i> Конечное потребление	322715	417281	<i>Minus:</i> Final consumption
<i>Равно:</i> Валовое сбережение	168539	172722	<i>Equals:</i> Gross saving
<i>Плюс:</i> Капитальные трансферты, полученные от остального мира	21	38	<i>Plus:</i> Capital transfers receivable from the rest of the world
<i>Минус:</i> Капитальные трансферты, переданные остальному миру	3	1	<i>Minus:</i> Capital transfers payable to the rest of the world
<i>Равно:</i> Изменения в чистой стоимости капитала в результате сбережения и капитальных трансфертов <sup>1</sup> (ресурсы для приобретения активов)	168557	172759	<i>Equals:</i> Changes in net worth due to saving and capital transfers <sup>1</sup> (resources for acquisition of assets)
<i>Использование ресурсов для приобретения активов:</i>			<i>Use of resources for acquisition of assets:</i>
Валовое накопление	187644	246489	Gross capital formation
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	...	...	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-14613	-64845	Net lending (+), net borrowing (-)
Статистическое расхождение	-4474	-8885	Statistical discrepancy

<sup>1</sup> На валовой основе (до вычета потребления основного капитала).  
On the gross basis (before deducting the consumption of fixed capital).

**ОПЕРАЦИИ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ СЕКТОРОВ В 2009 ГОДУ**

(в текущих ценах; млрд. белорусских рублей)

**TRANSACTIONS OF INSTITUTIONAL SECTORS, 2009**

(current prices; bln. Belarusian rubles)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства (НКОДХ)	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households (NPISH)</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
<u>Производство</u>							<u>Production</u>
Выпуск	228532,1	7256,9	22491,8	929,3	15832,8	275042,9	Output
Промежуточное потребление	139348,9	1461,7	6736,0	404,0	5191,2	156905,3 <sup>1</sup>	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость	89183,2	5795,2	15755,8	525,3	10641,6	118137,6 <sup>1</sup>	Gross value added
<u>Образование доходов</u>							<u>Generation of income</u>
Оплата труда, выплаченная производителями -резидентами	49607,0	1933,6	13562,0	485,7	-	65588,3	Compensation of employees payable by resident producers
в том числе:							of which to:
резидентам	...	...	...	...	...	...	residents
нерезидентам	...	...	...	...	...	...	non-residents
Другие налоги на производство	2704,4	18,3	72,4	1,2	41,3	2837,6	Other taxes on production
Другие субсидии на производство (-)	-	-	-	-	-	-	Other subsidies on production (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	36871,8	3843,3	2121,4	38,4	10600,3	49711,7 <sup>1</sup>	Gross operating surplus and gross mixed income
<u>Распределение первичных доходов</u>							<u>Allocation of primary income</u>
Оплата труда, полученная резидентами	-	-	-	-	65847,2	65847,2	Compensation of employees receivable by residents
в том числе от:							of which from:
резидентов	...	...	...	...	...	...	residents
нерезидентов	...	...	...	...	...	...	non-residents
Налоги на производство и импорт	-	-	29952,6	-	-	29952,6	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	-	-	7810,4	-	-	7810,4	Subsidies (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	36871,8	3843,3	2121,4	38,4	10600,3	49711,7 <sup>1</sup>	Gross operating surplus and gross mixed income

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
Доходы от собственности полученные	1176,5	8545,2	1677,9	76,6	2017,8	13494,0	Property income receivable
в том числе:							of which:
проценты	947,2	8376,4	1164,5	76,6	1713,4	12278,1	interest distributed
распределенный доход корпораций	0,2	7,9	513,4	-	204,1	725,6	income of corporations
рента	-	-	-	-	-	-	rent
другие	229,1	160,9	-	-	100,3	490,3	other
Доходы от собственности переданные (-)	9394,4	4670,8	738,8	53,7	2005,8	16863,5	Property income payable (-)
в том числе:							of which:
проценты	5949,9	4045,8	313,5	53,7	1915,2	12278,1	interest distributed
распределенный доход корпораций	723,0	2,6	-	-	-	725,6	income of corporations
рента	-	-	-	-	-	-	rent
другие	2721,5	622,4	425,3	-	90,6	3859,8	other
Сальдо первичных доходов (валовое)	28653,9	3954,2 <sup>1</sup>	25202,7	61,3	76459,5	134331,6	Balance of primary incomes (gross)
<u>Вторичное распределение доходов</u>							<u>Secondary distribution of income</u>
Текущие трансферты полученные	675,1	818,9	27117,6	1589,3	27429,8	57630,7	Current transfers receivable
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие социальные пособия	-	-	9260,8	-	-	9260,8	current taxes on income, wealth, etc.
отчисления на социальное страхование	523,3	-	17079,6	-	-	17602,9	social contributions
другие	151,8	818,9	777,2	1589,3	12369,0	15706,2	other
Текущие трансферты переданные (-)	16297,7	843,8	15946,2	60,4	23802,7	56950,8	Current transfers payable (-)
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие социальные пособия	4857,3	23,3	-	-	4380,2	9260,8	current taxes on income, wealth, etc.
отчисления на социальное страхование	523,3	-	14477,1	60,4	-	15060,8	social contributions
другие	10917,1	820,5	1469,1	-	17602,9	17602,9	other
Сальдо текущих трансфертов	-15622,6	-24,9	11171,4	1528,9	3627,1	679,9	Balance of current transfers
Валовой располагаемый доход	13031,3	3929,3	36374,1	1590,2	80086,6	135011,5	Gross disposable income

Статкомитет СНГ

CIS-Stat



Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
<u>Использование доходов и формирование источников финансирования инвестиций</u>							<u>Use of income and formation of sources of financing investments</u>
Расходы на конечное потребление	-	-	23001,3	929,3	74997,4	98928,0	Final consumption expenditure
Финансирование прироста капитала (инвестиций) в том числе:	18842,1	3929,4	7249,6	739,1	5749,7	36509,9	Financing capital formation (investments) of which:
валовое сбережение	13031,3	3929,3	13372,8	660,9	5089,2	36083,5	gross saving
капитальные трансферты полученные в том числе:	5889,0	0,1	5224,9	78,2	946,5	12138,7	capital transfers receivable of which:
от резидентов	...	...	...	...	...	...	from residents
от остального мира	...	...	...	...	...	...	from the rest of the world
капитальные трансферты переданные (-) в том числе:	78,2	-	11348,1	-	286,0	11712,3	capital transfers payable (-) of which:
резидентам	...	...	...	...	...	...	to residents
остальному миру	...	...	...	...	...	...	to the rest of the world
<u>Изменения в капитале (инвестиции)</u>							<u>Changes in assets (investments)</u>
Валовое накопление основного капитала	33636,1	565,3	5224,9	738,5	9180,8	49345,6	Gross fixed capital formation
Изменение запасов материальных оборотных средств	1627,5	-9,0	297,6	0,6	-31,7	1885,0	Changes in inventories
Чистое приобретение ценностей	...	...	...	...	...	...	Acquisitions less disposals of valuables
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	...	...	...	...	...	...	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-16421,5	3373,1	1727,1	-	-3399,4	-14720,7 <sup>2</sup>	Net lending (+), net borrowing (-)

<sup>1</sup> С учетом корректировки на услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом, в размере 3763,5 млрд. белорусских рублей.  
*Including adjustment on financial intermediation services indirectly measured equal to 3763,5 bln. Belarusian rubles.*

<sup>2</sup> Отличается от аналогичного показателя для экономики в целом на величину статистического расхождения в размере 2747,0 млрд. белорусских рублей.  
*Deviation from the same indicator for the total economy equals to the amount of the statistical discrepancy 2747,0 bln. Belarusian rubles.*

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2009 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млрд. белорусских рублей)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2009**  
(current prices; bln. Belarusian rubles)

	Выпуск в основ- ных ценах	Проме- жуточное потреб- ление	Валовая добав- ленная стои- мость	в том числе of which			
				оплата труда	другие налоги на производ- ство за вычетом других субсидий на произ- водство	валовая прибыль и валовые смешанные доходы	
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Interme- diate con- sumption</i>	<i>Gross value added</i>	<i>compensation of employees</i>	<i>other taxes on production less subsidies</i>	<i>gross operating surplus and gross mixed income</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	28203,9	16795,4	11408,5	5207,8	82,0	6118,7	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	168,9	70,6	98,3	26,8	1,8	69,7	Fishing
Добывающая промышленность	2534,1	954,1	1580,0	754,5	27,7	797,8	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	115178,5	82371,5	32807,0	16755,4	1300,8	14750,8	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	12093,7	8050,9	4042,8	2462,2	119,5	1461,1	Electricity, gas and water supply
Строительство	27845,0	15284,6	12560,4	6712,7	210,8	5636,9	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	22945,0	7183,1	15761,9	5568,0	225,7	9968,2	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	3777,7	2391,9	1385,8	929,7	48,4	407,7	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	18024,1	7500,3	10523,8	5312,8	495,9	4715,1	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	7256,9	1461,7	5795,2	1933,6	18,3	3843,3	Financial intermediation

Продолжение

Continued

	Выпуск в основ- ных ценах	Проме- жуточное потреб- ление	Валовая добав- ленная стои- мость	в том числе <i>of which</i>			
				оплата труда	другие налоги на производ- ство за вычетом других субсидий на произ- водство	валовая прибыль и валовые смешанные доходы	
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Intermediate consumption</i>	<i>Gross value added</i>	<i>compen- sation of employees</i>	<i>other taxes on produc- tion less subsidies</i>	<i>gross operating surplus and gross mixed income</i>	
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	12567,4	3599,4	8968,0	4464,6	182,0	4321,4	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	6665,0	1424,1	5240,9	4910,2	2,0	328,7	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	6785,8	1702,8	5083,0	4817,6	6,1	259,3	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	5971,2	2111,8	3859,4	3628,2	8,2	223,0	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	5025,7	2239,6	2786,1	2104,2	108,4	573,5	Other community, social and personal service activities
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	3763,5	-3763,5	-	-	-3763,5	Financial intermediation services indirectly measured
<b>Итого</b>	<b>275042,9</b>	<b>156905,3</b>	<b>118137,6</b>	<b>65588,3</b>	<b>2837,6</b>	<b>49711,7</b>	<b>Total</b>
Налоги на продукты			27115,0				Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			7810,4				Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			<b>137442,2</b>				<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ВИДАМ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2009 ГОДУ**

(в текущих ценах; млрд. белорусских рублей)

**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND  
KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2009**  
(current prices; bln. Belarusian rubles)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	6460,4	-	161,2	-	4786,9	11408,5	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	62,3	-	-	-	36,0	98,3	Fishing
Добывающая промышленность	1580,0	-	-	-	-	1580,0	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	32719,7	-	0,2	-	87,1	32807,0	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	4042,8	-	-	-	-	4042,8	Electricity, gas and water supply
Строительство	10953,7	-	1112,5	-	494,2	12560,4	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	12600,2	-	-	-	3161,7	15761,9	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	1385,8	-	-	-	-	1385,8	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	10331,0	-	-	-	192,8	10523,8	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	-	5795,2	-	-	-	5795,2	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	7057,0	-	241,7	-	1669,3	8968,0	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	5,4	-	5235,5	-	-	5240,9	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	208,0	-	4655,4	133,7	85,9	5083,0	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	275,4	-	3468,7	105,1	10,2	3859,4	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	1501,5	-	880,6	286,5	117,5	2786,1	Other community, social and personal service activities
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (-)	...	...	...	...	...	3763,5	Financial intermediation services indirectly measured (-)
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	<b>89183,2</b>	<b>5795,2</b>	<b>15755,8</b>	<b>525,3</b>	<b>10641,6</b>	<b>118137,6</b>	<b>Gross Value Added</b>

## ОПЕРАЦИИ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ СЕКТОРОВ В 2010 ГОДУ

(в текущих ценах; млрд. белорусских рублей)

## TRANSACTIONS OF INSTITUTIONAL SECTORS, 2010

(current prices; bln. Belarusian rubles)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства (НКОДХ)	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households (NPISH)</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
<u>Производство</u>							<u>Production</u>
Выпуск	291246,9	8754,2	26938,4	1106,8	23428,7	351475,0	Output
Промежуточное потребление	184144,4	1591,0	7618,9	488,6	8900,8	207867,8 <sup>1</sup>	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость	107102,5	7163,2	19319,5	618,2	14527,9	143607,2 <sup>1</sup>	Gross value added
<u>Образование доходов</u>							<u>Generation of income</u>
Оплата труда, выплаченная производителями -резидентами	61709,9	2374,8	16886,7	571,3	-	81542,7	Compensation of employees payable by resident producers
в том числе:							of which to:
резидентам	...	...	...	...	...	...	residents
нерезидентам	...	...	...	...	...	...	non-residents
Другие налоги на производство	2942,5	16,8	83,3	1,4	55,2	3099,2	Other taxes on production
Другие субсидии на производство (-)	-	-	-	-	-	-	Other subsidies on production (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	42450,1	4771,6	2349,5	45,5	14472,7	58965,3 <sup>1</sup>	Gross operating surplus and gross mixed income
<u>Распределение первичных доходов</u>							<u>Allocation of primary income</u>
Оплата труда, полученная резидентами	-	-	-	-	82559,4	82559,4	Compensation of employees receivable by residents
в том числе от:							of which from:
резидентов	...	...	...	...	...	...	residents
нерезидентов	...	...	...	...	...	...	non-residents
Налоги на производство и импорт	-	-	31212,9	-	-	31212,9	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	-	-	7244,8	-	-	7244,8	Subsidies (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	42450,1	4771,6	2349,5	45,5	14472,7	58965,3 <sup>1</sup>	Gross operating surplus and gross mixed income

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
Доходы от собственности полученные	882,3	10368,9	2222,6	89,6	2969,2	16532,6	Property income receivable
в том числе:							of which:
проценты	687,8	10116,6	1035,4	89,6	2546,5	14475,9	interest distributed
распределенный доход корпораций	-	40,6	1128,7	-	305,7	1475,0	income of corporations
рента			58,5			58,5	rent
другие	194,5	211,7	-	-	117,0	523,2	other
Доходы от собственности переданные (-)	11857,6	5443,7	1050,6	59,8	2600,5	21012,2	Property income payable (-)
в том числе:							of which:
проценты	6956,0	4558,3	399,6	59,8	2502,2	14475,9	interest distributed
распределенный доход корпораций	1471,3	3,7	-	-	-	1475,0	income of corporations
рента	58,5	-	-	-	-	58,5	rent
другие	3371,8	881,7	651,0	-	98,3	5002,8	other
Сальдо первичных доходов (валовое)	31474,8	4572,7 <sup>1</sup>	27489,6	75,3	97400,8	161013,2	Balance of primary incomes (gross)
<u>Вторичное распределение доходов</u>							<u>Secondary distribution of income</u>
Текущие трансферты полученные	1072,3	1005,5	34294,2	1766,0	32922,8	71060,8	Current transfers receivable
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие социальные пособия	-	-	11341,9	-	-	11341,9	current taxes on income, wealth, etc.
отчисления на социальное страхование	870,8	-	20828,8	-	-	21699,6	social contributions
другие	201,5	1005,5	2123,5	1766,0	13584,6	18681,1	other
Текущие трансферты переданные (-)	18674,4	1008,5	21021,3	65,2	29380,6	70150,0	Current transfers payable (-)
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие социальные пособия	5878,0	-	-	-	5463,9	11341,9	current taxes on income, wealth, etc.
отчисления на социальное страхование	870,8	-	18402,2	65,2	-	19338,2	social benefits
другие	-	-	-	-	21699,6	21699,6	social contributions
Сальдо текущих трансфертов	-17602,1	-3,0	13272,9	1700,8	3542,2	910,8	Balance of current transfers
Валовой располагаемый доход	13872,7	4569,7	40762,5	1776,1	100943,0	161924,0	Gross disposable income

Статкомитет СНГ

CIS-Stat

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
<u>Использование доходов и формирование источников финансирования инвестиций</u>							<u>Use of income and formation of sources of financing investments</u>
Расходы на конечное потребление	-	-	27638,1	1106,7	88470,2	117215,0	Final consumption expenditure
Финансирование прироста капитала (инвестиций) в том числе:	20791,2	4569,7	5522,0	1062,3	13191,7	45136,9	Financing capital formation (investments) of which:
валовое сбережение	13872,7	4569,7	13124,4	669,4	12472,8	44709,0	gross saving
капитальные трансферты полученные в том числе:	7311,4	-	5748,8	392,9	993,5	14446,6	capital transfers receivable of which:
от резидентов	...	...	...	...	...	...	from residents
от остального мира	...	...	...	...	...	...	from the rest of the world
капитальные трансферты переданные (-) в том числе:	392,9	-	13351,2	-	274,6	14018,7	capital transfers payable (-) of which:
резидентам	...	...	...	...	...	...	to residents
остальному миру	...	...	...	...	...	...	to the rest of the world
<u>Изменения в капитале (инвестиции)</u>							<u>Changes in assets (investments)</u>
Валовое накопление основного капитала	43525,3	619,9	5748,8	1060,8	13743,6	64698,4	Gross fixed capital formation
Изменение запасов материальных оборотных средств	2802,0	-3,6	-29,8	1,5	348,2	3118,3	Changes in inventories
Чистое приобретение ценностей	...	...	...	...	...	...	Acquisitions less disposals of valuables
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	...	...	...	...	...	...	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-25536,1	3953,4	-197,0	-	-900,1	-22679,8 <sup>2</sup>	Net lending (+), net borrowing (-)

<sup>1</sup> С учетом корректировки на услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом, в размере 5124,1 млрд. белорусских рублей.

*Including adjustment on financial intermediation services indirectly measured equal to 5124,1 bln. Belarusian rubles.*

<sup>2</sup> Отличается от аналогичного показателя для экономики в целом на величину статистического расхождения в размере 1898,5 млрд. белорусских рублей.

*Deviation from the same indicator for the total economy equals to the amount of the statistical discrepancy 1898,5 bln. Belarusian rubles.*

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2010 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млрд. белорусских рублей)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2010**  
(current prices; bln. Belarusian rubles)

	Выпуск в основ- ных ценах	Проме- жуточное потреб- ление	Валовая добав- ленная стои- мость	в том числе <i>of which</i>			
				оплата труда	другие налоги на производ- ство за вычетом других субсидий на произ- водство	валовая прибыль и валовые смешанные доходы	
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Interme- diate con- sumption</i>	<i>Gross value added</i>	<i>compensation of employees</i>	<i>other taxes on production less subsidies</i>	<i>gross operating surplus and gross mixed income</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	37952,9	22888,9	15064,0	6039,6	80,5	8943,9	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	206,8	92,4	114,4	31,3	1,9	81,2	Fishing
Добывающая промышленность	1397,5	835,6	561,9	486,2	28,1	47,6	Mining and quarrying
Обработывающая промышленность	150882,2	111369,1	39513,1	20609,5	1383,7	17519,9	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	16009,5	11189,5	4820,0	2836,4	130,4	1853,2	Electricity, gas and water supply
Строительство	36880,5	21166,0	15714,5	8886,2	214,2	6614,1	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	30377,3	10421,1	19956,2	7337,8	250,1	12368,3	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	2258,7	913,2	1345,5	1042,8	49,9	252,8	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	21777,8	9200,7	12577,1	6618,9	581,2	5377,0	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	8754,2	1591,0	7163,2	2374,8	16,8	4771,6	Financial intermediation



Продолжение

Continued

	Выпуск в основ- ных ценах	Проме- жуточное потреб- ление	Валовая добав- ленная стои- мость	в том числе <i>of which</i>			
				оплата труда	другие налоги на производ- ство за вычетом других субсидий на произ- водство	валовая прибыль и валовые смешанные доходы	
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Intermediate consumption</i>	<i>Gross value added</i>	<i>compen- sation of employees</i>	<i>other taxes on produc- tion less subsidies</i>	<i>gross operating surplus and gross mixed income</i>	
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	14361,2	3930,5	10430,7	5845,4	220,3	4365,0	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	8025,5	1694,6	6330,9	5971,0	2,0	357,9	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	9340,0	2299,8	7040,2	6235,1	6,9	798,2	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	7210,7	2448,6	4762,1	4576,3	8,1	177,7	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	6040,2	2702,7	3337,5	2651,4	125,1	561,0	Other community, social and personal service activities
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	5124,1	-5124,1	-	-	-5124,1	Financial intermediation services indirectly measured
<b>Итого</b>	<b>351475,0</b>	<b>207867,8</b>	<b>143607,2</b>	<b>81542,7</b>	<b>3099,2</b>	<b>58965,3</b>	<b>Total</b>
Налоги на продукты			28113,7				Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			7244,8				Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			<b>164476,1</b>				<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ВИДАМ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2010 ГОДУ**

(в текущих ценах; млрд. белорусских рублей)

**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2010**  
(current prices; bln. Belarusian rubles)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	8233,4	-	179,4	-	6651,2	15064,0	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	74,5	-	-	-	39,9	114,4	Fishing
Добывающая промышленность	561,9	-	-	-	-	561,9	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	39372,8	-	1,3	-	139,0	39513,1	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	4820,0	-	-	-	-	4820,0	Electricity, gas and water supply
Строительство	13130,2	-	1306,0	-	1278,3	15714,5	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	15906,3	-	-	-	4049,9	19956,2	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	1345,5	-	-	-	-	1345,5	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	12383,6	-	-	-	193,5	12577,1	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	-	7163,2	-	-	-	7163,2	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	8234,4	-	327,4	-	1868,9	10430,7	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	30,7	-	6300,2	-	-	6330,9	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	947,5	-	5722,4	177,9	192,4	7040,2	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	329,9	-	4306,8	112,6	12,8	4762,1	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	1731,8	-	1176,0	327,7	102,0	3337,5	Other community, social and personal service activities
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (-)	...	...	...	...	...	5124,1	Financial intermediation services indirectly measured (-)
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	<b>107102,5</b>	<b>7163,2</b>	<b>19319,5</b>	<b>618,2</b>	<b>14527,9</b>	<b>143607,2</b>	<b>Gross Value Added</b>

Статкомитет СНГ

CIS-Stat

## ОПЕРАЦИИ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ СЕКТОРОВ В 2011 ГОДУ

(в текущих ценах; млрд. белорусских рублей)

## TRANSACTIONS OF INSTITUTIONAL SECTORS, 2011

(current prices; bln. Belarusian rubles)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства (НКОДХ)	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households (NPISH)</i>	<i>House holds</i>	<i>Total of sectors</i>	
Производство							Production
Выпуск	574978,0	16542,9	39669,2	1691,7	38228,2	671110,0	Output
Промежуточное потребление	371788,1	2441,8	11491,1	699,4	14368,9	410148,3 <sup>1</sup>	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость	203189,9	14101,1	28178,1	992,3	23859,3	260961,7 <sup>1</sup>	Gross value added
Образование доходов							Generation of income
Оплата труда, выплаченная производителями-резидентами	94260,6	3723,7	26495,4	956,9	—	125436,6	Compensation of employees payable by resident producers
в том числе:							of which to:
резидентам	...	...	...	...	...	...	residents
нерезидентам	...	...	...	...	...	...	non-residents
Другие налоги на производство	2869,8	1,4	28,2	3,5	134,7	3037,6	Other taxes on production
Другие субсидии на производство (-)	—	—	—	—	—	—	Other subsidies on production (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	106059,6	10376,0	1654,6	31,9	23724,6	132487,5 <sup>1</sup>	Gross operating surplus and gross mixed income
Распределение первичных доходов							Allocation of primary income
Оплата труда, полученная резидентами	—	—	—	—	128488,5	128488,5	Compensation of employees receivable by residents
в том числе от:							of which from:
резидентов	...	...	...	...	...	...	residents
нерезидентов	...	...	...	...	...	...	non-residents
Налоги на производство и импорт	—	—	52366,7	—	—	52366,7	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	—	—	13133,1	—	—	13133,1	Subsidies (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	106059,6	10376,0	1654,6	31,9	23724,6	132487,5 <sup>1</sup>	Gross operating surplus and gross mixed income

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
Доходы от собственности полученные	2664,3	21221,8	9009,9	170,0	5176,5	38242,5	Property income receivable
в том числе:							of which:
проценты	2069,8	20718,0	4328,0	170,0	4498,2	31784,0	interest distributed
распределенный доход корпораций	0,1	134,2	4609,6	–	474,1	5218,0	income of corporations
рента	–	–	72,3	–	–	72,3	rent
другие	594,4	369,6	–	–	204,2	1168,2	other
Доходы от собственности переданные (-)	24471,3	11870,0	4060,3	119,3	4168,7	44689,6	Property income payable (-)
в том числе:							of which:
проценты	14582,4	11660,0	1253,6	119,3	4168,7	31784,0	interest distributed
распределенный доход корпораций	5212,2	5,8	–	–	–	5218,0	income of corporations
рента	72,3	–	–	–	–	72,3	rent
другие	4604,4	204,2	2806,7	–	–	7615,3	other
Сальдо первичных доходов (валовое)	84252,6	10368,8 <sup>1</sup>	45837,8	82,6	153220,9	293762,5	Balance of primary incomes (gross)
<u>Вторичное распределение доходов</u>							<u>Secondary distribution of income</u>
Текущие трансферты полученные	1846,2	2023,4	58007,9	2879,2	47219,3	111976,0	Current transfers receivable
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие социальные пособия	–	–	19180,4	–	–	19180,4	current taxes on income, wealth, etc.
отчисления на социальное страхование	1350,8	–	30990,5	–	–	32341,3	social contributions
другие	495,4	2023,4	7837,0	2879,2	22424,2	35659,2	other
Текущие трансферты переданные (-)	29422,8	2028,7	49291,5	89,8	45888,6	126721,4	Current transfers payable (-)
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие социальные пособия	9248,2	–	–	–	9932,2	19180,4	current taxes on income, wealth, etc.
отчисления на социальное страхование	1350,8	–	23354,5	89,8	–	24795,1	social benefits
другие	–	–	–	–	32341,3	32341,3	social contributions
Сальдо текущих трансфертов	-27576,6	-5,3	8716,4	2789,4	1330,7	-14745,4	Balance of current transfers
Валовой располагаемый доход	56676,0	10363,5	54554,2	2872,0	154551,6	279017,3	Gross disposable income

Статкомитет СНГ

CIS-Stat

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
<u>Использование доходов и формирование источников финансирования инвестиций</u>							<u>Use of income and formation of sources of financing investments</u>
Расходы на конечное потребление	–	–	41387,3	1691,7	139955,1	183034,1	Final consumption expenditure
Финансирование прироста капитала (инвестиций) в том числе:	62705,1	10363,5	6768,2	1304,8	14871,7	96013,3	Financing capital formation (investments) of which:
валовое сбережение	56676,0	10363,5	13166,9	1180,3	14596,5	95983,2	gross saving
капитальные трансферты полученные в том числе:	6153,6	–	7851,6	124,5	277,4	14407,1	capital transfers receivable of which:
от резидентов	...	...	...	...	...	...	from residents
от остального мира	...	...	...	...	...	...	from the rest of the world
капитальные трансферты переданные (-) в том числе:	124,5	–	14250,3	–	2,2	14377,0	capital transfers payable (-) of which:
резидентам	...	...	...	...	...	...	to residents
остальному миру	...	...	...	...	...	...	to the rest of the world
<u>Изменения в капитале (инвестиции)</u>							<u>Changes in assets (investments)</u>
Валовое накопление основного капитала	86694,0	1129,6	7851,6	1308,8	16246,3	113230,3	Gross fixed capital formation
Изменение запасов материальных оборотных средств	774,0	-16,1	-605,7	-4,0	-1587,0	-1438,8	Changes in inventories
Чистое приобретение ценностей	...	...	...	...	...	...	Acquisitions less disposals of valuables
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	...	...	...	...	...	...	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-24762,9	9250,0	-477,7	–	212,4	-15778,2 <sup>2</sup>	Net lending (+), net borrowing (-)

<sup>1</sup> С учетом корректировки на услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом, в размере 9359,2 млрд. белорусских рублей.

*Including adjustment on financial intermediation services indirectly measured equal to 9359,2 bln. Belarusian rubles.*

<sup>2</sup> Отличается от аналогичного показателя для экономики в целом на величину статистического расхождения в размере 5538,5 млрд. белорусских рублей.

*Deviation from the same indicator for the total economy equals to the amount of the statistical discrepancy 5538,5 bln. Belarusian rubles.*

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2011 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млрд. белорусских рублей)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2011**  
(current prices; bln. Belarusian rubles)

	Выпуск в основ- ных ценах	Проме- жуточное потреб- ление	Валовая добав- ленная стои- мость	в том числе <i>of which</i>			
				оплата труда	другие налоги на производ- ство за вычетом других субсидий на произ- водство	валовая прибыль и валовые смешанные доходы	
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Interme- diate con- sumption</i>	<i>Gross value added</i>	<i>compensation of employees</i>	<i>other taxes on production less subsidies</i>	<i>gross operating surplus and gross mixed income</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	58530	34044	24486	10005	32	14449	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	271	130	141	49	0	92	Fishing
Добывающая промышленность	5115	1742	3373	754	227	2392	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	322995	239656	83339	32206	1115	50018	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	26335	21254	5081	3682	510	889	Electricity, gas and water supply
Строительство	56467	36785	19682	12379	158	7145	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	71158	25632	45526	12008	233	33285	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	3927	1736	2191	1616	20	555	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	39094	17400	21694	9675	442	11577	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	16723	2490	14233	3724	1	10508	Financial intermediation

Продолжение

Continued

	Выпуск в основ- ных ценах	Проме- жуточное потреб- ление	Валовая добав- ленная стои- мость	в том числе <i>of which</i>			
				оплата труда	другие налоги на производ- ство за вычетом других субсидий на произ- водство	валовая прибыль и валовые смешанные доходы	
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Intermediate consumption</i>	<i>Gross value added</i>	<i>compen- sation of employees</i>	<i>other taxes on produc- tion less subsidies</i>	<i>gross operating surplus and gross mixed income</i>	
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	23930	5824	18106	9515	198	8393	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	11734	2836	8898	8631	1	266	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	14965	3700	11265	10307	5	953	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	10813	3595	7218	7027	3	188	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	9053	3965	5088	3859	92	1137	Other community, social and personal service activities
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	9359	-9359	-	-	-9359	Financial intermediation services indirectly measured
<b>Итого</b>	<b>671110</b>	<b>410148</b>	<b>260962</b>	<b>125437</b>	<b>3037</b>	<b>132488</b>	<b>Total</b>
Налоги на продукты			49329				Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			13133				Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			<b>297158</b>				<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ВИДАМ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2011 ГОДУ**

(в текущих ценах; млрд. белорусских рублей)

**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2011**  
(current prices; bln. Belarusian rubles)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	15315	-	284	-	8887	24486	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	81	-	-	-	60	141	Fishing
Добывающая промышленность	3372	-	-	-	1	3373	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	82281	-	2	-	1056	83339	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	5081	-	-	-	0	5081	Electricity, gas and water supply
Строительство	16871	-	1049	-	1762	19682	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	38840	-	-	-	6686	45526	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	2093	-	-	59	39	2191	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	20638	-	-	-	1056	21694	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	-	14101	-	-	132	14233	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	14009	-	502	-	3595	18106	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	-	-	8898	-	-	8898	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	1380	-	9422	302	161	11265	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	577	-	6469	120	52	7218	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	2652	-	1552	511	373	5088	Other community, social and personal service activities
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (-)	...	...	...	...	...	9359	Financial intermediation services indirectly measured (-)
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	<b>203190</b>	<b>14101</b>	<b>28178</b>	<b>992</b>	<b>23860</b>	<b>260962</b>	<b>Gross Value Added</b>



**ОПЕРАЦИИ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ СЕКТОРОВ В 2012 ГОДУ**

(в текущих ценах; млрд. белорусских рублей)

**TRANSACTIONS OF INSTITUTIONAL SECTORS, 2012**

(current prices; bln. Belarusian rubles)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства (НКОДХ)	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households (NPISH)</i>	<i>House holds</i>	<i>Total of sectors</i>	
<u>Производство</u>							<u>Production</u>
Выпуск	996150,5	28743,7	73654,4	3146,2	64938,5	1166633,3	Output
Промежуточное потребление	636297,0	8938,8	21947,9	1295,9	22312,5	703601,0 <sup>1</sup>	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость	359853,5	19804,9	51706,6	1850,3	42626,0	463032,3 <sup>1</sup>	Gross value added
<u>Образование доходов</u>							<u>Generation of income</u>
Оплата труда, выплаченная производителями -резидентами	179455,0	6874,9	49629,1	1767,0	–	237726,0	Compensation of employees payable by resident producers
в том числе:							of which to:
резидентам	...	...	...	...	...	...	residents
нерезидентам	...	...	...	...	...	...	non-residents
Другие налоги на производство	7299,8	2,6	50,8	6,1	263,8	7623,1	Other taxes on production
Другие субсидии на производство (-)	–	–	–	–	–	–	Other subsidies on production (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	173098,7	12927,4	2026,7	77,2	42362,2	217683,2 <sup>1</sup>	Gross operating surplus and gross mixed income
<u>Распределение первичных доходов</u>							<u>Allocation of primary income</u>
Оплата труда, полученная резидентами	–	–	–	–	242570,8	242570,8	Compensation of employees receivable by residents
в том числе от:							of which from:
резидентов	...	...	...	...	...	...	residents
нерезидентов	...	...	...	...	...	...	non-residents
Налоги на производство и импорт	–	–	93604,9	–	–	93604,9	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	–	–	18658,6	–	–	18658,6	Subsidies (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	173098,7	12927,4	2026,7	77,2	42362,2	217683,2 <sup>1</sup>	Gross operating surplus and gross mixed income

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
Доходы от собственности полученные	12538,7	42336,3	13309,1	328,0	13897,6	82409,7	Property income receivable
в том числе:							of which:
проценты	11241,1	41080,7	5496,0	328,0	10448,9	68594,7	interest distributed
распределенный доход корпораций	0,2	277,0	7249,8	–	3015,9	10542,9	income of corporations
рента	–	–	126,8	–	–	126,8	rent
другие	1297,4	978,6	436,5	–	432,8	3145,3	other
Доходы от собственности переданные (-)	54023,6	34206,8	4212,2	255,3	6815,0	99512,9	Property income payable (-)
в том числе:							of which:
проценты	28858,7	31369,3	1296,4	255,3	6815,0	68594,7	interest distributed
распределенный доход корпораций	10505,9	37,0	–	–	–	10542,9	income of corporations
рента	126,8	–	–	–	–	126,8	rent
другие	14532,2	2800,5	2915,8	–	–	20248,5	other
Сальдо первичных доходов (валовое)	131613,8	8247,9 <sup>1</sup>	86069,9	149,9	292015,6	518097,1	Balance of primary incomes (gross)
<u>Вторичное распределение доходов</u>							<u>Secondary distribution of income</u>
Текущие трансферты полученные	3356,6	3740,9	112931,2	5381,5	81412,6	206822,8	Current transfers receivable
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие социальные пособия	–	–	40209,8	–	–	40209,8	current taxes on income, wealth, etc.
отчисления на социальное страхование	–	–	–	–	56999,7	56999,7	social benefits
другие	2390,8	–	58868,9	–	–	61259,7	social contributions
Текущие трансферты переданные (-)	43627,0	3153,5	98485,1	163,6	88236,9	233666,1	Current transfers payable (-)
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие социальные пособия	20488,8	199,3	–	–	19521,7	40209,8	current taxes on income, wealth, etc.
отчисления на социальное страхование	2390,8	–	54445,3	163,6	–	56999,7	social benefits
другие	–	–	–	–	61259,7	61259,7	social contributions
Сальдо текущих трансфертов	-40270,4	587,4	14446,1	5217,9	-6824,3	-26843,3	Balance of current transfers
Валовой располагаемый доход	91343,4	8835,3	100516,0	5367,8	285191,3	491253,8	Gross disposable income

Статкомитет СНГ

CIS-Stat

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
<u>Использование доходов и формирование источников финансирования инвестиций</u>							<u>Use of income and formation of sources of financing investments</u>
Расходы на конечное потребление	–	–	74705,1	3146,2	244863,4	322714,7	Final consumption expenditure
Финансирование прироста капитала (инвестиций) в том числе:	102670,6	8835,5	14133,5	2356,4	40561,5	168557,5	Financing capital formation (investments) of which:
валовое сбережение	91343,4	8835,3	25810,9	2221,6	40327,9	168539,1	gross saving
капитальные трансферты полученные в том числе:	11462,0	–	13736,2	134,8	236,3	25569,3	capital transfers receivable of which:
от резидентов	...	...	...	...	...	...	from residents
от остального мира	...	...	...	...	...	...	from the rest of the world
капитальные трансферты переданные (-) в том числе:	134,8	–	25413,5	–	2,6	25550,9	capital transfers payable (-) of which:
резидентам	...	...	...	...	...	...	to residents
остальному миру	...	...	...	...	...	...	to the rest of the world
<u>Изменения в капитале (инвестиции)</u>							<u>Changes in assets (investments)</u>
Валовое накопление основного капитала	136689,8	2029,3	13736,2	2354,2	23645,0	178454,5	Gross fixed capital formation
Изменение запасов материальных оборотных средств	9975,1	-4,5	308,4	2,2	-1091,3	9189,9	Changes in inventories
Чистое приобретение ценностей	...	...	...	...	...	...	Acquisitions less disposals of valuables
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	...	...	...	...	...	...	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-43994,3	6810,5	89,0	–	18007,9	-19086,9 <sup>2</sup>	Net lending (+), net borrowing (-)

<sup>1</sup> С учетом корректировки на услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом, в размере 12808,8 млрд. белорусских рублей.

*Including adjustment on financial intermediation services indirectly measured equal to 12808,8 bln. Belarusian rubles.*

<sup>2</sup> Отличается от аналогичного показателя для экономики в целом на величину статистического расхождения в размере -4474,1 млрд. белорусских рублей.  
*Deviation from the same indicator for the total economy equals to the amount of the statistical discrepancy -4474,1 bln. Belarusian rubles.*

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2012 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млрд. белорусских рублей)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2012**  
(current prices; bln. Belarusian rubles)

	Выпуск в основ- ных ценах	Проме- жуточное потреб- ление	Валовая добав- ленная стои- мость	в том числе <i>of which</i>			
				оплата труда	другие налоги на производ- ство за вычетом других субсидий на произ- водство	валовая прибыль и валовые смешанные доходы	
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Interme- diate con- sumption</i>	<i>Gross value added</i>	<i>compensation of employees</i>	<i>other taxes on production less subsidies</i>	<i>gross operating surplus and gross mixed income</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	102091	57014	45077	18690	57	26330	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	545	222	323	93	0	230	Fishing
Добывающая промышленность	8678	3018	5660	1434	636	3590	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	566821	428251	138570	61782	3494	73294	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	43663	28420	15243	6903	1018	7322	Electricity, gas and water supply
Строительство	95415	56009	39406	21838	326	17242	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	111458	37139	74319	23692	503	50124	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	7535	3632	3903	3238	47	618	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	71417	31621	39796	19194	945	19657	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	28879	8974	19905	6875	3	13027	Financial intermediation

Продолжение

Continued

	Выпуск в основных ценах	Промежуточное потребление	Валовая добавленная стоимость	в том числе of which			
				оплата труда	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство	валовая прибыль и валовые смешанные доходы	
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Intermediate consumption</i>	<i>Gross value added</i>	<i>compensation of employees</i>	<i>other taxes on production less subsidies</i>	<i>gross operating surplus and gross mixed income</i>	
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	40937	9127	31810	17974	409	13427	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	20808	5111	15697	15171	1	525	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	27263	6685	20578	18963	8	1607	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	23730	8138	15592	14542	7	1043	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	17393	7431	9962	7337	169	2456	Other community, social and personal service activities
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	12809	-12809	-	-	-12809	Financial intermediation services indirectly measured
<i>Итого</i>	1166633	703601	463032	237726	7623	217683	<i>Total</i>
Налоги на продукты			85982				Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			18658				Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			530356				<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ВИДАМ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2012 ГОДУ**

(в текущих ценах; млрд. белорусских рублей)

**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2012**  
(current prices; bln. Belarusian rubles)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	28969	-	471	-	15637	45077	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	177	-	-	-	146	323	Fishing
Добывающая промышленность	5660	-	-	-	0	5660	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	137387	-	4	-	1179	138570	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	15242	-	-	-	1	15243	Electricity, gas and water supply
Строительство	35584	-	650	-	3172	39406	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	62905	-	-	-	11414	74319	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	3694	-	-	105	104	3903	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	36568	-	-	-	3228	39796	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	-	19805	-	-	100	19905	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	24776	-	869	-	6165	31810	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	-	-	15697	-	-	15697	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	1933	-	17725	539	381	20578	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	1915	-	13347	247	83	15592	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	5044	-	2943	959	1016	9962	Other community, social and personal service activities
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (-)	...	...	...	...	...	12809	Financial intermediation services indirectly measured (-)
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	<b>359854</b>	<b>19805</b>	<b>51706</b>	<b>1850</b>	<b>42626</b>	<b>463032</b>	<b>Gross Value Added</b>

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2013 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млрд. белорусских рублей)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2013**  
(current prices; bln. Belarusian rubles)

	Выпуск в основ- ных ценах	Проме- жуточное потреб- ление	Валовая добав- ленная стои- мость	в том числе <i>of which</i>			
				оплата труда	другие налоги на производ- ство за вычетом других субсидий на произ- водство	валовая прибыль и валовые смешанные доходы	
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Interme- diate con- sumption</i>	<i>Gross value added</i>	<i>compensation of employees</i>	<i>other taxes on production less subsidies</i>	<i>gross operating surplus and gross mixed income</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	111205	60718	50487	26937	81	23469	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	426	124	302	125	0,0	177	Fishing
Добывающая промышленность	9926	3498	6428	2310	759	3359	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	552689	403148	149541	85515	4517	59509	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	48922	31726	17196	11837	1465	3894	Electricity, gas and water supply
Строительство	134322	72131	62191	29786	459	31946	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	117684	39459	78225	25479	734	52012	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	9679	4649	5030	4439	69	522	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	88303	36116	52187	28559	1410	22218	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	28357	6154	22203	10843	4	11356	Financial intermediation

Продолжение

Continued

	Выпуск в основ- ных ценах	Проме- жуточное потреб- ление	Валовая добав- ленная стои- мость	в том числе <i>of which</i>			
				оплата труда	другие налоги на производ- ство за вычетом других субсидий на произ- водство	валовая прибыль и валовые смешанные доходы	
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Intermediate consumption</i>	<i>Gross value added</i>	<i>compen- sation of employees</i>	<i>other taxes on produc- tion less subsidies</i>	<i>gross operating surplus and gross mixed income</i>	
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	66549	16171	50378	21886	569	27923	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	27665	6031	21634	20966	2	666	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	33340	8162	25178	25075	13	90	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	27165	9263	17902	17843	11	48	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	20617	8185	12432	9756	225	2451	Other community, social and personal service activities
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	14070	-14070	-	-	-14070	Financial intermediation services indirectly measured
<i>Итого</i>	1276849	719605	557244	321356	10318	225570	<i>Total</i>
Налоги на продукты			101946				Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			22406				Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			636784				<b>Gross Domestic Product at market prices</b>



**ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКИЕ ОПЕРАЦИИ**

(в текущих ценах; млрд. белорусских рублей)

**EXTERNAL TRANSACTIONS**

(current prices; bln. Belarusian rubles)

	2009	2010	2011	2012	2013	
<b>Текущие операции</b>						<b>Current account</b>
<u>Платежи остальному миру</u>						<u>Payments to the rest of the world</u>
Импорт товаров и услуг	84913	110027	244287	406925	407674	Imports of goods and services
Первичные доходы	3795	4926	7472	19948	31201	Primary income
в том числе:						of which:
оплата труда наемных работников	28	35	61	132	230	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	-	-	-	-	taxes on production and imports
доходы от собственности	3767	4891	7411	19816	30971	property income
Текущие трансферты	648	1928	24141	43368	40982	Current transfers
<i>Итого</i>	89356	116881	275900	470241	479857	<i>Total</i>
<u>Поступления от остального мира</u>						<u>Payments from the rest of the world</u>
Экспорт товаров и услуг	69449	87573	241081	431396	389573	Exports of goods and services
Первичные доходы	685	1463	4077	7689	7146	Primary income
в том числе:						of which:
оплата труда наемных работников	287	1052	3113	4977	5297	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	-	-	-	-	taxes on production and imports
доходы от собственности	398	411	964	2712	1849	property income
Текущие трансферты	1328	2839	9395	16525	18256	Current transfers
<i>Итого</i>	71462	91875	254553	455610	414975	<i>Total</i>
Сальдо по текущим операциям	17894	25006	21347	14631	64882	Current external balance
<b>Операции с капиталом</b>						<b>Capital account</b>
Капитальные трансферты:						Capital transfers:
переданные остальному миру	286	275	2	3	1	to the rest of the world
полученные от остального мира (-)	712	703	32	21	38	from the rest of the world (-)
Изменение чистой стоимости капитала в результате текущих операций и капитальных трансфертов	17468	24578	21317	14613	64845	Changes in net worth due to current external balance and capital transfers
Чистое приобретение остальным миром произведенных нефинансовых активов	...	...	...	...	...	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets by the rest of the world
Чистое кредитование страны остальным миром (+), чистое заимствование у страны остальным миром (-)	17468	24578	21317	14613	64845	Net lending (+), net borrowing (-) by the rest of the world

**ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ВЫПУСКА, ПРОМЕЖУТОЧНОГО  
ПОТРЕБЛЕНИЯ И ВАЛОВОЙ ДОБАВЛЕННОЙ СТОИМОСТИ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС ред.1)**  
(в постоянных ценах; в процентах к предыдущему году)

**VOLUME INDEXES OF OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION AND  
GROSS VALUE ADDED**

**BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1)**  
(constant prices; as percentage of the previous year)

	2009			2010			
	Выпуск <i>Output</i>	Проме- жуточ- ное потреб- ление <i>Interme- diate con- sumption</i>	Валовая добав- ленная стои- мость <i>Gross value added</i>	Выпуск <i>Output</i>	Проме- жуточ- ное потреб- ление <i>Interme- diate con- sumption</i>	Валовая добав- ленная стои- мость <i>Gross value added</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	100,4	100,6	100,2	102,6	102,7	102,4	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	112,5	115,9	111,0	101,9	102,5	101,5	Fishing
Добывающая промышленность	103,1	102,0	104,0	109,8	110,8	109,2	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	97,3	97,2	97,8	111,5	111,8	110,8	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	90,6	90,7	90,4	114,5	115,0	113,5	Electricity, gas and water supply
Строительство	111,5	111,7	111,3	116,0	116,6	115,3	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	97,3	96,4	97,8	112,3	112,5	112,3	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	98,1	98,4	97,6	110,9	110,4	111,8	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	97,0	96,8	97,2	110,2	111,0	109,6	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	130,7	130,6	130,7	107,1	107,0	107,1	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	112,3	111,2	112,8	103,4	103,2	103,5	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона, обязательное социальное страхование	102,6	102,5	102,6	101,5	101,3	101,6	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	99,3	99,5	99,3	99,4	99,1	99,5	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	101,5	102,0	101,2	102,4	102,0	102,6	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	98,2	98,3	98,2	111,8	112,0	111,7	Other communal, social and personal service activities
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	158,6	158,6	-	111,2	111,2	Financial intermediation services indirectly measured
<i>Итого</i>	100,2	100,0	100,5	109,9	110,8	108,7	<i>Total</i>
Налоги на продукты			100,1			97,1	Taxes on products
Субсидии на продукты			103,0			86,0	Subsidies on products
<b>Валовой внутренний продукт</b>			100,2			107,7	<b>Gross Domestic Product</b>

Продолжение

Continued

	2011			2012			
	Выпуск <i>Output</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	Выпуск <i>Output</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	106,5	106,4	106,8	106,3	106,2	106,5	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	110,0	110,2	109,8	79,2	79,0	79,4	Fishing
Добывающая промышленность	103,1	102,2	104,4	98,3	98,5	98,2	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	110,8	111,2	109,7	106,5	106,6	106,1	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	93,3	93,7	92,2	100,1	100,0	100,6	Electricity, gas and water supply
Строительство	106,7	107,3	105,8	89,9	89,8	90,1	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	120,9	123,3	119,7	93,0	89,5	94,9	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	99,2	100,2	98,5	110,4	110,5	110,3	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	110,3	110,1	110,4	106,7	107,0	106,5	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	121,4	120,8	121,5	121,5	121,8	121,5	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	100,9	100,4	101,0	100,4	99,8	100,6	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона, обязательное социальное страхование	98,5	98,7	98,4	98,0	98,2	97,9	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	99,9	100,0	99,8	98,5	98,4	98,5	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	101,9	101,7	102,1	101,6	101,7	101,5	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	98,7	98,1	99,2	108,7	108,6	108,7	Other communal, social and personal service activities
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	133,2	133,2	-	136,6	136,6	Financial intermediation services indirectly measured
<i>Итого</i>	108,8	109,7	107,4	103,2	104,2	101,5	<i>Total</i>
Налоги на продукты			99,5			106,1	Taxes on products
Субсидии на продукты			118,3			113,4	Subsidies on products
<b>Валовой внутренний продукт</b>			105,5			101,7	<b>Gross Domestic Product</b>

Статкомитет СНГ

CIS-Stat

Продолжение

Continued

	2013			
	Выпуск <i>Output</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	96,2	96,5	95,8	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	99,9	98,2	101,1	Fishing
Добывающая промышленность	99,7	99,6	99,8	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	94,7	94,6	94,9	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	100,9	100,6	101,5	Electricity, gas and water supply
Строительство	105,8	105,6	106,1	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	110,1	109,4	110,5	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	111,9	111,8	112,0	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	98,6	98,3	98,8	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	93,6	93,0	93,9	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	106,6	105,2	107,0	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона, обязательное социальное страхование	95,1	95,1	95,1	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	96,9	96,8	96,9	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	98,6	98,5	98,7	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	102,9	102,6	103,1	Other communal, social and personal service activities
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	91,5	91,5	Financial intermediation services indirectly measured
<i>Итого</i>	98,5	97,2	100,5	<i>Total</i>
Налоги на продукты			102,9	Taxes on products
Субсидии на продукты			101,4	Subsidies on products
<b>Валовой внутренний продукт</b>			<b>100,9</b>	<b>Gross Domestic Product</b>

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА:  
ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА**  
(в постоянных ценах; в процентах к предыдущему году)  
**USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT: VOLUME INDEXES**  
(constant prices; as percentage of the previous year)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Расходы на конечное потребление	100,0	107,9	100,9	108,0	108,7	Final consumption expenditure
в том числе:						of which:
домашних хозяйств	100,1	109,5	102,3	110,8	112,2	households
государственного управления	99,9	103,1	96,5	99,1	97,5	general government
из них:						of which:
на индивидуальные товары и услуги	99,4	101,9	97,3	100,4	98,0	individual goods and services
на коллективные услуги	100,7	105,0	95,1	96,7	96,4	collective services
некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	94,5	99,1	99,2	99,7	98,1	private non-profit institutions serving households
Валовое накопление	96,4	118,4	107,4	94,5	107,6	Gross capital formation
в том числе:						of which:
валовое накопление основного капитала	105,0	117,5	113,9	88,7	107,5	gross fixed capital formation
изменение запасов материальных оборотных средств	–	–	–	–	–	changes in inventories
чистое приобретение ценностей	...	...	...	...	...	acquisitions less disposals of valuables
Экспорт товаров и услуг	92,9	107,7	130,4	111,2	85,0	Exports of goods and services
Импорт товаров и услуг	88,8	112,2	118,5	110,9	94,8	Imports of goods and services
<b>Валовой внутренний продукт</b>	<b>100,2</b>	<b>107,7</b>	<b>105,5</b>	<b>101,7</b>	<b>100,9</b>	<b>Gross Domestic Product</b>

**РАСХОДЫ НА ИНДИВИДУАЛЬНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ  
ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ ПО ЦЕЛЯМ**  
(в текущих ценах; млрд. белорусских рублей)

**INDIVIDUAL CONSUMPTION EXPENDITURE OF HOUSEHOLDS BY PURPOSE**  
(current prices; bln. Belarusian rubles)

	2009	2010	2011	2012	2013	
<b>Домашние хозяйства</b>						<b>Households</b>
Продукты питания и безалкогольные напитки	28646	33360	53321	95644	126526	Food and non-alcoholic beverages
Алкогoльные напитки, табачные изделия и наркотические средства	5474	6425	10241	18377	24311	Alcoholic beverages, tobacco and narcotics
Одежда и обувь	5358	6591	10657	20042	26513	Clothing and footwear
Жилищные услуги, вода, электричество, газ и другие виды топлива	8408	9175	12630	19063	25218	Housing, water, electricity, gas and other fuels
Предметы домашнего обихода, бытовая техника и текущее обслуживание жилья	3540	4332	7630	13302	17597	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house
Здравоохранение	1590	1904	3122	5816	7694	Health
Транспорт	6829	8655	14014	23235	30737	Transport
Связь	4050	4771	7235	12325	16305	Communication
Отдых и культура	3294	4199	6789	12874	17031	Recreation and culture
Образование	1030	1072	1457	2378	3146	Education
Рестораны и гостиницы	2480	2848	4892	8153	10785	Restaurants and hotels
Разные товары и услуги	3293	3931	5838	10095	13355	Miscellaneous goods and services
Итого расходы на конечное потребление домашних хозяйств на внутреннем рынке	73992	87263	137826	241304	319218	Total of household final consumption expenditure in domestic market
<i>Плюс:</i> Покупки резидентами товаров и услуг за границей	1005	1207	2129	3560	4709	<i>Plus:</i> Direct purchases abroad by residents
<i>Минус:</i> Покупки нерезидентами товаров и услуг на внутреннем рынке	...	...	...	...	...	<i>Minus:</i> Direct purchases in domestic market by non-residents
Итого расходы на конечное потребление домашних хозяйств	74997	88470	139955	244864	323927	Total of household final consumption expenditure
<b>Государственное управление</b>	14154	17279	26902	50719	58953	<b>General government</b>
<b>Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства</b>	930	1107	1692	3146	3079	<b>Non-profit institutions serving households</b>
<b>Всего</b>	90081	106856	168549	298729	385959	<b>Total</b>

<sup>1</sup> Чистые покупки за границей.  
*Net purchases abroad.*

**РАСХОДЫ НА КОНЕЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ  
ПО ФУНКЦИЯМ**

(в текущих ценах; млрд. белорусских рублей)

**GENERAL GOVERNMENT FINAL CONSUMPTION EXPENDITURE BY FUNCTION**  
(current prices; bln. Belarusian rubles)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Государственные службы общего назначения <sup>1</sup>	6240	7622	11171	19655	26557	General public services <sup>1</sup>
Оборона	...	...	...	...	...	Defence
Общественный порядок и безопасность	...	...	...	...	...	Public order and safety
Экономические вопросы	2607	2737	3314	4331	4765	Economic affairs
Охрана окружающей среды	...	...	...	...	...	Environment protection
Жилищные и коммунальные услуги	654	864	581	942	1287	Housing and community amenities
Здравоохранение	5248	6314	9966	19963	21750	Health
Отдых, культура и религия	1095	1331	2006	3955	4576	Recreation, culture and religion
Образование	6200	7619	12533	23517	28788	Education
Социальная защита	957	1151	1816	2342	2552	Social protection
<b>Итого расходы на конечное потребление государственного управления</b>	<b>23001</b>	<b>27638</b>	<b>41387</b>	<b>74705</b>	<b>90275</b>	<b>Total of general government final consumption expenditure</b>

<sup>1</sup> Включая оборону, общественный порядок и безопасность, охрану окружающей среды.  
Including defence, public order and safety and environment protection.

**НАЦИОНАЛЬНЫЕ СЧЕТА КАЗАХСТАНА**  
**NATIONAL ACCOUNTS OF KAZAKHSTAN**

**ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПРОИЗВОДСТВЕННЫМ МЕТОДОМ**

(в текущих ценах; млрд. тенге)

**PRODUCTION MEASURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT**

(current prices; bln. tenge)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Выпуск в основных ценах	30746,8	36357,7	45453,0	49633,6	56141,5	Output at basic prices
Промежуточное потребление	14521,5	15708,7	19706,4	21126,0	23256,6	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость в основных ценах	16225,3	20649,0	25746,6	28507,6	32884,9	Gross value added at basic prices
Налоги на продукты	808,3	1227,0	1905,6	1937,3	2481,8	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	26,0	60,5	80,3	97,9	91,5	Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>17007,6</b>	<b>21815,5</b>	<b>27571,9</b>	<b>30347,0</b>	<b>35275,2</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ МЕТОДОМ ДОХОДОВ**

(в текущих ценах; млрд. тенге)

**INCOME MEASURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT**

(current prices; bln. tenge)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Оплата труда наемных работников	5765,4	7492,5	9225,7	10133,6	11060,9	Compensation of employees
Налоги на производство и импорт	1069,5	1511,9	2192,0	2264,6	2895,9	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	26,0	60,5	80,3	97,9	91,5	Subsidies (-)
Потребление основного капитала	2382,5	3001,7	3588,2	3732,5	4352,7	Consumption of fixed capital
Чистая прибыль и чистые смешанные доходы	7816,2	9869,9	12646,3	14314,2	17057,2	Net operating surplus and net mixed income
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>17007,6</b>	<b>21815,5</b>	<b>27571,9</b>	<b>30347,0</b>	<b>35275,2</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>



## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА

(в текущих ценах; млрд. тенге)

## USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT

(current prices; bln. tenge)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Расходы на конечное потребление	10037,4	12258,7	14733,8	17444,5	20005,9	Final consumption expenditure
в том числе:						of which:
домашних хозяйств	7912,6	9721,1	11568,5	13622,7	16030,1	households
государственного управления	1983,6	2358,7	2942,0	3543,8	3634,4	general government
из них:						of which:
на индивидуальные товары и услуги	1004,5	1233,3	1538,1	1847,8	1939,1	individual goods and services
на коллективные услуги некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	979,1	1125,4	1403,9	1696,0	1695,3	collective services non-profit institutions serving households
Валовое накопление	5002,7	5535,4	6204,6	7514,0	8939,5	Gross capital formation
в том числе:						of which:
валовое накопление основного капитала	4726,7	5307,2	5771,5	6761,4	7972,1	gross fixed capital formation
изменение запасов материальных оборотных средств	276,0	228,2	433,1	752,6	967,4	changes in inventories
чистое приобретение ценностей	...	...	...	...	...	acquisitions less disposals of valuables
Экспорт товаров и услуг	7115,7	9652,1	13123,1	13680,5	13492,6	Exports of goods and services
Импорт товаров и услуг (-)	5770,3	6521,5	7527,6	9246,6	9417,0	Imports of goods and services (-)
Статистическое расхождение	622,1	890,8	1038,0	954,6	2254,2	Statistical discrepancy
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>17007,6</b>	<b>21815,5</b>	<b>27571,9</b>	<b>30347,0</b>	<b>35275,2</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ФАКТИЧЕСКОЕ КОНЕЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ**

(в текущих ценах; млрд. тенге)

**ACTUAL FINAL CONSUMPTION**

(current prices; bln. tenge)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Фактическое конечное потребление	10037,4	12258,7	14733,8	17444,5	20005,9	Actual final consumption
в том числе:						of which:
домашних хозяйств	9058,3	11133,3	13329,9	15748,5	18310,6	households
из них:						of which:
расходы домашних хозяйств на конечное потребление	7912,6	9721,1	11568,5	13622,7	16030,1	final consumption expenditure of households
социальные трансферты в натуральной форме	1145,7	1412,2	1761,4	2125,8	2280,5	social transfers in kind
государственного управления	979,1	1125,4	1403,9	1696,0	1695,3	general government

**ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО СЕКТОРАМ**

(в текущих ценах; млрд. тенге)

**GROSS DOMESTIC PRODUCT BY SECTORS**

(current prices; bln. tenge)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Валовая добавленная стоимость	16225,3	20649,0	25746,6	28507,6	32884,9	Gross value added
в том числе по секторам:						of which by sectors:
нефинансовые корпорации	12344,0	15373,6	18833,4	20900,4	24061,4	non-financial corporations
финансовые корпорации	844,0	792,4	550,7	655,4	986,5	financial corporations
государственное управление	835,1	1013,5	1234,7	1423,1	1533,3	general government
некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	95,2	116,5	152,8	166,2	179,6	non-profit institutions serving households
домашние хозяйства	2646,7	3819,9	4975,0	5362,5	6124,1	households
услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (-)	539,7	466,9	-	-	-	financial intermediation services indirectly measured (-)
Налоги на продукты	808,3	1227,0	1905,6	1937,3	2481,8	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	26,0	60,5	80,3	97,9	91,5	Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>17007,6</b>	<b>21815,5</b>	<b>27571,9</b>	<b>30347,0</b>	<b>35275,2</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВЗАИМОСВЯЗИ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ПОКАЗАТЕЛЯМИ  
СИСТЕМЫ НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**  
(в текущих ценах; млрд. тенге)  
**RELATIONS BETWEEN KEY AGGREGATES OF NATIONAL ACCOUNTS**  
(current prices; bln. tenge)

	2009	2010	2011	
Валовой внутренний продукт	17007,6	21815,5	27571,9	Gross Domestic Product
<i>Plus:</i> Первичные доходы, полученные от остального мира	367,4	398,1	327,2	<i>Plus:</i> Primary income receivable from the rest of the world
в том числе:				of which:
оплата труда наемных работников	0,7	0,7	0,6	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	-	-	taxes on production and imports
доходы от собственности	366,7	397,4	326,6	property income
<i>Minus:</i> Первичные доходы, переданные остальному миру	2228,9	3252,5	4392,1	<i>Minus:</i> Primary income payable to the rest of the world
в том числе:				of which:
оплата труда наемных работников	193,4	207,9	254,3	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	-	-	taxes on production and imports
доходы от собственности	2035,5	3044,6	4137,8	property income
<i>Равно:</i> Валовой национальный доход	15146,1	18961,1	23507,0	<i>Equals:</i> Gross national income
<i>Minus:</i> Потребление основного капитала	2382,5	3001,7	3588,2	<i>Minus:</i> Consumption of fixed capital
<i>Равно:</i> Чистый национальный доход	12763,6	15959,4	19918,8	<i>Equals:</i> Net national income
<i>Plus:</i> Текущие трансферты, полученные от остального мира	140,4	215,1	402,7	<i>Plus:</i> Current transfers receivable from the rest of the world
<i>Minus:</i> Текущие трансферты, переданные остальному миру	248,0	287,1	441,8	<i>Minus:</i> Current transfers payable to the rest of the world
<i>Равно:</i> Чистый национальный располагаемый доход	12656,0	15887,4	19879,7	<i>Equals:</i> Net national disposable income
<i>Minus:</i> Конечное потребление	10037,4	12258,7	14733,8	<i>Minus:</i> Final consumption
<i>Равно:</i> Чистое сбережение	2618,6	3628,7	5145,9	<i>Equals:</i> Net saving
<i>Plus:</i> Капитальные трансферты, полученные от остального мира	13,5	1165,3	5,0	<i>Plus:</i> Capital transfers receivable from the rest of the world
<i>Minus:</i> Капитальные трансферты, переданные остальному миру	18,4	0,8	0,3	<i>Minus:</i> Capital transfers payable to the rest of the world
<i>Равно:</i> Изменения в чистой стоимости капитала в результате сбережения и капитальных трансфертов (ресурсы для приобретения активов)	2613,7	4793,2	5150,6	<i>Equals:</i> Changes in net worth due to saving and capital transfers (resources for acquisition of assets)
<i>Использование ресурсов для приобретения активов:</i>				<i>Use of resources for acquisition of assets:</i>
Валовое накопление	5002,7	5535,4	6204,6	Gross capital formation
Потребление основного капитала (-)	2382,5	3001,7	3588,2	Consumption of fixed capital (-)
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	...	...	...	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-628,6	1368,7	1496,2	Net lending (+), net borrowing (-)
Статистическое расхождение	622,1	890,8	1038,0	Statistical discrepancy

Продолжение

Continued

	2012	2013	
Валовой внутренний продукт	30347,0	35275,2	Gross Domestic Product
<i>Plus:</i> Первичные доходы, полученные от остального мира	311,5	...	<i>Plus:</i> Primary income receivable from the rest of the world
в том числе:			of which:
оплата труда наемных работников	0,6	...	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	...	taxes on production and imports
доходы от собственности	310,9	...	property income
<i>Minus:</i> Первичные доходы, переданные остальному миру	4507,5	...	<i>Minus:</i> Primary income payable to the rest of the world
в том числе:			of which:
оплата труда наемных работников	288,0	...	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	...	taxes on production and imports
доходы от собственности	4219,5	...	property income
<i>Равно:</i> Валовой национальный доход	26151,0	...	<i>Equals:</i> Gross national income
<i>Minus:</i> Потребление основного капитала	3732,5	4352,7	<i>Minus:</i> Consumption of fixed capital
<i>Равно:</i> Чистый национальный доход	22418,5	...	<i>Equals:</i> Net national income
<i>Plus:</i> Текущие трансферты, полученные от остального мира	389,7	...	<i>Plus:</i> Current transfers receivable from the rest of the world
<i>Minus:</i> Текущие трансферты, переданные остальному миру	540,9	...	<i>Minus:</i> Current transfers payable to the rest of the world
<i>Равно:</i> Чистый национальный располагаемый доход	22267,3	...	<i>Equals:</i> Net national disposable income
<i>Minus:</i> Конечное потребление	17444,5	20005,9	<i>Minus:</i> Final consumption
<i>Равно:</i> Чистое сбережение	4822,8	...	<i>Equals:</i> Net saving
<i>Plus:</i> Капитальные трансферты, полученные от остального мира	4,9	...	<i>Plus:</i> Capital transfers receivable from the rest of the world
<i>Minus:</i> Капитальные трансферты, переданные остальному миру	2,5	...	<i>Minus:</i> Capital transfers payable to the rest of the world
<i>Равно:</i> Изменения в чистой стоимости капитала в результате сбережения и капитальных трансфертов (ресурсы для приобретения активов)	4825,2	...	<i>Equals:</i> Changes in net worth due to saving and capital transfers (resources for acquisition of assets)
<i>Использование ресурсов для приобретения активов:</i>			<i>Use of resources for acquisition of assets:</i>
Валовое накопление	7514,0	8939,5	Gross capital formation
Потребление основного капитала (-)	3732,5	4352,8	Consumption of fixed capital (-)
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	...	...	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	89,1	...	Net lending (+), net borrowing (-)
Статистическое расхождение	954,6	2254,2	Statistical discrepancy

**ОПЕРАЦИИ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ СЕКТОРОВ В 2009 ГОДУ**

(в текущих ценах; млрд. тенге)

**TRANSACTIONS OF INSTITUTIONAL SECTORS, 2009**

(current prices; bln. tenge)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства (НКОДХ)	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households (NPISH)</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
<u>Производство</u>							<u>Production</u>
Выпуск	23297,1	1128,5	1815,0	139,1	4367,1	30746,8	Output
Промежуточное потребление	10953,1	284,5	979,9	43,9	1720,4	14521,5 <sup>1</sup>	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость	12344,0	844,0	835,1	95,2	2646,7	16225,3 <sup>1</sup>	Gross value added
<u>Образования доходов</u>							<u>Generation of income</u>
Оплата труда, выплаченная производителями-резидентами	4503,5	159,4	666,0	90,6	345,9	5765,4	Compensation of employees payable by resident producers
в том числе:							of which to:
резидентам	4310,1	159,4	666,0	90,6	345,9	5572,0	residents
нерезидентам	193,4	-	-	-	-	193,4	non-residents
Другие налоги на производство	243,3	6,4	0,1	0,4	11,0	261,2	Other taxes on production
Другие субсидии на производство (-)	-	-	-	-	-	-	Other subsidies on production (-)
Потребление основного капитала	2069,0	28,6	169,0	4,2	111,7	2382,5	Consumption of fixed capital
Чистая прибыль и чистые смешанные доходы	5528,2	649,6	-	-	2178,1	7816,2 <sup>1</sup>	Net operating surplus and net mixed income
<u>Распределение первичных доходов</u>							<u>Allocation of primary income</u>
Оплата труда, полученная резидентами	-	-	-	-	5572,7	5572,7	Compensation of employees receivable by residents
в том числе от:							of which from:
резидентов	-	-	-	-	5572,0	5572,0	residents
нерезидентов	-	-	-	-	0,7	0,7	non-residents
Налоги на производство и импорт	-	-	1069,5	-	-	1069,5	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	-	-	26,0	-	-	26,0	Subsidies (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	7597,2	678,2	169,0	4,2	2289,8	10198,7 <sup>1</sup>	Gross operating surplus and gross mixed income

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	НКОДХ	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>NPISH</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Доходы от собственности полученные	412,9	1329,6	163,8	-	166,3	2072,6	Property income receivable
Доходы от собственности переданные (-)	2657,8	897,8	5,3	0,0	180,5	3741,4	Property income payable (-)
Сальдо первичных доходов (валовое)	5352,3	570,3 <sup>1</sup>	1371,0	4,2	7848,4	15146,1	Balance of primary incomes (gross)
<u>Вторичное распределение доходов</u>							<u>Secondary distribution of income</u>
Текущие трансферты полученные	354,3	118,5	1382,5	3,7	831,8	2690,8	Current transfers receivable
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	-	-	...	-	-	...	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	-	-	-	-	...	...	social benefits
отчисления на социальное страхование	...	...	...	...	-	...	social contributions
другие	...	...	...	-	...	...	other
Текущие трансферты переданные (-)	885,2	63,8	427,1	3,7	1418,6	2798,4	Current transfers payable (-)
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	...	...	-	-	...	...	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	...	...	...	...	-	...	social benefits
отчисления на социальное страхование	-	-	-	-	...	...	social contributions
другие	...	...	...	-	...	...	other
Сальдо текущих трансфертов	-530,9	54,7	955,4	0,0	-586,8	-107,6	Balance of current transfers
Валовой располагаемый доход	4821,4	625,0	2326,4	4,2	7261,5	15038,5	Gross disposable income
Корректировка на изменение чистой стоимости активов в пенсионных фондах домашних хозяйств	-	-	-	-	223,8	223,8	Adjustment on change of net assets value in household pension funds

Статкомитет СНГ

CIS-Stat

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	НКОДХ	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>NPISH</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Использование доходов и формирование источников финансирования инвестиций							Use of income and formation of sources of financing investments
Расходы на конечное потребление	-	-	1983,6	141,2	7912,6	10037,4	Final consumption expenditure
Корректировка на изменение чистой стоимости активов в пенсионных фондах домашних хозяйств	-	223,8	-	-	-	223,8	Adjustment on change of net assets value in household pension funds
Финансирование прироста капитала (инвестиций)	4825,5	401,2	342,9	-137,0	-436,4	4996,3	Financing capital formation (investments)
в том числе:							of which:
валовое сбережение	4821,4	401,2	342,8	-137,0	-427,3	5001,2	gross saving
капитальные трансферты полученные	4,2	-	46,8	-	9,2	60,2	capital transfers receivable
в том числе:							of which:
от резидентов	-	-	46,7	-	-	46,7	from residents
от остального мира	4,2	-	0,1	-	9,2	13,5	from the rest of the world
капитальные трансферты переданные (-)	0,1	-	46,7	-	18,4	65,1	capital transfers payable (-)
в том числе:							of which:
резидентам	-	-	46,7	-	-	46,7	to residents
остальному миру	0,1	-	-	-	18,3	18,4	to the rest of the world
Изменения в капитале (инвестиции)							Changes in assets (investments)
Валовое накопление основного капитала	3776,7	85,1	335,6	4,7	524,6	4726,7	Gross fixed capital formation
Изменение запасов материальных оборотных средств	280,1	-	-4,1	-	-	276,0	Changes in inventories
Чистое приобретение ценностей	...	...	...	...	...	...	Acquisitions less disposals of valuables
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	...	...	...	...	...	...	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	768,7	316,1	11,4	-141,7	-961,0	-6,5 <sup>2</sup>	Net lending (+), net borrowing (-)

<sup>1</sup> С учетом корректировки на услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом, в размере 539,7 млрд. тенге.

*Including adjustment on financial intermediation services indirectly measured which equals to 539,7 bln. tenge.*

<sup>2</sup> Отличается от аналогичного показателя для экономики в целом на величину статистического расхождения в размере 622,1 млрд. тенге.

*Deviation from the same indicator for the total economy equals to the amount of the statistical discrepancy 622,1 bln. tenge.*

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2009 ГОДУ**

(в текущих ценах; млрд. тенге)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2009**  
(current prices; bln. tenge)

	Выпуск в основ- ных ценах	Проме- жуточ- ное потре- бление	Валовая добав- ленная стои- мость	в том числе <i>of which</i>				
				оплата труда	другие налоги на производ- ство за вычетом других субсидий на произ- водство	потребле- ние основного капитала	чистая прибыль и чистые смешан- ные доходы	
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Interme- diate con- sumption</i>	<i>Gross value added</i>	<i>compen- sation of employees</i>	<i>other taxes on produc- tion less subsidies</i>	<i>consump- tion of fixed capital</i>	<i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	1907,2	872,4	1034,8	189,2	6,4	87,1	752,1	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	17,9	7,3	10,6	3,2	0,2	0,8	6,4	Fishing
Добывающая промышленность	5973,7	2937,4	3036,3	473,7	64,0	827,6	1671,0	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	4352,7	2503,6	1849,1	643,3	41,4	238,8	925,6	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	731,1	421,7	309,4	143,4	6,3	96,2	63,5	Electricity, gas and water supply
Строительство	2803,2	1461,7	1341,5	573,8	28,8	139,4	599,5	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	3488,8	1412,8	2076,0	1017,6	42,6	146,6	869,2	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	242,6	99,3	143,3	63,1	2,9	10,3	67,0	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	3215,2	1340,8	1874,4	644,0	33,4	392,4	804,6	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	1128,5	284,5	844,0	159,4	6,4	28,6	649,6	Financial intermediation



Продолжение

Continued

	Выпуск в основ- ных ценах	Проме- жуточ- ное потреб- ление	Валовая добав- ленная стои- мость	в том числе of which				чистая прибыль и чистые смешан- ные доходы	
				оплата труда	другие налоги на производ- ство за вычетом других субсидий на произ- водство	потребле- ние основного капитала			
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Interme- diate con- sumption</i>	<i>Gross value added</i>	<i>compen- sation of employees</i>	<i>other taxes on produc- tion less subsidies</i>	<i>consump- tion of fixed capital</i>	<i>net operating surplus and net mixed income</i>		
Операции с недви- жимым имущест- вом; аренда и пре- доставление услуг потребителям	3889,3	1181,9	2707,4	741,6	23,0	218,0	1724,8	Real estate, renting and business activities	
Государственное управление и обо- рона; обязатель- ное социальное страхование	722,0	373,4	348,6	265,3	0,1	83,2	-	Public administration and defence; compulsory social security	
Образование	890,4	339,7	550,7	422,3	0,6	30,8	97,0	Education	
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	798,7	493,8	304,9	227,9	0,7	52,8	23,5	Health and social work	
Предоставление прочих комму- нальных, социаль- ных и персональ- ных услуг	568,2	248,0	320,2	193,2	4,3	29,9	92,8	Other community, social and personal service activities	
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства	17,3	3,5	13,8	4,4	0,1	-	9,3	Private households with employed persons	
Услуги финансового посредничества, измеряемые кос- венным образом	-	539,7	-539,7	-	-	-	-539,7	Financial intermediation services indirectly measured	
<b>Итого</b>	<b>30746,8</b>	<b>14521,5</b>	<b>16225,3</b>	<b>5765,4</b>	<b>261,2</b>	<b>2382,5</b>	<b>7816,2</b>	<b>Total</b>	
Налоги на продукты			808,3					Taxes on products	
Субсидии на продукты (-)			26,0					Subsidies on products (-)	
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			<b>17007,6</b>					<b>Gross Domestic Product at market prices</b>	

**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ВИДАМ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2009 ГОДУ**

(в текущих ценах; млрд. тенге)

**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND  
KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2009**  
(current prices; bln. tenge)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	452,2	-	33,8	-	548,8	1034,8	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	6,5	-	-	-	4,1	10,6	Fishing
Добывающая промышленность	3036,3	-	-	-	-	3036,3	Mining and quarrying
Обработывающая промышленность	1751,2	-	-	-	97,9	1849,1	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	309,4	-	-	-	-	309,4	Electricity, gas and water supply
Строительство	1118,9	-	4,5	-	218,1	1341,5	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	1873,9	-	-	-	202,1	2076,0	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motor-cycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	123,8	-	-	-	19,5	143,3	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	1583,0	-	17,5	-	273,9	1874,4	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	-	844,0	-	-	-	844,0	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	1474,2	-	-	-	1233,2	2707,4	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	-	-	348,6	-	-	348,6	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	226,5	-	297,5	2,9	23,8	550,7	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	177,8	-	114,7	8,1	4,3	304,9	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	210,3	-	18,5	84,2	7,2	320,2	Other community, social and personal service activities
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства	-	-	-	-	13,8	13,8	Private households with employed persons
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (-)	...	...	...	...	...	539,7	Financial intermediation services indirectly measured (-)
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	<b>12344,0</b>	<b>844,0</b>	<b>835,1</b>	<b>95,2</b>	<b>2646,7</b>	<b>16225,3</b>	<b>Gross Value Added</b>

**ОПЕРАЦИИ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ СЕКТОРОВ В 2010 ГОДУ**

(в текущих ценах; млрд. тенге)

**TRANSACTIONS OF INSTITUTIONAL SECTORS, 2010**

(current prices; bln. tenge)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства (НКОДХ)	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households (NPISH)</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
<u>Производство</u>							<u>Production</u>
Выпуск	26565,9	1054,5	2404,8	159,3	6173,2	36357,7	Output
Промежуточное потребление	11192,3	262,1	1391,3	42,8	2353,3	15708,7 <sup>1</sup>	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость	15373,6	792,4	1013,5	116,5	3819,9	20649,0 <sup>1</sup>	Gross value added
<u>Образования доходов</u>							<u>Generation of income</u>
Оплата труда, выплаченная производителями-резидентами	5367,2	238,7	738,4	100,2	1048,0	7492,5	Compensation of employees payable by resident producers
в том числе:							of which to:
резидентам	5159,3	238,7	738,4	100,2	1048,0	7284,6	residents
нерезидентам	207,9	-	-	-	-	207,9	non-residents
Другие налоги на производство	262,3	8,2	0,9	0,6	12,9	284,9	Other taxes on production
Другие субсидии на производство (-)	-	-	-	-	-	-	Other subsidies on production (-)
Потребление основного капитала	2359,6	23,9	261,2	9,1	347,9	3001,7	Consumption of fixed capital
Чистая прибыль и чистые смешанные доходы	7384,4	521,7	13,0	6,6	2411,1	9869,9 <sup>1</sup>	Net operating surplus and net mixed income
<u>Распределение первичных доходов</u>							<u>Allocation of primary income</u>
Оплата труда, полученная резидентами	-	-	-	-	7285,3	7285,3	Compensation of employees receivable by residents
в том числе от:							of which from:
резидентов	-	-	-	-	7284,6	7284,6	residents
нерезидентов	-	-	-	-	0,7	0,7	non-residents
Налоги на производство и импорт	-	-	1511,9	-	-	1511,9	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	-	-	60,5	-	-	60,5	Subsidies (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	9744,0	545,6	274,2	15,7	2759,0	12871,6 <sup>1</sup>	Gross operating surplus and gross mixed income

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
Доходы от собственности полученные	698,3	1187,1	345,8	-	107,4	2338,6	Property income receivable
Доходы от собственности переданные (-)	3905,8	950,5	6,2	0,0	143,9	5006,4	Property income payable (-)
Корректировка на условно-исчисленную оплату услуг финансовых посредников	-	20,6	-	-	-	20,6	Adjustment for conditionally imputed payment of financial intermediaries
Сальдо первичных доходов (валовое)	6536,5	335,9 <sup>1</sup>	2065,2	15,7	10007,8	18961,1	Balance of primary incomes (gross)
<u>Вторичное распределение доходов</u>							<u>Secondary distribution of income</u>
Текущие трансферты полученные в том числе:	419,7	137,0	3849,4	4,1	784,8	5195,0	Current transfers receivable
текущие налоги на доходы, имущество и другие	-	-	...	-	-	...	of which: current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	-	-	-	-	...	...	social benefits
отчисления на социальное страхование	...	...	...	...	-	...	social contributions
другие	...	...	...	-	...	...	other
Текущие трансферты переданные (-) в том числе:	3549,2	55,8	346,4	4,1	1311,5	5267,0	Current transfers payable (-)
текущие налоги на доходы, имущество и другие	...	...	-	-	...	...	of which: current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	...	...	...	...	-	...	social benefits
отчисления на социальное страхование	-	-	-	-	...	...	social contributions
другие	...	...	...	-	...	...	other
Сальдо текущих трансфертов	-3129,5	81,2	3503,0	0,0	-526,7	-72,0	Balance of current transfers
Валовой располагаемый доход	3407,0	417,1	5568,2	15,7	9481,1	18889,1	Gross disposable income
Корректировка на изменение чистой стоимости активов в пенсионных фондах домашних хозяйств	-	-	-	-	135,6	135,6	Adjustment on change of net assets value in household pension funds

Статкомитет СНГ

CIS-Stat

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
Использование доходов и формирование источников финансирования инвестиций							Use of income and formation of sources of financing investments
Расходы на конечное потребление	-	-	2358,7	178,9	9721,1	12258,7	Final consumption expenditure
Корректировка на изменение чистой стоимости активов в пенсионных фондах домашних хозяйств	-	135,6	-	-	-	135,6	Adjustment on change of net assets value in household pension funds
Финансирование прироста капитала (инвестиций)	3419,3	1433,6	3209,8	-163,2	-104,6	7794,9	Financing capital formation (investments)
в том числе:							of which:
валовое сбережение	3407,0	281,5	3209,5	-163,2	-104,4	6630,4	gross saving
капитальные трансферты полученные	12,8	1152,1	58,3	-	-	1223,2	capital transfers receivable
в том числе:							of which:
от резидентов	-	-	57,9	-	-	57,9	from residents
от остального мира	12,8	1152,1	0,4	-	-	1165,3	from the rest of the world
капитальные трансферты переданные (-)	0,5	0,0	58,0	-	0,2	58,7	capital transfers payable (-)
в том числе:							of which:
резидентам	-	-	57,9	-	-	57,9	to residents
остальному миру	0,5	0,0	0,1	-	0,2	0,8	to the rest of the world
Изменения в капитале (инвестиции)							Changes in assets (investments)
Валовое накопление основного капитала	3697,3	131,9	1134,3	8,1	335,6	5307,2	Gross fixed capital formation
Изменение запасов материальных оборотных средств	251,8	-	-23,6	-	-	228,2	Changes in inventories
Чистое приобретение ценностей	...	...	...	...	...	...	Acquisitions less disposals of valuables
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	...	...	...	...	...	...	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-529,8	1301,7	2099,1	-171,3	-440,2	2259,5 <sup>2</sup>	Net lending (+), net borrowing (-)

<sup>1</sup> С учетом корректировки на услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом, в размере 466,9 млрд. тенге.

*Including adjustment on financial intermediation services indirectly measured which equals to 466,9 bln. tenge.*

<sup>2</sup> Отличается от аналогичного показателя для экономики в целом на величину статистического расхождения в размере 890,8 млрд. тенге.

*Deviation from the same indicator for the total economy equals to the amount of the statistical discrepancy 890,8 bln. tenge.*

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.2) В 2010 ГОДУ**

(в текущих ценах; млрд. тенге)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.2), 2010**  
(current prices; bln. tenge)

	Выпуск в основ- ных ценах	Проме- жуточ- ное потреб- ление	Валовая добав- ленная стои- мость	в том числе of which				
				оплата труда	другие налоги на производ- ство за вычетом других субсидий на произ- водство	потребле- ние основного капитала	чистая прибыль и чистые смешан- ные доходы	
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Interme- diate con- sumption</i>	<i>Gross value added</i>	<i>compen- sation of employees</i>	<i>other taxes on produc- tion less subsidies</i>	<i>consump- tion of fixed capital</i>	<i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	1964,9	980,9	984,0	229,7	1,0	110,1	643,2	Agriculture, forestry and fishing
Добыча полезных ископаемых	7832,5	3583,2	4249,3	797,9	157,6	966,5	2327,3	Mining and quarrying
Обрабатывающие производства (обрабатывающая промышленность)	4887,9	2418,1	2469,8	821,2	38,4	398,0	1212,2	Manufacturing
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	798,9	407,7	391,2	219,5	7,4	131,0	33,3	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	184,7	117,9	66,8	41,7	1,4	18,1	5,6	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Строительство	2156,7	476,2	1680,5	713,0	7,7	189,9	769,9	Construction
Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	4328,9	1494,7	2834,2	1233,7	9,8	223,8	1366,9	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles
Деятельность гостиниц и ресторанов	330,0	141,1	188,9	82,7	1,1	17,4	87,7	Accommodation and food service activities
Транспортная деятельность и хранение грузов	3679,3	1928,4	1750,9	668,2	22,4	294,3	766,0	Transportation and storage
Информация и связь	940,6	265,4	675,2	250,4	6,4	119,7	298,7	Information and communication
Финансовое посредничество и страхование	1054,5	262,1	792,4	238,7	8,2	23,9	521,6	Financial and insurance activities

Статкомитет СНГ

CIS-Stat

Продолжение

Continued

	Выпуск в основ- ных ценах	Проме- жуточ- ное потреб- ление	Валовая добав- ленная стои- мость	в том числе of which				чистая прибыль и чистые смешан- ные доходы	
				оплата труда	другие налоги на производ- ство за вычетом других субсидий на произ- водство	потребле- ние основного капитала			
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Interme- diate con- sumption</i>	<i>Gross value added</i>	<i>compen- sation of employees</i>	<i>other taxes on produc- tion less subsidies</i>	<i>consump- tion of fixed capital</i>	<i>net operating surplus and net mixed income</i>		
Операции с недвижимым имуществом	2765,3	880,9	1884,4	190,1	10,3	148,4	1535,6	Real estate activities	
Профессиональ- ная, научная и техническая деятельность	1214,6	372,7	841,9	487,1	7,1	61,6	286,1	Professional, scientific and technical activities	
Административ- ная и вспомо- гательная деятельность	608,5	188,6	419,9	223,5	3,5	26,6	166,3	Administrative and support service activities	
Государственное управление и оборона, обязательное социальное обеспечение	1115,4	659,0	456,4	314,8	0,1	141,5	0,0	Public administration and defence; compulsory social security	
Образование	1060,5	356,3	704,2	519,1	1,1	46,0	138,0	Education	
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	986,8	608,9	377,9	266,5	0,1	58,9	52,4	Human health and social work activities	
Искусство, раз- влечения и отдых	146,7	15,9	130,8	82,0	0,3	14,2	34,3	Arts, entertainment and recreation	
Прочая обслужи- вающая деятель- ность	280,0	79,2	200,8	107,5	1,0	11,8	80,5	Other service activities	
Деятельность частных до- машних хозяйств с наемными работниками; производство частными домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления	21,0	4,6	16,4	5,2	0,0	0,0	11,2	Activities of house- holds as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use	
Услуги финансового посредничества, измеряемые кос- венным образом	-	466,9	-466,9	-	-	-	-466,9	Financial intermediation services indirectly measured	
<b>Итого</b>	<b>36357,7</b>	<b>15708,7</b>	<b>20649,0</b>	<b>7492,5</b>	<b>284,9</b>	<b>3001,7</b>	<b>9869,9</b>	<b>Total</b>	
Налоги на продукты			1227,0					Taxes on products	
Субсидии на продукты (-)			60,5					Subsidies on products (-)	
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			<b>21815,5</b>					<b>Gross Domestic Product at market prices</b>	

**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ВИДАМ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.2) В 2010 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млрд. тенге)

**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.2), 2010**  
(current prices; bln. tenge)

	Нефинан- совые корпорации	Финан- совые корпорации	Государ- ственное управле- ние	Некоммер- ческие ор- ганизации, обслужи- вающие домашние хозяйства	Домаш- ние хозяй- ства	Итого по секторам	
	<i>Non- financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General govern- ment</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>House- holds</i>	<i>Total of sectors</i>	
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	333,4	-	42,0	-	608,6	984,0	Agriculture, forestry and fishing
Добыча полезных ископаемых	4249,3	-	-	-	-	4249,3	Mining and quarrying
Обрабатывающие производства (обра- батывающая промышленность)	2385,6	-	-	-	84,2	2469,8	Manufacturing
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	391,2	-	-	-	-	391,2	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	66,8	-	-	-	-	66,8	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Строительство	1544,8	-	8,1	-	127,6	1680,5	Construction
Оптовая и розничная торговля; ремонт авто-мобилей и мотоциклов	2114,2	-	-	-	720,0	2834,2	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles
Деятельность гостиниц и ресторанов	156,2	-	-	-	32,7	188,9	Accommodation and food service activities
Транспортная деятельность и хранение грузов	1161,8	-	45,5	-	543,6	1750,9	Transportation and storage
Информация и связь	657,8	-	12,0	-	5,4	675,2	Information and communication
Финансовое посред- ничество и страхование	-	792,4	-	-	-	792,4	Financial and insurance activities



	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Операции с недвижимым имуществом	504,1	-	-	-	1380,3	1884,4	Real estate activities
Профессиональная, научная и техническая деятельность	812,8	-	-	-	29,1	841,9	Professional, scientific and technical activities
Административная и вспомогательная деятельность	416,7	-	-	-	3,2	419,9	Administrative and support service activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение	-	-	456,4	-	-	456,4	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	195,9	-	363,6	3,6	141,1	704,2	Education
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	209,5	-	85,9	12,0	70,5	377,9	Human health and social work activities
Искусство, развлечения и отдых	126,8	-	-	-	4,0	130,8	Arts, entertainment and recreation
Прочая обслуживающая деятельность	46,7	-	-	100,9	53,2	200,8	Other service activities
Деятельность частных домашних хозяйств с наемными работниками; производство частными домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления	-	-	-	-	16,4	16,4	Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (-)	...	...	...	...	...	466,9	Financial intermediation services indirectly measured (-)
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	<b>15373,6</b>	<b>792,4</b>	<b>1013,5</b>	<b>116,5</b>	<b>3819,9</b>	<b>20649,0</b>	<b>Gross Value Added</b>

## ОПЕРАЦИИ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ СЕКТОРОВ В 2011 ГОДУ

(в текущих ценах; млрд. тенге)

## TRANSACTIONS OF INSTITUTIONAL SECTORS, 2011

(current prices; bln. tenge)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства (НКОДХ)	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households (NPISH)</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
<u>Производство</u>							<u>Production</u>
Выпуск	34531,7	909,3	2985,4	179,6	6847,0	45453,0	Output
Промежуточное потребление	15698,3	358,6	1750,7	26,8	1872,0	19706,4	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость	18833,4	550,7	1234,7	152,8	4975,0	25746,6	Gross value added
<u>Образования доходов</u>							<u>Generation of income</u>
Оплата труда, выплаченная производителями-резидентами	6562,4	326,7	991,0	109,8	1235,8	9225,7	Compensation of employees payable by resident producers
в том числе:							of which to:
резидентам	6308,1	326,7	991,0	109,8	1235,8	8971,4	residents
нерезидентам	254,3	-	-	-	-	254,3	non-residents
Другие налоги на производство	262,5	8,2	1,4	0,6	13,7	286,4	Other taxes on production
Другие субсидии на производство (-)	-	-	-	-	-	-	Other subsidies on production (-)
Потребление основного капитала	2925,0	32,5	165,2	11,8	453,7	3588,2	Consumption of fixed capital
Чистая прибыль и чистые смешанные доходы	9083,5	183,3	77,1	30,6	3271,8	12646,3	Net operating surplus and net mixed income
<u>Распределение первичных доходов</u>							<u>Allocation of primary income</u>
Оплата труда, полученная резидентами	-	-	-	-	8972,0	8972,0	Compensation of employees receivable by residents
в том числе от:							of which from:
резидентов	-	-	-	-	8971,4	8971,4	residents
нерезидентов	-	-	-	-	0,6	0,6	non-residents
Налоги на производство и импорт	-	-	2192,0	-	-	2192,0	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	-	-	80,3	-	-	80,3	Subsidies (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	12008,5	215,8	242,3	42,4	3725,5	16234,5	Gross operating surplus and gross mixed income

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
Доходы от собственности полученные	527,4	1018,5	371,7	-	94,5	2012,1	Property income receivable
Доходы от собственности переданные (-)	4879,0	778,9	8,0	-	157,4	5823,3	Property income payable (-)
Сальдо первичных доходов (валовое)	7656,9	455,4	2717,7	42,4	12634,6	23507,0	Balance of primary incomes (gross)
<u>Вторичное распределение доходов</u>							<u>Secondary distribution of income</u>
Текущие трансферты полученные в том числе:	513,6	180,6	5484,0	4,5	1249,1	7431,8	Current transfers receivable
текущие налоги на доходы, имущество и другие	...	...	...	...	...	...	of which: current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	...	...	...	...	...	...	social benefits
отчисления на социальное страхование	...	...	...	...	...	...	social contributions
другие	...	...	...	...	...	...	other
Текущие трансферты переданные (-) в том числе:	4947,4	59,6	885,1	4,5	1574,3	7470,9	Current transfers payable (-)
текущие налоги на доходы, имущество и другие	...	...	...	...	...	...	of which: current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	...	...	...	...	...	...	social benefits
отчисления на социальное страхование	...	...	...	...	...	...	social contributions
другие	...	...	...	...	...	...	other
Сальдо текущих трансфертов	-4433,8	121,0	4598,9	-	-325,2	-39,1	Balance of current transfers
Валовой располагаемый доход	3223,1	576,4	7316,6	42,4	12309,4	23467,9	Gross disposable income
Корректировка на изменение чистой стоимости активов в пенсионных фондах домашних хозяйств	-	-	-	-	19,5	19,5	Adjustment on change of net assets value in household pension funds

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
Использование доходов и формирование источников финансирования инвестиций							Use of income and formation of sources of financing investments
Расходы на конечное потребление	-	-	2942,0	223,3	11568,5	14733,8	Final consumption expenditure
Корректировка на изменение чистой стоимости активов в пенсионных фондах домашних хозяйств	-	19,5	-	-	-	19,5	Adjustment on change of net assets value in household pension funds
Финансирование прироста капитала (инвестиций)	3226,9	556,9	4375,5	-180,9	760,4	8738,8	Financing capital formation (investments)
в том числе:							of which:
валовое сбережение	3223,1	556,9	4374,6	-180,9	760,4	8734,1	gross saving
капитальные трансферты полученные	4,1	-	0,9	-	-	5,0	capital transfers receivable
в том числе:							of which:
от резидентов	-	-	-	-	-	-	from residents
от остального мира	4,1	-	0,9	-	-	5,0	from the rest of the world
капитальные трансферты переданные (-)	0,3	0,0	0,0	-	-	0,3	capital transfers payable (-)
в том числе:							of which:
резидентам	-	-	-	-	-	-	to residents
остальному миру	0,3	0,0	0,0	-	-	0,3	to the rest of the world
Изменения в капитале (инвестиции)							Changes in assets (investments)
Валовое накопление основного капитала	4032,2	125,6	1182,6	10,1	421,0	5771,5	Gross fixed capital formation
Изменение запасов материальных оборотных средств	449,0	-	-15,9	-	-	433,1	Changes in inventories
Чистое приобретение ценностей	...	...	...	...	...	...	Acquisitions less disposals of valuables
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	...	...	...	...	...	...	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-1254,3	431,3	3208,8	-191,0	339,4	2534,2 <sup>1</sup>	Net lending (+), net borrowing (-)

<sup>1</sup> Отличается от аналогичного показателя для экономики в целом на величину статистического расхождения в размере 1038,0 млрд. тенге.  
Deviation from the same indicator for the total economy equals to the amount of the statistical discrepancy 1038,0 bln. tenge.

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.2) В 2011 ГОДУ**

(в текущих ценах; млрд. тенге)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.2), 2011**  
(current prices; bln. tenge)

	Выпуск в основ- ных ценах	Проме- жуточ- ное потреб- ление	Валовая добав- ленная стои- мость	в том числе of which				
				оплата труда	другие налоги на производ- ство за вычетом других субсидий на произ- водство	потребле- ние основного капитала	чистая прибыль и чистые смешан- ные доходы	
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Interme- diate con- sumption</i>	<i>Gross value added</i>	<i>compen- sation of employees</i>	<i>other taxes on produc- tion less subsidies</i>	<i>consump- tion of fixed capital</i>	<i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	2486,3	1077,3	1409,0	303,4	1,1	172,1	932,4	Agriculture, forestry and fishing
Добыча полезных ископаемых	10756,9	5753,6	5003,3	931,6	160,0	1205,7	2706,0	Mining and quarrying
Обрабатывающие производства (обрабатывающая промышленность)	6225,9	3094,7	3131,2	990,0	35,4	499,4	1606,4	Manufacturing
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	976,7	497,8	478,9	261,7	7,5	147,4	62,3	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	228,2	133,1	95,1	58,7	1,5	25,7	9,2	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Строительство	3662,4	1845,8	1816,6	777,2	5,5	255,4	778,5	Construction
Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	6375,9	2556,6	3819,3	1492,8	9,9	292,0	2024,6	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles
Деятельность гостиниц и ресторанов	363,0	123,4	239,6	83,4	1,3	22,6	132,3	Accommodation and food service activities
Транспортная деятельность и хранение грузов	3280,6	1343,6	1937,0	749,0	24,5	313,8	849,7	Transportation and storage
Информация и связь	1108,5	409,5	699,0	283,8	6,9	123,2	285,1	Information and communication
Финансовое посредничество и страхование	909,3	358,6	550,7	326,7	8,2	32,5	183,3	Financial and insurance activities

Статкомитет СНГ

CIS-Stat

Продолжение

Continued

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>				чистая прибыль и чистые смешанные доходы <i>net operating surplus and net mixed income</i>
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	потребление основного капитала <i>consumption of fixed capital</i>		
Операции с недвижимым имуществом	2472,3	81,6	2390,7	302,6	10,4	151,1	1926,6	Real estate activities
Профессиональная, научная и техническая деятельность	1713,9	443,9	1270,0	665,2	7,3	73,5	524,0	Professional, scientific and technical activities
Административная и вспомогательная деятельность	626,8	135,8	491,0	262,5	3,5	32,1	192,9	Administrative and support service activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение	1352,8	801,3	551,5	467,5	0,4	83,6	0,0	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	1256,9	370,6	886,3	693,0	1,0	47,5	144,8	Education
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	1072,4	590,3	482,1	355,0	0,8	74,8	51,5	Human health and social work activities
Искусство, развлечения и отдых	208,6	32,5	176,1	102,2	0,3	19,0	54,6	Arts, entertainment and recreation
Прочая обслуживающая деятельность	352,8	51,8	301,0	113,9	0,9	16,8	169,4	Other service activities
Деятельность частных домашних хозяйств с наемными работниками; производство частными домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления	22,8	4,6	18,2	5,5	0,0	0,0	12,7	Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use
<b>Итого</b>	<b>45453,0</b>	<b>19706,4</b>	<b>25746,6</b>	<b>9225,7</b>	<b>286,4</b>	<b>3588,2</b>	<b>12646,3</b>	<b>Total</b>
Налоги на продукты			1905,6					Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			80,3					Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			<b>27571,9</b>					<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ВИДАМ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.2) В 2011 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млрд. тенге)

**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.2), 2011**  
(current prices; bln. tenge)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	415,9	-	55,9	-	937,2	1409,0	Agriculture, forestry and fishing
Добыча полезных ископаемых	5003,3	-	-	-	-	5003,3	Mining and quarrying
Обрабатывающие производства (обрабатывающая промышленность)	3024,4	-	-	-	106,8	3131,2	Manufacturing
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	478,9	-	-	-	-	478,9	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	95,1	-	-	-	-	95,1	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Строительство	1684,5	-	7,5	-	124,6	1816,6	Construction
Оптовая и розничная торговля; ремонт авто-мобилей и мотоциклов	3030,8	-	-	-	788,5	3819,3	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles
Деятельность гостиниц и ресторанов	214,7	-	-	-	24,9	239,6	Accommodation and food service activities
Транспортная деятельность и хранение грузов	1299,9	-	72,2	-	564,9	1937,0	Transportation and storage
Информация и связь	685,9	-	3,2	-	9,9	699,0	Information and communication
Финансовое посредничество и страхование	-	550,7	-	-	-	550,7	Financial and insurance activities

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Операции с недвижимым имуществом	430,0	-	-	-	1960,7	2390,7	Real estate activities
Профессиональная, научная и техническая деятельность	1229,2	-	-	-	40,8	1270,0	Professional, scientific and technical activities
Административная и вспомогательная деятельность	487,6	-	-	-	3,4	491,0	Administrative and support service activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение	-	-	551,5	-	-	551,5	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	275,2	-	447,6	4,7	158,8	886,3	Education
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	230,2	-	96,8	26,4	128,7	482,1	Human health and social work activities
Искусство, развлечения и отдых	170,6	-	-	-	5,5	176,1	Arts, entertainment and recreation
Прочая обслуживающая деятельность	77,2	-	-	121,7	102,1	301,0	Other service activities
Деятельность частных домашних хозяйств с наемными работниками; производство частными домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления	-	-	-	-	18,2	18,2	Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	<b>18833,4</b>	<b>550,7</b>	<b>1234,7</b>	<b>152,8</b>	<b>4975,0</b>	<b>25746,6</b>	<b>Gross Value Added</b>



## ОПЕРАЦИИ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ СЕКТОРОВ В 2012 ГОДУ

(в текущих ценах; млрд. тенге)

## TRANSACTIONS OF INSTITUTIONAL SECTORS, 2012

(current prices; bln. tenge)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства (НКОДХ)	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households (NPISH)</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
<u>Производство</u>							<u>Production</u>
Выпуск	37375,0	1057,3	3572,2	316,6	7312,5	49633,6	Output
Промежуточное потребление	16474,6	401,9	2149,1	150,4	1950,0	21126,0	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость	20900,4	655,4	1423,1	166,2	5362,5	28507,6	Gross value added
<u>Образования доходов</u>							<u>Generation of income</u>
Оплата труда, выплаченная производителями-резидентами	7369,4	328,8	1095,7	113,4	1226,3	10133,6	Compensation of employees payable by resident producers
в том числе:							of which to:
резидентам	7081,4	328,8	1095,7	113,4	1226,3	9845,6	residents
нерезидентам	288,0	-	-	-	-	288,0	non-residents
Другие налоги на производство	300,7	9,4	1,6	0,7	14,9	327,3	Other taxes on production
Другие субсидии на производство (-)	-	-	-	-	-	-	Other subsidies on production (-)
Потребление основного капитала	2975,1	19,5	224,6	12,7	500,6	3732,5	Consumption of fixed capital
Чистая прибыль и чистые смешанные доходы	10255,2	297,7	101,2	39,4	3620,7	14314,2	Net operating surplus and net mixed income
<u>Распределение первичных доходов</u>							<u>Allocation of primary income</u>
Оплата труда, полученная резидентами	-	-	-	-	9846,2	9846,2	Compensation of employees receivable by residents
в том числе от:							of which from:
резидентов	-	-	-	-	9845,6	9845,6	residents
нерезидентов	-	-	-	-	0,6	0,6	non-residents
Налоги на производство и импорт	-	-	2264,6	-	-	2264,6	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	-	-	97,9	-	-	97,9	Subsidies (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	13230,3	317,2	325,8	52,1	4121,3	18046,7	Gross operating surplus and gross mixed income

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
Доходы от собственности полученные	751,4	1170,5	670,3	0,0	105,8	2698,0	Property income receivable
Доходы от собственности переданные (-)	5340,8	1058,8	9,4	-	197,6	6606,6	Property income payable (-)
Сальдо первичных доходов (валовое)	8640,9	428,9	3153,4	52,1	13875,7	26151,0	Balance of primary incomes (gross)
<u>Вторичное распределение доходов</u>							<u>Secondary distribution of income</u>
Текущие трансферты полученные	577,9	204,4	5632,1	4,6	1684,3	8103,3	Current transfers receivable
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	...	...	...	...	...	...	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	...	...	...	...	...	...	social benefits
отчисления на социальное страхование	...	...	...	...	...	...	social contributions
другие	...	...	...	...	...	...	other
Текущие трансферты переданные (-)	5087,1	134,1	1277,9	4,6	1750,8	8254,5	Current transfers payable (-)
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	...	...	...	...	...	...	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	...	...	...	...	...	...	social benefits
отчисления на социальное страхование	...	...	...	...	...	...	social contributions
другие	...	...	...	...	...	...	other
Сальдо текущих трансфертов	-4509,2	70,3	4354,2	-	-66,5	-151,2	Balance of current transfers
Валовой располагаемый доход	4131,7	499,2	7507,6	52,1	13809,2	25999,8	Gross disposable income
Корректировка на изменение чистой стоимости активов в пенсионных фондах домашних хозяйств	-	-	-	-	200,3	200,3	Adjustment on change of net assets value in household pension funds

Статкомитет СНГ

CIS-Stat

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	НКОДХ	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>NPISH</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Использование доходов и формирование источников финансирования инвестиций							Use of income and formation of sources of financing investments
Расходы на конечное потребление	-	-	3543,8	278,0	13622,7	17444,5	Final consumption expenditure
Корректировка на изменение чистой стоимости активов в пенсионных фондах домашних хозяйств	-	200,3	-	-	-	200,3	Adjustment on change of net assets value in household pension funds
Финансирование прироста капитала (инвестиций)	4133,5	298,9	3964,4	-225,9	386,8	8557,7	Financing capital formation (investments)
в том числе:							of which:
валовое сбережение	4131,7	298,9	3963,8	-225,9	386,8	8555,3	gross saving
капитальные трансферты полученные	4,3	-	0,6	-	-	4,9	capital transfers receivable
в том числе:							of which:
от резидентов	-	-	-	-	-	-	from residents
от остального мира	4,3	-	0,6	-	-	4,9	from the rest of the world
капитальные трансферты переданные (-)	2,5	0,0	0,0	-	-	2,5	capital transfers payable (-)
в том числе:							of which:
резидентам	-	-	-	-	-	-	to residents
остальному миру	2,5	0,0	0,0	-	-	2,5	to the rest of the world
Изменения в капитале (инвестиции)							Changes in assets (investments)
Валовое накопление основного капитала	4807,4	85,6	1010,4	429,8	428,2	6761,4	Gross fixed capital formation
Изменение запасов материальных оборотных средств	762,3	-	-9,7	-	-	752,6	Changes in inventories
Чистое приобретение ценностей	...	...	...	...	...	...	Acquisitions less disposals of valuables
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	...	...	...	...	...	...	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-1436,2	213,3	2963,7	-655,7	-41,4	1043,7	Net lending (+), net borrowing (-)

<sup>1</sup> Отличается от аналогичного показателя для экономики в целом на величину статистического расхождения в размере 954,6 млрд. тенге.

*Deviation from the same indicator for the total economy equals to the amount of the statistical discrepancy 954,6 bln. tenge.*

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.2) В 2012 ГОДУ**

(в текущих ценах; млрд. тенге)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.2), 2012**  
(current prices; bln. tenge)

	Выпуск в основ- ных ценах	Проме- жуточ- ное потре- ление	Валовая добав- ленная стои- мость	в том числе of which				чистая прибыль и чистые смешан- ные доходы
				оплата труда	другие налоги на производ- ство за вычетом других субсидий на произ- водство	потребле- ние основного капитала	чистая прибыль и чистые смешан- ные доходы	
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Interme- diate con- sumption</i>	<i>Gross value added</i>	<i>compen- sation of employees</i>	<i>other taxes on produc- tion less subsidies</i>	<i>consump- tion of fixed capital</i>	<i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	2450,2	1120,2	1330,0	304,8	1,3	138,9	885,0	Agriculture, forestry and fishing
Добыча полезных ископаемых	11218,2	5929,4	5288,8	1006,2	182,8	1175,1	2924,7	Mining and quarrying
Обрабатывающие производства (обрабатывающая промышленность)	6837,5	3400,8	3436,7	1066,1	40,5	444,9	1885,2	Manufacturing
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	1108,8	590,2	518,6	274,4	8,6	137,1	98,5	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	230,6	131,0	99,6	61,1	1,7	20,3	16,5	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Строительство	4043,5	2127,8	1915,7	817,0	6,3	230,4	862,0	Construction
Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	6980,0	2355,2	4624,8	1795,1	11,3	356,1	2462,3	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles
Деятельность гостиниц и ресторанов	360,6	83,3	277,3	94,4	1,4	26,7	154,8	Accommodation and food service activities
Транспортная деятельность и хранение грузов	3802,2	1508,1	2294,1	850,6	27,9	384,8	1030,8	Transportation and storage
Информация и связь	1146,8	335,4	811,4	326,5	7,9	125,0	352,0	Information and communication
Финансовое посредничество и страхование	1057,3	401,9	655,4	328,8	9,4	19,5	297,7	Financial and insurance activities

Статкомитет СНГ

CIS-Stat

Продолжение

Continued

	Выпуск в основ- ных ценах	Проме- жуточ- ное потреб- ление	Валовая добав- ленная стои- мость	в том числе of which				
				оплата труда	другие налоги на производ- ство за вычетом других субсидий на произ- водство	потребле- ние основного капитала	чистая прибыль и чистые смешан- ные доходы	
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Interme- diate con- sumption</i>	<i>Gross value added</i>	<i>compen- sation of employees</i>	<i>other taxes on produc- tion less subsidies</i>	<i>consump- tion of fixed capital</i>	<i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Операции с недвижимым имуществом	2749,2	89,7	2659,5	330,5	11,9	216,9	2100,2	Real estate activities
Профессиональ- ная, научная и техническая деятельность	1629,8	247,9	1381,9	722,6	8,3	110,7	540,3	Professional, scientific and technical activities
Административн ая и вспомогательная деятельность	662,2	108,4	553,8	291,0	4,0	37,0	221,8	Administrative and support service activities
Государственное управление и оборона, обязательное социальное обеспечение	1604,7	996,3	608,4	495,8	0,4	112,2	0,0	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	1397,0	447,8	949,2	721,2	1,2	67,4	159,4	Education
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	1546,0	1029,4	516,6	386,3	0,9	88,4	41,0	Human health and social work activities
Искусство, раз- влечения и отдых	242,5	44,8	197,7	114,1	0,4	23,6	59,6	Arts, entertainment and recreation
Прочая обслужи- вающая деятель- ность	543,5	173,8	369,7	139,1	1,1	17,5	212,0	Other service activities
Деятельность частных до- машних хозяйств с наемными работниками; производство частными домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления	23,0	4,6	18,4	8,0	0,0	0,0	10,4	Activities of house- holds as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use
<b>Итого</b>	<b>49633,6</b>	<b>21126,0</b>	<b>28507,6</b>	<b>10133,6</b>	<b>327,3</b>	<b>3732,5</b>	<b>14314,2</b>	<b>Total</b>
Налоги на продукты			1937,3					Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			97,9					Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			<b>30347,0</b>					<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ВИДАМ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.2) В 2012 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млрд. тенге)

**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.2), 2012**  
(current prices; bln. tenge)

	Нефинан- совые корпора- ции	Финан- совые корпо- рации	Государ- ственное управле- ние	Некоммер- ческие ор- ганизации, обслужи- вающие домашние хозяйства	Домаш- ние хозяйс- тва	Итого по секторам	
	<i>Non- financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General govern- ment</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>House- holds</i>	<i>Total of sectors</i>	
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	356,1	-	66,4	-	907,5	1330,0	Agriculture, forestry and fishing
Добыча полезных ископаемых	5288,8	-	-	-		5288,8	Mining and quarrying
Обрабатывающие производства (обра- батывающая промышленность)	3334,5	-	-	-	102,2	3436,7	Manufacturing
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	518,6	-	-	-		518,6	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	99,6	-	-	-		99,6	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Строительство	1796,2	-	9,8	-	109,7	1915,7	Construction
Оптовая и розничная торговля; ремонт авто-мобилей и мотоциклов	3626,8	-	-	-	998,0	4624,8	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles
Деятельность гостиниц и ресторанов	255,2	-	-	-	22,1	277,3	Accommodation and food service activities
Транспортная деятельность и хранение грузов	1430,3	-	83,3	-	780,5	2294,1	Transportation and storage
Информация и связь	795,5	-	4,3	-	11,6	811,4	Information and communication
Финансовое посред- ничество и страхование	-	655,4	-	-		655,4	Financial and insurance activities

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Операции с недвижимым имуществом	615,4	-	-	-	2044,1	2659,5	Real estate activities
Профессиональная, научная и техническая деятельность	1364,9	-	-	-	17,0	1381,9	Professional, scientific and technical activities
Административная и вспомогательная деятельность	549,8	-	-	-	4,0	553,8	Administrative and support service activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение	-	-	608,4	-	-	608,4	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	253,4	-	529,9	9,1	156,8	949,2	Education
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	357,5	-	121,0	16,9	21,2	516,6	Human health and social work activities
Искусство, развлечения и отдых	191,9	-	-	-	5,8	197,7	Arts, entertainment and recreation
Прочая обслуживающая деятельность	65,9	-	-	140,2	163,6	369,7	Other service activities
Деятельность частных домашних хозяйств с наемными работниками; производство частными домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления	-	-	-	-	18,4	18,4	Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	<b>20900,4</b>	<b>655,4</b>	<b>1423,1</b>	<b>166,2</b>	<b>5362,5</b>	<b>28507,6</b>	<b>Gross Value Added</b>

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС ред.2) В 2013 ГОДУ**

(в текущих ценах; млрд. тенге)

**PRODUCTION AND GENERATION BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.2), 2013**  
(current prices; bln. tenge)

	Выпуск в основ- ных ценах	Проме- жуточ- ное потреб- ление	Валовая добав- ленная стоп- ность	в том числе <i>of which</i>				
				оплата труда	другие налоги на производ- ство за вычетом других субсидий на произ- водство	потребле- ние основного капитала	чистая прибыль и чистые смешан- ные доходы	
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Interme- diate con- sumption</i>	<i>Gross value added</i>	<i>compen- sation of employees</i>	<i>other taxes on produc- tion less subsidies</i>	<i>consump- tion of fixed capital</i>	<i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	2828,9	1207,7	1621,2	375,3	1,7	179,6	1 064,6	Agriculture, forestry and fishing
Добыча полезных ископаемых	11817,6	6339,9	5477,7	1 069,9	221,8	1 273,1	2 912,9	Mining and quarrying
Обрабатывающие производства (обрабатывающая промышленность)	7391,1	3562,6	3828,5	1 183,6	51,0	495,7	2 098,2	Manufacturing
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	1225,3	645,0	580,3	312,2	11,5	160,1	96,5	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	220,1	120,6	99,5	69,6	1,8	20,3	7,8	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Строительство	4812,7	2667,5	2145,2	927,3	8,2	255,1	954,6	Construction
Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	7858,1	2442,1	5416,0	2 079,6	17,1	414,4	2 904,9	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles
Деятельность гостиниц и ресторанов	388,9	77,7	311,2	115,4	1,7	30,0	164,1	Accommodation and food service activities
Транспортная деятельность и хранение грузов	4367,2	1630,7	2736,5	807,1	36,2	448,0	1 445,2	Transportation and storage
Информация и связь	1355,0	408,8	946,2	355,4	9,6	147,3	433,9	Information and communication
Финансовое посредничество и страхование	1332,6	346,1	986,5	402,1	15,3	36,0	533,1	Financial and insurance activities



Продолжение

Continued

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>				чистая прибыль и чистые смешанные доходы <i>net operating surplus and net mixed income</i>
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	потребление основного капитала <i>consumption of fixed capital</i>		
Операции с недвижимым имуществом	3350,9	331,5	3019,4	198,8	15,9	245,9	2 558,8	Real estate activities
Профессиональная, научная и техническая деятельность	1805,4	275,3	1530,1	784,6	12,1	123,1	610,3	Professional, scientific and technical activities
Административная и вспомогательная деятельность	860,8	223,7	637,1	326,5	5,1	40,9	264,6	Administrative and support service activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение	1649,7	938,3	711,4	468,8	0,4	242,2	0,0	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	1566,1	536,3	1029,8	797,9	1,5	65,3	165,1	Education
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	1605,0	1027,9	577,1	433,9	1,1	117,3	24,8	Human health and social work activities
Искусство, развлечения и отдых	281,1	37,7	243,4	137,9	0,5	28,6	76,4	Arts, entertainment and recreation
Прочая обслуживающая деятельность	1405,9	433,4	972,5	209,1	1,6	29,8	732,0	Other service activities
Деятельность частных домашних хозяйств с наемными работниками; производство частными домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления	19,1	3,8	15,3	5,9	0,0	0,0	9,4	Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use
<i>Итого</i>	56141,5	23256,6	32884,9	11060,9	414,1	4352,7	17057,2	<i>Total</i>
Налоги на продукты			2481,8					Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			91,5					Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			35275,2					<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

Статкомитет СНГ

CIS-Stat

**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ВИДАМ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.2) В 2013 ГОДУ**

(в текущих ценах; млрд. тенге)

**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.2), 2013**  
(current prices; bln. tenge)

	Нефинан- совые корпорации	Финан- совые корпорации	Государ- ственное управление	Некоммер- ческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домаш- ние хозяйс- тва	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	419,4	-	65,2	-	1136,6	1621,2	Agriculture, forestry and fishing
Добыча полезных ископаемых	5477,7	-	-	-	-	5477,7	Mining and quarrying
Обрабатывающие производства (обрабатывающая промышленность)	3649,8	-	-	-	178,7	3828,5	Manufacturing
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	580,3	-	-	-	-	580,3	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	99,5	-	-	-	-	99,5	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Строительство	2027,3	-	8,1	-	109,8	2145,2	Construction
Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	5097,0	-	-	-	319,0	5416,0	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles
Деятельность гостиниц и ресторанов	287,1	-	-	-	24,1	311,2	Accommodation and food service activities
Транспортная деятельность и хранение грузов	1706,7	-	94,3	-	935,5	2736,5	Transportation and storage
Информация и связь	929,6	-	4,4	-	12,2	946,2	Information and communication
Финансовое посредничество и страхование	-	986,5	-	-	-	986,5	Financial and insurance activities

	Нефинан- совые корпора- ции	Финан-со- вые корпо- рации	Государ- ственное управле- ние	Некоммер- ческие ор- ганизации, обслужи- вающие домашние хозяйства	Домаш- ние хозяйс- тва	Итого по секторам	
	<i>Non- financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>House- holds</i>	<i>Total of sectors</i>	
Операции с недвижимым имуществом	618,7	-	-	-	2400,7	3019,4	Real estate activities
Профессиональная, научная и техническая деятельность	1507,2	-	-	-	22,9	1530,1	Professional, scientific and technical activities
Административная и вспомогательная деятельность	633,1	-	-	-	4,0	637,1	Administrative and support service activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение	-	-	711,4	-	-	711,4	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	312,7	-	533,5	8,6	175,0	1029,8	Education
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	412,5	-	116,4	20,4	27,8	577,1	Human health and social work activities
Искусство, развлечения и отдых	236,4	-	-	-	7,0	243,4	Arts, entertainment and recreation
Прочая обслуживающая деятельность	66,4	-	-	150,6	755,5	972,5	Other service activities
Деятельность частных домашних хозяйств с наемными работниками; производство частными домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления	-	-	-	-	15,3	15,3	Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	<b>24061,4</b>	<b>986,5</b>	<b>1533,3</b>	<b>179,6</b>	<b>6124,1</b>	<b>32884,9</b>	<b>Gross Value Added</b>

**ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКИЕ ОПЕРАЦИИ**

(в текущих ценах; млрд. тенге)

**EXTERNAL TRANSACTIONS**

(current prices; bln. tenge)

	2009	2010	2011	2012	2013	
<b>Текущие операции</b>						<b>Current account</b>
<u>Платежи остальному миру</u>						<u>Payments to the rest of the world</u>
Импорт товаров и услуг	5770,3	6521,5	7527,6	9246,6	9417,0	Imports of goods and services
Первичные доходы	2228,9	3252,5	4392,1	4507,5	...	Primary income
в том числе:						of which:
оплата труда наемных работников	193,4	207,9	254,3	288,0	...	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	-	-	-	-	taxes on production and imports
доходы от собственности	2035,5	3044,6	4137,8	4219,5	...	property income
Текущие трансферты	248,0	287,1	441,8	540,9	...	Current transfers
<i>Итого</i>	8247,2	10061,1	12361,5	14295,0	...	<i>Total</i>
<u>Поступления от остального мира</u>						<u>Payments from the rest of the world</u>
Экспорт товаров и услуг	7115,7	9652,1	13123,1	13680,5	13492,6	Exports of goods and services
Первичные доходы	367,4	398,1	327,2	311,5	...	Primary income
в том числе:						of which:
оплата труда наемных работников	0,7	0,7	0,6	0,6	...	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	-	-	-	-	taxes on production and imports
доходы от собственности	366,7	397,4	326,6	310,9	...	property income
Текущие трансферты	140,4	215,1	402,7	389,7	...	Current transfers
<i>Итого</i>	7623,5	10265,3	13853,0	14381,7	...	<i>Total</i>
Сальдо по текущим операциям	623,7	-204,2	-1491,5	-86,7	...	Current external balance
<b>Операции с капиталом</b>						<b>Capital account</b>
Капитальные трансферты:						Capital transfers:
переданные остальному миру	18,4	0,8	0,3	2,5	...	to the rest of the world
полученные от остального мира	13,5	1165,3	5,0	4,9	...	from the rest of the world
Изменение чистой стоимости капитала в результате текущих операций и капитальных трансфертов	628,6	-1368,7	-1496,2	-89,1	...	Changes in net worth due to current external balance and capital transfers
Чистое приобретение остальным миром произведенных не-финансовых активов	...	...	...	...	...	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets by the rest of the world
Чистое кредитование страны остальным миром (+), чистое заимствование у страны остальным миром (-)	628,6	-1368,7	-1496,2	-89,1	...	Net lending (+), net borrowing (-) by the rest of the world

**ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ВАЛОВОЙ ДОБАВЛЕННОЙ СТОИМОСТИ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС ред.1)**  
(в постоянных ценах; в процентах к предыдущему году)

**VOLUME INDEXES OF GROSS VALUE ADDED  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1)**  
(constant prices; as percentage of the previous year)

	<b>2009</b>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	113,7	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	78,2	Fishing
Добывающая промышленность	107,5	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	97,2	Manufacturing
Производство и распределение электро- энергии, газа и воды	98,9	Electricity, gas and water supply
Строительство	96,8	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	97,8	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles; personal and household goods
Гостиницы и рестораны	95,5	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	99,8	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	85,1	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	101,1	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	104,5	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	102,8	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	103,6	Health and social work
Предоставление прочих комму-нальных, социальных и персональных услуг	98,7	Other communal, social and personal service activities
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства	87,7	Private households with employed persons
Услуги финансового посредничества, измеря- емые косвенным образом	83,8	Financial intermediation services indirectly measured
<i>Итого</i>	101,6	<i>Total</i>
Налоги на продукты	97,1	Taxes on products
Субсидии на продукты	177,1	Subsidies on products
<b>Валовой внутренний продукт</b>	<b>101,2</b>	<b>Gross Domestic Product</b>

**ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ВАЛОВОЙ ДОБАВЛЕННОЙ СТОИМОСТИ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС ред.2)**

(в постоянных ценах; в процентах к предыдущему году)

**VOLUME INDEXES OF GROSS VALUE ADDED  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.2)**

(constant prices; as percentage of the previous year)

	2010	2011	2012	2013	
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	88,4	126,5	82,6	111,2	Agriculture, forestry and fishing
Добыча полезных ископаемых	107,1	101,0	100,4	103,5	Mining and quarrying
Обрабатывающие производства (обрабатывающая промышленность)	113,6	107,5	103,0	102,9	Manufacturing
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	104,8	108,8	103,7	100,9	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	115,5	102,4	95,9	89,1	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Строительство	102,4	102,8	103,1	103,5	Construction
Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	113,5	114,0	114,6	112,1	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles
Деятельность гостиниц и ресторанов	121,9	106,3	111,2	103,9	Accommodation and food service activities
Транспортная деятельность и хранение грузов	107,4	106,2	107,9	107,7	Transportation and storage
Информация и связь	109,5	120,9	120,5	112,8	Information and communication
Финансовое посредничество и страхование	87,7	100,7	111,7	111,3	Financial and insurance activities
Операции с недвижимым имуществом	103,5	105,9	107,7	102,0	Real estate activities
Профессиональная, научная и техническая деятельность	108,6	103,7	108,6	102,6	Professional, scientific and technical activities
Административная и вспомогательная деятельность	119,2	109,2	111,8	101,2	Administrative and support service activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение	101,4	104,1	103,9	102,6	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	103,5	104,3	103,8	103,1	Education
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	105,0	105,5	103,3	101,3	Human health and social work activities
Искусство, развлечения и отдых	124,7	118,2	108,8	109,8	Arts, entertainment and recreation
Прочая обслуживающая деятельность	123,7	124,6	119,2	100,1	Other service activities
Деятельность частных домашних хозяйств с наемными работниками; производство частными домашними хозяйствами разнообразных товаров и услуг для собственного потребления	105,3	106,2	96,1	78,3	Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	72,2	-	-	-	Financial intermediation services indirectly measured
<i>Итого</i>	107,3	107,5	105,4	105,6	<i>Total</i>
Налоги на продукты	106,1	109,3	99,2	112,1	Taxes on products
Субсидии на продукты	95,4	118,0	94,0	109,2	Subsidies on products
<b>Валовой внутренний продукт</b>	<b>107,3</b>	<b>107,5</b>	<b>105,0</b>	<b>106,0</b>	<b>Gross Domestic Product</b>

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА:  
ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА**

(в постоянных ценах; в процентах к предыдущему году)

**USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT: VOLUME INDEXES**

(constant prices; as percentage of the previous year)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Расходы на конечное потребление	100,7	110,0	110,9	111,4	108,2	Final consumption expenditure
в том числе:						of which:
домашних хозяйств	100,6	111,8	110,9	111,1	110,1	households
государственного управления	101,0	102,7	111,3	113,2	101,0	general government
из них:						of which:
на индивидуальные товары и услуги	102,9	104,9	113,9	111,0	101,8	individual goods and services
на коллективные услуги	99,3	100,3	108,5	115,6	100,2	collective services
некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	105,2	109,2	107,7	108,5	111,5	non-profit institutions serving households
Валовое накопление	102,3	102,0	105,9	112,2	110,7	Gross capital formation
в том числе:						of which:
валовое накопление основного капитала	99,2	103,8	103,9	109,1	109,9	gross fixed capital formation
изменение запасов материальных оборотных средств	...	...	...	...	...	changes in inventories
чистое приобретение ценностей	...	...	...	...	...	acquisitions less disposals of valuables
Экспорт товаров и услуг	88,1	103,1	100,4	104,7	99,8	Exports of goods and services
Импорт товаров и услуг	84,3	102,9	102,8	120,9	105,2	Imports of goods and services
<b>Валовой внутренний продукт</b>	<b>101,2</b>	<b>107,3</b>	<b>107,5</b>	<b>105,0</b>	<b>106,0</b>	<b>Gross Domestic Product</b>

**РАСХОДЫ НА ИНДИВИДУАЛЬНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ  
ПО ЦЕЛЯМ**

(в текущих ценах; млрд. тенге)

**INDIVIDUAL CONSUMPTION EXPENDITURE OF HOUSEHOLDS BY PURPOSE**  
(current prices; bln. tenge)

	2009	2010	2011	2012	2013	
<b>Домашние хозяйства</b>						<b>Households</b>
Продукты питания и безалкогольные напитки	...	...	2717,1	...	...	Food and non-alcoholic beverages
Алкогольные напитки, табачные изделия и наркотические средства	...	...	296,8	...	...	Alcoholic beverages, tobacco and narcotics
Одежда и обувь	...	...	785,6	...	...	Clothing and footwear
Жилищные услуги, вода, электричество, газ и другие виды топлива	...	...	2872,8	...	...	Housing, water, electricity, gas and other fuels
Предметы домашнего обихода, бытовая техника и текущее обслуживание жилья	...	...	526,1	...	...	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house
Здравоохранение	...	...	485,1	...	...	Health
Транспорт	...	...	1429,0	...	...	Transport
Связь	...	...	521,7	...	...	Communication
Отдых и культура	...	...	500,3	...	...	Recreation and culture
Образование	...	...	333,5	...	...	Education
Рестораны и гостиницы	...	...	459,5	...	...	Restaurants and hotels
Разные товары и услуги	...	...	638,9	...	...	Miscellaneous goods and services
Итого расходы на конечное потребление домашних хозяйств на внутреннем рынке	...	...	11566,4	...	...	Total of household final consumption expenditure in domestic market
<i>Плюс:</i> Покупки резидентами товаров и услуг за границей	...	...	...	...	...	<i>Plus:</i> Direct purchases abroad by residents
<i>Минус:</i> Покупки нерезидентами товаров и услуг на внутреннем рынке	...	...	2,1 <sup>1</sup>	...	...	<i>Minus:</i> Direct purchases in domestic market by non-residents
Итого расходы на конечное потребление домашних хозяйств	7912,6	9721,1	11568,5	13622,7	16030,1	Total of household final consumption expenditure
<b>Государственное управление</b>	1004,5	1233,3	1538,1	1847,8	1939,1	<b>General government</b>
<b>Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства</b>	141,2	178,9	223,3	278,0	341,4	<b>Non-profit institutions serving households</b>
<b>Всего</b>	9058,3	11133,3	13329,9	15748,5	18310,6	<b>Total</b>

<sup>1</sup> Чистые покупки за границей.  
Net purchases abroad.



**НАЦИОНАЛЬНЫЕ СЧЕТА КЫРГЫЗСТАНА**  
**NATIONAL ACCOUNTS OF KYRGYZSTAN**

**ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПРОИЗВОДСТВЕННЫМ МЕТОДОМ**

(в текущих ценах; млн. сомов)

**PRODUCTION MEASURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT**

(current prices; mln. soms)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Выпуск в основных ценах	428993,1	472372,5	601228,7	635564,6	706670,5	Output at basic prices
Промежуточное потребление	249923,0	274585,6	346807,2	365841,3	406879,0	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость в основных ценах	179070,1	197786,9	254421,5	269723,3	299791,5	Gross value added at basic prices
Налоги на продукты	23839,4	24487,1	33959,8	43151,6	50236,9 <sup>1</sup>	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	1686,6	1904,7	2392,2	2403,6	...	Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>201222,9</b>	<b>220369,3</b>	<b>285989,1</b>	<b>310471,3</b>	<b>350028,4</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

<sup>1</sup> Чистые налоги на продукты.  
Net taxes on products.

**ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ МЕТОДОМ ДОХОДОВ**

(в текущих ценах; млн. сомов)

**INCOME MEASURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT**

(current prices; mln. soms)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Оплата труда наемных работников	57330,5	65167,3	82818,5	93138,6	...	Compensation of employees
Налоги на производство и импорт	27760,8	28350,4	38327,2	47666,2	...	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	1686,6	1904,7	2392,2	2403,6	...	Subsidies (-)
Потребление основного капитала	20193,8	22511,0	25260,8	34177,3	...	Consumption of fixed capital
Чистая прибыль и чистые смешанные доходы	97624,4	106245,3	141974,8	137892,8	...	Net operating surplus and net mixed income
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>201222,9</b>	<b>220369,3</b>	<b>285989,1</b>	<b>310471,3</b>	<b>350028,4</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА**  
(в текущих ценах; млн. сомов)

**USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT**  
(current prices; mln. soms)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Расходы на конечное потребление	194606,9	226369,1	290650,5	359856,3	394391,9	Final consumption expenditure
в том числе:						of which:
домашних хозяйств	154886,9	183324,7	234784,5	293688,9	327070,8	households
государственного управления	37088,5	39946,5	52128,5	62422,9	63272,5	general government
из них:						of which:
на индивидуальные товары и услуги	17510,7	18587,7	29255,2	34644,2	34986,7	individual goods and services
на коллективные услуги	19577,8	21358,8	22873,3	27778,7	28285,8	collective services
некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	2631,5	3097,9	3737,5	3744,5	4048,6	non-profit institutions serving households
Валовое накопление	54874,2	60384,7	72849,9	108544,1	120021,7	Gross capital formation
в том числе:						of which:
валовое накопление основного капитала	56768,1	61184,9	67754,4	97461,3	105347,5	gross fixed capital formation
изменение запасов материальных оборотных средств	-2671,9	-1565,3	4214,7	10034,4	13101,2	changes in inventories
чистое приобретение ценностей	778,0	765,1	880,8	1048,4	1573,0	acquisitions less disposals of valuables
Экспорт товаров и услуг	110065,6	113609,9	155974,1	137862,3	165100,8	Exports of goods and services
Импорт товаров и услуг (-)	158323,8	179994,4	233485,4	295791,4	335738,6	Imports of goods and services (-)
Статистическое расхождение	-	-	-	-	6252,6	Statistical discrepancy
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>201222,9</b>	<b>220369,3</b>	<b>285989,1</b>	<b>310471,3</b>	<b>350028,4</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ФАКТИЧЕСКОЕ КОНЕЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ**

(в текущих ценах; млн. сомов)

**ACTUAL FINAL CONSUMPTION**

(current prices; mln. soms)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Фактическое конечное потребление	194606,9	226369,1	290650,5	359856,3	394391,9	Actual final consumption
в том числе:						of which:
домашних хозяйств	175029,1	205010,3	267777,2	332077,6	366106,1	households
из них:						of which:
расходы домашних хозяйств на конечное потребление	154886,9	183324,7	234784,5	293688,9	327070,8	final consumption expenditure of households
социальные трансферты в натуральной форме	20142,2	21685,6	32992,7	38388,7	39035,3	social transfers in kind
государственного управления	19577,8	21358,8	22873,3	27778,7	28285,8	general government

**ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО СЕКТОРАМ**

(в текущих ценах; млн. сомов)

**GROSS DOMESTIC PRODUCT BY SECTORS**

(current prices; mln. soms)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Валовая добавленная стоимость	179070,1	197786,9	254421,5	269723,3	299791,5	Gross value added
в том числе по секторам:						of which by sectors:
нефинансовые корпорации	75415,1	89380,8	116504,2	113164,4	...	non-financial corporations
финансовые корпорации	7774,9	8269,6	9602,2	10883,4	...	financial corporations
государственное управление	26009,6	28702,0	39735,0	47040,9	...	general government
некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	1335,2	1600,2	1724,9	1821,0	...	non-profit institutions serving households
домашние хозяйства	75182,3	77105,5	95199,8	106360,5	...	households
услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (-)	6647,0	7271,2	8344,6	9546,9	10824,2	financial intermediation services indirectly measured (-)
Налоги на продукты	23839,4	24487,1	33959,8	43151,6	50236,9 <sup>1</sup>	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	1686,6	1904,7	2392,2	2403,6	...	Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>201222,9</b>	<b>220369,3</b>	<b>285989,1</b>	<b>310471,3</b>	<b>350028,4</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

<sup>1</sup> Чистые налоги на продукты.  
Net taxes on products.

**ВЗАИМОСВЯЗИ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ПОКАЗАТЕЛЯМИ  
СИСТЕМЫ НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

(в текущих ценах; млн. сомов)

**RELATIONS BETWEEN MAIN AGGREGATES OF NATIONAL ACCOUNTS**  
(current prices; mln. soms)

	2009	2010	2011	
Валовой внутренний продукт	201222,9	220369,3	285989,1	Gross Domestic Product
<i>Plus:</i> Первичные доходы, полученные от остального мира	537,7	3593,5	7045,4	<i>Plus:</i> Primary income receivable from the rest of the world
в том числе:				of which:
оплата труда наемных работников	-	-	-	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	-	-	taxes on production and imports
доходы от собственности	537,7	3593,5	7045,4	property income
<i>Minus:</i> Первичные доходы, переданные остальному миру	8725,2	19294,9	31586,4	<i>Minus:</i> Primary income payable to the rest of the world
в том числе:				of which:
оплата труда наемных работников	1162,0	1485,5	1419,8	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	-	-	taxes on production and imports
доходы от собственности	7563,2	17809,4	30166,6	property income
<i>Равно:</i> Валовой национальный доход	193035,4	204667,9	261448,1	<i>Equals:</i> Gross national income
<i>Minus:</i> Потребление основного капитала	20193,8	22511,0	25260,8	<i>Minus:</i> Consumption of fixed capital
<i>Равно:</i> Чистый национальный доход	172841,6	182156,9	236187,3	<i>Equals:</i> Net national income
<i>Plus:</i> Текущие трансферты, полученные от остального мира	55782,5	74014,8	94060,4	<i>Plus:</i> Current transfers receivable from the rest of the world
<i>Minus:</i> Текущие трансферты, переданные остальному миру	3663,7	6536,2	8349,8	<i>Minus:</i> Current transfers payable to the rest of the world
<i>Равно:</i> Чистый национальный располагаемый доход	224960,4	249635,5	321897,9	<i>Equals:</i> Net national disposable income
<i>Minus:</i> Конечное потребление	194606,9	226369,1	290650,5	<i>Minus:</i> Final consumption
<i>Равно:</i> Чистое сбережение	30353,5	23266,4	31247,4	<i>Equals:</i> Net saving
<i>Plus:</i> Капитальные трансферты, полученные от остального мира	2803,0	3090,4	3253,8	<i>Plus:</i> Capital transfers receivable from the rest of the world
<i>Minus:</i> Капитальные трансферты, переданные остальному миру	3389,6	5972,1	4986,2	<i>Minus:</i> Capital transfers payable to the rest of the world
<i>Равно:</i> Изменения в чистой стоимости капитала в результате сбережения и капитальных трансфертов (ресурсы для приобретения активов)	29766,9	20384,7	29515,0	<i>Equals:</i> Changes in net worth due to saving and capital transfers (resources for acquisition of assets)
<i>Использование ресурсов для приобретения активов:</i>				<i>Use of resources for acquisition of assets:</i>
Валовое накопление	54874,2	60384,7	72849,9	Gross capital formation
Потребление основного капитала (-)	20193,8	22511,0	25260,8	Consumption of fixed capital (-)
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	...	...	...	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-4913,5	-17489,0	-18074,1	Net lending (+), net borrowing (-)
Статистическое расхождение	-	-	-	Statistical discrepancy

Продолжение

Continued

	2012	2013	
Валовой внутренний продукт	310471,3	350028,4	Gross Domestic Product
<i>Плюс:</i> Первичные доходы, полученные от остального мира	1054,5	...	<i>Plus:</i> Primary income receivable from the rest of the world
в том числе:			of which:
оплата труда наемных работников	-	...	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	...	taxes on production and imports
доходы от собственности	1054,5	...	property income
<i>Минус:</i> Первичные доходы, переданные остальному миру	9005,6	...	<i>Minus:</i> Primary income payable to the rest of the world
в том числе:			of which:
оплата труда наемных работников	1354,5	...	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	...	taxes on production and imports
доходы от собственности	7651,1	...	property income
<i>Равно:</i> Валовой национальный доход	302520,2	...	<i>Equals:</i> Gross national income
<i>Минус:</i> Потребление основного капитала	34177,3	...	<i>Minus:</i> Consumption of fixed capital
<i>Равно:</i> Чистый национальный доход	268342,9	...	<i>Equals:</i> Net national income
<i>Плюс:</i> Текущие трансферты, полученные от остального мира	110039,0	...	<i>Plus:</i> Current transfers receivable from the rest of the world
<i>Минус:</i> Текущие трансферты, переданные остальному миру	13064,0	...	<i>Minus:</i> Current transfers payable to the rest of the world
<i>Равно:</i> Чистый национальный располагаемый доход	365317,9	...	<i>Equals:</i> Net national disposable income
<i>Минус:</i> Конечное потребление	359856,3	394391,9	<i>Minus:</i> Final consumption
<i>Равно:</i> Чистое сбережение	5461,6	...	<i>Equals:</i> Net saving
<i>Плюс:</i> Капитальные трансферты, полученные от остального мира	9271,1	...	<i>Plus:</i> Capital transfers receivable from the rest of the world
<i>Минус:</i> Капитальные трансферты, переданные остальному миру	1447,6	...	<i>Minus:</i> Capital transfers payable to the rest of the world
<i>Равно:</i> Изменения в чистой стоимости капитала в результате сбережения и капитальных трансфертов (ресурсы для приобретения активов)	13285,1	...	<i>Equals:</i> Changes in net worth due to saving and capital transfers (resources for acquisition of assets)
<i>Использование ресурсов для приобретения активов:</i>			<i>Use of resources for acquisition of assets:</i>
Валовое накопление	108544,1	120021,7	Gross capital formation
Потребление основного капитала (-)	34177,3	...	Consumption of fixed capital (-)
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	...	...	Acquisitions less disposals of non- produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-61081,7	...	Net lending (+), net borrowing (-)
Статистическое расхождение	-	6252,6	Statistical discrepancy

**ОПЕРАЦИИ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ СЕКТОРОВ В 2009 ГОДУ**

(в текущих ценах; млн. сомов)

**TRANSACTIONS OF INSTITUTIONAL SECTORS, 2009**

(current prices; mln. soms)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства (НКОДХ)	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households (NPISH)</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
<u>Производство</u>							<u>Production</u>
Выпуск	188252,0	10848,3	38883,8	2622,7	188386,3	428993,1	Output
Промежуточное потребление	112836,9	3073,4	12874,2	1287,5	113204,0	249923,0 <sup>1</sup>	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость	75415,1	7774,9	26009,6	1335,2	75182,3	179070,1 <sup>1</sup>	Gross value added
<u>Образование доходов</u>							<u>Generation of income</u>
Оплата труда, выплаченная производителями-резидентами	31643,8	3772,3	20681,0	1233,4	-	57330,5	Compensation of employees payable by resident producers
в том числе:							of which to:
резидентам	30481,8	3772,3	20681,0	1233,4	-	56168,5	residents
нерезидентам	1162,0	-	-	-	-	1162,0	non-residents
Другие налоги на производство	1749,5	57,5	922,8	3,8	1187,8	3921,4	Other taxes on production
Другие субсидии на производство(-)	-	-	-	-	-	-	Other subsidies on production (-)
Потребление основного капитала	10203,1	505,6	4405,8	98,0	4981,3	20193,8	Consumption of fixed capital
Чистая прибыль и чистые смешанные доходы	31818,7	3439,5	0,0	0,0	69013,2	97624,4 <sup>1</sup>	Net operating surplus and net mixed income
<u>Распределение первичных доходов</u>							<u>Allocation of primary income</u>
Оплата труда, полученная резидентами	-	-	-	-	56168,5	56168,5	Compensation of employees receivable by residents
в том числе от:							of which from:
резидентов	-	-	-	-	56168,5	56168,5	residents
нерезидентов	-	-	-	-	-	-	non-residents
Налоги на производство и импорт	-	-	27760,8	-	-	27760,8	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	-	-	1686,6	-	-	1686,6	Subsidies (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	42021,8	3945,1	4405,8	98,0	73994,5	117818,2 <sup>1</sup>	Gross operating surplus and gross mixed income

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
Доходы от собственности полученные	4654,2	9918,1	3426,1	7,4	366,5	18372,3	Property income receivable
в том числе:							of which:
проценты	2721,4	9829,2	464,6	6,8	58,6	13080,6	interest
распределенный доход корпораций	1724,7	88,8	532,9	0,1	256,6	2603,1	distributed income of corporations
рента	-	-	2428,5	-	50,6	2479,1	rent
другие	2,4	0,1	0,1	0,5	0,7	3,8	other
реинвестированный доход	205,7	-	-	-	-	205,7	reinvested income
Доходы от собственности переданные (-)	15632,6	3186,0	1607,3	51,7	4920,2	25397,8	Property income payable (-)
в том числе:							of which:
проценты	5709,8	3182,2	1607,3	51,7	4908,9	15459,9	interest
распределенный доход корпораций	2603,1	-	-	-	-	2603,1	distributed income of corporations
рента	2467,8	-	-	-	11,3	2479,1	rent
реинвестированный доход	4851,9	-	-	-	-	4851,9	reinvested income
другие	-	3,8	-	-	-	3,8	other
Сальдо первичных доходов (валовое)	31043,4	4030,2 <sup>1</sup>	32298,8	53,7	125609,3	193035,4	Balance of primary incomes (gross)
<u>Вторичное распределение доходов</u>							<u>Secondary distribution of income</u>
Текущие трансферты полученные	8380,6	170,4	23261,7	5149,7	72432,3	109394,7	Current transfers receivable
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	100,4	-	8815,8	-	-	8916,2	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	-	-	-	-	16721,2	16721,2	social benefits
отчисления на социальное страхование	695,9	96,8	12789,4	2,3	-	13584,4	social contributions
другие	7584,3	73,6	1656,5	5147,4	55711,1	70172,9	other
Текущие трансферты переданные (-)	7139,9	1190,4	19141,6	1253,5	28550,5	57275,9	Current transfers payable (-)
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	3058,0	1023,1	-	130,9	4164,4	8376,4	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	695,9	98,7	15811,7	114,9	-	16721,2	social benefits
отчисления на социальное страхование	-	-	-	-	13584,4	13584,4	social contributions
другие	3386,0	68,6	3329,9	1007,7	10801,7	18593,9	other
Сальдо текущих трансфертов	1240,7	-1020,0	4120,1	3896,2	43881,8	52118,8	Balance of current transfers
Валовой располагаемый доход	32284,1	3010,2	36418,9	3949,9	169491,1	245154,2	Gross disposable income

Статкомитет СНГ

CIS-Stat

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
<u>Использование доходов и формирование источников финансирования инвестиций</u>							<u>Use of income and formation of sources of financing investments</u>
Расходы на конечное потребление	-	-	37088,5	2631,5	154886,9	194606,9	Final consumption expenditure
Финансирование прироста капитала (инвестиций)	36121,3	3006,7	-3249,9	2210,6	11872,0	49960,7	Financing capital formation (investments)
в том числе:							of which:
валовое сбережение	32284,1	3010,2	-669,6	1318,4	14604,2	50547,3	gross saving
капитальные трансферты полученные	3849,6	-	2740,6	892,3	664,4	8146,9	capital transfers receivable
в том числе:							of which:
от резидентов	3386,1	-	1681,9	-	275,9	5343,9	from residents
от остального мира	463,5	0	1058,7	892,3	388,5	2803,0	from the rest of the world
капитальные трансферты переданные (-)	12,4	3,5	5320,9	0,1	3396,6	8733,5	capital transfers payable (-)
в том числе:							of which:
резидентам	12,4	3,5	5320,9	0,1	7,0	5343,9	to residents
остальному миру	-	-	-	-	3389,6	3389,6	to the rest of the world
<u>Изменения в капитале (инвестиции)</u>							<u>Changes in assets (investments)</u>
Валовое накопление основного капитала	46773,1	366,8	5221,3	699,5	3707,4	56768,1	Gross fixed capital formation
Изменение запасов материальных оборотных средств	197,1	6,0	-	-	-2875,0	-2671,9	Changes in inventories
Чистое приобретение ценностей	-	-	-	-	778,0	778,0	Acquisitions less disposals of valuables
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	-	-	-	-	-	-	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-10848,9	2633,9	-8471,2	1511,1	10261,6	-4913,5	Net lending (+), net borrowing (-)

<sup>1</sup> С учетом корректировки на услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом, в размере 6647,0 млн. сомов.  
Including adjustment on financial intermediation services indirectly measured which equals to 6647,0 mln. soms.



**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2009 ГОДУ**

(в текущих ценах; млн. сомов)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2009**  
(current prices; mln. soms)

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>				
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	потребление основного капитала <i>consumption of fixed capital</i>	чистая прибыль и чистые смешанные доходы <i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	111283,9	73540,0	37743,9	858,2	726,1	2229,3	33930,3	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	13,3	6,3	7,0	5,1	0,3	4,3	-2,7	Fishing
Добывающая промышленность	1931,9	859,6	1072,3	632,0	141,4	243,6	55,3	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	91661,1	63030,6	28630,5	9005,3	703,4	5990,5	12931,3	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	11407,0	7037,9	4369,1	3555,0	82,1	792,1	-60,1	Electricity, gas and water supply
Строительство	40463,2	26974,6	13488,6	2497,3	271,2	816,1	9904,0	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	56517,0	22651,6	33865,4	2732,1	439,9	345,7	30347,7	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	7592,7	4940,5	2652,2	430,3	65,6	117,5	2038,8	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	36090,7	18419,9	17670,8	5408,1	271,4	1912,9	10078,4	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	11150,7	3127,3	8023,4	4010,8	65,4	507,7	3439,5	Financial intermediation

Продолжение

Continued

	Выпуск в основных ценах	Проме- жуточное потреб- ление	Валовая добав- ленная стоимость	в том числе of which				чистая прибыль и чистые смешан- ные доходы
				оплата труда	другие налоги на производ- ство за вычетом других субсидий на произ- водство	потребле- ние основ- ного капитала		
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Intermediate con- sumption</i>	<i>Gross value added</i>	<i>compen- sation of employees</i>	<i>other taxes on produc- tion less subsidies</i>	<i>consump- tion of fixed capital</i>	<i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предо- ставление услуг потребителям	15832,2	6667,0	9165,2	5039,4	223,4	2861,9	1040,5	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и обо- рона; обязатель- ное социальное страхование	17955,2	7197,5	10757,7	8029,2	425,1	2303,4	0,0	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	12314,2	3384,9	8929,3	8428,6	269,8	584,7	-353,8	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	7334,2	2148,2	5186,0	4325,0	167,7	957,1	-263,8	Health and social work
Предоставление прочих комму- нальных, соци- альных и персо- нальных услуг	7445,8	3290,1	4155,7	2374,1	68,6	527,0	1186,0	Other community, social and personal ser- vice activities
Услуги финансового посредничества, измеряемые кос- венным образом	-	6647,0	-6647,0	-	-	-	-6647,0	Financial intermediation services indirectly measured
<b>Итого</b>	<b>428993,1</b>	<b>249923,0</b>	<b>179070,1</b>	<b>57330,5</b>	<b>3921,4</b>	<b>20193,8</b>	<b>97624,4</b>	<b>Total</b>
Налоги на продукты			23839,4					Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			1686,6					Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			<b>201222,9</b>					<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ВИДАМ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2009 ГОДУ**

(в текущих ценах; млн. сомов)

**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND  
KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2009**

(current prices; mln. soms)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	1970,9	-	362,1	-	35410,9	37743,9	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	4,1	-	2,9	-	-	7,0	Fishing
Добывающая промышленность	1052,3	-	-	-	20,0	1072,3	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	24063,8	-	-	-	4566,7	28630,5	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	4369,1	-	-	-	-	4369,1	Electricity, gas and water supply
Строительство	11082,1	-	-	-	2406,5	13488,6	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	10378,3	-	-	-	23487,1	33865,4	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	2349,3	-	-	-	302,9	2652,2	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	13266,2	-	-	-	4404,6	17670,8	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	-	7774,9	248,5	-	-	8023,4	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	5399,1	-	822,0	25,3	2918,8	9165,2	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	-	-	10757,7	-	-	10757,7	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	549,0	-	8113,6	139,7	127,0	8929,3	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	153,9	-	4647,3	129,0	255,8	5186,0	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	777,0	-	1055,5	1041,2	1282,0	4155,7	Other community, social and personal service activities
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (-)	...	...	...	...	...	6647,0	Financial intermediation services indirectly measured (-)
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	<b>75415,1</b>	<b>7774,9</b>	<b>26009,6</b>	<b>1335,2</b>	<b>75182,3</b>	<b>179070,1</b>	<b>Gross Value Added</b>

Статкомитет СНГ

CIS-Stat

**ОПЕРАЦИИ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ СЕКТОРОВ В 2010 ГОДУ**

(в текущих ценах; млн. сомов)

**TRANSACTIONS OF INSTITUTIONAL SECTORS, 2010**

(current prices; mln. soms)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства (НКОДХ)	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households (NPISH)</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
<u>Производство</u>							<u>Production</u>
Выпуск	216862,7	11160,3	43654,5	3421,5	197273,5	472372,5	Output
Промежуточное потребление	127481,9	2890,7	14952,5	1821,3	120168,0	274585,6 <sup>1</sup>	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость	89380,8	8269,6	28702,0	1600,2	77105,5	197786,9 <sup>1</sup>	Gross value added
<u>Образование доходов</u>							<u>Generation of income</u>
Оплата труда, выплаченная производителями-резидентами	35863,7	4259,5	23622,1	1422,0	-	65167,3	Compensation of employees payable by resident producers
в том числе:							of which to:
резидентам	34378,2	4259,5	23622,1	1422,0	-	63681,8	residents
нерезидентам	1485,5	-	-	-	-	1485,5	non-residents
Другие налоги на производство	1444,3	21,8	829,8	3,7	1563,7	3863,3	Other taxes on production
Другие субсидии на производство(-)	-	-	-	-	-	-	Other subsidies on production (-)
Потребление основного капитала	12229,5	538,1	4250,1	174,5	5318,8	22511,0	Consumption of fixed capital
Чистая прибыль и чистые смешанные доходы	39843,3	3450,2	0,0	0,0	70223,0	106245,3 <sup>1</sup>	Net operating surplus and net mixed income
<u>Распределение первичных доходов</u>							<u>Allocation of primary income</u>
Оплата труда, полученная резидентами	-	-	-	-	63681,8	63681,8	Compensation of employees receivable by residents
в том числе от:							of which from:
резидентов	-	-	-	-	63681,8	63681,8	residents
нерезидентов	-	-	-	-	-	-	non-residents
Налоги на производство и импорт	-	-	28350,4	-	-	28350,4	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	-	-	1904,7	-	-	1904,7	Subsidies (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	52072,8	3988,3	4250,1	174,5	75541,8	128756,3 <sup>1</sup>	Gross operating surplus and gross mixed income

Статкомитет СНГ

CIS-Stat

Продолжение

Continued

	Нефинан- совые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансо- вые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государ- ственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
Доходы от собственности полученные	3565,1	10306,9	4817,1	0,9	275,9	18965,9	Property income receivable
в том числе:							of which:
проценты	1939,0	9972,9	539,2	0,3	53,1	12504,5	interest
распределенный доход корпораций	678,2	333,9	947,1	0,1	222,4	2181,7	distributed income of corporations
рента	-	-	3330,6	-	-	3330,6	rent
другие	2,2	0,1	0,2	0,5	0,4	3,4	other
реинвестированный доход	945,7	0,0	-	-	-	945,7	reinvested income
Доходы от собственности переданные (-)	22948,8	3036,0	1793,2	49,3	5354,5	33181,8	Property income payable (-)
в том числе:							of which:
проценты	5910,5	2701,7	1793,2	49,3	5348,4	15803,1	interest
распределенный доход корпораций	1850,8	330,9	-	-	-	2181,7	distributed income of corporations
рента	3324,5	-	-	-	6,1	3330,6	rent
реинвестированный доход	11863,0	-	-	-	-	11863,0	reinvested income
другие	-	3,4	-	-	-	3,4	other
Сальдо первичных доходов (валовое)	32689,1	3988,0 <sup>1</sup>	33719,7	126,1	134145,0	204667,9	Balance of primary incomes (gross)
<u>Вторичное распределение доходов</u>							<u>Secondary distribution of income</u>
Текущие трансферты полученные	3612,5	197,1	33199,0	5929,3	101135,1	144073,0	Current transfers receivable
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	68,6	-	11430,6	-	-	11499,2	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	-	-	-	-	29776,6	29776,6	social benefits
отчисления на социальное страхование	796,0	121,9	14313,7	25,9	-	15257,5	social contributions
другие	2747,9	75,2	7454,7	5903,4	71358,5	87539,7	other
Текущие трансферты переданные (-)	9679,1	1088,3	31690,4	623,3	33513,3	76594,4	Current transfers payable (-)
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	5653,1	719,5	-	192,9	4351,9	10917,4	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	796,0	123,8	28679,0	177,8	-	29776,6	social benefits
отчисления на социальное страхование	-	-	-	-	15257,5	15257,5	social contributions
другие	3230,0	245,0	3011,4	252,6	13903,9	20642,9	other
Сальдо текущих трансфертов	-6066,6	-891,2	1508,6	5306,0	67621,8	67478,6	Balance of current transfers
Валовой располагаемый доход	26622,5	3096,8	35228,3	5432,1	201766,8	272146,5	Gross disposable income

Статкомитет СНГ

CIS-Stat

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
<u>Использование доходов и формирование источников финансирования инвестиций</u>							<u>Use of income and formation of sources of financing investments</u>
Расходы на конечное потребление	-	-	39946,5	3097,9	183324,7	226369,1	Final consumption expenditure
Финансирование прироста капитала (инвестиций)	28957,2	3078,0	-4760,8	2429,7	13191,6	42895,7	Financing capital formation (investments)
в том числе:							of which:
валовое сбережение	26622,5	3096,8	-4718,2	2334,2	18442,1	45777,4	gross saving
капитальные трансферты полученные	2353,6	-	2429,7	95,6	731,4	5610,3	capital transfers receivable
в том числе:							of which:
от резидентов	706,2	-	1510,5	-	303,2	2519,9	from residents
от остального мира	1647,4	-	919,2	95,6	428,2	3090,4	from the rest of the world
капитальные трансферты переданные (-)	18,9	18,8	2472,3	0,1	5981,9	8492,0	capital transfers payable (-)
в том числе:							of which:
резидентам	18,9	18,8	2472,3	0,1	9,8	2519,9	to residents
остальному миру	-	-	-	-	5972,1	5972,1	to the rest of the world
<u>Изменения в капитале (инвестиции)</u>							<u>Changes in assets (investments)</u>
Валовое накопление основного капитала	51351,6	295,5	1356,1	714,5	7467,2	61184,9	Gross fixed capital formation
Изменение запасов материальных оборотных средств	26,7	-11,7	-	-	-1580,3	-1565,3	Changes in inventories
Чистое приобретение ценностей	-	-	-	-	765,1	765,1	Acquisitions less disposals of valuables
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	-	-	-	-	-	-	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-22421,1	2794,2	-6116,9	1715,2	6539,6	-17489,0	Net lending (+), net borrowing (-)

<sup>1</sup> С учетом корректировки на услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом, в размере 7271,2 млн. сомов.  
Including adjustment on financial intermediation services indirectly measured which equals to 7271,2 mln. soms.

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2010 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млн. сомов)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2010**  
(current prices; mln. soms)

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>				
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	потребление основного капитала <i>consumption of fixed capital</i>	чистая прибыль и чистые смешанные доходы <i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	115068,3	76624,2	38444,1	941,3	901,1	2033,8	34567,9	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	43,6	28,4	15,2	6,3	0,3	1,4	7,2	Fishing
Добывающая промышленность	2401,9	1017,1	1384,8	764,7	25,2	334,6	260,3	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	115729,9	78373,4	37356,5	9701,1	646,1	6814,8	20194,5	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	14492,7	7644,2	6848,5	4322,9	75,1	937,3	1513,2	Electricity, gas and water supply
Строительство	38163,1	25994,0	12169,1	3002,9	239,0	700,6	8226,6	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	57621,2	22441,5	35179,7	2601,1	490,7	388,8	31699,1	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	7791,5	5029,5	2762,0	508,9	48,5	196,3	2008,3	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	40052,0	21158,0	18894,0	5553,3	266,8	3104,3	9969,6	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	11526,7	2952,8	8573,9	4554,7	29,5	539,5	3450,2	Financial intermediation

Продолжение

Continued

	Выпуск в основных ценах	Проме- жуточное потребле- ние	Валовая добав- ленная стоимость	в том числе of which				
				оплата труда	другие налоги на производ- ство за вычетом других субсидий на произ- водство	потребле- ние основ- ного капитала	чистая прибыль и чистые смешан- ные доходы	
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Intermediate con- sumption</i>	<i>Gross value added</i>	<i>compen- sation of employees</i>	<i>other taxes on produc- tion less subsidies</i>	<i>consump- tion of fixed capital</i>	<i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предо- ставление услуг потребителям	17048,4	6377,3	10671,1	5189,8	277,5	3128,7	2075,1	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и обо- рона; обязатель- ное социальное страхование	21025,2	8577,0	12448,2	9967,0	404,2	2077,0	0,0	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	13625,8	3971,7	9654,1	9943,4	241,1	661,5	-1191,9	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	8382,8	2704,5	5678,3	4592,5	142,5	1042,3	-99,0	Health and social work
Предоставление прочих комму- нальных, соци- альных и персо- нальных услуг	9399,4	4420,8	4978,6	3517,4	75,7	550,1	835,4	Other community, social and personal ser- vice activities
Услуги финансового посредничества, измеряемые кос- венным образом	-	7271,2	-7271,2	-	-	-	-7271,2	Financial intermediation services indirectly measured
<b>Итого</b>	<b>472372,5</b>	<b>274585,6</b>	<b>197786,9</b>	<b>65167,3</b>	<b>3863,3</b>	<b>22511,0</b>	<b>106245,3</b>	<b>Total</b>
Налоги на продукты			24487,1					Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			1904,7					Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			<b>220369,3</b>					<b>Gross Domestic Product at market prices</b>



**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ВИДАМ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2010 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млн. сомов)

**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2010**  
(current prices; mln. soms)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	2099,7	-	281,4	-	36063,0	38444,1	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	9,0	-	6,2	-		15,2	Fishing
Добывающая промышленность	1372,1	-	-	-	12,7	1384,8	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	34180,2	-	-	-	3176,3	37356,5	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	6848,5	-	-	-		6848,5	Electricity, gas and water supply
Строительство	9854,8	-	-	-	2314,3	12169,1	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	11959,1	-	-	-	23220,6	35179,7	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	2200,8	-	-	-	561,2	2762,0	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	13635,4	-	-	-	5258,6	18894,0	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	-	8269,6	304,3	-	-	8573,9	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	5397,4	-	827,6	69,2	4376,9	10671,1	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	-	-	12448,2	-	-	12448,2	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	605,9	-	8664,4	149,4	234,4	9654,1	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	133,5	-	5088,2	176,0	280,6	5678,3	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	1084,4	-	1081,7	1205,6	1606,9	4978,6	Other community, social and personal service activities
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (-)	...	...	...	...	...	7271,2	Financial intermediation services indirectly measured (-)
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	<b>89380,8</b>	<b>8269,6</b>	<b>28702,0</b>	<b>1600,2</b>	<b>77105,5</b>	<b>197786,9</b>	<b>Gross Value Added</b>

**ОПЕРАЦИИ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ СЕКТОРОВ В 2011 ГОДУ**

(в текущих ценах; млн. сомов)

**TRANSACTIONS OF INSTITUTIONAL SECTORS, 2011**

(current prices; mln. soms)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства (НКОДХ)	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households (NPISH)</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
<u>Производство</u>							<u>Production</u>
Выпуск	277643,6	13044,9	56839,0	4230,1	249471,1	601228,7	Output
Промежуточное потребление	161139,4	3442,7	17104,0	2505,2	154271,3	346807,2 <sup>1</sup>	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость	116504,2	9602,2	39735,0	1724,9	95199,8	254421,5 <sup>1</sup>	Gross value added
<u>Образование доходов</u>							<u>Generation of income</u>
Оплата труда, выплаченная производителями-резидентами	42217,4	5043,9	33988,0	1569,2	-	82818,5	Compensation of employees payable by resident producers
в том числе:							of which to:
резидентам	40797,6	5043,9	33988,0	1569,2	-	81398,7	residents
нерезидентам	1419,8	-	-	-	-	1419,8	non-residents
Другие налоги на производство	2117,3	31,7	1045,6	4,7	1168,1	4367,4	Other taxes on production
Другие субсидии на производство(-)	-	-	-	-	-	-	Other subsidies on production (-)
Потребление основного капитала	14237,3	688,7	4701,4	151,0	5482,4	25260,8	Consumption of fixed capital
Чистая прибыль и чистые смешанные доходы	57932,2	3837,9	0,0	0,0	88549,3	141974,8 <sup>1</sup>	Net operating surplus and net mixed income
<u>Распределение первичных доходов</u>							<u>Allocation of primary income</u>
Оплата труда, полученная резидентами	-	-	-	-	81398,7	81398,7	Compensation of employees receivable by residents
в том числе от:							of which from:
резидентов	-	-	-	-	81398,7	81398,7	residents
нерезидентов	-	-	-	-	-	-	non-residents
Налоги на производство и импорт	-	-	38327,2	-	-	38327,2	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	-	-	2392,2	-	-	2392,2	Subsidies (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	72169,5	4526,6	4701,4	151,0	94031,7	167235,6 <sup>1</sup>	Gross operating surplus and gross mixed income

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
Доходы от собственности полученные	4361,9	13903,1	7896,3	16,1	929,2	27106,6	Property income receivable
в том числе:							of which:
проценты	3342,0	12000,7	605,4	15,2	67,8	16031,1	interest
распределенный доход корпораций	762,0	1902,4	3752,2	0,8	860,9	7278,3	distributed income of corporations
рента	-	-	3538,3	-	0,0	3538,3	rent
другие	0,7	-	0,4	0,1	0,5	1,7	other
реинвестированный доход	257,2	0,0	-	-	-	257,2	reinvested income
Доходы от собственности переданные (-)	36874,5	3886,6	2755,5	57,1	6654,1	50227,8	Property income payable (-)
в том числе:							of which:
проценты	9660,2	3656,1	2755,5	57,1	6648,8	22777,7	interest
распределенный доход корпораций	1284,6	228,8	-	0,0	5,3	1518,7	distributed income of corporations
рента	3533,0	0,0	-	0,0	-	3533,0	rent
реинвестированный доход	22396,7	-	-	-	-	22396,7	reinvested income
другие	-	1,7	-	-	-	1,7	other
Сальдо первичных доходов (валовое)	39656,9	6198,5 <sup>1</sup>	45777,2	110,0	169705,5	261448,1	Balance of primary incomes (gross)
<u>Вторичное распределение доходов</u>							<u>Secondary distribution of income</u>
Текущие трансферты полученные	3031,7	287,9	37962,8	6166,2	131128,4	178577,0	Current transfers receivable
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	96,5	-	15916,9	-	-	16013,4	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	-	-	-	-	34606,2	34606,2	social benefits
отчисления на социальное страхование	1035,0	188,8	17298,3	32,9	-	18555,0	social contributions
другие	1900,2	99,1	4747,6	6133,3	96522,2	109402,4	other
Текущие трансферты переданные (-)	10596,2	2077,5	36076,2	218,6	43897,9	92866,4	Current transfers payable (-)
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	7459,5	1757,9	0,0	0,1	6117,2	15334,7	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	1035,0	190,6	33218,8	161,6	-	34606,0	social benefits
отчисления на социальное страхование	-	-	-	-	18554,8	18554,8	social contributions
другие	2101,7	129,0	2857,4	56,9	19225,9	24370,9	other
Сальдо текущих трансфертов	-7564,5	-1789,4	1886,8	5947,6	87230,5	85711,0	Balance of current transfers
Валовой располагаемый доход	32092,4	4408,9	47663,8	6057,6	256936,0	347158,7	Gross disposable income

Статкомитет СНГ

CIS-Stat

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
<u>Использование доходов и формирование источников финансирования инвестиций</u>							<u>Use of income and formation of sources of financing investments</u>
Расходы на конечное потребление	-	-	52128,5	3737,5	234784,5	290650,5	Final consumption expenditure
Финансирование прироста капитала (инвестиций)	40850,4	4265,8	-11156,1	2320,4	18495,3	54775,8	Financing capital formation (investments)
в том числе:							of which:
валовое сбережение	32092,4	4408,9	-4464,7	2320,1	22151,5	56508,2	gross saving
капитальные трансферты полученные	8758,0	-	1887,8	23,0	1345,4	12014,2	capital transfers receivable
в том числе:							of which:
от резидентов	7410,8	-	695,3	-	654,3	8760,4	from residents
от остального мира	1347,2	-	1192,5	23,0	691,1	3253,8	from the rest of the world
капитальные трансферты переданные (-)	0,0	143,1	8579,2	22,7	5001,6	13746,6	capital transfers payable (-)
в том числе:							of which:
резидентам	0,0	143,1	8579,2	22,7	15,4	8760,4	to residents
остальному миру	-	-	-	-	4986,2	4986,2	to the rest of the world
<u>Изменения в капитале (инвестиции)</u>							<u>Changes in assets (investments)</u>
Валовое накопление основного капитала	53762,6	114,6	2206,2	314,5	11356,5	67754,4	Gross fixed capital formation
Изменение запасов материальных оборотных средств	3452,9	-13,3	0,8	0,0	774,3	4214,7	Changes in inventories
Чистое приобретение ценностей	-	-	-	-	880,8	880,8	Acquisitions less disposals of valuables
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	...	...	...	...	...	...	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-16365,1	4164,5	-13363,1	2005,9	5483,7	-18074,1	Net lending (+), net borrowing (-)

<sup>1</sup> С учетом корректировки на услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом, в размере 8344,6 млн. сомов.  
Including adjustment on financial intermediation services indirectly measured which equals to 8344,6 mln. soms.

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2011 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млн. сомов)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2011**  
(current prices; mln. soms)

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>				
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	потребление основного капитала <i>consumption of fixed capital</i>	чистая прибыль и чистые смешанные доходы <i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	149221,6	101860,6	47361,0	995,2	709,3	2412,1	43244,4	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	54,8	30,9	23,9	22,1	0,7	1,1	0,0	Fishing
Добывающая промышленность	3676,1	1506,6	2169,5	930,2	38,2	300,6	900,5	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	152899,5	100444,9	52454,6	12027,1	940,1	7016,7	32470,7	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	18369,7	8685,6	9684,1	5183,5	121,2	1301,3	3078,1	Electricity, gas and water supply
Строительство	44616,3	30538,0	14078,3	2798,3	305,8	892,2	10082,0	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	72436,5	29068,0	43368,5	3084,6	443,5	357,0	39483,4	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	10791,6	6628,5	4163,1	565,6	78,0	153,5	3366,0	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	49025,0	25746,3	23278,7	6474,1	371,7	3500,6	12932,3	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	13460,2	3504,2	9956,0	5387,4	39,4	691,3	3837,9	Financial intermediation

Продолжение

Continued

	Выпуск в основных ценах	Промежуточное потребление	Валовая добавленная стоимость	в том числе of which				
				оплата труда	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство	потребление основного капитала	чистая прибыль и чистые смешанные доходы	
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Intermediate consumption</i>	<i>Gross value added</i>	<i>compensation of employees</i>	<i>other taxes on production less subsidies</i>	<i>consumption of fixed capital</i>	<i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	20232,6	7835,3	12397,3	6342,8	253,8	3931,9	1868,8	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	23578,3	9034,6	14543,7	11886,3	433,9	2223,5	0,0	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	19952,6	4671,8	15280,8	15979,1	341,7	779,3	-1819,3	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	12148,3	3508,0	8640,3	6795,6	210,0	1227,6	407,1	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	10765,6	5399,3	5366,3	4346,6	80,1	472,1	467,5	Other community, social and personal service activities
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	8344,6	-8344,6	-	-	-	-8344,6	Financial intermediation services indirectly measured
<i>Итого</i>	601228,7	346807,2	254421,5	82818,5	4367,4	25260,8	141974,8	<i>Total</i>
Налоги на продукты			33959,8					Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			2392,2					Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			285989,1					<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ВИДАМ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2011 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млн. сомов)

**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2011**  
(current prices; mln. soms)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	2519,7	-	391,8	-	44449,5	47361,0	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	6,8	-	17,1	-	-	23,9	Fishing
Добывающая промышленность	2159,9	-	-	-	9,6	2169,5	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	46833,0	-	-	-	5621,6	52454,6	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	9684,1	-	-	-	-	9684,1	Electricity, gas and water supply
Строительство	11810,4	-	-	-	2267,9	14078,3	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	14025,3	-	-	-	29343,2	43368,5	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	3238,4	-	-	-	924,7	4163,1	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	16937,7	-	-	-	6341,0	23278,7	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	-	9602,2	353,8	-	-	9956,0	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	7117,0	-	1087,0	107,8	4085,5	12397,3	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	-	-	14543,7	-	-	14543,7	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	757,3	-	14133,1	166,8	223,6	15280,8	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	195,6	-	7948,7	138,8	357,2	8640,3	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	1219,0	-	1259,8	1311,5	1576,0	5366,3	Other community, social and personal service activities
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (-)	...	...	...	...	...	8344,6	Financial intermediation services indirectly measured (-)
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	<b>116504,2</b>	<b>9602,2</b>	<b>39735,0</b>	<b>1724,9</b>	<b>95199,8</b>	<b>254421,5</b>	<b>Gross Value Added</b>

## ОПЕРАЦИИ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ СЕКТОРОВ В 2012 ГОДУ

(в текущих ценах; млн. сомов)

## TRANSACTIONS OF INSTITUTIONAL SECTORS, 2012

(current prices; mln. soms)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства (НКОДХ)	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households (NPISH)</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
<u>Производство</u>							<u>Production</u>
Выпуск	275901,5	15379,3	65088,0	4078,1	275117,7	635564,6	Output
Промежуточное потребление	162737,1	4495,9	18047,1	2257,1	168757,2	365841,3 <sup>1</sup>	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость	113164,4	10883,4	47040,9	1821,0	106360,5	269723,3 <sup>1</sup>	Gross value added
<u>Образование доходов</u>							<u>Generation of income</u>
Оплата труда, выплаченная производителями-резидентами	45453,4	5963,6	40099,1	1622,5	-	93138,6	Compensation of employees payable by resident producers
в том числе:							of which to:
резидентам	44098,9	5963,6	40099,1	1622,5	-	91784,1	residents
нерезидентам	1354,5	-	-	-	-	1354,5	non-residents
Другие налоги на производство	1065,1	53,2	1325,4	5,7	2065,2	4514,6	Other taxes on production
Другие субсидии на производство(-)	-	-	-	-	-	-	Other subsidies on production (-)
Потребление основного капитала	21209,0	686,6	5616,4	192,8	6472,6	34177,4	Consumption of fixed capital
Чистая прибыль и чистые смешанные доходы	45436,9	4180,0	0,0	0,0	97822,7	141974,7 <sup>1</sup>	Net operating surplus and net mixed income
<u>Распределение первичных доходов</u>							<u>Allocation of primary income</u>
Оплата труда, полученная резидентами	-	-	-	-	91784,1	91784,1	Compensation of employees receivable by residents
в том числе от:							of which from:
резидентов	-	-	-	-	91784,1	91784,1	residents
нерезидентов	-	-	-	-	-	-	non-residents
Налоги на производство и импорт	-	-	47666,2	-	-	47666,2	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	-	-	2403,6	-	-	2403,6	Subsidies (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	66645,9	4866,6	5616,4	192,8	104295,3	172070,1 <sup>1</sup>	Gross operating surplus and gross mixed income



Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
Доходы от собственности полученные	7275,6	18512,7	7792,9	25,1	1040,6	34646,9	Property income receivable
в том числе:							of which:
проценты	5544,8	17597,0	1080,7	24,5	63,1	24310,1	interest
распределенный доход корпораций	1728,0	915,6	2086,0	0,0	973,8	5703,4	distributed income of corporations
рента	-	-	4625,7	-	0,0	4625,7	rent
другие	2,8	0,1	0,5	0,6	3,7	7,7	other
реинвестированный доход	0,0	0,0	-	-	-	0,0	reinvested income
Доходы от собственности переданные (-)	23792,2	6624,2	3117,2	54,9	7655,0	41243,5	Property income payable (-)
в том числе:							of which:
проценты	10374,3	4964,6	3117,2	54,9	7651,7	26162,7	interest
распределенный доход корпораций	4051,5	1651,9	-	0,0	-	5703,4	distributed income of corporations
рента	4622,4	0,0	0,0	0,0	3,3	4625,7	rent
реинвестированный доход	4744,0	-	-	-	-	4744,0	reinvested income
другие	-	7,7	-	-	-	7,7	other
Сальдо первичных доходов (валовое)	50129,3	7208,2 <sup>1</sup>	55554,7	163,0	189465,0	302520,2	Balance of primary incomes (gross)
<u>Вторичное распределение доходов</u>							<u>Secondary distribution of income</u>
Текущие трансферты полученные	1526,8	247,9	43587,2	7245,0	158475,0	211081,9	Current transfers receivable
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	103,5	-	18713,0	-	-	18816,5	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	-	-	-	-	42554,3	42554,3	social benefits
отчисления на социальное страхование	935,1	207,4	19667,0	38,7	-	20848,2	social contributions
другие	488,2	40,5	5207,2	7206,3	115920,7	128862,9	other
Текущие трансферты переданные (-)	13243,2	2036,9	44263,4	771,8	53791,6	114106,9	Current transfers payable (-)
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	10169,0	1575,8	0,0	0,2	6576,3	18321,3	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	935,1	209,3	41247,7	162,2	-	42554,3	social benefits
отчисления на социальное страхование	-	-	-	-	20848,2	20848,2	social contributions
другие	2139,1	251,8	3015,7	609,4	26367,1	32383,1	other
Сальдо текущих трансфертов	-11716,4	-1789,0	-676,2	6473,2	104683,4	96975,0	Balance of current transfers
Валовой располагаемый доход	38412,9	5419,2	54878,5	6636,2	294148,4	399495,2	Gross disposable income

Статкомитет СНГ

CIS-Stat

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
<u>Использование доходов и формирование источников финансирования инвестиций</u>							<u>Use of income and formation of sources of financing investments</u>
Расходы на конечное потребление	-	-	62422,9	3744,5	293688,9	359856,3	Final consumption expenditure
Финансирование прироста капитала (инвестиций)	48343,5	5221,2	-9366,1	2899,0	364,8	47462,4	Financing capital formation (investments)
в том числе:							of which:
валовое сбережение	38412,9	5419,2	-7544,4	2891,7	459,5	39638,9	gross saving
капитальные трансферты полученные	10239,6	-	3918,1	20,6	1363,2	15541,5	capital transfers receivable
в том числе:							of which:
от резидентов	...	-	2978,0	-	...	6270,4	from residents
от остального мира	...	-	940,1	20,6	...	9271,1	from the rest of the world
капитальные трансферты переданные (-)	309,0	198,0	5739,8	13,3	1457,9	7718,0	capital transfers payable (-)
в том числе:							of which:
резидентам	309,0	198,0	5739,8	13,3	10,3	6270,4	to residents
остальному миру	-	-	-	-	1447,6	1447,6	to the rest of the world
<u>Изменения в капитале (инвестиции)</u>							<u>Changes in assets (investments)</u>
Валовое накопление основного капитала	85488,7	444,8	3657,8	297,1	7572,9	97461,3	Gross fixed capital formation
Изменение запасов материальных оборотных средств	9141,0	-2,6	-0,4	0,0	896,4	10034,4	Changes in inventories
Чистое приобретение ценностей	-	-	-	-	1048,4	1048,4	Acquisitions less disposals of valuables
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	...	...	...	...	...	...	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-46286,2	4779,0	-13023,5	2601,9	-9152,9	-61081,7	Net lending (+), net borrowing (-)

<sup>1</sup> С учетом корректировки на услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом, в размере 9546,9 млн. сомов.  
Including adjustment on financial intermediation services indirectly measured which equals to 9546,9 mln. soms.

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2012 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млн. сомов)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2012**  
(current prices; mln. soms)

	Выпуск в основных ценах	Проме- жуточное потребле- ние	Валовая добав- ленная стоимость	в том числе <i>of which</i>				
				оплата труда	другие налоги на производ- ство за вычетом других субсидий на произ- водство	потребле- ние основного капитала	чистая прибыль и чистые смешан- ные доходы	
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Intermediate consumption</i>	<i>Gross value added</i>	<i>compen- sation of employees</i>	<i>other taxes on produc- tion less subsidies</i>	<i>consump- tion of fixed capital</i>	<i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	167329,5	115641,0	51688,5	808,8	389,7	2724,7	47765,3	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	63,8	32,6	31,2	22,9	0,2	1,4	6,7	Fishing
Добывающая промышленность	6100,2	3375,5	2724,7	1671,6	21,3	728,6	303,2	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	117048,8	79426,3	37622,5	11846,7	366,3	12501,2	12908,3	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	18479,2	10072,5	8406,7	5889,0	77,2	1268,2	1172,3	Electricity, gas and water supply
Строительство	60316,4	40150,1	20166,3	2214,0	234,5	1371,8	16346,0	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	85985,2	36461,8	49523,4	3788,1	1233,5	759,1	43742,7	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	12277,6	7993,6	4284,0	590,3	98,2	202,8	3392,7	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	54344,1	25817,3	28526,8	7159,4	272,1	3903,8	17191,5	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	15917,6	4552,0	11365,6	6378,0	63,6	744,0	4180,0	Financial intermediation

Продолжение

Continued

	Выпуск в основных ценах	Проме- жуточное потреб- ление	Валовая добав- ленная стоимость	в том числе of which				чистая прибыль и чистые смешан- ные доходы
				оплата труда	другие налоги на производ- ство за вычетом других субсидий на произ- водство	потребле- ние основ- ного капитала		
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Intermediate con- sumption</i>	<i>Gross value added</i>	<i>compen- sation of employees</i>	<i>other taxes on produc- tion less subsidies</i>	<i>consump- tion of fixed capital</i>	<i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предо- ставление услуг потребителям	23024,5	9340,0	13684,5	7188,2	236,3	4295,1	1964,9	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и обо- рона; обязатель- ное социальное страхование	25525,9	9558,2	15967,7	12487,2	519,4	2961,1	-	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	23716,6	5126,9	18589,7	19658,7	350,2	783,4	-2202,6	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	14770,9	3928,5	10842,4	8921,8	440,0	1275,3	205,3	Health and social work
Предоставление прочих комму- нальных, соци- альных и персо- нальных услуг	10664,3	4818,1	5846,2	4513,9	212,1	656,8	463,4	Other community, social and personal ser- vice activities
Услуги финансового посредничества, измеряемые кос- венным образом	-	9546,9	-9546,9	-	-	-	-9546,9	Financial intermediation services indirectly measured
<b>Итого</b>	<b>635564,6</b>	<b>365841,3</b>	<b>269723,3</b>	<b>93138,6</b>	<b>4514,6</b>	<b>34177,3</b>	<b>137892,8</b>	<b>Total</b>
Налоги на продукты			43151,6					Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			2403,6					Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			<b>310471,3</b>					<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ВИДАМ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2012 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млн. сомов)

**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2012**  
(current prices; mln. soms)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	2779,2	-	397,0	-	48512,3	51688,5	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	14,6	-	16,6	-	-	31,2	Fishing
Добывающая промышленность	2712,6	-	-	-	12,1	2724,7	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	31647,3	-	-	-	5975,2	37622,5	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	8406,7	-	-	-	-	8406,7	Electricity, gas and water supply
Строительство	17017,7	-	-	-	3148,6	20166,3	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	16276,6	-	-	-	33246,8	49523,4	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	3510,3	-	-	-	773,7	4284,0	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	21218,0	-	-	-	7308,8	28526,8	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	-	10883,4	482,2	-	-	11365,6	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	7514,7	-	1298,6	103,0	4768,2	13684,5	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	-	-	15967,7	-	-	15967,7	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	921,5	-	17187,9	201,5	278,8	18589,7	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	262,4	-	10003,5	133,2	443,3	10842,4	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	882,8	-	1687,4	1383,3	1892,7	5846,2	Other community, social and personal service activities
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (-)	...	...	...	...	...	9546,9	Financial intermediation services indirectly measured (-)
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	<b>113164,4</b>	<b>10883,4</b>	<b>47040,9</b>	<b>1821,0</b>	<b>106360,5</b>	<b>269723,3</b>	<b>Gross Value Added</b>

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2013 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млн. сомов)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2013**  
(current prices; mln. soms)

	<b>Выпуск в основных ценах</b>	<b>Проме- жуточное потребление</b>	<b>Валовая добавленная стоимость</b>	
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Intermediate consumption</i>	<i>Gross value added</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	171982,2	118856,9	53125,3	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	63,8	32,6	31,2	Fishing
Добывающая промышленность	5456,4	3019,0	2437,4	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	145414,5	98678,3	46736,2	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	15717,7	8567,7	7150,0	Electricity, gas and water supply
Строительство	70728,4	47083,9	23644,5	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	97870,2	41414,3	56455,9	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	14555,6	9456,2	5099,4	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	63130,1	29856,6	33273,5	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	17329,2	4812,8	12516,4	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	24126,1	9807,2	14318,9	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	27035,1	9294,9	17740,2	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	24765,0	5184,4	19580,6	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	16778,8	4745,8	12033,0	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	11717,4	5244,2	6473,2	Other community, social and personal service activities
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	10824,2	-10824,2	Financial intermediation services indirectly measured
<i>Итого</i>	<i>706670,5</i>	<i>406879,0</i>	<i>299791,5</i>	<i>Total</i>
Налоги на продукты			50236,9 <sup>1</sup>	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			...	Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			<b>350028,4</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

<sup>1</sup> Чистые налоги на продукты.  
Net taxes on products.

**ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКИЕ ОПЕРАЦИИ**

(в текущих ценах; млн. сомов)

**EXTERNAL TRANSACTIONS**

(current prices; mln. soms)

	2009	2010	2011	2012	2013	
<b>Текущие операции</b>						<b>Current account</b>
<u>Платежи остальному миру</u>						<u>Payments to the rest of the world</u>
Импорт товаров и услуг	158323,8	179994,4	233485,4	295791,4	335738,6	Imports of goods and services
Первичные доходы	8725,2	19294,9	31586,4	9005,6	...	Primary income
в том числе:						of which:
оплата труда наемных работников	1162,0	1485,5	1419,8	1354,5	...	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	-	-	-	...	taxes on production and imports
доходы от собственности	7563,2	17809,4	30166,6	7651,1	...	property income
Текущие трансферты	3663,7	6536,2	8349,8	13064,0	...	Current transfers
<i>Итого</i>	170712,7	205825,5	273421,6	317861,0	...	<i>Total</i>
<u>Поступления от остального мира</u>						<u>Payments from the rest of the world</u>
Экспорт товаров и услуг	110065,6	113609,9	155974,1	137862,3	165100,8	Exports of goods and services
Первичные доходы	537,7	3593,5	7045,4	1054,5	...	Primary income
в том числе:						of which:
оплата труда наемных работников	-	-	-	-	...	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	-	-	-	...	taxes on production and imports
доходы от собственности	537,7	3593,5	7045,4	1054,5	...	property income
Текущие трансферты	55782,5	74014,8	94060,4	110039,0	...	Current transfers
<i>Итого</i>	166385,8	191218,2	257079,9	248955,8	...	<i>Total</i>
Сальдо по текущим операциям	4326,9	14607,3	16341,7	68905,2	...	Current external balance
<b>Операции с капиталом</b>						<b>Capital account</b>
Капитальные трансферты:						Capital transfers:
переданные остальному миру	3389,6	5972,1	4986,2	1447,6	...	to the rest of the world
полученные от остального мира	2803,0	3090,4	3253,8	9271,1	...	from the rest of the world
Изменение чистой стоимости капитала в результате текущих операций и капитальных трансфертов	4913,5	17489,0	18074,1	61081,7	...	Changes in net worth due to current external balance and capital transfers
Чистое приобретение остальным миром произведенных нефинансовых активов	...	...	...	...	...	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets by the rest of the world
Чистое кредитование страны остальным миром (+), чистое заимствование у страны остальным миром (-)	4913,5	17489,0	18074,1	61081,7	...	Net lending (+), net borrowing (-) by the rest of the world

**ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ВЫПУСКА, ПРОМЕЖУТОЧНОГО ПОТРЕБЛЕНИЯ И ВАЛОВОЙ ДОБАВЛЕННОЙ СТОИМОСТИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС ред.1)**  
(в постоянных ценах; в процентах к предыдущему году)

**VOLUME INDEXES OF OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION AND GROSS VALUE ADDED BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1)**  
(constant prices; as percentage of the previous year)

	2009			2010			
	Выпуск	Промежуточное потребление	Валовая добавленная стоимость	Выпуск	Промежуточное потребление	Валовая добавленная стоимость	
	<i>Output</i>	<i>Intermediate consumption</i>	<i>Gross value added</i>	<i>Output</i>	<i>Intermediate consumption</i>	<i>Gross value added</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	107,0	107,2	106,7	97,4	97,3	97,4	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	102,2	103,9	96,2	95,5	95,2	95,7	Fishing
Добывающая промышленность	107,2	106,6	107,7	96,0	95,6	96,4	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	94,7	96,3	90,7	108,5	107,3	111,3	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	97,4	97,3	97,4	111,5	111,7	111,2	Electricity, gas and water supply
Строительство	122,1	122,1	122,1	81,5	81,5	81,5	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	101,9	101,2	102,3	94,5	94,5	94,4	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles; personal and household goods
Гостиницы и рестораны	104,4	104,6	104,2	92,7	93,9	90,5	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	103,6	102,3	105,1	105,7	107,1	104,2	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	106,5	105,4	106,9	96,1	95,1	96,5	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	100,3	99,2	101,1	104,6	104,2	104,9	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	102,8	103,2	102,5	99,7	99,7	99,7	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	101,6	102,0	101,4	99,4	98,8	99,7	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	99,8	100,1	99,7	101,2	100,1	101,7	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	94,1	94,7	93,7	98,0	98,2	97,8	Other communal, social and personal service activities
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	107,1	107,1	-	96,8	96,8	Financial intermediation services indirectly measured
<b>Итого</b>			<b>102,9</b>			<b>99,5</b>	<b>Total</b>



Продолжение

Continued

	2011			2012			
	Выпуск <i>Output</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	Выпуск <i>Output</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	102,0	102,1	101,8	101,2	101,1	101,2	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	110,8	112,0	108,6	96,4	96,1	96,7	Fishing
Добывающая промышленность	127,9	139,3	119,5	137,3	136,9	137,6	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	105,9	106,2	105,2	75,2	76,9	72,0	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	122,0	122,0	121,9	105,2	105,2	105,2	Electricity, gas and water supply
Строительство	102,5	102,5	102,5	129,7	129,7	129,7	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	110,1	109,8	110,2	110,2	109,5	110,7	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles; personal and household goods
Гостиницы и рестораны	115,7	115,0	116,9	111,9	112,0	111,7	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	114,4	118,8	109,5	109,4	109,5	109,4	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	113,9	114,4	113,7	105,7	106,4	105,4	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	102,3	103,6	101,6	99,3	98,9	99,6	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	105,2	105,2	105,2	101,6	101,6	101,6	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	101,5	102,2	101,3	104,7	104,4	104,8	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	100,7	100,3	100,9	101,2	100,9	101,3	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	100,7	100,0	101,3	99,3	99,1	99,5	Other communal, social and personal service activities
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	114,2	114,2	-	105,7	105,7	Financial intermediation services indirectly measured
<b>Итого</b>			<b>106,0</b>			<b>99,9</b>	<b>Total</b>

Продолжение

Continued

	2013			
	Выпуск <i>Output</i>	Проме- жуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	102,9	102,9	102,9	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	100,0	100,0	100,0	Fishing
Добывающая промышленность	95,4	95,4	95,4	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	145,4	145,4	145,4	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	98,3	98,3	98,3	Electricity, gas and water supply
Строительство	112,4	112,4	112,4	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	106,9	106,7	107,0	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles; personal and household goods
Гостиницы и рестораны	111,1	110,9	111,6	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	111,2	110,0	112,3	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	105,5	105,7	105,5	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	98,2	98,2	98,2	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	98,8	98,8	98,8	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	101,1	101,4	101,0	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	102,3	102,5	102,1	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	101,6	101,6	101,6	Other communal, social and personal service activities
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	105,8	105,8	Financial intermediation services indirectly measured
<b>Итого</b>			<b>110,5</b>	<b>Total</b>

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА:  
ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА**  
(в постоянных ценах; в процентах к предыдущему году)  
**USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT: VOLUME INDEXES**  
(constant prices; as percentage of the previous year)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Расходы на конечное потребление	88,1	102,0	108,1	109,5	104,2	Final consumption expenditure
в том числе:						of which:
домашних хозяйств	85,4	102,9	109,5	111,3	105,1	households
государственного управления	101,5	98,9	102,2	102,1	100,2	general government
из них:						of which:
на индивидуальные товары и услуги	100,7	99,8	101,3	102,2	101,3	individual goods and services
на коллективные услуги некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	102,4	98,1	103,1	101,9	99,0	collective services non-profit institutions serving households
Валовое накопление	95,1	94,8	106,3	142,4	104,1	Gross capital formation
в том числе:						of which:
валовое накопление основного капитала	108,5	92,9	95,6	136,8	102,2	gross fixed capital formation
изменение запасов материальных оборотных средств	-105,9	50,8	-319,1	239,6	119,0	changes in inventories
чистое приобретение ценностей	84,2	84,0	95,9	112,3	139,0	acquisitions less disposals of valuables
Экспорт товаров и услуг	98,9	88,3	115,7	80,8	120,1	Exports of goods and services
Импорт товаров и услуг	80,6	93,1	114,9	112,4	106,6	Imports of goods and services
<b>Валовой внутренний продукт</b>	<b>102,9</b>	<b>99,5</b>	<b>106,0</b>	<b>99,9</b>	<b>110,5</b>	<b>Gross Domestic Product</b>

**РАСХОДЫ НА ИНДИВИДУАЛЬНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ ПО ЦЕЛЯМ** (в текущих ценах; млн. сомов)  
**INDIVIDUAL CONSUMPTION EXPENDITURE OF HOUSEHOLDS BY PURPOSE** (current prices; mln. soms)

	2009	2010	2011	2012	2013	
<b>Домашние хозяйства</b>						<b>Households</b>
Продукты питания и безалкогольные напитки	...	...	101313,2	...	...	Food and non-alcoholic beverages
Алкогoльные напитки, табачные изделия и наркотические средства	...	...	12171,4	...	...	Alcoholic beverages, tobacco and narcotics
Одежда и обувь	...	...	19182,7	...	...	Clothing and footwear
Жилищные услуги, вода, электричество, газ и другие виды топлива	...	...	19108,5	...	...	Housing, water, electricity, gas and other fuels
Предметы домашнего обихода, бытовая техника и текущее обслуживание жилья	...	...	9449,6	...	...	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house
Здравоохранение	...	...	3973,4	...	...	Health
Транспорт	...	...	28061,8	...	...	Transport
Связь	...	...	17292,3	...	...	Communication
Отдых и культура	...	...	9840,7	...	...	Recreation and culture
Образование	...	...	5313,2	...	...	Education
Рестораны и гостиницы	...	...	10408,3	...	...	Restaurants and hotels
Разные товары и услуги	...	...	6298,0	...	...	Miscellaneous goods and services
Итого расходы на конечное потребление домашних хозяйств на внутреннем рынке	...	...	242413,1	...	...	Total of household final consumption expenditure in domestic market
<i>Плюс:</i> Покупки резидентами товаров и услуг за границей	...	...	...	...	...	<i>Plus:</i> Direct purchases abroad by residents
<i>Минус:</i> Покупки нерезидентами товаров и услуг на внутреннем рынке	...	...	7628,5 <sup>1</sup>	...	...	<i>Minus:</i> Direct purchases in domestic market by non-residents
Итого расходы на конечное потребление домашних хозяйств	154886,9	183324,7	234784,5	293688,9	394391,9	Total of household final consumption expenditure
<b>Государственное управление</b>	17510,7	18587,7	29255,2	34644,2	34986,7	<b>General government</b>
<b>Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства</b>	2631,5	3097,9	3737,5	3744,5	4048,6	<b>Non-profit institutions serving households</b>
<b>Всего</b>	175029,1	205010,3	267777,2	332077,6	366106,1	<b>Total</b>

<sup>1</sup> Чистые покупки за границей.  
*Net purchases abroad.*

**РАСХОДЫ НА КОНЕЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ  
ПО ФУНКЦИЯМ**

(в текущих ценах; млн. сомов)

**GENERAL GOVERNMENT FINAL CONSUMPTION EXPENDITURE BY FUNCTION**

(current prices; mln. soms)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Государственные службы общего назначения <sup>1</sup>	16118,0	17927,4	19368,7	23727,7	...	General public services <sup>1</sup>
Оборона	...	...	...	...	...	Defence
Общественный порядок и безопасность	...	...	...	...	...	Public order and safety
Экономические вопросы	2312,0	1920,0	1649,7	1838,7	...	Economic affairs
Охрана окружающей среды	3,7	52,0	8,9	7,0	...	Environment protection
Жилищные и коммунальные услуги	820,4	1192,9	1841,3	1872,7	...	Housing and community amenities
Здравоохранение	6404,4	6367,1	9745,1	11977,2	...	Health
Отдых, культура и религия	960,6	1 058,6	1 422,0	1 812,1	...	Recreation, culture and religion
Образование	9356,2	10192,5	16048,7	19229,0	...	Education
Социальная защита	766,7	752,6	1524,2	1365,6	...	Social protection
Другие функции	346,5	483,4	519,9	592,9	...	Other function
<b>Итого расходы на конечное потребление государственного управления</b>	<b>37088,5</b>	<b>39946,5</b>	<b>52128,5</b>	<b>62422,9</b>	<b>63272,5</b>	<b>Total of general government final consumption expenditure</b>

<sup>1</sup> Включая оборону, общественный порядок и безопасность.  
Including defence, public order and safety.

НАЦИОНАЛЬНЫЕ СЧЕТА МОЛДОВЫ <sup>1</sup>NATIONAL ACCOUNTS OF MOLDOVA <sup>1</sup>

## ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПРОИЗВОДСТВЕННЫМ МЕТОДОМ

(в текущих ценах; млн. лей)

## PRODUCTION MEASURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT

(current prices; mln. lei)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Выпуск в основных ценах	127666,4	149858,7	168167,4	175646,6	195418,1	Output at basic prices
Промежуточное потребление	76857,2	89938,0	99777,8	101960,5	111924,9	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость в основных ценах	50809,2	59920,7	68389,6	73686,1	83493,2	Gross value added at basic prices
Налоги на продукты	10076,4	12349,2	14376,1	14911,9	17159,2	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	455,8	384,4	417,0	370,3	340,7	Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>60429,8</b>	<b>71885,5</b>	<b>82348,7</b>	<b>88227,7</b>	<b>100311,7</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

## ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ МЕТОДОМ ДОХОВ

(в текущих ценах; млн. лей)

## INCOME MEASURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT

(current prices; mln. lei)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Оплата труда наемных работников	29196,5	31445,8	34914,4	39709,2	...	Compensation of employees
Налоги на производство и импорт	10638,8	13044,0	15071,0	16005,6	...	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	968,4	761,5	780,9	849,0	...	Subsidies (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	21562,9	28157,2	33144,2	33361,9	...	Gross operating surplus and gross mixed income
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>60429,8</b>	<b>71885,5</b>	<b>82348,7</b>	<b>88227,7</b>	<b>100311,7</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

<sup>1</sup> Здесь и далее данные приведены без территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры.

Here and after data are given excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА

(в текущих ценах; млн. лей)

## USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT

(current prices; mln. lei)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Расходы на конечное потребление	68574,0	83240,3	96090,5	103062,6	113442,7	Final consumption expenditure
в том числе:						of which:
домашних хозяйств	53352,6	66051,8	78104,1	83664,0	93076,3	households
государственного управления	14360,5	15930,7	16583,6	17838,3	18573,2	general government
из них:						of which:
на индивидуальные товары и услуги	10177,5	11667,2	13044,0	12871,3	13172,9	individual goods and services
на коллективные услуги	4183,0	4263,5	3539,6	4967,0	5400,3	collective services
некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	860,9	1257,8	1402,8	1560,3	1793,2	non-profit institutions serving households
Валовое накопление	13984,6	16910,7	19904,0	20860,9	24658,6	Gross capital formation
в том числе:						of which:
валовое накопление основного капитала и чистое приобретение ценностей	13654,9	16262,6	19178,8	20864,1	22922,3	gross fixed capital formation and acquisitions less disposals of valuables
изменение запасов материальных оборотных средств	329,7	648,1	725,2	-3,2	1736,3	changes in inventories
Экспорт товаров и услуг	22281,8	28197,2	37033,6	38364,0	43958,0	Exports of goods and services
Импорт товаров и услуг (-)	44410,6	56462,7	70679,4	74059,8	81747,6	Imports of goods and services (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>60429,8</b>	<b>71885,5</b>	<b>82348,7</b>	<b>88227,7</b>	<b>100311,7</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ФАКТИЧЕСКОЕ КОНЕЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ**

(в текущих ценах; млн. лей)

**ACTUAL FINAL CONSUMPTION**

(current prices; mln. lei)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Фактическое конечное потребление	68574,0	83240,3	96090,5	103062,6	113442,7	Actual final consumption
в том числе:						of which:
домашних хозяйств	64391,0	78976,8	92550,9	98095,6	108042,4	households
из них:						of which:
расходы домашних хозяйств на конечное потребление	53352,6	66051,8	78104,1	83664,0	93076,3	final consumption expenditure of households
социальные трансферты в натуральной форме	11038,4	12925,0	14446,8	14431,6	14966,1	social transfers in kind
государственного управления	4183,0	4263,5	3539,6	4967,0	5400,3	general government

**ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО СЕКТОРАМ**

(в текущих ценах; млн. лей)

**GROSS DOMESTIC PRODUCT BY SECTORS**

(current prices; mln. lei)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Валовая добавленная стоимость	50809,2	59920,7	68389,6	73686,1	83493,2	Gross value added
в том числе по секторам:						of which by sectors:
нефинансовые корпорации	30189,3	36201,8	43448,3	46843,4	...	non-financial corporations
финансовые корпорации	3850,9	4105,6	4135,6	4169,0	...	financial corporations
государственное управление	8061,4	8653,8	9109,3	9866,8	...	general government
некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	407,9	528,3	621,1	718,7	...	non-profit institutions serving households
домашние хозяйства	9284,5	11930,0	12849,8	13831,3	...	households
услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (-)	984,8	1498,8	1774,5	1743,1	1744,9	financial intermediation services indirectly measured (-)
Налоги на продукты	10076,4	12349,2	14376,1	14911,9	17159,2	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	455,8	384,4	417,0	370,3	340,7	Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>60429,8</b>	<b>71885,5</b>	<b>82348,7</b>	<b>88227,7</b>	<b>100311,7</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>



**ВЗАИМОСВЯЗИ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ПОКАЗАТЕЛЯМИ  
СИСТЕМЫ НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

(в текущих ценах; млн. лей)

**RELATIONS BETWEEN MAIN AGGREGATES OF NATIONAL ACCOUNTS**

(current prices; mln. lei)

	2009	2010	2011	
Валовой внутренний продукт	60429,8	71885,5	82348,7	Gross Domestic Product
<i>Плюс:</i> Первичные доходы, полученные от остального мира	6588,7	9239,9	10859,2	<i>Plus:</i> Primary income receivable from the rest of the world
в том числе:				of which:
оплата труда наемных работников	6295,5	9012,0	10525,8	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	-	-	taxes on production and imports
доходы от собственности	293,2	227,9	333,4	property income
<i>Минус:</i> Первичные доходы, переданные остальному миру	3184,9	3241,1	4228,9	<i>Minus:</i> Primary income payable to the rest of the world
в том числе:				of which:
оплата труда наемных работников	737,6	729,7	420,4	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	-	-	taxes on production and imports
доходы от собственности	2447,3	2511,4	3808,5	property income
<i>Равно:</i> Валовой национальный доход	63833,6	77884,3	88979,0	<i>Equals:</i> Gross national income
<i>Плюс:</i> Текущие трансферты, полученные от остального мира	14187,5	16730,7	18291,7	<i>Plus:</i> Current transfers receivable from the rest of the world
<i>Минус:</i> Текущие трансферты, переданные остальному миру	1146,8	1059,0	1167,0	<i>Minus:</i> Current transfers payable to the rest of the world
<i>Равно:</i> Валовой национальный располагаемый доход	76874,3	93556,0	106103,7	<i>Equals:</i> Gross national disposable income
<i>Минус:</i> Конечное потребление	68574,0	83240,3	96090,5	<i>Minus:</i> Final consumption
<i>Равно:</i> Валовое сбережение	8300,3	10315,7	10013,2	<i>Equals:</i> Gross saving
<i>Плюс:</i> Капитальные трансферты, полученные от остального мира	731,6	749,2	794,7	<i>Plus:</i> Capital transfers receivable from the rest of the world
<i>Минус:</i> Капитальные трансферты, переданные остальному миру	332,1	515,8	573,1	<i>Minus:</i> Capital transfers payable to the rest of the world
<i>Равно:</i> Изменения в чистой стоимости капитала в результате сбережения и капитальных трансфертов <sup>1</sup> (ресурсы для приобретения активов)	8699,8	10549,1	10234,8	<i>Equals:</i> Changes in net worth due to saving and capital transfers <sup>1</sup> (resources for acquisition of assets)
<i>Использование ресурсов для приобретения активов:</i>				<i>Use of resources for acquisition of assets:</i>
Валовое накопление	13984,6	16910,7	19904,0	Gross capital formation
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	0,0	0,0	-92,9	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-5284,8	-6361,6	-9576,3	Net lending (+), net borrowing (-)

Продолжение

Continued

	2012	2013	
Валовой внутренний продукт	88227,7	100311,7	Gross Domestic Product
<i>Плюс:</i> Первичные доходы, полученные от остального мира	12768,8	...	<i>Plus:</i> Primary income receivable from the rest of the world
в том числе:			of which:
оплата труда наемных работников	12292,8	...	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	...	taxes on production and imports
доходы от собственности	476,0	...	property income
<i>Минус:</i> Первичные доходы, переданные остальному миру	2568,1	...	<i>Minus:</i> Primary income payable to the rest of the world
в том числе:			of which:
оплата труда наемных работников	333,6	...	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	...	taxes on production and imports
доходы от собственности	2234,5	...	property income
<i>Равно:</i> Валовой национальный доход	98428,4	...	<i>Equals:</i> Gross national income
<i>Плюс:</i> Текущие трансферты, полученные от остального мира	19971,9	...	<i>Plus:</i> Current transfers receivable from the rest of the world
<i>Минус:</i> Текущие трансферты, переданные остальному миру	1187,9	...	<i>Minus:</i> Current transfers payable to the rest of the world
<i>Равно:</i> Валовой национальный располагаемый доход	117212,4	...	<i>Equals:</i> Gross national disposable income
<i>Минус:</i> Конечное потребление	103062,6	113442,7	<i>Minus:</i> Final consumption
<i>Равно:</i> Валовое сбережение	14149,8	...	<i>Equals:</i> Gross saving
<i>Плюс:</i> Капитальные трансферты, полученные от остального мира	927,9	...	<i>Plus:</i> Capital transfers receivable from the rest of the world
<i>Минус:</i> Капитальные трансферты, переданные остальному миру	603,1	...	<i>Minus:</i> Capital transfers payable to the rest of the world
<i>Равно:</i> Изменения в чистой стоимости капитала в результате сбережения и капитальных трансфертов <sup>1</sup> (ресурсы для приобретения активов)	14474,6	...	<i>Equals:</i> Changes in net worth due to saving and capital transfers <sup>1</sup> (resources for acquisition of assets)
<i>Использование ресурсов для приобретения активов:</i>			<i>Use of resources for acquisition of assets:</i>
Валовое накопление	20860,9	24658,6	Gross capital formation
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	0,0	...	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-6386,3	...	Net lending (+), net borrowing (-)

<sup>1</sup> На валовой основе (до вычета потребления основного капитала).  
On the gross basis (before deducting the consumption of fixed capital).

## ОПЕРАЦИИ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ СЕКТОРОВ В 2009 ГОДУ

(в текущих ценах; млн. лей)

## TRANSACTIONS OF INSTITUTIONAL SECTORS, 2009

(current prices; mln. lei)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства (НКОДХ)	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households (NPISH)</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
<u>Производство</u>							<u>Production</u>
Выпуск	83538,7	7855,4	12630,4	972,7	22669,2	127666,4	Output
Промежуточное потребление	53349,4	4004,5	4569,0	564,8	13384,7	76857,2 <sup>1</sup>	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость	30189,3	3850,9	8061,4	407,9	9284,5	50809,2 <sup>1</sup>	Gross value added
<u>Образование доходов</u>							<u>Generation of income</u>
Оплата труда, выплаченная производителями -резидентами	20359,1	1436,1	7048,4	352,9	-	29196,5	Compensation of employees payable by resident producers
в том числе:							of which to:
резидентам	...	...	...	...	-	28458,9	residents
нерезидентам	...	...	...	...	-	737,6	non-residents
Другие налоги на производство	391,4	1,7	-	0,4	168,9	562,4	Other taxes on production
Другие субсидии на производство(-)	512,6	-	-	-	-	512,6	Other subsidies on production (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	9951,4	2413,1	1013,0	54,6	9115,6	21562,9 <sup>1</sup>	Gross operating surplus and gross mixed income
<u>Распределение первичных доходов</u>							<u>Allocation of primary income</u>
Оплата труда, полученная резидентами	-	-	-	-	34754,4	34754,4	Compensation of employees receivable by residents
в том числе от:							of which from:
резидентов	-	-	-	-	28458,9	28458,9	residents
нерезидентов	-	-	-	-	6295,5	6295,5	non-residents
Налоги на производство и импорт	-	-	10638,8	-	-	10638,8	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	-	-	968,4	-	-	968,4	Subsidies (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	9951,4	2413,1	1013,0	54,6	9115,6	21562,9 <sup>1</sup>	Gross operating surplus and gross mixed income

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	НКОДХ	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>NPISH</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Доходы от собственности полученные	754,2	4808,5	217,1	2,6	2975,2	8757,6	Property income receivable
в том числе:							of which:
проценты	245,1	4796,5	135,8	1,0	1863,4	7041,8	interest
распределенный доход корпораций	490,9	10,3	40,9	-	828,9	1371,0	distributed income of corporations
рента	-	-	40,4	-	264,9	305,3	rent
другие	18,2	1,7	-	1,6	18,0	39,5	other
Доходы от собственности переданные (-)	5926,8	2892,4	843,1	0,2	1249,2	10911,7	Property income payable (-)
в том числе:							of which:
проценты	2679,7	3027,7	843,1	0,2	1249,2	7799,9	interest
распределенный доход корпораций	2831,2	69,8	-	-	-	2901,0	distributed income of corporations
рента	305,3	-	-	-	-	305,3	rent
другие	110,6	-205,1	-	-	-	-94,5	other
Сальдо первичных доходов (валовое)	4778,8	3344,4 <sup>1</sup>	10057,4	57,0	45596,0	63833,6	Balance of primary incomes (gross)
<u>Вторичное распределение доходов</u>							<u>Secondary distribution of income</u>
Текущие трансферты полученные	5925,9	1021,3	17619,4	914,3	15752,8	41233,7	Current transfers receivable
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	-	-	2060,4	-	-	2060,4	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	-	-	-	-	7905,7	7905,7	social benefits
отчисления на социальное страхование	65,6	9,4	7004,1	0,5	-	7079,6	social contributions
другие	5860,3	1011,9	8554,9	913,8	7847,1	24188,0	other
Текущие трансферты переданные (-)	1717,5	966,5	15129,8	187,3	10191,9	28193,0	Current transfers payable (-)
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	169,6	0,3	-	0,1	1883,3	2053,3	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	65,6	9,0	7830,6	0,5	-	7905,7	social benefits
отчисления на социальное страхование	-	-	-	-	7079,6	7079,6	social contributions
другие	1482,3	957,2	7299,2	186,7	1229,0	11154,4	other
Сальдо текущих трансфертов	4208,4	54,8	2489,6	727,0	5560,9	13040,7	Balance of current transfers
Валовой располагаемый доход	8987,2	3399,2	12547,0	784,0	51156,9	76874,3	Gross disposable income

Статкомитет СНГ

CIS-Stat

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
<u>Использование доходов и формирование источников финансирования инвестиций</u>							<u>Use of income and formation of sources of financing investments</u>
Расходы на конечное потребление	-	-	14360,5	860,9	53352,6	68574,0	Final consumption expenditure
Финансирование прироста капитала (инвестиций)	10756,8	3398,8 <sup>2</sup>	-3004,0	-76,9	-2374,9 <sup>2</sup>	8699,8	Financing capital formation (investments)
в том числе:							of which:
валовое сбережение	8987,2	3398,8 <sup>2</sup>	-1813,5	-76,9	-2195,3 <sup>2</sup>	8300,3	gross saving
капитальные трансферты полученные	1789,1	-	943,1	-	152,5	2884,7	capital transfers receivable
в том числе:							of which:
от резидентов	...	-	...	-	...	2153,1	from residents
от остального мира	...	-	...	-	...	731,6	from the rest of the world
капитальные трансферты переданные (-)	19,5	-	2133,6	-	332,1	2485,2	capital transfers payable (-)
в том числе:							of which:
резидентам	...	-	...	-	...	2153,1	to residents
остальному миру	...	-	...	-	...	332,1	to the rest of the world
<u>Изменения в капитале (инвестиции)</u>							<u>Changes in assets (investments)</u>
Валовое накопление основного капитала	10828,7	329,2	1154,5	76,6	1265,9 <sup>3</sup>	13654,9 <sup>3</sup>	Gross fixed capital formation
Изменение запасов материальных оборотных средств	474,2	-	-	-	-144,5	329,7	Changes in inventories
Чистое приобретение ценностей	-	-	-	-	...	...	Acquisitions less disposals of valuables
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	283,1	-	-185,8	-	-97,3	0,0	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-829,2	3069,6	-3972,7	-153,5	-3399,0	-5284,8	Net lending (+), net borrowing (-)

<sup>1</sup> С учетом корректировки на услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом, в размере 984,8 млн. лей.

*Including adjustment on financial intermediation services indirectly measured which equals to 984,8 mln. lei.*

<sup>2</sup> С учетом поправки на изменение чистой стоимости средств домашних хозяйств в пенсионных фондах в размере 0,4 млн. лей.

*Including adjustment for the change in the net equity of households in pension funds which equals 0,4 mln. lei.*

<sup>3</sup> Включая чистое приобретение ценностей.

*Including acquisitions less disposals of valuables.*

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2009 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млн. лей)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2009**  
(current prices; mln. lei)

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>			
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	валовая прибыль и валовые смешанные доходы <i>gross operating surplus and gross mixed income</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	13546,6	8435,7	5110,9	1126,7	-220,1	4204,3	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	47,5	23,9	23,6	22,7	0,8	0,1	Fishing
Добывающая промышленность	515,9	274,7	241,2	189,3	8,4	43,5	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	26963,8	20573,0	6390,8	4385,8	77,0	1928,0	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	4416,8	3018,0	1398,8	1225,8	62,9	110,1	Electricity, gas and water supply
Строительство	10645,4	8536,7	2108,7	1187,3	14,6	906,8	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	15094,0	7139,9	7954,1	3884,8	144,1	3925,2	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles; personal and household goods
Гостиницы и рестораны	1880,3	1070,6	809,7	614,3	14,3	181,1	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	17498,3	10272,3	7226,0	3007,3	36,4	4182,3	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	7855,4	4004,5	3850,9	1436,1	1,8	2413,0	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	10347,1	5163,2	5183,9	2138,9	18,6	3026,4	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	4800,6	1943,6	2857,0	2282,9	-	574,1	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	6064,2	1813,8	4250,4	3941,9	1,1	307,4	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	4573,1	1887,7	2685,4	2540,2	1,0	144,2	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	3265,9	1714,8	1551,1	1212,5	-111,1	449,7	Other community, social and personal service activities
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства	151,5	-	151,5	-	-	151,5	Private households with employed persons
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	984,8	-984,8	-	-	-984,8	Financial intermediation services indirectly measured
<b>Итого</b>	<b>127666,4</b>	<b>76857,2</b>	<b>50809,2</b>	<b>29196,5</b>	<b>49,8</b>	<b>21562,9</b>	<b>Total</b>
Налоги на продукты			10076,4				Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			455,8				Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			<b>60429,8</b>				<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ВИДАМ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2009 ГОДУ**

(в текущих ценах; млн. лей)

**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND  
KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2009**

(current prices; mln. lei)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	1359,3	-	131,0	-	3620,6	5110,9	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	23,6	-	-	-	0,0	23,6	Fishing
Добывающая промышленность	241,2	-	-	-	-	241,2	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	5724,3	-	-	-	666,5	6390,8	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	1398,8	-	-	-	-	1398,8	Electricity, gas and water supply
Строительство	1373,8	-	34,7	-	700,2	2108,7	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	6145,5	-	-	-	1808,6	7954,1	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	765,0	-	-	-	44,7	809,7	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	6864,6	-	-	-	361,4	7226,0	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	-	3850,9	-	-	-	3850,9	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	3248,9	-	202,5	-	1732,5	5183,9	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	-	-	2857,0	-	-	2857,0	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	210,9	-	4015,2	19,7	4,6	4250,4	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	2206,1	-	412,2	16,3	50,8	2685,4	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	627,3	-	408,8	371,9	143,1	1551,1	Other community, social and personal service activities
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства	-	-	-	-	151,5	151,5	Private households with employed persons
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (-)	...	...	...	...	...	984,8	Financial intermediation services indirectly measured (-)
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	<b>30189,3</b>	<b>3850,9</b>	<b>8061,4</b>	<b>407,9</b>	<b>9284,5</b>	<b>50809,2</b>	<b>Gross Value Added</b>

**ОПЕРАЦИИ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ СЕКТОРОВ В 2010 ГОДУ**

(в текущих ценах; млн. лей)

**TRANSACTIONS OF INSTITUTIONAL SECTORS, 2010**

(current prices; mln. lei)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства (НКОДХ)	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households (NPISH)</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
<u>Производство</u>							<u>Production</u>
Выпуск	98089,7	8341,6	13454,0	1257,8	28715,6	149858,7	Output
Промежуточное потребление	61887,9	4236,0	4800,2	729,5	16785,6	89938,0 <sup>1</sup>	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость	36201,8	4105,6	8653,8	528,3	11930,0	59920,7 <sup>1</sup>	Gross value added
<u>Образование доходов</u>							<u>Generation of income</u>
Оплата труда, выплаченная производителями-резидентами	21907,1	1520,1	7528,1	490,5	-	31445,8	Compensation of employees payable by resident producers
в том числе:							of which to:
резидентам	...	...	...	...	-	30716,1	residents
нерезидентам	...	...	...	...	-	729,7	non-residents
Другие налоги на производство	483,5	2,2	-	0,5	208,6	694,8	Other taxes on production
Другие субсидии на производство(-)	377,1	-	-	-	-	377,1	Other subsidies on production (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	14188,3	2583,3	1125,7	37,3	11721,4	28157,2 <sup>1</sup>	Gross operating surplus and gross mixed income
<u>Распределение первичных доходов</u>							<u>Allocation of primary income</u>
Оплата труда, полученная резидентами	-	-	-	-	39728,1	39728,1	Compensation of employees receivable by residents
в том числе от:							of which from:
резидентов	-	-	-	-	30716,1	30716,1	residents
нерезидентов	-	-	-	-	9012,0	9012,0	non-residents
Налоги на производство и импорт	-	-	13044,0	-	-	13044,0	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	-	-	761,5	-	-	761,5	Subsidies (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	14188,3	2583,3	1125,7	37,3	11721,4	28157,2 <sup>1</sup>	Gross operating surplus and gross mixed income



Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	НКОДХ	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>NPISH</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Доходы от собственности полученные	709,4	4113,2	341,4	2,7	2462,5	7629,2	Property income receivable
в том числе:							of which:
проценты	169,5	4094,2	108,1	0,6	1006,0	5378,4	interest
распределенный доход корпораций	512,5	16,5	168,1	-	1052,3	1749,4	distributed income of corporations
рента	-	-	65,2	-	362,1	427,3	rent
другие	27,4	2,5	-	2,1	42,1	74,1	other
Доходы от собственности переданные (-)	6432,7	2084,2	557,6	1,5	836,7	9912,7	Property income payable (-)
в том числе:							of which:
проценты	2481,5	2038,2	557,6	1,5	836,7	5915,5	interest
распределенный доход корпораций	3040,2	272,3	-	-	-	3312,5	distributed income of corporations
рента	427,4	-	-	-	-	427,4	rent
другие	483,6	-226,3	-	-	-	257,3	other
Сальдо первичных доходов (валовое)	8465,0	3113,5 <sup>1</sup>	13192,0	38,5	53075,3	77884,3	Balance of primary incomes (gross)
<u>Вторичное распределение доходов</u>							<u>Secondary distribution of income</u>
Текущие трансферты полученные	6088,9	935,6	21514,2	1265,4	18965,7	48769,8	Current transfers receivable
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	-	-	2529,6	-	-	2529,6	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	-	-	-	-	8790,4	8790,4	social benefits
отчисления на социальное страхование	66,5	10,7	7496,2	0,3	-	7573,7	social contributions
другие	6022,4	924,9	11488,4	1265,1	10175,3	29876,1	other
Текущие трансферты переданные (-)	1679,3	1231,2	17848,9	232,9	12105,8	33098,1	Current transfers payable (-)
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	179,8	337,9	-	0,4	1995,3	2513,4	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	66,5	10,1	8696,7	0,3	-	8773,6	social benefits
отчисления на социальное страхование	-	-	-	-	7573,7	7573,7	social contributions
другие	1433,0	883,2	9152,2	232,2	2536,8	14237,4	other
Сальдо текущих трансфертов	4409,6	-295,6	3665,3	1032,5	6859,9	15671,7	Balance of current transfers
Валовой располагаемый доход	12874,6	2817,9	16857,3	1071,0	59935,2	93556,0	Gross disposable income

Статкомитет СНГ

CIS-Stat

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
<u>Использование доходов и формирование источников финансирования инвестиций</u>							<u>Use of income and formation of sources of financing investments</u>
Расходы на конечное потребление	-	-	15930,7	1257,8	66051,8	83240,3	Final consumption expenditure
Финансирование прироста капитала (инвестиций)	14913,0	2817,3 <sup>2</sup>	-693,5	-186,8	-6300,9 <sup>2</sup>	10549,1	Financing capital formation (investments)
в том числе:							of which:
валовое сбережение	12874,6	2817,3 <sup>2</sup>	926,6	-186,8	-6116,0 <sup>2</sup>	10315,7	gross saving
капитальные трансферты полученные	2171,8	-	1082,0	-	323,4	3577,2	capital transfers receivable
в том числе:							of which:
от резидентов	...	-	...	-	...	2828,0	from residents
от остального мира	...	-	...	-	...	749,2	from the rest of the world
капитальные трансферты переданные (-)	133,4	-	2702,1	-	508,3	3343,8	capital transfers payable (-)
в том числе:							of which:
резидентам	...	-	...	-	...	2828,0	to residents
остальному миру	...	-	...	-	...	515,8	to the rest of the world
<u>Изменения в капитале (инвестиции)</u>							<u>Changes in assets (investments)</u>
Валовое накопление основного капитала	13505,3	358,5	1081,3	16,7	1300,8 <sup>3</sup>	16262,6 <sup>3</sup>	Gross fixed capital formation
Изменение запасов материальных оборотных средств	420,4	-	-	-	227,7	648,1	Changes in inventories
Чистое приобретение ценностей	-	-	-	-	...	...	Acquisitions less disposals of valuables
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	450,1	-	-189,3	-	-260,8	0,0	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	537,2	2458,8	-1585,5	-203,5	-7568,6	-6361,6	Net lending (+), net borrowing (-)

<sup>1</sup> С учетом корректировки на услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом, в размере 1498,8 млн. лей.

*Including adjustment on financial intermediation services indirectly measured which equals to 1498,8 mln. lei.*

<sup>2</sup> С учетом поправки на изменение чистой стоимости средств домашних хозяйств в пенсионных фондах в размере 0,6 млн. лей.

*Including adjustment for the change in the net equity of households in pension funds which equals 0,6 mln. lei.*

<sup>3</sup> Включая чистое приобретение ценностей.

*Including acquisitions less disposals of valuables.*

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2010 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млн. лей)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2010**  
(current prices; mln. lei)

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>			
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	валовая прибыль и валовые смешанные доходы <i>gross operating surplus and gross mixed income</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	20090,2	11456,8	8633,4	1135,7	-48,2	7545,9	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	46,9	22,9	24,0	19,2	1,0	3,8	Fishing
Добывающая промышленность	575,6	305,6	270,0	197,1	10,3	62,6	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	32001,0	24382,1	7618,9	4482,0	95,1	3041,8	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	5153,0	3507,2	1645,8	1336,8	77,8	231,2	Electricity, gas and water supply
Строительство	12206,6	9769,1	2437,5	1204,2	18,1	1215,2	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	17400,1	8187,2	9212,9	4388,9	178,0	4646,0	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles; personal and household goods
Гостиницы и рестораны	2110,8	1199,5	911,3	577,7	17,7	315,9	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	19580,9	11481,8	8099,1	3164,5	43,2	4891,4	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	8341,6	4236,0	4105,6	1520,1	2,2	2583,3	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом, аренда и предоставление услуг потребителям	11641,6	5814,9	5826,7	2510,5	22,9	3293,3	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	4590,4	1849,9	2740,5	2260,3	-	480,2	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	6891,5	2054,4	4837,1	4309,5	1,4	526,2	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	5096,8	2089,3	3007,5	2861,0	1,3	145,2	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	3965,1	2082,5	1882,6	1478,3	-103,1	507,4	Other community, social and personal service activities
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства	166,6	-	166,6	-	-	166,6	Private households with employed persons
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	1498,8	-1498,8	-	-	-1498,8	Financial intermediation services indirectly measured
<b>Итого</b>	<b>149858,7</b>	<b>89938,0</b>	<b>59920,7</b>	<b>31445,8</b>	<b>317,7</b>	<b>28157,2</b>	<b>Total</b>
Налоги на продукты			12349,2				Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			384,4				Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			<b>71885,5</b>				<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ВИДАМ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2010 ГОДУ**

(в текущих ценах; млн. лей)

**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2010**  
(current prices; mln. lei)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	3069,5	-	115,5	-	5448,4	8633,4	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	20,9	-	-	-	3,1	24,0	Fishing
Добывающая промышленность	270,0	-	-	-	-	270,0	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	6828,3	-	-	-	790,6	7618,9	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	1645,8	-	-	-	-	1645,8	Electricity, gas and water supply
Строительство	1534,7	-	43,7	-	859,1	2437,5	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	7244,9	-	-	-	1968,0	9212,9	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	795,0	-	-	-	116,3	911,3	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	7726,7	-	-	-	372,4	8099,1	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	-	4105,6	-	-	-	4105,6	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	3600,7	-	228,7	-	1997,3	5826,7	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	-	-	2740,5	-	-	2740,5	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	226,1	-	4566,5	23,9	20,6	4837,1	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	2531,2	-	439,9	13,0	23,4	3007,5	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	708,0	-	519,0	491,4	164,2	1882,6	Other community, social and personal service activities
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства	-	-	-	-	166,6	166,6	Private households with employed persons
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (-)	...	...	...	...	...	1498,8	Financial intermediation services indirectly measured (-)
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	<b>36201,8</b>	<b>4105,6</b>	<b>8653,8</b>	<b>528,3</b>	<b>11930,0</b>	<b>59920,7</b>	<b>Gross Value Added</b>

**ОПЕРАЦИИ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ СЕКТОРОВ В 2011 ГОДУ**

(в текущих ценах; млн. лей)

**TRANSACTIONS OF INSTITUTIONAL SECTORS, 2011**

(current prices; mln. lei)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства (НКОДХ)	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households (NPISH)</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
<u>Производство</u>							<u>Production</u>
Выпуск	116925,8	5579,1	13818,1	1402,8	30441,6	168167,4	Output
Промежуточное потребление	73447,5	1443,5	4708,8	781,7	17591,8	99777,8 <sup>1</sup>	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость	43448,3	4135,6	9109,3	621,1	12849,8	68389,6 <sup>1</sup>	Gross value added
<u>Образование доходов</u>							<u>Generation of income</u>
Оплата труда, выплаченная производителями-резидентами	24580,6	1868,4	7993,1	472,3	-	34914,4	Compensation of employees payable by resident producers
в том числе:							of which to:
резидентам	...	...	...	...	-	34494,0	residents
нерезидентам	...	...	...	...	-	420,4	non-residents
Другие налоги на производство	455,1	0,7	-	0,5	238,6	694,9	Other taxes on production
Другие субсидии на производство(-)	363,9	-	-	-	-	363,9	Other subsidies on production (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	18776,5	2266,5	1116,2	148,3	12611,2	33144,2 <sup>1</sup>	Gross operating surplus and gross mixed income
<u>Распределение первичных доходов</u>							<u>Allocation of primary income</u>
Оплата труда, полученная резидентами	-	-	-	-	45019,8	45019,8	Compensation of employees receivable by residents
в том числе от:							of which from:
резидентов	-	-	-	-	34494,0	34494,0	residents
нерезидентов	-	-	-	-	10525,8	10525,8	non-residents
Налоги на производство и импорт	-	-	15071,0	-	-	15071,0	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	-	-	780,9	-	-	780,9	Subsidies (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	18776,5	2266,5	1116,2	148,3	12611,2	33144,2 <sup>1</sup>	Gross operating surplus and gross mixed income

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	НКОДХ	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>NPISH</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Доходы от собственности полученные	916,2	4720,5	419,7	1,7	2968,1	9026,2	Property income receivable
в том числе:							of which:
проценты	...	...	...	...	...	...	interest
распределенный доход корпораций	...	...	...	-	...	...	distributed income of corporations
рента	-	-	...	-	...	...	rent
другие	...	...	-	...	...	...	other
Доходы от собственности переданные (-)	7867,2	3154,7	673,3	0,6	805,5	12501,3	Property income payable (-)
в том числе:							of which:
проценты	...	...	...	...	...	...	interest
распределенный доход корпораций	...	...	-	-	-	...	distributed income of corporations
рента	...	-	-	-	-	...	rent
другие	...	...	-	-	-	...	other
Сальдо первичных доходов (валовое)	11825,5	2057,8 <sup>1</sup>	15152,7	149,4	59793,6	88979,0	Balance of primary incomes (gross)
<u>Вторичное распределение доходов</u>							<u>Secondary distribution of income</u>
Текущие трансферты полученные	2547,4	962,8	21731,4	1273,2	25616,0	52130,8	Current transfers receivable
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	-	-	2525,5	-	-	2525,5	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	-	-	-	-	9733,0	9733,0	social benefits
отчисления на социальное страхование	150,4	15,2	8221,1	1,4	-	8388,1	social contributions
другие	2397,0	947,6	10984,8	1271,8	15883,0	31484,2	other
Текущие трансферты переданные (-)	1403,3	957,0	18765,8	243,9	13636,3	35006,1	Current transfers payable (-)
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	188,7	29,5	-	0,1	2295,2	2513,5	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	151,1	14,7	9544,0	1,4	-	9711,2	social benefits
отчисления на социальное страхование	-	-	-	-	8366,6	8366,6	social contributions
другие	1063,4	912,8	9221,8	242,3	2974,5	14414,8	other
Сальдо текущих трансфертов	1144,2	5,8	2965,6	1029,4	11979,7	17124,7	Balance of current transfers
Валовой располагаемый доход	12969,7	2063,6	18118,3	1178,8	71773,3	106103,7	Gross disposable income

Статкомитет СНГ

CIS-Stat

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
<u>Использование доходов и формирование источников финансирования инвестиций</u>							<u>Use of income and formation of sources of financing investments</u>
Расходы на конечное потребление	-	-	16583,6	1402,8	78104,1	96090,5	Final consumption expenditure
Финансирование прироста капитала (инвестиций)	15854,6	2063,2 <sup>2</sup>	-831,9	-224,0	-6627,1 <sup>2</sup>	10234,8	Financing capital formation (investments)
в том числе:							of which:
валовое сбережение	12969,7	2063,2 <sup>2</sup>	1534,7	-224,0	-6330,4 <sup>2</sup>	10013,2	gross saving
капитальные трансферты полученные	2971,1	-	978,7	-	275,7	4225,5	capital transfers receivable
в том числе:							of which:
от резидентов	...	-	...	-	...	3430,8	from residents
от остального мира	...	-	...	-	...	794,7	from the rest of the world
капитальные трансферты переданные (-)	86,2	-	3345,3	-	572,4	4003,9	capital transfers payable (-)
в том числе:							of which:
резидентам	...	-	...	-	...	3430,8	to residents
остальному миру	...	-	...	-	...	573,1	to the rest of the world
<u>Изменения в капитале (инвестиции)</u>							<u>Changes in assets (investments)</u>
Валовое накопление основного капитала	15717,9	345,3	1141,1	42,1	1932,4 <sup>3</sup>	19178,8 <sup>3</sup>	Gross fixed capital formation
Изменение запасов материальных оборотных средств	667,2	-	24,1	-	33,9	725,2	Changes in inventories
Чистое приобретение ценностей	-	-	-	-	...	...	Acquisitions less disposals of valuables
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	243,5	-	-195,6	-	-140,8	-92,9	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-774,0	1717,9	-1801,5	-266,1	-8452,6	-9576,3	Net lending (+), net borrowing (-)

<sup>1</sup> С учетом корректировки на услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом, в размере 1774,5 млн. лей.

*Including adjustment on financial intermediation services indirectly measured which equals to 1774,5 mln. lei.*

<sup>2</sup> С учетом поправки на изменение чистой стоимости средств домашних хозяйств в пенсионных фондах в размере 0,4 млн. лей.

*Including adjustment for the change in the net equity of households in pension funds which equals 0,4 mln. lei.*

<sup>3</sup> Включая чистое приобретение ценностей.

*Including acquisitions less disposals of valuables.*

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2011 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млн. лей)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2011**  
(current prices; mln. lei)

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>			
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	валовая прибыль и валовые смешанные доходы <i>gross operating surplus and gross mixed income</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	22885,8	12817,2	10068,6	1308,0	-28,0	8788,6	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	52,9	26,3	26,6	19,5	1,9	5,2	Fishing
Добывающая промышленность	737,8	389,0	348,8	257,1	2,2	89,5	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	39016,7	29662,0	9354,7	4953,1	54,1	4347,5	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	5646,8	3832,0	1814,8	1427,0	12,4	375,4	Electricity, gas and water supply
Строительство	13542,7	10822,8	2719,9	1256,9	17,3	1445,7	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	20828,3	9709,0	11119,3	4824,2	292,0	6003,1	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles; personal and household goods
Гостиницы и рестораны	2367,1	1360,6	1006,5	699,4	20,5	286,6	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	21962,1	12960,4	9001,7	3620,0	59,7	5322,0	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	5579,1	1443,5	4135,6	1868,4	0,7	2266,5	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом, аренда и предоставление услуг потребителям	13472,7	6630,8	6841,9	2739,3	33,3	4069,3	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	4629,2	1590,8	3038,4	2515,2	-	523,2	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	7505,5	2321,5	5184,0	4784,3	2,4	397,3	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	5508,8	2198,0	3310,8	3197,9	2,7	110,2	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	4310,2	2239,4	2070,8	1444,1	-140,2	766,9	Other community, social and personal service activities
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства	121,7	-	121,7	-	-	121,7	Private households with employed persons
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	1774,5	-1774,5	-	-	-1774,5	Financial intermediation services indirectly measured
<b>Итого</b>	<b>168167,4</b>	<b>99777,8</b>	<b>68389,6</b>	<b>34914,4</b>	<b>331,0</b>	<b>33144,2</b>	<b>Total</b>
Налоги на продукты			14376,1				Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			417,0				Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			<b>82348,7</b>				<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

Статкомитет СНГ

CIS-Stat



**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ВИДАМ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2011 ГОДУ**

(в текущих ценах; млн. лей)

**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2011**  
(current prices; mln. lei)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	3819,0	-	108,2	-	6141,4	10068,6	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	20,2	-	-	-	6,4	26,6	Fishing
Добывающая промышленность	348,8	-	-	-	-	348,8	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	8544,0	-	-	-	810,7	9354,7	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	1814,8	-	-	-	-	1814,8	Electricity, gas and water supply
Строительство	1736,8	-	-	-	983,1	2719,9	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	9496,2	-	-	-	1623,1	11119,3	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	924,9	-	-	-	81,6	1006,5	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	8683,1	-	-	-	318,6	9001,7	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	-	4135,6	-	-	-	4135,6	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	4159,2	-	234,7	-	2448,0	6841,9	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	-	-	3038,4	-	-	3038,4	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	397,5	-	4731,3	20,9	34,3	5184,0	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	2780,9	-	487,9	14,5	27,5	3310,8	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	722,9	-	508,8	585,7	253,4	2070,8	Other community, social and personal service activities
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства	-	-	-	-	121,7	121,7	Private households with employed persons
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (-)	...	...	...	...	...	1774,5	Financial intermediation services indirectly measured (-)
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	<b>43448,3</b>	<b>4135,6</b>	<b>9109,3</b>	<b>621,1</b>	<b>12849,8</b>	<b>68389,6</b>	<b>Gross Value Added</b>

**ОПЕРАЦИИ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ СЕКТОРОВ В 2012 ГОДУ**

(в текущих ценах; млн. лей)

**TRANSACTIONS OF INSTITUTIONAL SECTORS, 2012**

(current prices; mln. lei)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства (НКОДХ)	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households (NPISH)</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
<u>Производство</u>							<u>Production</u>
Выпуск	123093,2	5612,2	15139,9	1560,3	30241,0	175646,6	Output
Промежуточное потребление	76249,8	1443,2	5273,1	841,6	16409,7	101960,5 <sup>1</sup>	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость	46843,4	4169,0	9866,8	718,7	13831,3	73686,1 <sup>1</sup>	Gross value added
<u>Образование доходов</u>							<u>Generation of income</u>
Оплата труда, выплаченная производителями-резидентами	28117,7	2236,5	8721,3	633,7	-	39709,2	Compensation of employees payable by resident producers
в том числе:							of which to:
резидентам	...	...	...	...	-	39375,6	residents
нерезидентам	...	...	...	...	-	333,6	non-residents
Другие налоги на производство	717,5	1,9	-	1,8	372,5	1093,7	Other taxes on production
Другие субсидии на производство(-)	478,7	-	-	-	-	478,7	Other subsidies on production (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	18486,9	1930,6	1145,5	83,2	13458,8	33361,9 <sup>1</sup>	Gross operating surplus and gross mixed income
<u>Распределение первичных доходов</u>							<u>Allocation of primary income</u>
Оплата труда, полученная резидентами	-	-	-	-	51668,4	51668,4	Compensation of employees receivable by residents
в том числе от:							of which from:
резидентов	-	-	-	-	39375,6	39375,6	residents
нерезидентов	-	-	-	-	12292,8	12292,8	non-residents
Налоги на производство и импорт	-	-	16005,6	-	-	16005,6	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	-	-	849,0	-	-	849,0	Subsidies (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	18487,0	1930,6	1145,4	83,2	13458,8	33361,9 <sup>1</sup>	Gross operating surplus and gross mixed income

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	НКОДХ	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>NPISH</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Доходы от собственности полученные	901,3	5167,3	419,3	37,4	3065,3	9590,6	Property income receivable
в том числе:							of which:
проценты	...	...	...	...	...	...	interest
распределенный доход корпораций	...	...	...	-	...	...	distributed income of corporations
рента	-	-	...	-	...	...	rent
другие	...	...	-	...	...	...	other
Доходы от собственности переданные (-)	6623,6	3168,1	694,4	20,3	842,7	11349,1	Property income payable (-)
в том числе:							of which:
проценты	...	...	...	...	...	...	interest
распределенный доход корпораций	...	...	-	-	-	...	distributed income of corporations
рента	...	-	-	-	-	...	rent
другие	...	...	-	-	-	...	other
Сальдо первичных доходов (валовое)	12764,6	2186,7 <sup>1</sup>	16027,0	100,3	67349,8	98428,4	Balance of primary incomes (gross)
<u>Вторичное распределение доходов</u>							<u>Secondary distribution of income</u>
Текущие трансферты полученные	3354,9	1300,5	4187,3	1204,2	28212,7	58259,6	Current transfers receivable
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	-	-	4182,8	-	-	4182,8	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	-	-	-	-	10636,2	10636,2	social benefits
отчисления на социальное страхование	259,1	37,7	8996,0	2,8	-	9295,6	social contributions
другие	3095,8	1262,8	11008,5	1201,4	17576,5	34145,0	other
Текущие трансферты переданные (-)	2780,2	1463,4	19792,4	207,0	15232,6	39475,6	Current transfers payable (-)
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	1396,5	249,0	-	1,6	2565,1	4212,2	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	259,5	38,4	10311,1	2,8	-	10611,8	social benefits
отчисления на социальное страхование	-	-	-	-	9250,1	9250,1	social contributions
другие	1124,2	1176,0	9481,3	202,6	3417,4	15401,5	other
Сальдо текущих трансфертов	574,7	-162,9	4394,9	997,2	12980,1	18784,0	Balance of current transfers
Валовой располагаемый доход	13339,3	2023,8	20421,9	1097,5	80329,9	117212,4	Gross disposable income

Статкомитет СНГ

CIS-Stat

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
<u>Использование доходов и формирование источников финансирования инвестиций</u>							<u>Use of income and formation of sources of financing investments</u>
Расходы на конечное потребление	-	-	17838,3	1560,3	83664,0	103062,6	Final consumption expenditure
Финансирование прироста капитала (инвестиций)	17334,9	1990,5 <sup>2</sup>	-696,7	-462,8	-3691,3 <sup>2</sup>	14474,6	Financing capital formation (investments)
в том числе:							of which:
валовое сбережение	13339,3	2024,5 <sup>2</sup>	2583,6	-462,8	-3334,8 <sup>2</sup>	14149,8	gross saving
капитальные трансферты полученные	4093,9	-	1180,0	-	239,5	5513,4	capital transfers receivable
в том числе:							of which:
от резидентов	...	-	...	-	...	4585,5	from residents
от остального мира	...	-	...	-	...	927,9	from the rest of the world
капитальные трансферты переданные (-)	98,3	34,0	4460,3	-	596,0	5188,6	capital transfers payable (-)
в том числе:							of which:
резидентам	...	...	...	-	...	4585,5	to residents
остальному миру	...	...	...	-	...	603,1	to the rest of the world
<u>Изменения в капитале (инвестиции)</u>							<u>Changes in assets (investments)</u>
Валовое накопление основного капитала	16361,8	444,8	1269,7	30,2	2757,6 <sup>3</sup>	20864,1 <sup>3</sup>	Gross fixed capital formation
Изменение запасов материальных оборотных средств	-45,6	-	44,2	-	-1,8	-3,2	Changes in inventories
Чистое приобретение ценностей	-	-	-	-	...	...	Acquisitions less disposals of valuables
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	218,4	-	-146,8	-	-71,6	0,0	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	800,3	1545,7	-1863,8	-493,0	-6375,5	-6386,3	Net lending (+), net borrowing (-)

<sup>1</sup> С учетом корректировки на услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом, в размере 1743,1 млн. лей.

*Including adjustment on financial intermediation services indirectly measured which equals to 1743,1 mln. lei.*

<sup>2</sup> С учетом поправки на изменение чистой стоимости средств домашних хозяйств в пенсионных фондах в размере -0,7 млн. лей.

*Including adjustment for the change in the net equity of households in pension funds which equals - 0,7 mln. lei.*

<sup>3</sup> Включая чистое приобретение ценностей.

*Including acquisitions less disposals of valuables.*

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2012 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млн. лей)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2012**  
(current prices; mln. lei)

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>			
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	валовая прибыль и валовые смешанные доходы <i>gross operating surplus and gross mixed income</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	20285,2	10420,0	9865,2	1377,5	76,5	8411,2	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	57,2	26,3	30,9	12,8	2,4	15,7	Fishing
Добывающая промышленность	767,0	402,0	365,0	255,0	6,1	103,9	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	40529,0	30496,5	10032,5	5391,2	111,9	4529,4	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	5922,2	4005,8	1916,4	1490,7	24,5	401,2	Electricity, gas and water supply
Строительство	14862,7	11821,3	3041,4	1523,3	31,7	1486,4	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	22457,5	10346,8	12110,7	5164,3	286,6	6659,8	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles; personal and household goods
Гостиницы и рестораны	2601,3	1494,3	1107,0	868,1	38,7	200,2	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	22907,3	13474,3	9433,0	4366,2	46,4	5020,4	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	5612,1	1443,1	4169,0	2236,5	1,8	1930,7	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	14933,6	7137,0	7796,6	3303,6	59,6	4433,4	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	5161,5	1738,2	3423,3	2948,6	-	474,7	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	8319,0	2528,5	5790,5	5372,3	4,6	413,6	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	6193,6	2366,8	3826,8	3572,5	1,9	252,4	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	4913,7	2516,5	2397,2	1826,6	-77,7	648,3	Other community, social and personal service activities
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства	123,7	-	123,7	-	-	123,7	Private households with employed persons
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	1743,1	-1743,1	-	-	-1743,1	Financial intermediation services indirectly measured
<b>Итого</b>	<b>175646,6</b>	<b>101960,5</b>	<b>73686,1</b>	<b>39709,2</b>	<b>615,0</b>	<b>33361,9</b>	<b>Total</b>
Налоги на продукты			14911,9				Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			370,3				Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			<b>88227,7</b>				<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ВИДАМ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2012 ГОДУ**

(в текущих ценах; млн. лей)

**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2012**  
(current prices; mln. lei)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	3704,9	-	71,4	-	6088,9	9865,2	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	16,8	-	-	-	14,1	30,9	Fishing
Добывающая промышленность	365,0	-	-	-	-	365,0	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	9246,9	-	-	-	785,6	10032,5	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	1916,4	-	-	-	-	1916,4	Electricity, gas and water supply
Строительство	2061,1	-	-	-	980,3	3041,4	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	9914,7	-	-	-	2196,0	12110,7	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	1092,8	-	-	-	14,2	1107,0	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	9032,9	-	-	-	400,1	9433,0	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	-	4169,0	-	-	-	4169,0	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	4498,6	-	255,0	-	3043,0	7796,6	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	-	-	3423,3	-	-	3423,3	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	739,4	-	5021,0	30,1	-	5790,5	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	3163,2	-	597,2	20,5	45,9	3826,8	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	1090,7	-	498,9	668,1	139,5	2397,2	Other community, social and personal service activities
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства	-	-	-	-	123,7	123,7	Private households with employed persons
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (-)	...	...	...	...	...	1743,1	Financial intermediation services indirectly measured (-)
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	<b>46843,4</b>	<b>4169,0</b>	<b>9866,8</b>	<b>718,7</b>	<b>13831,3</b>	<b>73686,1</b>	<b>Gross Value Added</b>

**ПРОИЗВОДСТВО**  
**ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2013 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млн. лей)

**PRODUCTION**  
**BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2013**  
(current prices; mln. lei)

	<b>Выпуск в основных ценах</b>	<b>Проме- жуточное потребление</b>	<b>Валовая добавленная стоимость</b>	
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Intermediate consumption</i>	<i>Gross value added</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	24261,8	11701,1	12560,7	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	...	...	...	Fishing
Добывающая промышленность	967,6	505,1	462,5	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	45756,5	34367,3	11389,2	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	6000,0	4017,5	1982,5	Electricity, gas and water supply
Строительство	16201,6	12800,2	3401,4	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	25519,2	11612,5	13906,7	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles; personal and household goods
Гостиницы и рестораны	2807,3	1600,8	1206,5	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	24764,2	14600,0	10164,2	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	6031,2	1545,0	4486,2	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	16468,8	7681,0	8787,8	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	5647,5	1889,7	3757,8	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	8640,1	2569,8	6070,3	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	6764,2	2565,3	4198,9	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	5588,1	2724,7	2863,4	Other community, social and personal service activities
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства	...	...	...	Private households with employed persons
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	1744,9	-1744,9	Financial intermediation services indirectly measured
<b>Итого</b>	<b>195418,1</b>	<b>111924,9</b>	<b>83493,2</b>	<b>Total</b>
Налоги на продукты			17159,2	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			340,7	Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			<b>100311,7</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКИЕ ОПЕРАЦИИ**

(в текущих ценах; млн. лей)

**EXTERNAL TRANSACTIONS**

(current prices; mln. lei)

	2009	2010	2011	2012	2013	
<b>Текущие операции</b>						<b>Current account</b>
<u>Платежи остальному миру</u>						<u>Payments to the rest of the world</u>
Импорт товаров и услуг	44410,6	56462,7	70679,4	74059,8	81747,6	Imports of goods and services
Первичные доходы	3184,9	3241,1	4228,9	2568,1	...	Primary income
в том числе:						of which:
оплата труда наемных работников	737,6	729,7	420,4	333,6	...	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	-	-	-	-	taxes on production and imports
доходы от собственности	2447,3	2511,4	3808,5	2234,5	...	property income
Текущие трансферты	1146,8	1059,0	1167,0	1187,9	...	Current transfers
<i>Итого</i>	48742,3	60762,8	76075,3	77815,8	...	<i>Total</i>
<u>Поступления от остального мира</u>						<u>Payments from the rest of the world</u>
Экспорт товаров и услуг	22281,8	28197,2	37033,6	38364,0	43958,0	Exports of goods and services
Первичные доходы	6588,7	9239,9	10859,2	12768,8	...	Primary income
в том числе:						of which:
оплата труда наемных работников	6295,5	9012,0	10525,8	12 292,8	...	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	-	-	-	-	taxes on production and imports
доходы от собственности	293,2	227,9	333,4	476,0	...	property income
Текущие трансферты	14187,5	16730,7	18291,7	19971,9	...	Current transfers
<i>Итого</i>	43058,0	54167,8	66184,5	71104,7	...	<i>Total</i>
Сальдо по текущим операциям	5684,3	6595,0	9890,8	6711,1	...	Current external balance
<b>Операции с капиталом</b>						<b>Capital account</b>
Капитальные трансферты:						Capital transfers:
переданные остальному миру	332,1	515,8	573,1	603,1	...	to the rest of the world
полученные от остального мира	731,6	749,2	794,7	927,9	...	from the rest of the world
Изменение чистой стоимости капитала в результате текущих операций и капитальных трансфертов	5284,8	6361,6	9669,2	6386,3	...	Changes in net worth due to current external balance and capital transfers
Чистое приобретение остальным миром произведенных не-финансовых активов	-	-	-92,9	-	...	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets by the rest of the world
Чистое кредитование страны остальным миром (+), чистое заимствование у страны остальным миром (-)	5284,8	6361,6	9576,3	6386,3	...	Net lending (+), net borrowing (-) by the rest of the world



**ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ВЫПУСКА, ПРОМЕЖУТОЧНОГО ПОТРЕБЛЕНИЯ И ВАЛОВОЙ ДОБАВЛЕННОЙ СТОИМОСТИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС ред.1)**  
(в постоянных ценах; в процентах к предыдущему году)

**VOLUME INDEXES OF OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION AND GROSS VALUE ADDED BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1)**  
(constant prices; as percentage of the previous year)

	2009			2010			
	Выпуск <i>Output</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	Выпуск <i>Output</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	91,8	92,7	90,0	111,0	113,1	107,5	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	117,3	122,8	110,8	77,7	78,6	76,8	Fishing
Добывающая промышленность	70,6	70,8	70,4	107,1	106,9	107,3	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	77,2	76,9	78,1	110,7	110,7	110,7	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	93,2	93,1	93,4	100,6	100,4	101,0	Electricity, gas and water supply
Строительство	70,2	69,5	73,2	112,3	112,2	112,7	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	99,8	99,6	99,9	108,2	108,0	108,5	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles; personal and household goods
Гостиницы и рестораны	88,6	88,2	89,1	103,3	103,2	103,4	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	84,6	80,4	91,4	108,8	107,8	110,1	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	101,3	101,4	101,2	102,8	102,6	102,9	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	92,6	90,9	94,3	105,0	105,2	104,8	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	102,8	102,1	103,4	91,4	91,2	91,6	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	102,3	98,1	104,4	104,2	104,0	104,3	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	103,9	101,3	105,8	108,3	108,2	108,4	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	101,2	99,4	103,3	113,1	112,9	113,3	Other communal, social and personal service activities
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства	102,5	-	102,5	100,8	-	100,8	Private households with employed persons
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	70,3	70,3	-	136,7	136,7	Financial intermediation services indirectly measured
<i>Итого</i>	87,6	84,2	93,6	107,8	108,8	106,2	<i>Total</i>
Налоги на продукты			94,4			109,9	Taxes on products
Субсидии на продукты			71,9			72,8	Subsidies on products
<b>Валовой внутренний продукт</b>			94,0			107,1	<b>Gross Domestic Product</b>

Статкомитет СНГ

CIS-Stat

Продолжение

Continued

	2011			2012			
	Выпуск	Проме- жуточ- ное потреб- ление	Валовая добав- ленная стои- мость	Выпуск	Проме- жуточ- ное потреб- ление	Валовая добав- ленная стои- мость	
	<i>Output</i>	<i>Interme- diate con- sumption</i>	<i>Gross value added</i>	<i>Output</i>	<i>Interme- diate con- sumption</i>	<i>Gross value added</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	104,7	104,4	105,2	77,1	75,0	79,8	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	109,2	111,3	107,2	103,0	94,4	111,5	Fishing
Добывающая промышленность	127,6	127,2	128,1	100,1	99,7	100,6	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	111,2	110,7	112,6	99,2	98,4	101,8	Manufacturing
Производство и рас- пределение электро- энергии, газа и воды	96,1	96,0	96,3	95,4	95,3	95,6	Electricity, gas and water supply
Строительство	101,8	101,7	101,9	100,7	100,4	101,8	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	111,9	111,5	112,2	102,8	102,1	103,4	Wholesale and retail trade; repair of mo- tor vehicles, motor- cycles; personal and household goods
Гостиницы и рестораны	101,0	101,7	100,2	105,2	105,2	105,1	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	107,4	107,7	107,1	102,8	102,6	103,0	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	100,9	94,4	107,6	103,0	102,7	103,1	Financial intermediation
Операции с недви- жимым имуществом; аренда и предоставле- ние услуг потребителям	103,4	102,5	104,2	103,5	102,3	104,7	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социаль- ное страхование	96,2	90,7	99,9	99,1	98,0	99,6	Public administra- tion and defence; compulsory social security
Образование	98,3	99,9	97,6	100,5	99,7	100,8	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	103,4	101,9	104,4	101,0	98,7	102,5	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социаль- ных и персональных услуг	103,4	102,5	104,3	107,3	106,5	108,2	Other communal, social and personal service activities
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства	67,1	-	67,1	99,9	-	99,9	Private households with employed persons
Услуги финансового посредничества, измеря- емые косвенным образом	-	101,2	101,2	-	114,5	114,5	Financial interme- diation services indirectly measured
<i>Итого</i>	105,8	105,5	106,3	98,0	97,3	99,0	<i>Total</i>
Налоги на продукты			109,4			100,1	Taxes on products
Субсидии на продукты			102,4			77,1	Subsidies on products
<b>Валовой внутренний продукт</b>			106,8			99,3	<b>Gross Domestic Product</b>

Статкомитет СНГ

CIS-Stat

Продолжение

Continued

	2013			
	Выпуск <i>Output</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	137,0	133,3	141,0	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	130,0	123,0	135,0	Fishing
Добывающая промышленность	124,4	124,4	124,3	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	108,6	108,5	108,8	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	96,0	95,5	97,0	Electricity, gas and water supply
Строительство	103,9	103,6	105,1	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	107,0	106,7	107,3	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles; personal and household goods
Гостиницы и рестораны	105,0	104,6	105,5	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	104,4	104,8	103,8	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	103,3	103,5	103,3	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	105,5	105,1	105,8	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	100,1	99,8	100,3	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	96,9	96,2	97,2	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	100,5	100,1	100,7	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	105,2	104,5	105,9	Other communal, social and personal service activities
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства	159,7	-	159,7	Private households with employed persons
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	105,1	105,1	Financial intermediation services indirectly measured
<i>Итого</i>	108,7	108,2	109,4	<i>Total</i>
Налоги на продукты			105,7	Taxes on products
Субсидии на продукты			94,8	Subsidies on products
<b>Валовой внутренний продукт</b>			108,9	<b>Gross Domestic Product</b>

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА:  
ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА**  
(в постоянных ценах; в процентах к предыдущему году)  
**USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT: VOLUME INDEXES**  
(constant prices; as percentage of the previous year)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Расходы на конечное потребление	93,1	107,3	107,3	100,9	105,2	Final consumption expenditure
в том числе:						of which:
домашних хозяйств	91,9	109,2	109,4	101,0	106,5	households
государственного управления	98,0	98,9	99,0	100,6	99,2	general government
из них:						of which:
на индивидуальные товары и услуги	102,4	103,0	101,1	101,1	99,0	individual goods and services
на коллективные услуги некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	89,0	89,0	93,4	99,2	99,9	collective services non-profit institutions serving households
Валовое накопление	61,2	118,1	113,1	97,2	111,7	Gross capital formation
в том числе:						of which:
валовое накопление основного капитала и чистое приобретение ценностей	69,1	117,2	113,0	101,8	103,3	gross fixed capital formation and acquisitions less disposals of valuables
изменение запасов материальных оборотных средств	9,5	157,9	115,8	-	-	changes in inventories
Экспорт товаров и услуг	87,9	113,7	127,4	101,7	110,7	Exports of goods and services
Импорт товаров и услуг	76,4	114,3	119,7	102,2	105,5	Imports of goods and services
<b>Валовой внутренний продукт</b>	<b>94,0</b>	<b>107,1</b>	<b>106,8</b>	<b>99,3</b>	<b>108,9</b>	<b>Gross Domestic Product</b>

**РАСХОДЫ НА ИНДИВИДУАЛЬНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ ПО  
ЦЕЛЯМ (в текущих ценах; млн. лей)  
INDIVIDUAL CONSUMPTION EXPENDITURE OF HOUSEHOLDS BY PURPOSE  
(current prices; mln. lei)**

	2009	2010	2011	2012	2013	
<b>Домашние хозяйства</b>						<b>Households</b>
Продукты питания и безалкогольные напитки	...	...	26007,5	...	...	Food and non-alcoholic beverages
Алкогoльные напитки, табачные изделия и наркотические средства	...	...	5389,1	...	...	Alcoholic beverages, tobacco and narcotics
Одежда и обувь	...	...	5335,6	...	...	Clothing and footwear
Жилищные услуги, вода, электричество, газ и другие виды топлива	...	...	11220,6	...	...	Housing, water, electricity, gas and other fuels
Предметы домашнего обихода, бытовая техника и текущее обслуживание жилья	...	...	6566,5	...	...	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house
Здравоохранение	...	...	2783,8	...	...	Health
Транспорт	...	...	9270,7	...	...	Transport
Связь	...	...	3377,0	...	...	Communication
Отдых и культура	...	...	2453,4	...	...	Recreation and culture
Образование	...	...	708,0	...	...	Education
Рестораны и гостиницы	...	...	1438,5	...	...	Restaurants and hotels
Разные товары и услуги	...	...	2268,0	...	...	Miscellaneous goods and services
Итого расходы на конечное потребление домашних хозяйств на внутреннем рынке	52501,4	64834,1	76818,9	82154,3	91560,9	Total of household final consumption expenditure in domestic market
<i>Плюс:</i> Покупки резидентами товаров и услуг за границей	2183,1	2881,4	3103,4	3548,9	3807,1	<i>Plus:</i> Direct purchases abroad by residents
<i>Минус:</i> Покупки нерезидентами товаров и услуг на внутреннем рынке	1331,9	1663,7	1818,2	2039,2	2291,7	<i>Minus:</i> Direct purchases in domestic market by non-residents
Итого расходы на конечное потребление домашних хозяйств	53352,6	66051,8	78104,1	83664,0	93076,3	Total of household final consumption expenditure
<b>Государственное управление</b>	10177,5	11667,2	13044,0	12871,3	13172,9	<b>General government</b>
<b>Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства</b>	860,9	1257,8	1402,8	1560,3	1793,2	<b>Non-profit institutions serving households</b>
<b>Всего</b>	64391,0	78976,8	92550,9	98095,6	108042,4	<b>Total</b>

**РАСХОДЫ НА КОНЕЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ  
ПО ФУНКЦИЯМ**

(в текущих ценах; млн. лей)

**GENERAL GOVERNMENT FINAL CONSUMPTION EXPENDITURE BY FUNCTION**  
(current prices; mln. lei)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Государственные службы общего назначения <sup>1</sup>	3300,8	3234,1	2710,0	4303,2	...	General public services <sup>1</sup>
Оборона	...	...	...	...	...	Defence
Общественный порядок и безопасность	...	...	...	...	...	Public order and safety
Экономические вопросы <sup>2</sup>	706,8	956,8	899,4	465,4	...	Economic affairs <sup>2</sup>
Охрана окружающей среды	...	...	...	...	...	Environment protection
Жилищные и коммунальные услуги	...	...	...	...	...	Housing and community amenities
Здравоохранение	3543,2	3809,3	4038,8	4279,0	...	Health
Отдых, культура и религия	356,6	428,5	515,5	595,0	...	Recreation, culture and religion
Образование	5249,7	6031,9	6956,2	6758,0	...	Education
Социальная защита	609,1	766,0	831,9	854,8	...	Social protection
Другие функции	594,3	704,1	631,8	582,9	...	Other function
<b>Итого расходы на конечное потребление государственного управления</b>	<b>14360,5</b>	<b>15930,7</b>	<b>16583,6</b>	<b>17838,3</b>	<b>18573,2</b>	<b>Total of general government final consumption expenditure</b>

<sup>1</sup> Включая оборону.

*Including defence.*

<sup>2</sup> Включая сельское хозяйство, транспорт, дорожное хозяйство, электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение и промышленность.

*Including agriculture, transport, roads, electricity, heat, gas and water supply and industry.*

**НАЦИОНАЛЬНЫЕ СЧЕТА РОССИИ**  
**NATIONAL ACCOUNTS OF RUSSIA**

**ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПРОИЗВОДСТВЕННЫМ МЕТОДОМ**  
(в текущих ценах; млрд. рублей)  
**PRODUCTION MEASURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT**  
(current prices; bln. rubles)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Выпуск в основных ценах	68116,4	82054,6	97681,7	108606,4	117320,3	Output at basic prices
Промежуточное потребление	34285,1	42014,5	49962,8	55589,7	59843,4	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость в основных ценах	33831,3	40040,1	47718,9	53016,7	57476,9	Gross value added at basic prices
Налоги на продукты	5202,1	6462,5	8463,3	9422,8	9514,5	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	226,2	194,1	215,0	221,1	236,1	Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>38807,2</b>	<b>46308,5</b>	<b>55967,2</b>	<b>62218,4</b>	<b>66755,3</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ МЕТОДОМ ДОХОДОВ**  
(в текущих ценах; млрд. рублей)  
**INCOME MEASURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT**  
(current prices; bln. rubles)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Оплата труда наемных работников	20411,6	22995,7	27762,8	31462,5	34628,4	Compensation of employees
Налоги на производство и импорт	6808,4	8494,6	11192,5	12675,7	12986,6	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	333,9	275,5	360,0	350,8	372,0	Subsidies (-)
Потребление основного капитала	2230,5	2365,9	2614,9	3017,9	...	Consumption of fixed capital
Чистая прибыль и чистые смешанные доходы	9690,6	12727,8	14757,0	15413,1	19512,3 <sup>1</sup>	Net operating surplus and net mixed income
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>38807,2</b>	<b>46308,5</b>	<b>55967,2</b>	<b>62218,4</b>	<b>66755,3</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

<sup>1</sup> Валовая прибыль и валовые смешанные доходы.  
Gross operating surplus and gross mixed income.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА

(в текущих ценах; млрд. рублей)

## USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT

(current prices; bln. rubles)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Расходы на конечное потребление	29269,6	32514,7	37529,4	42976,4	47722,7	Final consumption expenditure
в том числе:						of which:
домашних хозяйств	20985,9	23617,6	27192,5	30831,5	34399,3	households
государственного управления	8066,7	8671,3	10102,8	11888,7	13047,5	general government
из них:						of which:
на индивидуальные товары и услуги	3836,0	4118,6	4850,3	5384,0	5775,7	individual goods and services
на коллективные услуги	4230,7	4552,7	5252,5	6504,7	7271,8	collective services
некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	217,0	225,8	234,1	256,2	275,9	non-profit institutions serving households
Валовое накопление	7344,8	10472,6	13982,4	15224,0	15077,0	Gross capital formation
в том числе:						of which:
валовое накопление основного капитала	8222,4	9647,5	11469,0	13069,4	13764,2	gross fixed capital formation
изменение запасов материальных оборотных средств	-1190,9	458,3	2032,2	1619,3	742,7	changes in inventories
чистое приобретение ценностей	313,3	366,8	481,2	535,3	570,1	acquisition less disposals of valuables
Экспорт товаров и услуг	10842,0	13529,3	16940,9	18413,1	18936,6	Exports of goods and services
Импорт товаров и услуг (-)	7954,4	9789,6	12164,4	13848,1	15014,1	Imports of goods and services (-)
Статистическое расхождение	-694,8	-418,5	-321,1	-547,0	33,1	Statistical discrepancy
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>38807,2</b>	<b>46308,5</b>	<b>55967,2</b>	<b>62218,4</b>	<b>66755,3</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>



**ФАКТИЧЕСКОЕ КОНЕЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ**

(в текущих ценах; млрд. рублей)

**ACTUAL FINAL CONSUMPTION**

(current prices; bln. rubles)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Фактическое конечное потребление	29269,6	32514,7	37529,4	42976,4	47722,7	Actual final consumption
в том числе:						of which:
домашних хозяйств	25038,9	27962,0	32276,9	36471,7	40450,9	households
из них:						of which:
расходы домашних хозяйств на конечное потребление	20985,9	23617,6	27192,5	30831,5	34399,3	final consumption expenditure of households
социальные трансферты в натуральной форме	4053,0	4344,4	5084,4	5640,2	6051,6	social transfers in kind
государственного управления	4230,7	4552,7	5252,5	6504,7	7271,8	general government

**ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО СЕКТОРАМ**

(в текущих ценах; млрд. рублей)

**GROSS DOMESTIC PRODUCT BY SECTORS**

(current prices; bln. rubles)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Валовая добавленная стоимость	33831,3	40040,1	47718,9	53016,7	57476,9	Gross value added
в том числе по секторам:						of which by sectors:
нефинансовые корпорации	23799,2	28970,9	35028,4	38361,2	...	non-financial corporations
финансовые корпорации	1707,1	1754,5	1936,6	2351,1	...	financial corporations
государственное управление	4563,0	5191,3	5940,7	7064,6	...	general government
некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	113,7	117,8	129,7	141,5	...	non-profit institutions serving households
домашние хозяйства	3648,3	4005,6	4683,5	5098,3	...	households
Налоги на продукты	5202,1	6462,5	8463,3	9422,8	9514,5	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	226,2	194,1	215,0	221,1	236,1	Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>38807,2</b>	<b>46308,5</b>	<b>55967,2</b>	<b>62218,4</b>	<b>66755,3</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВЗАИМОСВЯЗИ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ПОКАЗАТЕЛЯМИ  
СИСТЕМЫ НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

(в текущих ценах; млрд. рублей)

**RELATIONS BETWEEN MAIN AGGREGATES OF NATIONAL ACCOUNTS**

(current prices; bln. rubles)

	2009	2010	2011	
Валовой внутренний продукт	38807,2	46308,5	55967,2	Gross Domestic Product
<i>Плюс:</i> Первичные доходы, полученные от остального мира в том числе:	1054,1	1133,9	1252,8	<i>Plus:</i> Primary income receivable from the rest of the world of which:
оплата труда наемных работников	105,3	109,9	113,7	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	-	-	taxes on production and imports
доходы от собственности	948,8	1024,0	1139,1	property income
<i>Минус:</i> Первичные доходы, переданные остальному миру в том числе:	2315,2	2611,7	3021,6	<i>Minus:</i> Primary income payable to the rest of the world of which:
оплата труда наемных работников	385,5	368,7	393,3	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	-	-	taxes on production and imports
доходы от собственности	1929,7	2243,0	2628,3	property income
<i>Равно:</i> Валовой национальный доход	37546,1	44830,7	54198,4	<i>Equals:</i> Gross national income
<i>Минус:</i> Потребление основного капитала	2230,5	2365,9	2614,9	<i>Minus:</i> Consumption of fixed capital
<i>Равно:</i> Чистый национальный доход	35315,6	42464,8	51583,5	<i>Equals:</i> Net national income
<i>Плюс:</i> Текущие трансферты, полученные от остального мира	282,0	302,5	404,4	<i>Plus:</i> Current transfers receivable from the rest of the world
<i>Минус:</i> Текущие трансферты, переданные остальному миру	370,9	412,4	573,5	<i>Minus:</i> Current transfers payable to the rest of the world
<i>Равно:</i> Чистый национальный располагаемый доход	35226,7	42354,9	51414,4	<i>Equals:</i> Net national disposable income
<i>Минус:</i> Конечное потребление	29269,6	32514,7	37529,4	<i>Minus:</i> Final consumption
<i>Равно:</i> Чистое сбережение	5957,1	9840,2	13885,0	<i>Equals:</i> Net saving
<i>Плюс:</i> Капитальные трансферты, полученные от остального мира	35,0	20,0	4,9	<i>Plus:</i> Capital transfers receivable from the rest of the world
<i>Минус:</i> Капитальные трансферты, переданные остальному миру	411,8	24,5	2,2	<i>Minus:</i> Capital transfers payable to the rest of the world
<i>Равно:</i> Изменения в чистой стоимости капитала в результате сбережения и капитальных трансфертов (ресурсы для приобретения активов)	5580,3	9835,7	13887,7	<i>Equals:</i> Changes in net worth due to saving and capital transfers (resources for acquisition of assets)
<i>Использование ресурсов для приобретения активов:</i>				<i>Use of resources for acquisition of assets:</i>
Валовое накопление	7344,8	10472,6	13982,4	Gross capital formation
Потребление основного капитала (-)	2230,5	2365,9	2614,9	Consumption of fixed capital (-)
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	7,2	0,0	-1,2	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	1153,6	2147,5	2842,5	Net lending (+), net borrowing (-)
Статистическое расхождение	-694,8	-418,5	-321,1	Statistical discrepancy

Продолжение

Continued

	2012	2013	
Валовой внутренний продукт	62218,4	66755,3	Gross Domestic Product
<i>Плюс:</i> Первичные доходы, полученные от остального мира	1484,3	-2551,2 <sup>1</sup>	<i>Plus:</i> Primary income receivable from the rest of the world
в том числе:			of which:
оплата труда наемных работников	120,7	-420,6 <sup>2</sup>	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	-	taxes on production and imports
доходы от собственности	1363,6	1202,9	property income
<i>Минус:</i> Первичные доходы, переданные остальному миру	3589,8	...	<i>Minus:</i> Primary income payable to the rest of the world
в том числе:			of which:
оплата труда наемных работников	489,3	...	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	-	taxes on production and imports
доходы от собственности	3100,5	3333,5	property income
<i>Равно:</i> Валовой национальный доход	60112,9	64204,1	<i>Equals:</i> Gross national income
<i>Минус:</i> Потребление основного капитала	3017,9	...	<i>Minus:</i> Consumption of fixed capital
<i>Равно:</i> Чистый национальный доход	57095,0	64204,1 <sup>3</sup>	<i>Equals:</i> Net national income
<i>Плюс:</i> Текущие трансферты, полученные от остального мира	511,6	557,3	<i>Plus:</i> Current transfers receivable from the rest of the world
<i>Минус:</i> Текущие трансферты, переданные остальному миру	703,8	852,1	<i>Minus:</i> Current transfers payable to the rest of the world
<i>Равно:</i> Чистый национальный располагаемый доход	56902,8	63909,3 <sup>3</sup>	<i>Equals:</i> Net national disposable income
<i>Минус:</i> Конечное потребление	42976,4	47722,7	<i>Minus:</i> Final consumption
<i>Равно:</i> Чистое сбережение	13926,4	16186,6 <sup>3</sup>	<i>Equals:</i> Net saving
<i>Плюс:</i> Капитальные трансферты, полученные от остального мира	11,2	11,7	<i>Plus:</i> Capital transfers receivable from the rest of the world
<i>Минус:</i> Капитальные трансферты, переданные остальному миру	157,0	20,6	<i>Minus:</i> Capital transfers payable to the rest of the world
<i>Равно:</i> Изменения в чистой стоимости капитала в результате сбережения и капитальных трансфертов (ресурсы для приобретения активов)	13780,6	16177,7 <sup>3</sup>	<i>Equals:</i> Changes in net worth due to saving and capital transfers (resources for acquisition of assets)
<i>Использование ресурсов для приобретения активов:</i>			<i>Use of resources for acquisition of assets:</i>
Валовое накопление	15224,0	15077,0	Gross capital formation
Потребление основного капитала (-)	3017,9	...	Consumption of fixed capital (-)
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	12,6	4,6	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	2108,9	1063,0	Net lending (+), net borrowing (-)
Статистическое расхождение	-547,0	33,1	Statistical discrepancy

<sup>1</sup> Сальдо первичных доходов.  
*Balance of primary incomes.*

<sup>2</sup> Оплата труда наемных работников полученная от остального мира, исключая переданную остальному миру.  
*Compensation of employees receivable from the rest of the world, excluding payable to the rest of the world.*

<sup>3</sup> На валовой основе (до вычета потребления основного капитала).  
*On the gross basis (before deducting consumption of fixed capital).*

**ОПЕРАЦИИ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ СЕКТОРОВ В 2009 ГОДУ**

(в текущих ценах; млрд. рублей)

**TRANSACTIONS OF INSTITUTIONAL SECTORS, 2009**

(current prices; bln. rubles)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства (НКОДХ)	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households (NPISH)</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
<u>Производство</u>							<u>Production</u>
Выпуск	52424,0	2373,1	7764,6	217,4	5337,3	68116,4	Output
Промежуточное потребление	28624,8	666,0	3201,6	103,7	1689,0	34285,1	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость	23799,2	1707,1	4563,0	113,7	3648,3	33831,3	Gross value added
<u>Образование доходов</u>							<u>Generation of income</u>
Оплата труда, выплаченная производителями-резидентами	15395,3	646,3	4268,7	101,3	-	20411,6	Compensation of employees payable by resident producers
в том числе:							of which to:
резидентам	...	...	...	...	-	20026,2	residents
нерезидентам	...	...	...	...	-	385,4	non-residents
Другие чистые налоги на производство	1327,9	71,0	68,4	1,2	30,1	1498,6	Other net taxes on production
Потребление основного капитала	1849,1	38,3	158,8	9,5	174,8	2230,5	Consumption of fixed capital
Чистая прибыль и чистые смешанные доходы	5226,9	951,5	67,1	1,7	3443,4	9690,6	Net operating surplus and net mixed income
<u>Распределение первичных доходов</u>							<u>Allocation of primary income</u>
Оплата труда, полученная резидентами	-	-	-	-	20131,5	20131,5	Compensation of employees receivable by residents
в том числе от:							of which from:
резидентов	-	-	-	-	...	20026,2	residents
нерезидентов	-	-	-	-	...	105,3	non-residents
Налоги на производство и импорт	-	-	6808,4	-	-	6808,4	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	-	-	333,9	-	-	333,9	Subsidies (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	7076,0	989,8	225,9	11,2	3618,2	11921,1	Gross operating surplus and gross mixed income

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
Доходы от собственности полученные	1394,8	1959,1	705,9	2,9	1937,1	5999,8	Property income receivable
Доходы от собственности переданные (-)	4746,5	1729,2	195,2	0,3	309,6	6980,8	Property income payable (-)
Сальдо первичных доходов (валовое)	3724,3	1219,7	7211,1	13,8	25377,2	37546,1	Balance of primary incomes (gross)
в том числе:							of which:
Текущие трансферты полученные (-)	759,2	936,7	6708,9	277,7	4128,8	12811,3	Current transfers receivable (-)
текущие налоги на доходы, имущество и др.	-	-	3220,3	-	-	3220,3	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	-	-	-	-	3884,9	3884,9	social benefits
отчисления на социальное страхование	155,6	134,0	2607,2	0,4	-	2897,2	social contributions
другие	603,6	802,7	881,4	277,3	243,9	2808,9	other
Текущие трансферты переданные (-)	1955,4	944,3	4691,8	54,9	5253,8	12900,2	Current transfers payable (-)
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и др.	1277,8	162,3	-	-	1780,2	3220,3	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	101,4	31,1	3735,3	19,9	-	3887,7	social benefits
отчисления на социальное страхование	-	-	-	-	2897,2	2897,2	social contributions
другие	576,2	750,9	956,5	35,0	576,4	2895,0	other
Сальдо текущих трансфертов	-1196,2	-7,6	2017,1	222,8	-1125,0	-88,9	Balance of current transfers
Валовой располагаемый доход	2528,1	1212,1	9228,2	236,6	24252,2	37457,2	Gross disposable income

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	НКОДХ	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>NPISH</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
<u>Использование доходов и формирование источников финансирования инвестиций</u>							<u>Use of income and formation of sources of financing investments</u>
Расходы на конечное потребление	-	-	8066,7	217,0	20985,9	29269,6	Final consumption expenditure
Финансирование прироста капитала (инвестиций)	3050,2	1109,2 <sup>1</sup>	-1512,4	19,6	5144,2 <sup>1</sup>	7810,8	Financing of capital formation (investments)
в том числе:							of which:
валовое сбережение	2528,1	1109,3 <sup>1</sup>	1161,5	19,6	3369,1 <sup>1</sup>	8187,6	gross saving
капитальные трансферты полученные	529,5	0,0	4,1	0,0	1791,8	2325,4	capital transfers receivable
в том числе:							of which:
от резидентов	...	0,0	...	0,0	...	2290,4	from residents
от остального мира	...	0,0	...	0,0	...	35,0	from the rest of the world
капитальные трансферты переданные (-)	7,4	0,1	2678,0	0,0	16,7	2702,2	capital transfers payable (-)
в том числе:							of which:
резидентам	...	...	...	0,0	...	2290,4	to residents
остальному миру	...	...	...	0,0	...	411,8	to the rest of the world
<u>Изменения в капитале (инвестиции)</u>							<u>Changes in assets (investments)</u>
Валовое накопление основного капитала	5326,4	145,1	84,8	6,0	2660,1	8222,4	Gross fixed capital formation
Изменение запасов материальных оборотных средств	-1216,4	0,2	0,0	-	25,3	-1190,9	Changes in inventories
Чистое приобретение ценностей	211,5	0,0	-5,6	-	107,4	313,3	Acquisitions less disposals of valuables
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	45,5	-	-38,3	-	-	7,2	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-1316,8	963,9	-1553,3	13,6	2351,4	458,8 <sup>2</sup>	Net lending (+) / net borrowing (-)

<sup>1</sup> С учетом поправки на изменение чистой стоимости средств домашних хозяйств в пенсионных фондах в размере 102,8 млрд. рублей.  
Including adjustment for the change in the net equity of households in pension funds which equals 102,8 bln. rubles.

<sup>2</sup> Отличается от аналогичного показателя для экономики в целом на величину статистического расхождения в размере -694,8 млрд. рублей.  
Deviation from the same indicator for the total economy equals to the amount of the statistical discrepancy -694,8 bln. rubles.

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2009 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млрд. рублей)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2009**  
(current prices; bln. rubles)

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>			
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	валовая прибыль и валовые смешанные доходы <i>gross operating surplus and gross mixed income</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	2892,5	1388,1	1504,4	356,3	-53,7	1201,8	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	179,6	98,9	80,7	34,3	0,6	45,8	Fishing
Добывающая промышленность	4748,1	1862,7	2885,4	550,8	910,6	1424,0	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	16869,2	11863,9	5005,3	2138,1	258,0	2609,2	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	3727,4	2338,7	1388,7	631,9	45,7	711,1	Electricity, gas and water supply
Строительство	4906,3	2804,8	2101,5	975,3	6,4	1119,8	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	9822,7	3762,2	6060,5	1416,5	59,2	4584,8	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles; personal and household goods
Гостиницы и рестораны	697,0	353,3	343,7	124,7	2,2	216,8	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	6410,5	3160,8	3249,7	1384,6	75,5	1789,6	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	2373,1	666,0	1707,1	646,3	71,0	989,8	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	6511,1	2290,5	4220,6	1639,6	50,1	2530,9	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	4242,8	2039,6	2203,2	2108,1	24,7	70,4	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	1534,3	400,1	1134,2	1021,7	24,5	88,0	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	2157,6	797,3	1360,3	1210,2	12,9	137,2	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	1044,2	458,2	586,0	383,2	10,9	191,9	Other community, social and personal service activities
<i>Итого</i>	68116,4	34285,1	33831,3	14621,6	1498,6	17711,1	<i>Total</i>
Кроме того, скрытые оплата труда и смешанные доходы	-	-	-	5790,0	-	-5790,0	Furthermore, hidden compensation of employees and mixed income
<i>Всего, включая скрытые оплата труда и смешанные доходы</i>	68116,4	34285,1	33831,3	20411,6	1498,6	11921,1	<i>Total, including hidden compensation of employees and mixed income</i>
Налоги на продукты			5202,1				Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			226,2				Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			38807,2				<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ВИДАМ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2009 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млрд. рублей)

**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND  
KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2009**  
(current prices; bln. rubles)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	618,1	-	25,0	-	861,3	1504,4	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	68,1	-	1,6	-	11,0	80,7	Fishing
Добывающая промышленность	2885,3	-	-	-	0,1	2885,4	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	4921,5	-	2,5	-	81,3	5005,3	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	1388,4	-	-	-	0,3	1388,7	Electricity, gas and water supply
Строительство	1905,5	-	4,8	-	191,2	2101,5	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	4671,5	-	-	-	1389,0	6060,5	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	238,8	-	-	6,3	98,6	343,7	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	3040,8	-	18,7	-	190,2	3249,7	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	-	1707,1	-	-	-	1707,1	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	3325,1	-	147,7	19,9	727,9	4220,6	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	-	-	2203,2	-	-	2203,2	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	169,9	-	932,3	6,6	25,4	1134,2	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	218,3	-	1101,4	11,2	29,4	1360,3	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	347,9	-	125,8	69,7	42,6	586,0	Other community, social and personal service activities
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	<b>23799,2</b>	<b>1707,1</b>	<b>4563,0</b>	<b>113,7</b>	<b>3648,3</b>	<b>33831,3</b>	<b>Gross Value Added</b>



**ОПЕРАЦИИ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ СЕКТОРОВ В 2010 ГОДУ**

(в текущих ценах; млрд. рублей)

**TRANSACTIONS OF INSTITUTIONAL SECTORS, 2010**

(current prices; bln. rubles)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства (НКОДХ)	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households (NPISH)</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
<u>Производство</u>							<u>Production</u>
Выпуск	63921,9	2465,1	8901,4	225,9	6540,3	82054,6	Output
Промежуточное потребление	34951,0	710,6	3710,1	108,1	2534,7	42014,5	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость	28970,9	1754,5	5191,3	117,8	4005,6	40040,1	Gross value added
<u>Образование доходов</u>							<u>Generation of income</u>
Оплата труда, выплаченная производителями-резидентами	16843,5	762,9	4879,5	105,4	404,4	22995,7	Compensation of employees payable by resident producers
в том числе:							of which to:
резидентам	...	...	...	...	...	22627,0	residents
нерезидентам	...	...	...	...	...	368,7	non-residents
Другие чистые налоги на производство	1759,7	80,5	71,6	1,5	37,4	1950,7	Other net taxes on production
Потребление основного капитала	1971,2	41,0	158,1	9,3	186,3	2365,9	Consumption of fixed capital
Чистая прибыль и чистые смешанные доходы	8396,5	870,1	82,1	1,6	3377,5	12727,8	Net operating surplus and net mixed income
<u>Распределение первичных доходов</u>							<u>Allocation of primary income</u>
Оплата труда, полученная резидентами	-	-	-	-	22736,9	22736,9	Compensation of employees receivable by residents
в том числе от:							of which from:
резидентов	-	-	-	-	...	22627,0	residents
нерезидентов	-	-	-	-	...	109,9	non-residents
Налоги на производство и импорт	-	-	8494,6	-	-	8494,6	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	-	-	275,5	-	-	275,5	Subsidies (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	10367,7	911,1	240,2	10,9	3563,8	15093,7	Gross operating surplus and gross mixed income

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
Доходы от собственности полученные	1573,5	1615,0	578,6	4,6	1986,4	5758,1	Property income receivable
Доходы от собственности переданные (-)	4922,6	1583,8	243,2	0,1	227,4	6977,1	Property income payable (-)
Сальдо первичных доходов (валовое)	7018,6	942,3	8794,7	15,4	28059,7	44830,7	Balance of primary incomes (gross)
в том числе:							of which:
Текущие трансферты полученные (-)	817,5	1005,9	7880,8	320,3	5492,3	15516,8	Current transfers receivable (-)
текущие налоги на доходы, имущество и др.	-	-	4044,2	-	-	4044,2	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	-	-	-	-	5257,3	5257,3	social benefits
отчисления на социальное страхование	169,8	117,7	2779,5	0,4	-	3067,4	social contributions
другие	647,7	888,2	1057,1	319,9	235,0	3147,9	other
Текущие трансферты переданные (-)	2795,5	1189,3	6085,0	59,5	5497,4	15626,7	Current transfers payable (-)
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и др.	1750,2	367,4	-	-	1926,6	4044,2	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	104,9	34,7	5100,8	21,3	-	5261,7	social benefits
отчисления на социальное страхование	-	-	-	-	3067,4	3067,4	social contributions
другие	940,4	787,2	984,2	38,2	503,4	3253,4	other
Сальдо текущих трансфертов	-1978,0	-183,4	1795,8	260,8	-5,1	-109,9	Balance of current transfers
Валовой располагаемый доход	5040,6	758,9	10590,5	276,2	28054,6	44720,8	Gross disposable income

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	НКОДХ	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>NPISH</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
<u>Использование доходов и формирование источников финансирования инвестиций</u>							<u>Use of income and formation of sources of financing investments</u>
Расходы на конечное потребление	-	-	8671,3	225,8	23617,6	32514,7	Final consumption expenditure
Финансирование прироста капитала (инвестиций)	5629,2	675,8 <sup>1</sup>	213,1	50,4	5633,1 <sup>1</sup>	12201,6	Financing of capital formation (investments)
в том числе:							of which:
валовое сбережение	5040,6	675,9 <sup>1</sup>	1919,2	50,4	4520,0 <sup>1</sup>	12206,1	gross saving
капитальные трансферты полученные	597,3	0,0	1,8	0,0	1131,2	1730,3	capital transfers receivable
в том числе:							of which:
от резидентов	...	...	...	0,0	...	1710,3	from residents
от остального мира	...	...	...	0,0	...	20,0	from the rest of the world
капитальные трансферты переданные (-)	8,7	0,1	1707,9	0,0	18,1	1734,8	capital transfers payable (-)
в том числе:							of which:
резидентам	...	...	...	0,0	...	1710,3	to residents
остальному миру	...	...	...	0,0	...	24,5	to the rest of the world
<u>Изменения в капитале (инвестиции)</u>							<u>Changes in assets (investments)</u>
Валовое накопление основного капитала	6438,9	147,1	827,3	6,3	2227,9	9647,5	Gross fixed capital formation
Изменение запасов материальных оборотных средств	556,2	0,9	-	-	-98,8	458,3	Changes in inventories
Чистое приобретение ценностей	254,3	0	-10,5	-	123,0	366,8	Acquisitions less disposals of valuables
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	36,7	-	-36,7	-	-	0,0	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-1656,9	527,8	-567,0	44,1	3381,0	1729,0 <sup>2</sup>	Net lending (+) / net borrowing (-)

<sup>1</sup> С учетом поправки на изменение чистой стоимости средств домашних хозяйств в пенсионных фондах в размере 83,0 млрд. рублей.  
Including adjustment for the change in the net equity of households in pension funds which equals 83,0 bln. rubles.

<sup>2</sup> Отличается от аналогичного показателя для экономики в целом на величину статистического расхождения в размере -418,5 млрд. рублей.

Deviation from the same indicator for the total economy equals to the amount of the statistical discrepancy -418,5 bln. rubles.

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2010 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млрд. рублей)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2010**  
(current prices; bln. rubles)

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>			
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	валовая прибыль и валовые смешанные доходы <i>gross operating surplus and gross mixed income</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	3023,2	1571,7	1451,5	336,2	-19,3	1134,6	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	188,5	91,5	97,0	32,7	2,1	62,2	Fishing
Добывающая промышленность	5982,2	2139,4	3842,8	604,9	1206,6	2031,3	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	21067,7	15133,1	5934,6	2375,5	332,1	3227,0	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	4536,9	3009,8	1527,1	688,2	55,4	783,5	Electricity, gas and water supply
Строительство	5791,3	3203,5	2587,8	1082,6	7,9	1497,3	Construction
Торговля; ремонт автомобилей; бытовых изделий и предметов личного пользования	12983,3	4962,3	8021,0	2074,5	67,7	5878,8	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles; personal and household goods
Гостиницы и рестораны	847,4	444,1	403,3	169,1	2,9	231,3	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	7286,1	3623,6	3662,5	1355,6	89,9	2217,0	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	2489,2	715,7	1773,5	763,1	80,6	929,8	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	7796,3	2894,8	4901,5	1646,8	51,7	3203,0	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	4716,0	2292,5	2423,5	2333,6	19,7	70,2	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	1683,4	457,4	1226,0	1106,6	26,8	92,6	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	2381,5	894,2	1487,3	1324,5	17,3	145,5	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	1281,5	580,9	700,6	469,8	9,3	221,5	Other community, social and personal service activities
Деятельность домашних хозяйств	0,1	0,0	0,1	0,0	0,0	0,1	Activities of households
<i>Итого</i>	82054,6	42014,5	40040,1	16363,7	1950,7	21725,7	<i>Total</i>
Кроме того, скрытые оплата труда и смешанные доходы	-	-	-	6632,0	-	-6632,0	Furthermore, hidden compensation of employees and mixed income
<i>Всего, включая скрытые оплата труда и смешанные доходы</i>	82054,6	42014,5	40040,1	22995,7	1950,7	15093,7	<i>Total, including hidden compensation of employees and mixed income</i>
Налоги на продукты			6462,5				Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			194,1				Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			46308,5				<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

Статкомитет СНГ

CIS-Stat

**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ВИДАМ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2010 ГОДУ**

(в текущих ценах; млрд. рублей)

**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2010**  
(current prices; bln. rubles)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	504,5	-	22,0	-	925,0	1451,5	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	84,0	-	3,2	-	9,8	97,0	Fishing
Добывающая промышленность	3842,6	-	-	-	0,2	3842,8	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	5836,4	-	2,5	-	95,7	5934,6	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	1526,6	-	-	-	0,5	1527,1	Electricity, gas and water supply
Строительство	2388,2	-	6,2	-	193,4	2587,8	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	6725,8	-	-	-	1295,2	8021,0	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	298,7	-	2,3	5,5	96,8	403,3	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	3407,3	-	23,6	-	231,6	3662,5	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	-	1754,5	-	-	19,0	1773,5	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	3662,8	-	182,7	21,1	1034,9	4901,5	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	-	-	2423,5	-	-	2423,5	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	122,5	-	1071,2	7,0	25,3	1226,0	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	194,0	-	1254,2	11,3	27,8	1487,3	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	377,5	-	199,9	72,9	50,3	700,6	Other community, social and personal service activities
Деятельность домашних хозяйств	-	-	-	-	0,1	0,1	Activities of households
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	<b>28970,9</b>	<b>1754,5</b>	<b>5191,3</b>	<b>117,8</b>	<b>4005,6</b>	<b>40040,1</b>	<b>Gross Value Added</b>

## ОПЕРАЦИИ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ СЕКТОРОВ В 2011 ГОДУ

(в текущих ценах; млрд. рублей)

## TRANSACTIONS OF INSTITUTIONAL SECTORS, 2011

(current prices; bln. rubles)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства (НКОДХ)	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households (NPISH)</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
<u>Производство</u>							<u>Production</u>
Выпуск	76811,2	2796,9	10384,4	245,3	7443,9	97681,7	Output
Промежуточное потребление	41782,8	860,3	4443,7	115,6	2760,4	49962,8	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость	35028,4	1936,6	5940,7	129,7	4683,5	47718,9	Gross value added
<u>Образование доходов</u>							<u>Generation of income</u>
Оплата труда, выплаченная производителями-резидентами	20720,0	890,9	5598,6	115,3	438,0	27762,8	Compensation of employees payable by resident producers
в том числе:							of which to:
резидентам						27369,5	residents
нерезидентам						393,3	non-residents
Другие чистые налоги на производство	2361,6	99,0	80,5	0,9	42,2	2584,2	Other net taxes on production
Потребление основного капитала	2192,5	43,2	171,6	11,0	196,6	2614,9	Consumption of fixed capital
Чистая прибыль и чистые смешанные доходы	9754,3	903,5	90,0	4006,7	2,5	14757,0	Net operating surplus and net mixed income
<u>Распределение первичных доходов</u>							<u>Allocation of primary income</u>
Оплата труда, полученная резидентами	-	-	-	-	27483,2	27483,2	Compensation of employees receivable by residents
в том числе от:							of which from:
резидентов						27369,5	residents
нерезидентов						113,7	non-residents
Налоги на производство и импорт	-	-	11192,5	-	-	11192,5	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	-	-	360,0	-	-	360,0	Subsidies (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	11946,8	946,7	261,6	13,5	4203,3	17371,9	Gross operating surplus and gross mixed income

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
Доходы от собственности полученные	1556,8	1762,0	668,7	25,5	1897,2	5910,2	Property income receivable
Доходы от собственности переданные (-)	5196,6	1614,1	322,7	0,1	265,9	7399,4	Property income payable (-)
Сальдо первичных доходов (валовое)	8307,0	1094,6	11440,1	38,9	33317,8	54198,4	Balance of primary incomes (gross)
в том числе:							of which:
Текущие трансферты полученные (-)	721,4	1090,5	9935,7	339,7	5686,5	17773,8	Current transfers receivable (-)
текущие налоги на доходы, имущество и др.	-	-	4610,5	-	-	4610,5	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	-	-	-	-	5398,4	5398,4	social benefits
отчисления на социальное страхование	189,4	96,3	4193,8	0,5	-	4480,0	social contributions
другие	532,0	994,2	1131,4	339,2	288,1	3284,9	other
Текущие трансферты переданные (-)	2763,5	1358,8	6389,5	65,9	7365,2	17942,9	Current transfers payable (-)
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и др.	1950,2	392,5	-	0,7	2167,8	4511,2	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	114,5	39,2	5215,3	41,6	-	5410,6	social benefits
отчисления на социальное страхование	-	-	-	-	4480,0	4480,0	social contributions
другие	698,8	927,1	1174,2	23,6	717,4	3541,1	other
Сальдо текущих трансфертов	-2042,1	-268,3	3546,2	273,8	-1678,7	-169,1	Balance of current transfers
Валовой располагаемый доход	6264,9	826,3	14986,3	312,7	31639,1	54029,3	Gross disposable income

Статкомитет СНГ

CIS-Stat

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	НКОДХ	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>NPISH</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
<u>Использование доходов и формирование источников финансирования инвестиций</u>							<u>Use of income and formation of sources of financing investments</u>
Расходы на конечное потребление	-	-	10102,8	234,1	27192,5	37529,4	Final consumption expenditure
Финансирование прироста капитала (инвестиций)	6774,8	769,1	3805,4	78,6	5074,7	16502,6	Financing of capital formation (investments)
в том числе:							of which:
валовое сбережение	6264,9	769,2 <sup>1</sup>	4883,5	78,6	4503,7 <sup>1</sup>	16499,9	gross saving
капитальные трансферты полученные	514,1	0,0	2,3	0,0	571,0	1087,4	capital transfers receivable
в том числе:							of which:
от резидентов	...	0,0	...	0,0	...	1082,5	from residents
от остального мира	...	0,0	...	0,0	...	4,9	from the rest of the world
капитальные трансферты переданные (-)	4,2	0,1	1080,4	0,0	0,0	1084,7	capital transfers payable (-)
в том числе:							of which:
резидентам	...	...	...	0,0	0,0	1082,5	to residents
остальному миру	...	...	...	0,0	0,0	2,2	to the rest of the world
<u>Изменения в капитале (инвестиции)</u>							<u>Changes in assets (investments)</u>
Валовое накопление основного капитала	7415,9	193,9	1737,4	14,1	2107,7	11469,0	Gross fixed capital formation
Изменение запасов материальных оборотных средств	1957,7	0,5	-	-	74,0	2032,2	Changes in inventories
Чистое приобретение ценностей	342,6	-	-4,3	-	142,9	481,2	Acquisitions less disposals of valuables
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	42,1	-	-43,3	-	-	-1,2	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-2983,5	574,7	2115,6	64,5	2750,1	2521,4 <sup>2</sup>	Net lending (+) / net borrowing (-)

<sup>1</sup> С учетом поправки на изменение чистой стоимости средств домашних хозяйств в пенсионных фондах в размере 57,1 млрд. рублей.  
Including adjustment for the change in the net equity of households in pension funds which equals 57,1 bln. rubles.

<sup>2</sup> Отличается от аналогичного показателя для экономики в целом на величину статистического расхождения в размере -321,1 млрд. рублей.  
Deviation from the same indicator for the total economy equals to the amount of the statistical discrepancy -321,1 bln. rubles.



**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2011 ГОДУ**

(в текущих ценах; млрд. рублей)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2011**

(current prices; bln. rubles)

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>			
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	валовая прибыль и валовые смешанные доходы <i>gross operating surplus and gross mixed income</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	3741,8	1755,5	1986,3	420,6	-57,2	1622,9	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	207,0	108,3	98,7	37,2	1,1	60,4	Fishing
Добывающая промышленность	7643,6	2532,9	5110,7	726,0	1679,2	2705,5	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	25851,3	18417,8	7433,5	2849,7	511,0	4072,8	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	5181,7	3384,0	1797,7	819,1	58,2	920,4	Electricity, gas and water supply
Строительство	7796,0	4278,5	3517,5	1449,0	19,4	2049,1	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	14693,7	5578,5	9115,2	2824,5	58,8	6231,9	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles; personal and household goods
Гостиницы и рестораны	942,6	475,7	466,9	186,4	3,1	277,4	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	8690,0	4575,3	4114,7	1823,8	73,5	2217,4	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	2821,7	865,6	1956,1	891,0	99,1	966,0	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом, аренда и предоставление услуг потребителям	8558,6	3049,2	5509,4	1927,2	57,8	3524,4	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	5394,9	2721,8	2673,1	2577,5	19,7	75,9	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	1924,0	536,2	1387,8	1247,4	32,3	108,1	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	2814,2	1055,6	1758,6	1584,5	19,9	154,2	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	1420,5	627,9	792,6	530,9	8,3	253,4	Other community, social and personal service activities
Деятельность домашних хозяйств	0,1	0,0	0,1	0,0	0,0	0,1	Activities of households
<b>Итого</b>	<b>97681,7</b>	<b>49962,8</b>	<b>47718,9</b>	<b>19894,8</b>	<b>2584,2</b>	<b>25239,9</b>	<b>Total</b>
Кроме того, скрытые оплата труда и смешанные доходы	-	-	-	7868,0	-	-7868,0	Furthermore, hidden compensation of employees and mixed income
<b>Всего, включая скрытые оплата труда и смешанные доходы</b>	<b>97681,7</b>	<b>49962,8</b>	<b>47718,9</b>	<b>27762,8</b>	<b>2584,2</b>	<b>17371,9</b>	<b>Total, including hidden compensation of employees and mixed income</b>
Налоги на продукты			8463,3				Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			215,0				Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			<b>55967,2</b>				<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ВИДАМ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2011 ГОДУ**

(в текущих ценах; млрд. рублей)

**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2011**  
(current prices; bln. rubles)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	782,4	-	24,0	-	1179,9	1986,3	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	84,8	-	3,7	-	10,2	98,7	Fishing
Добывающая промышленность	5110,5	-	-	-	0,2	5110,7	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	7346,4	-	2,4	-	84,7	7433,5	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	1797,2	-	-	-	0,5	1797,7	Electricity, gas and water supply
Строительство	3300,2	-	5,2	-	212,1	3517,5	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	7580,6	-	-	-	1534,6	9115,2	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	346,2	-	2,7	6,0	112,0	466,9	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	3824,9	-	24,9	-	264,9	4114,7	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	-	1936,6	-	-	19,5	1956,1	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	4102,9	-	226,3	28,6	1151,6	5509,4	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	-	-	2673,1	-	-	2673,1	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	115,3	-	1237,9	6,6	28,0	1387,8	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	217,3	-	1498,4	12,3	30,6	1758,6	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	419,7	-	242,1	76,2	54,6	792,6	Other community, social and personal service activities
Деятельность домашних хозяйств	-	-	-	-	0,1	0,1	Activities of households
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	<b>35028,4</b>	<b>1936,6</b>	<b>5940,7</b>	<b>129,7</b>	<b>4683,5</b>	<b>47718,9</b>	<b>Gross Value Added</b>

## ОПЕРАЦИИ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ СЕКТОРОВ В 2012 ГОДУ

(в текущих ценах; млрд. рублей)

## TRANSACTIONS OF INSTITUTIONAL SECTORS, 2012

(current prices; bln. rubles)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства (НКОДХ)	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households (NPISH)</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
<u>Производство</u>							<u>Production</u>
Выпуск	84668,9	3422,7	12022,0	267,5	8225,3	108606,4	Output
Промежуточное потребление	46307,7	1071,6	4957,4	126,0	3127,0	55589,7	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость	38361,2	2351,1	7064,6	141,5	5098,3	53016,7	Gross value added
<u>Образование доходов</u>							<u>Generation of income</u>
Оплата труда, выплаченная производителями-резидентами	22996,5	1039,9	6753,3	126,8	546,0	31462,5	Compensation of employees payable by resident producers
в том числе:							of which to:
резидентам						30973,2	residents
нерезидентам						489,3	non-residents
Другие чистые налоги на производство	2858,7	118,6	97,4	0,9	47,6	3123,2	Other net taxes on production
Потребление основного капитала	2538,7	54,2	184,7	12,1	228,2	3017,9	Consumption of fixed capital
Чистая прибыль и чистые смешанные доходы	9967,3	1138,4	29,2	1,7	4276,5	15413,1	Net operating surplus and net mixed income
<u>Распределение первичных доходов</u>							<u>Allocation of primary income</u>
Оплата труда, полученная резидентами	-	-	-	-	31093,9	31093,9	Compensation of employees receivable by residents
в том числе от:							of which from:
резидентов						30973,2	residents
нерезидентов						120,7	non-residents
Налоги на производство и импорт	-	-	12675,7	-	-	12675,7	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	-	-	350,8	-	-	350,8	Subsidies (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	12506,0	1192,6	213,9	13,8	4504,7	18431,0	Gross operating surplus and gross mixed income

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
Доходы от собственности полученные	1994,0	2220,2	830,2	31,7	2144,7	7220,8	Property income receivable
Доходы от собственности переданные (-)	6139,0	2018,7	392,3	0,1	407,6	8957,7	Property income payable (-)
Сальдо первичных доходов (валовое) в том числе:	8361,0	1394,1	12976,7	45,4	37335,7	60112,9	Balance of primary incomes (gross) of which:
Текущие трансферты полученные (-)	747,2	1267,0	10968,7	373,4	6934,5	20290,8	Current transfers receivable (-)
текущие налоги на доходы, имущество и др.	-	-	5140,1	-	-	5140,1	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	-	-	-	-	6608,5	6608,5	social benefits
отчисления на социальное страхование	196,0	106,6	4670,5	0,5	-	4973,6	social contributions
другие	551,2	1160,4	1158,1	372,9	326,0	3568,6	other
Текущие трансферты переданные (-) в том числе:	2578,6	1577,2	7743,4	71,6	8512,2	20483,0	Current transfers payable (-) of which:
текущие налоги на доходы, имущество и др.	1948,7	434,5	-	0,8	2630,2	5014,2	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	123,6	45,5	6411,2	43,7	-	6624,0	social benefits
отчисления на социальное страхование	-	-	-	-	4973,6	4973,6	social contributions
другие	506,3	1097,2	1332,2	27,1	908,4	3871,2	other
Сальдо текущих трансфертов	-1831,4	-310,2	3225,3	301,8	-1577,7	-192,2	Balance of current transfers
Валовой располагаемый доход	6529,6	1083,9	16202,0	347,2	35758,0	59920,7	Gross disposable income

Статкомитет СНГ

CIS-Stat

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	НКОДХ	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>NPISH</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
<u>Использование доходов и формирование источников финансирования инвестиций</u>							<u>Use of income and formation of sources of financing investments</u>
Расходы на конечное потребление	-	-	11888,7	256,2	30831,5	42976,4	Final consumption expenditure
Финансирование прироста капитала (инвестиций)	7084,4	1022,7	2664,9	91,0	5935,5	16798,5	Financing of capital formation (investments)
в том числе:							of which:
валовое сбережение	6529,6	1022,8	4313,3	91,0	4987,6	16944,3	gross saving
капитальные трансферты полученные	556,3	0,0	1,5	0,0	947,9	1505,7	capital transfers receivable
в том числе:							of which:
от резидентов	...	0,0	...	0,0	...	1494,5	from residents
от остального мира	...	0,0	...	0,0	...	11,2	from the rest of the world
капитальные трансферты переданные (-)	1,5	0,1	1649,9	0,0	0,0	1651,5	capital transfers payable (-)
в том числе:							of which:
резидентам	...	...	...	0,0	0,0	1494,5	to residents
остальному миру	...	...	...	0,0	0,0	157,0	to the rest of the world
<u>Изменения в капитале (инвестиции)</u>							<u>Changes in assets (investments)</u>
Валовое накопление основного капитала	8567,0	258,7	1476,3	15,8	2751,6	13069,4	Gross fixed capital formation
Изменение запасов материальных оборотных средств	1631,8	-0,1	-	-	-12,4	1619,3	Changes in inventories
Чистое приобретение ценностей	377,5	-	-5,5	-	163,3	535,3	Acquisitions less disposals of valuables
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	80,3	-	-67,7	-	-	12,6	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-3572,2	764,1	1261,8	75,2	3033,0	1561,9	Net lending (+) / net borrowing (-)

<sup>1</sup> С учетом поправки на изменение чистой стоимости средств домашних хозяйств в пенсионных фондах в размере 61,1 млрд. рублей.  
Including adjustment for the change in the net equity of households in pension funds which equals 61,1 bln. rubles.

<sup>2</sup> Отличается от аналогичного показателя для экономики в целом на величину статистического расхождения в размере -547,0 млрд. рублей.  
Deviation from the same indicator for the total economy equals to the amount of the statistical discrepancy -547,0 bln. rubles.

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2012 ГОДУ**

(в текущих ценах; млрд. рублей)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2012**

(current prices; bln. rubles)

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>			
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	валовая прибыль и валовые смешанные доходы <i>gross operating surplus and gross mixed income</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	3887,9	1909,0	1978,9	457,8	-61,5	1582,6	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	219,8	116,9	102,9	45,3	2,1	55,5	Fishing
Добывающая промышленность	8831,0	3004,7	5826,3	833,7	2056,4	2936,2	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	27983,4	20093,1	7890,3	3097,5	580,3	4212,5	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	5272,3	3463,3	1809,0	899,4	65,9	843,7	Electricity, gas and water supply
Строительство	8833,7	4823,5	4010,2	1585,7	20,4	2404,1	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	16348,7	6512,9	9835,8	3144,7	90,0	6601,1	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles; personal and household goods
Гостиницы и рестораны	1080,0	551,1	528,9	207,3	3,3	318,3	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	9724,4	5125,6	4598,8	1899,2	80,0	2619,6	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	3447,9	1077,1	2370,8	1040,1	118,7	1212,0	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	9635,7	3327,5	6308,2	2228,4	71,3	4008,5	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	6518,6	3154,0	3364,6	3239,5	26,9	98,2	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	2087,9	509,1	1578,8	1445,5	37,3	96,0	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	3201,6	1236,4	1965,2	1793,6	23,0	148,6	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	1533,4	685,5	847,9	585,8	9,1	253,0	Other community, social and personal service activities
Деятельность домашних хозяйств	0,1	0,0	0,1	0,0	0,0	0,1	Activities of households
<b>Итого</b>	<b>108606,4</b>	<b>55589,7</b>	<b>53016,7</b>	<b>22503,5</b>	<b>3123,2</b>	<b>27390,0</b>	<b>Total</b>
Кроме того, скрытые оплата труда и смешанные доходы	-	-	-	8959,0	-	-8959,0	Furthermore, hidden compensation of employees and mixed income
<b>Всего, включая скрытые оплата труда и смешанные доходы</b>	<b>108606,4</b>	<b>55589,7</b>	<b>53016,7</b>	<b>31462,5</b>	<b>3123,2</b>	<b>18431,0</b>	<b>Total, including hidden compensation of employees and mixed income</b>
Налоги на продукты			9422,8				Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			211,1				Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			<b>62218,4</b>				<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ВИДАМ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2012 ГОДУ**

(в текущих ценах; млрд. рублей)

**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2012**  
(current prices; bln. rubles)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	800,4	-	25,9	-	1152,6	1978,9	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	85,1	-	7,7	-	10,1	102,9	Fishing
Добывающая промышленность	5826,0	-	-	-	0,3	5826,3	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	7788,9	-	7,4	-	94,0	7890,3	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	1808,4	-	-	-	0,6	1809,0	Electricity, gas and water supply
Строительство	3788,6	-	6,1	-	215,5	4010,2	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	8110,1	-	-	-	1725,7	9835,8	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	388,3	-	9,6	6,6	124,4	528,9	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	4280,3	-	12,5	-	306,0	4598,8	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	-	2351,1	-	-	19,7	2370,8	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	4690,9	-	265,0	31,6	1320,7	6308,2	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	-	-	3364,6	-	-	3364,6	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	125,6	-	1415,2	6,9	31,1	1578,8	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	248,1	-	1672,8	12,6	31,7	1965,2	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	420,5	-	277,8	83,8	65,8	847,9	Other community, social and personal service activities
Деятельность домашних хозяйств	-	-	-	-	0,1	0,1	Activities of households
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	<b>38361,2</b>	<b>2351,1</b>	<b>7064,6</b>	<b>141,5</b>	<b>5098,3</b>	<b>53016,7</b>	<b>Gross Value Added</b>

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2013 ГОДУ**

(в текущих ценах; млрд. рублей)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2013**  
(current prices; bln. rubles)

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>			
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	валовая прибыль и валовые смешанные доходы <i>gross operating surplus and gross mixed income</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	4362,5	2200,3	2162,2	493,1	-56,0	1725,1	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	230,1	122,1	108,0	49,6	1,7	56,7	Fishing
Добывающая промышленность	9403,9	3186,0	6217,9	908,5	2161,0	3148,4	Mining and quarrying
Обработывающая промышленность	30057,3	21538,0	8519,3	3380,1	616,1	4523,1	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	5682,9	3733,1	1949,8	990,8	76,7	882,3	Electricity, gas and water supply
Строительство	9177,8	5018,6	4159,2	1678,2	22,4	2458,6	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	17494,1	7022,5	10471,6	3648,6	103,8	6719,2	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles; personal and household goods
Гостиницы и рестораны	1195,6	612,8	582,8	232,6	3,7	346,5	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	10373,5	5488,1	4885,4	2066,2	93,1	2726,1	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	3978,2	1159,0	2819,2	1157,4	125,4	1536,4	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	10602,1	3679,4	6922,7	2521,4	80,9	4320,4	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	7249,2	3403,7	3845,5	3689,9	27,0	128,6	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	2293,7	560,7	1733,0	1589,9	44,0	99,1	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	3519,0	1363,3	2155,7	1954,6	26,1	175,0	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	1700,3	755,8	944,5	655,5	10,3	278,7	Other community, social and personal service activities
Деятельность домашних хозяйств	0,1	0,0	0,1	0,0	0,0	0,1	Activities of households
<i>Итого</i>	117320,3	59843,4	57476,9	25016,4	3336,2	29124,3	<i>Total</i>
Кроме того, скрытые оплата труда и смешанные доходы	-	-	-	9612,0	-	-9612,0	Furthermore, hidden compensation of employees and mixed income
<i>Всего, включая скрытые оплата труда и смешанные доходы</i>	117320,3	59843,4	57476,9	34628,4	3336,2	19512,3	<i>Total, including hidden compensation of employees and mixed income</i>
Налоги на продукты			9514,5				Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			236,1				Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			66755,3				<b>Gross Domestic Product at market prices</b>



**ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКИЕ ОПЕРАЦИИ**

(в текущих ценах; млрд. рублей)

**EXTERNAL TRANSACTIONS**  
(current prices; bln. rubles)

	2009	2010	2011	2012	2013	
<b>Текущие операции</b>						<b>Current account</b>
<u>Платежи остальному миру</u>						<u>Payments to the rest of the world</u>
Импорт товаров и услуг	7954,4	9789,6	12164,4	13848,1	15014,1	Imports of goods and services
Первичные доходы	2315,2	2611,7	3021,6	3589,8	...	Primary income
в том числе:						of which:
оплата труда наемных работников	385,5	368,7	393,3	489,3	...	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	-	-	-	-	taxes on production and imports
доходы от собственности	1929,7	2243,0	2628,3	3100,5	3333,5	property income
Текущие трансферты	370,9	412,4	573,5	703,8	852,1	Current transfers
<i>Итого</i>	10640,5	12813,7	15759,5	18141,7	...	<i>Total</i>
<u>Поступления от остального мира</u>						<u>Payments from the rest of the world</u>
Экспорт товаров и услуг	10842,0	13529,3	16940,9	18413,1	18936,6	Exports of goods and services
Первичные доходы	1054,1	1133,9	1252,8	1484,3	2551,2 <sup>1</sup>	Primary income
в том числе:						of which:
оплата труда наемных работников	105,3	109,9	113,7	120,7	-420,6 <sup>2</sup>	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	-	-	-	-	taxes on production and imports
доходы от собственности	948,8	1024,0	1139,1	1363,6	1202,9	property income
Текущие трансферты	282,0	302,5	404,4	511,6	557,3	Current transfers
<i>Итого</i>	12178,1	14965,7	18598,1	20409,0	20276,2	<i>Total</i>
Сальдо по текущим операциям	-1537,6	-2152,0	-2838,6	-2267,3	-1076,5	Current external balance
<b>Операции с капиталом</b>						<b>Capital account</b>
Капитальные трансферты:						Capital transfers:
переданные остальному миру	411,8	24,5	2,2	157,0	20,6	to the rest of the world
полученные от остального мира	35,0	20,0	4,9	11,2	11,7	from the rest of the world
Изменение чистой стоимости капитала в результате текущих операций и капитальных трансфертов	-1160,8	-2147,5	-2841,3	-2121,5	-1067,6	Changes in net worth due to current external balance and capital transfers
Чистое приобретение остальным миром произведенных не-финансовых активов	7,2	0,0	-1,2	12,6	4,6	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets by the rest of the world
Чистое кредитование страны остальным миром (+), чистое заимствование у страны остальным миром (-)	-1153,6	-2147,5	-2842,5	-2108,9	-1063,0	Net lending (+), net borrowing (-) by the rest of the world

<sup>1</sup> Сальдо первичных доходов.  
*Balance of primary incomes.*

<sup>2</sup> Оплата труда наемных работников полученная от остального мира, исключая переданную остальному миру.  
*Compensation of employees receivable from the rest of the world, excluding payable to the rest of the world.*

**ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ВЫПУСКА И  
ВАЛОВОЙ ДОБАВЛЕННОЙ СТОИМОСТИ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС ред.1)**  
(в постоянных ценах; в процентах к предыдущему году)  
**VOLUME INDEXES OF OUTPUT AND GROSS VALUE ADDED  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1)**  
(constant prices; as percentage of the previous year)

	2009		2010		2011		
	Выпуск <i>Output</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	Выпуск <i>Output</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	Выпуск <i>Output</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	100,9	101,5	91,2	87,9	119,8	114,7	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	106,2	105,6	91,8	90,9	104,2	104,1	Fishing
Добывающая промышленность	98,2	97,6	106,5	106,6	103,8	103,4	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	86,1	85,4	108,6	108,6	106,0	106,3	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	98,3	95,3	103,9	104,0	99,7	100,0	Electricity, gas and water supply
Строительство	87,7	85,3	104,8	104,4	105,5	107,6	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	95,4	94,2	105,8	105,8	101,8	103,2	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles; personal and household goods
Гостиницы и рестораны	86,5	85,1	104,6	106,5	106,7	106,6	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	91,7	91,4	105,6	105,5	106,7	106,5	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	98,4	101,5	101,8	100,3	105,3	103,5	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	95,2	95,5	108,4	106,0	101,6	102,2	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	99,2	99,9	99,8	99,7	101,3	96,8	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	98,6	98,6	98,2	98,2	99,1	99,2	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	99,7	99,8	100,6	100,3	101,1	101,1	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	81,5	80,0	103,6	102,2	99,4	99,6	Other communal, social and personal service activities
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства	...	...	...	...	92,2	92,0	Private households with employed persons
<i>Итого</i>	92,6	93,3	105,0	104,1	104,3	103,8	<i>Total</i>
Налоги на продукты		86,3		106,1		106,7	Taxes on products
Субсидии на продукты		94,0		79,6		95,0	Subsidies on products
<b>Валовой внутренний продукт</b>		92,2		104,5		104,3	<b>Gross Domestic Product</b>

Продолжение

Continued

	2012		2013		
	Выпуск <i>Output</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	Выпуск <i>Output</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	97,2	96,2	105,4	103,0	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	100,8	101,9	103,4	103,7	Fishing
Добывающая промышленность	102,8	101,6	100,6	100,9	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	103,6	102,8	101,8	101,2	Manufacturing
Производство и рас- пределение электро- энергии, газа и воды	101,4	100,6	97,5	97,7	Electricity, gas and water supply
Строительство	102,8	102,6	98,4	97,6	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	104,2	103,8	101,7	101,1	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles; personal and household goods
Гостиницы и рестораны	105,3	103,7	102,7	101,9	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	103,8	103,9	101,4	101,0	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	117,5	118,2	108,4	111,5	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	106,0	107,1	102,5	102,0	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	105,1	100,8	101,1	101,2	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	100,4	100,3	100,0	100,0	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	102,3	103,0	103,4	103,1	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	99,0	96,5	100,2	98,9	Other communal, social and personal service activities
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства	114,2	114,3	102,1	101,3	Private households with employed persons
<i>Итого</i>	103,7	103,4	101,5	101,4	<i>Total</i>
Налоги на продукты		103,3		101,0	Taxes on products
Субсидии на продукты		100,0		100,0	Subsidies on products
<b>Валовой внутренний продукт</b>		103,4		101,3	<b>Gross Domestic Product</b>

Статкомитет СНГ

CIS-Stat

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА:  
ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА**  
(в постоянных ценах; в процентах к предыдущему году)  
**USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT: VOLUME INDEXES**  
(constant prices; as percentage of the previous year)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Расходы на конечное потребление	96,1	103,5	105,3	107,0	103,5	Final consumption expenditure
в том числе:						of which:
домашних хозяйств	94,9	105,5	106,8	107,9	104,7	households
государственного управления	99,4	98,5	101,4	104,6	100,5	general government
из них:						of which:
на индивидуальные товары и услуги	99,1	97,6	100,8	101,2	99,1	individual goods and services
на коллективные услуги некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	99,6	99,3	101,9	107,7	101,6	collective services non-profit institutions serving households
Валовое накопление	59,0	128,5	121,0	101,5	93,9	Gross capital formation
в том числе:						of which:
валовое накопление основного капитала и чистое приобретение ценностей	85,6	105,9	109,1	106,5	99,9	gross fixed capital formation and acquisitions less disposals of valuables
изменение запасов материальных оборотных средств	...	...	...	...	...	changes in inventories
Экспорт товаров и услуг	95,3	107,0	100,3	101,4	104,2	Exports of goods and services
Импорт товаров и услуг	69,6	125,8	120,3	108,8	103,7	Imports of goods and services
<b>Валовой внутренний продукт</b>	<b>92,2</b>	<b>104,5</b>	<b>104,3</b>	<b>103,4</b>	<b>101,3</b>	<b>Gross Domestic Product</b>

**РАСХОДЫ НА ИНДИВИДУАЛЬНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ  
ПО ЦЕЛЯМ**

(в текущих ценах; млрд. рублей)

**INDIVIDUAL CONSUMPTION EXPENDITURE OF HOUSEHOLDS BY PURPOSE**  
(current prices; bln. rubles)

	2009	2010	2011	2012	2013	
<b>Домашние хозяйства</b>						<b>Households</b>
Продукты питания и безалкогольные напитки	6292,8	7139,3	8162,1	8881,6	...	Food and non-alcoholic beverages
Алкогoльные напитки, табачные изделия и наркотические средства	1722,1	1926,2	2213,5	2538,6	...	Alcoholic beverages, tobacco and narcotics
Одежда и обувь	1983,4	2193,1	2440,2	2733,3	...	Clothing and footwear
Жилищные услуги, вода, электричество, газ и другие виды топлива	2059,1	2448,6	2738,1	3013,9	...	Housing, water, electricity, gas and other fuels
Предметы домашнего обихода, бытовая техника и текущее обслуживание жилья	1059,0	1202,6	1323,3	1500,8	...	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house
Здравоохранение	768,6	861,6	1006,4	1129,2	...	Health
Транспорт	2430,7	2714,3	3316,0	3849,1	...	Transport
Связь	1069,9	1144,3	1238,3	1340,4	...	Communication
Отдых и культура	1059,3	1141,2	1354,2	1461,4	...	Recreation and culture
Образование	266,6	280,8	294,3	330,4	...	Education
Рестораны и гостиницы	750,6	782,1	899,7	999,9	...	Restaurants and hotels
Разные товары и услуги	1160,3	1243,4	1588,7	2043,1	...	Miscellaneous goods and services
Итого расходы на конечное потребление домашних хозяйств на внутреннем рынке	20622,4	23077,5	26574,8	29821,7	...	Total of household final consumption expenditure in domestic market
<i>Плюс:</i> Покупки резидентами товаров и услуг за границей	363,5 <sup>1</sup>	540,1 <sup>1</sup>	617,7 <sup>1</sup>	1009,8 <sup>1</sup>	...	<i>Plus:</i> Direct purchases abroad by residents
<i>Минус:</i> Покупки нерезидентами товаров и услуг на внутреннем рынке	...	...	...	...	...	<i>Minus:</i> Direct purchases in domestic market by non-residents
Итого расходы на конечное потребление домашних хозяйств	20985,9	23617,6	27192,5	30831,5	34399,3	Total of household final consumption expenditure
<b>Государственное управление</b>	3836,0	4118,6	4850,3	5384,0	5775,7	<b>General government</b>
<b>Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства</b>	217,0	225,8	234,1	256,2	275,9	<b>Non-profit institutions serving households</b>
<b>Всего</b>	25038,9	27962,0	32276,9	36471,7	40450,9	<b>Total</b>

<sup>1</sup> Чистые покупки за границей.  
Net purchases abroad.

**РАСХОДЫ НА КОНЕЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ  
ПО ФУНКЦИЯМ**

(в текущих ценах; млрд. рублей)

**GENERAL GOVERNMENT FINAL CONSUMPTION EXPENDITURE BY FUNCTION**  
(current prices; bln. rubles)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Государственные службы общего назначения	730,2	789,4	826,6	819,7	...	General public services
Оборона	1092,3	1188,0	1338,7	1587,0	...	Defence
Общественный порядок и безопасность	1107,0	1173,3	1362,3	1757,2	...	Public order and safety
Экономические вопросы	683,2	698,2	845,5	1014,8	...	Economic affairs
Охрана окружающей среды	16,8	17,1	22,6	13,3	...	Environment protection
Жилищные и коммунальные услуги	206,3	247,1	347,7	261,1	...	Housing and community amenities
Здравоохранение <sup>1</sup>	1437,4	1468,2	1757,3	1372,0	...	Health <sup>1</sup>
Отдых, культура и религия <sup>2</sup>	213,6	222,9	239,5	93,7	...	Recreation, culture and religion <sup>2</sup>
Образование	1580,4	1634,9	1741,7	587,3	...	Education
Социальная защита	999,5	1024,1	1107,3	1209,3	...	Social protection
Другие функции <sup>3</sup>	...	208,1	513,6	3173,3	...	Other function <sup>3</sup>
<b>Итого расходы на конечное потребление государственного управления</b>	<b>8066,7</b>	<b>8671,3</b>	<b>10102,8</b>	<b>11888,7</b>	<b>13047,5</b>	<b>Total of general government final consumption expenditure</b>

<sup>1</sup> Здравоохранение и спорт.  
*Health and sporting services.*

<sup>2</sup> Культура, кинематография и средства массовой информации.  
*Culture, cinematography and mass media.*

<sup>3</sup> Внебюджетная деятельность бюджетных и автономных учреждений.  
*Extrabudgetary activities of budget and autonomous institutions.*

## НАЦИОНАЛЬНЫЕ СЧЕТА ТАДЖИКИСТАНА

## NATIONAL ACCOUNTS OF TAJIKISTAN

## ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПРОИЗВОДСТВЕННЫМ МЕТОДОМ

(в текущих ценах; млн. сомони)

## PRODUCTION MEASURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT

(current prices; mln. somoni)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Выпуск в основных ценах	37782,0	43614,6	51362,0	60642,8	67573,1	Output at basic prices
Промежуточное потребление	19440,0	21689,2	25018,4	28935,5	32185,7	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость в основных ценах	18342,0	21925,4	26343,6	31707,3	35387,4	Gross value added at basic prices
Налоги на продукты	2337,5	2830,9	3789,8	4544,0	5226,1	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	51,0	49,2	62,3	88,2	89,0	Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>20628,5</b>	<b>24707,1</b>	<b>30071,1</b>	<b>36163,1</b>	<b>40524,5</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

## ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ МЕТОДОМ ДОХОДОВ

(в текущих ценах; млн. сомони)

## INCOME MEASURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT

(current prices; mln. somoni)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Оплата труда наемных работников	2871,6	3534,3	4203,1	5241,4	...	Compensation of employees
Налоги на производство и импорт	3182,0	3925,3	5161,9	6370,0	...	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	51,0	49,2	62,3	88,2	...	Subsidies (-)
Потребление основного капитала	...	...	...	...	...	Consumption of fixed capital
Чистая прибыль и чистые смешанные доходы	14625,9 <sup>1</sup>	17296,7 <sup>1</sup>	20768,4 <sup>1</sup>	24639,9 <sup>1</sup>	...	Net operating surplus and net mixed income
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>20628,5</b>	<b>24707,1</b>	<b>30071,1</b>	<b>36163,1</b>	<b>40524,5</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

<sup>1</sup> Валовая прибыль и валовые смешанные доходы.  
Gross operating surplus and gross mixed income.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА

(в текущих ценах; млн. сомони)

## USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT

(current prices; mln.somoni)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Расходы на конечное потребление	20380,2	23726,2	33314,9	41047,7	...	Final consumption expenditure
в том числе:						of which:
домашних хозяйств	17605,3	20717,1	28932,7	36067,9	...	households
государственного управления	2570,8	2798,5	4105,7	4644,0	...	general government
из них:						of which:
на индивидуальные товары и услуги	1723,4	1891,2	2531,3	3159,0	...	individual goods and services
на коллективные услуги	847,4	907,3	1574,4	1485,0	...	collective services
некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	204,1	210,6	276,5	335,8	...	non-profit institutions serving households
Валовое накопление	5125,1	5891,7	8783,6	8414,2	...	Gross capital formation
в том числе:						of which:
валовое накопление основного капитала	5423,9	6050,6	8598,2	7855,8	...	gross fixed capital formation
изменение запасов материальных оборотных средств	-298,8	-158,9	185,4	558,4	...	changes in inventories
чистое приобретение ценностей	...	...	...	...	...	acquisitions less disposals of valuables
Экспорт товаров и услуг	5048,0	6620,7	5335,0	7829,6	...	Exports of goods and services
Импорт товаров и услуг (-)	12686,7	14577,7	22286,1	25114,0	...	Imports of goods and services (-)
Статистическое расхождение	2761,9	3046,2	4923,7	3985,6	...	Statistical discrepancy
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>20628,5</b>	<b>24707,1</b>	<b>30071,1</b>	<b>36163,1</b>	<b>40524,5</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>



**ФАКТИЧЕСКОЕ КОНЕЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ**

(в текущих ценах; млн. сомони)

**ACTUAL FINAL CONSUMPTION** (current prices; mln. somoni)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Фактическое конечное потребление	20380,2	23726,2	33314,9	41047,7	...	Actual final consumption
в том числе:						of which:
домашних хозяйств	19532,8	22818,9	31740,5	39562,7	...	households
из них:						of which:
расходы домашних хозяйств на конечное потребление	17605,3	20717,1	28932,7	36067,9	...	final consumption expenditure of households
социальные трансферты в натуральной форме	1927,5	2101,8	2807,8	3494,8	...	social transfers in kind
государственного управления	847,4	907,3	1574,4	1485,0	...	general government

**ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО СЕКТОРАМ**

(в текущих ценах; млн. сомони)

**GROSS DOMESTIC PRODUCT BY SECTORS** (current prices; mln. somoni)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Валовая добавленная стоимость	18342,0	21925,4	26343,6	31707,3	35387,4	Gross value added
в том числе по секторам:						of which by sectors:
нефинансовые корпорации	6858,0	8063,8	8647,6	9527,1	...	non-financial corporations
финансовые корпорации	438,7	513,6	425,7	511,1	...	financial corporations
государственное управление	1743,2	1917,2	3194,2	3355,8	...	general government
некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	137,2	156,1	190,2	231,0	...	non-profit institutions serving households
домашние хозяйства	9408,7	11500,4	14226,1	18519,7	...	households
услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (-)	243,8	225,7	340,2	437,4	-	financial intermediation services indirectly measured (-)
Налоги на продукты	2337,5	2830,9	3789,8	4544,0	5226,1	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	51,0	49,2	62,3	88,2	89,0	Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>20628,5</b>	<b>24707,1</b>	<b>30071,1</b>	<b>36163,1</b>	<b>40524,5</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВЗАИМОСВЯЗИ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ПОКАЗАТЕЛЯМИ  
СИСТЕМЫ НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**  
(в текущих ценах; млн. сомони)  
**RELATIONS BETWEEN MAIN AGGREGATES OF NATIONAL ACCOUNTS**  
(current prices; mln. somoni)

	2009	2010	2011	
Валовой внутренний продукт	20628,5	24707,1	30071,1	Gross Domestic Product
<i>Плюс:</i> Первичные доходы, полученные от остального мира	5213,4	6918,4	6638,7	<i>Plus:</i> Primary income receivable from the rest of the world
в том числе:				of which:
оплата труда наемных работников	5213,4	6918,4	6638,7	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	-	-	taxes on production and imports
доходы от собственности	-	-	-	property income
<i>Минус:</i> Первичные доходы, переданные остальному миру	314,6	376,5	318,1	<i>Minus:</i> Primary income payable to the rest of the world
в том числе:				of which:
оплата труда наемных работников	9,6	15,9	67,8	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	-	-	taxes on production and imports
доходы от собственности	305,0	360,6	250,3	property income
<i>Равно:</i> Валовой национальный доход	25527,3	31249,0	36391,7	<i>Equals:</i> Gross national income
<i>Минус:</i> Потребление основного капитала	...	...	...	<i>Minus:</i> Consumption of fixed capital
<i>Равно:</i> Чистый национальный доход	25527,3 <sup>1</sup>	31249,0 <sup>1</sup>	36391,7 <sup>1</sup>	<i>Equals:</i> Net national income
<i>Плюс:</i> Текущие трансферты, полученные от остального мира	450,7	498,9	5098,7	<i>Plus:</i> Current transfers receivable from the rest of the world
<i>Минус:</i> Текущие трансферты, переданные остальному миру	124,8	147,0	181,5	<i>Minus:</i> Current transfers payable to the rest of the world
<i>Равно:</i> Чистый национальный располагаемый доход	25853,2 <sup>1</sup>	31600,9 <sup>1</sup>	41308,9 <sup>1</sup>	<i>Equals:</i> Net national disposable income
<i>Минус:</i> Конечное потребление	20380,2	23726,2	33314,9	<i>Minus:</i> Final consumption
<i>Равно:</i> Чистое сбережение	5473,0 <sup>1</sup>	7874,7 <sup>1</sup>	7994,0 <sup>1</sup>	<i>Equals:</i> Net saving
<i>Плюс:</i> Капитальные трансферты, полученные от остального мира	533,4	335,0	262,3	<i>Plus:</i> Capital transfers receivable from the rest of the world
<i>Минус:</i> Капитальные трансферты, переданные остальному миру	-	-	-	<i>Minus:</i> Capital transfers payable to the rest of the world
<i>Равно:</i> Изменения в чистой стоимости капитала в результате сбережения и капитальных трансфертов (ресурсы для приобретения активов)	6006,4 <sup>1</sup>	8209,7 <sup>1</sup>	8256,3 <sup>1</sup>	<i>Equals:</i> Changes in net worth due to saving and capital transfers (resources for acquisition of assets)
<i>Использование ресурсов для приобретения активов:</i>				<i>Use of resources for acquisition of assets:</i>
Валовое накопление	5125,1	5891,7	8783,6	Gross capital formation
Потребление основного капитала (-)	...	...	...	Consumption of fixed capital (-)
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	...	...	...	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-1880,6	-728,2	-5451,0	Net lending (+), net borrowing (-)
Статистическое расхождение	2761,9	3046,2	4923,7	Statistical discrepancy

Продолжение

Continued

	2012	2013	
Валовой внутренний продукт	36163,1	40524,5	Gross Domestic Product
<i>Plus:</i> Первичные доходы, полученные от остального мира	9786,0	...	<i>Plus:</i> Primary income receivable from the rest of the world
в том числе:			of which:
оплата труда наемных работников	9786,0	...	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	...	taxes on production and imports
доходы от собственности	-	...	property income
<i>Minus:</i> Первичные доходы, переданные остальному миру	396,9	...	<i>Minus:</i> Primary income payable to the rest of the world
в том числе:			of which:
оплата труда наемных работников	34,3	...	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	...	taxes on production and imports
доходы от собственности	362,6	...	property income
<i>Равно:</i> Валовой национальный доход	45552,2	...	<i>Equals:</i> Gross national income
<i>Minus:</i> Потребление основного капитала	...	...	<i>Minus:</i> Consumption of fixed capital
<i>Равно:</i> Чистый национальный доход	45552,2	...	<i>Equals:</i> Net national income
<i>Plus:</i> Текущие трансферты, полученные от остального мира	8390,9	...	<i>Plus:</i> Current transfers receivable from the rest of the world
<i>Minus:</i> Текущие трансферты, переданные остальному миру	187,2	...	<i>Minus:</i> Current transfers payable to the rest of the world
<i>Равно:</i> Чистый национальный располагаемый доход	53755,9	...	<i>Equals:</i> Net national disposable income
<i>Minus:</i> Конечное потребление	41047,7	...	<i>Minus:</i> Final consumption
<i>Равно:</i> Чистое сбережение	12708,2	...	<i>Equals:</i> Net saving
<i>Plus:</i> Капитальные трансферты, полученные от остального мира	357,4	...	<i>Plus:</i> Capital transfers receivable from the rest of the world
<i>Minus:</i> Капитальные трансферты, переданные остальному миру	-	...	<i>Minus:</i> Capital transfers payable to the rest of the world
<i>Равно:</i> Изменения в чистой стоимости капитала в результате сбережения и капитальных трансфертов (ресурсы для приобретения активов)	13065,6	...	<i>Equals:</i> Changes in net worth due to saving and capital transfers (resources for acquisition of assets)
<i>Использование ресурсов для приобретения активов:</i>			<i>Use of resources for acquisition of assets:</i>
Валовое накопление	8414,2	...	Gross capital formation
Потребление основного капитала (-)	...	...	Consumption of fixed capital (-)
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	...	...	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	665,8	...	Net lending (+), net borrowing (-)
Статистическое расхождение	3985,6	...	Statistical discrepancy

<sup>1</sup> На валовой основе (до вычета потребления основного капитала).  
On the gross basis (before deducting consumption of fixed capital).

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ОТРАСЛЯМ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА (ОКОНХ) В 2009 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млн. сомони)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY INDUSTRIES OF NATIONAL ECONOMY (CBNE), 2009**  
(current prices; mln. somoni)

	Выпуск в основ- ных ценах	Проме- жуточ- ное потреб- ление	Валовая добав- ленная стои- мость	в том числе <i>of which</i>			
				оплата труда	другие налоги на производ- ство за вычетом других субсидий на произ- водство	валовая прибыль и валовые смешанные доходы	
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Interme- diate con- sumption</i>	<i>Gross value added</i>	<i>compen- sation of employees</i>	<i>other taxes on produc- tion less subsidies</i>	<i>gross operating surplus and gross mixed income</i>	
Промышленность	8807,5	5850,1	2957,4	461,7	448,5	2047,2	Industry
Сельское хозяйство	7981,4	4160,5	3820,9	320,4	61,3	3439,2	Agriculture
Лесное хозяйство	9,4	3,2	6,2	3,1	0,1	3,0	Forestry
Строительство	4898,9	2800,5	2098,4	316,8	78,5	1703,1	Construction
Транспорт	2492,2	1109,3	1382,9	230,9	102,3	1049,7	Transport
Связь	1356,9	475,0	881,9	104,0	65,4	712,5	Communication
Торговля и обще- ственное питание	6819,8	2525,4	4294,4	92,8	20,4	4181,2	Trade and catering
Материально- техническое снабжение и сбыт	87,7	42,1	45,6	6,4	7,7	31,5	Material supply
Информационно- вычислительное обслуживание	0,4	0,3	0,1	2,3	0,0	-2,2	Information and computing services
Операции с недвижимым имуществом и общая коммерческая деятельность по обеспечению функционирования рынка	11,1	5,3	5,8	0,5	-	5,3	Real estate and general commercial activities to support market
Геология и разведка недр, геодезическая и гидрометеорологическая службы	13,6	7,7	5,9	6,6	2,5	-3,2	Geological exploration and prospecting, geodesic and hydrometeorological services
Прочие виды деятельности сферы материального производства	65,9	36,6	29,3	60,9	2,2	-33,8	Other branches of material production

Продолжение

Continued

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>			
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	валовая прибыль и валовые смешанные доходы <i>gross operating surplus and gross mixed income</i>	
Жилищное хозяйство	437,7	216,6	221,1	37,3	5,0	178,8	Housing
Коммунальное хозяйство и непроизводственные виды бытового обслуживания населения	1190,2	543,1	647,1	109,0	14,3	523,8	Communal and personal services
Здравоохранение, физическая культура и социальное обеспечение	496,6	207,1	289,5	171,7	6,3	111,5	Health care, physical culture and social security
Образование	1125,1	524,3	600,8	512,8	13,2	74,8	Education
Культура и искусство	101,6	23,8	77,8	31,0	1,7	45,1	Culture and art
Наука и научное обслуживание	35,5	10,0	25,5	19,7	1,5	4,3	Science and scientific services
Финансы, кредит, страхование, пенсионное обеспечение	834,3	395,6	438,7	209,1	4,7	224,9	Finance, credit, insurance, pension schemes
Управление	812	192,7	619,3	135,3	7,4	476,6	General administration
Общественные объединения	204,2	67	137,2	39,3	1,5	96,4	Social organisations
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	243,8	-243,8	-	-	-243,8	Financial intermediation services indirectly measured
<i>Итого</i>	37782,0	19440,0	18342,0	2871,6	844,5	14625,9	<i>Total</i>
Налоги на продукты			2337,5				Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			51,0				Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			20628,5				<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ОТРАСЛЯМ  
НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА (ОКОНХ) В 2009 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млн. сомони)

**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND INDUSTRIES  
OF NATIONAL ECONOMY (CBNE), 2009**  
(current prices; mln. somoni)

	Нефинан- совые корпора- ции	Финансо- вые корпора- ции	Государ- ственное управле- ние	Некоммер- ческие ор- ганизации, обслужи- вающие домашние хозяйства	Домаш- ние хо- зяйства	Итого по секторам	
	<i>Non- financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>House- holds</i>	<i>Total of sectors</i>	
Промышленность	1873,8	-	-	-	1083,6	2957,4	Industry
Сельское хозяйство	319,1	-	16,8	-	3485,0	3820,9	Agriculture
Лесное хозяйство	6,2	-	-	-	-	6,2	Forestry
Строительство	1354,6	-	-	-	743,8	2098,4	Construction
Транспорт	627,5	-	20,2	-	735,2	1382,9	Transport
Связь	881,9	-	-	-	-	881,9	Communication
Торговля и обществен- ное питание	1405,8	-	-	-	2888,6	4294,4	Trade and catering
Материально-техничес- кое снабжение и сбыт	45,6	-	-	-	-	45,6	Material supply
Информационно- вычислительное обслуживание	0,1	-	-	-	-	0,1	Information and computing services
Операции с недвижимо- стью и общая коммерческая деятельность по обеспе- чению функциони- рования рынка	5,8	-	-	-	-	5,8	Real estate and general commercial activities to support market
Геология и разведка недр, геодезическая и гидрометеорологичес- кая службы	5,9	-	-	-	-	5,9	Geological explo- ration and pros- pecting, geodesic and hydrometeoro- logical services
Прочие виды деятель- ности сферы материаль- ного производства	29,3	-	-	-	-	29,3	Other branches of material production
Жилищное хозяйство	14,2	-	-	-	206,9	221,1	Housing
Коммунальное хозяйство и непродовольственные виды бытового обслужи- вания населения	288,2	-	93,3	-	265,6	647,1	Communal and personal services
Здравоохранение, физи- ческая культура и соци- альное обеспечение	-	-	289,5	-	-	289,5	Health care, phy- sical culture and social security
Образование	-	-	600,8	-	-	600,8	Education
Культура и искусство	-	-	77,8	-	-	77,8	Culture and art
Наука и научное обслуживание	-	-	25,5	-	-	25,5	Science and scientific services
Финансы, кредит, страхование, пен- сионное обеспечение	-	438,7	-	-	-	438,7	Finance, credit, insurance, pension schemes
Управление	-	-	619,3	-	-	619,3	General administration
Общественные объединения	-	-	-	137,2	-	137,2	Social organisations
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (-)	...	...	...	...	...	243,8	Financial intermediation services indirectly measured (-)
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	<b>6858,0</b>	<b>438,7</b>	<b>1743,2</b>	<b>137,2</b>	<b>9408,7</b>	<b>18342,0</b>	<b>Gross Value Added</b>

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ОТРАСЛЯМ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА (ОКОНХ) В 2010 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млн. сомони)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY INDUSTRIES OF NATIONAL ECONOMY (CBNE), 2010**  
(current prices; mln. somoni)

	Выпуск в основ- ных ценах	Проме- жуточ- ное потреб- ление	Валовая добав- ленная стоим- ость	в том числе <i>of which</i>			
				оплата труда	другие налоги на производ- ство за вычетом других субсидий на произ- водство	валовая прибыль и валовые смешанные доходы	
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Interme- diate con- sumption</i>	<i>Gross value added</i>	<i>compen- sation of employees</i>	<i>other taxes on produc- tion less subsidies</i>	<i>gross operating surplus and gross mixed income</i>	
Промышленность	9978,9	6336,1	3642,8	492,2	581,2	2569,4	Industry
Сельское хозяйство	9463,9	4631,2	4832,7	385,9	79,4	4367,4	Agriculture
Лесное хозяйство	9,9	3,3	6,6	3,3	-	3,3	Forestry
Строительство	5735,2	3207,0	2528,2	366,3	101,8	2060,1	Construction
Транспорт	3188,2	1560,2	1628,0	307,2	156,7	1164,1	Transport
Связь	1865,5	735,5	1130,0	167,1	60,8	902,1	Communication
Торговля и обще- ственное питание	7763,1	2810,3	4952,8	150,5	26,4	4775,9	Trade and catering
Материально- техническое снабжение и сбыт	73,8	26,7	47,1	6,5	10,0	30,6	Material supply
Информационно- вычислительное обслуживание	0,5	0,3	0,2	1,2	0,0	-1,0	Information and computing services
Операции с недвижимым имуществом и общая коммерческая деятельность по обеспечению функционирования рынка	0,8	0,3	0,5	0,7	0,0	-0,2	Real estate and general commercial activities to support market
Геология и разведка недр, геодезическая и гидрометеорологическая службы	15,9	9,1	6,8	9,0	3,3	-5,5	Geological exploration and prospecting, geodesic and hydrometeorological services
Прочие виды деятельности сферы материального производства	24,0	10,2	13,8	58,9	2,8	-47,9	Other branches of material production

Продолжение

Continued

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>			
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	валовая прибыль и валовые смешанные доходы <i>gross operating surplus and gross mixed income</i>	
Жилищное хозяйство	526,0	260,4	265,6	41,0	6,4	218,2	Housing
Коммунальное хозяйство и непроизводственные виды бытового обслуживания населения	1038,9	475,5	563,4	196,0	18,6	348,8	Communal and personal services
Здравоохранение, физическая культура и социальное обеспечение	583,4	250,8	332,6	220,7	8,2	103,7	Health care, physical culture and social security
Образование	1189,9	416,5	773,4	532,5	17,0	223,9	Education
Культура и искусство	118,1	32,7	85,4	40,5	2,2	42,7	Culture and art
Наука и научное обслуживание	36,0	10,6	25,4	19,1	2,0	4,3	Science and scientific services
Финансы, кредит, страхование, пенсионное обеспечение	920,9	407,3	513,6	226,3	6,0	281,3	Finance, credit, insurance, pension schemes
Управление	871,3	225,2	646,1	242,4	9,6	394,1	General administration
Общественные объединения	210,4	54,3	156,1	67,0	2,0	87,1	Social organisations
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	225,7	-225,7	-	-	-225,7	Financial intermediation services indirectly measured
<i>Итого</i>	43614,6	21689,2	21925,4	3534,3	1094,4	17296,7	<i>Total</i>
Налоги на продукты			2830,9				Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			49,2				Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			24707,1				<b>Gross Domestic Product at market prices</b>



**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ОТРАСЛЯМ  
НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА (ОКОНХ) В 2010 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млн. сомони)

**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND INDUSTRIES  
OF NATIONAL ECONOMY (CBNE), 2010**  
(current prices; mln. somoni)

	Нефинан- совые кор- порации	Финансо- вые кор- порации	Государ- ственное управле- ние	Некоммер- ческие ор- ганизации, обслужи- вающие домашние хозяйства	Домаш- ние хо- зяйства	Итого по секторам	
	<i>Non- financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>House- holds</i>	<i>Total of sectors</i>	
Промышленность	2117,6	-	-	-	1525,2	3642,8	Industry
Сельское хозяйство	423,1	-	16,8	-	4392,8	4832,7	Agriculture
Лесное хозяйство	6,6	-	-	-	-	6,6	Forestry
Строительство	1740,8	-	-	-	787,4	2528,2	Construction
Транспорт	658,9	-	21,8	-	947,3	1628,0	Transport
Связь	1130,0	-	-	-	-	1130,0	Communication
Торговля и обществен- ное питание	1619,4	-	-	-	3333,4	4952,8	Trade and catering
Материально-техничес- кое снабжение и сбыт	47,1	-	-	-	-	47,1	Material supply
Информационно- вычислительное обслуживание	0,2	-	-	-	-	0,2	Information and computing services
Операции с недвиж- мым имуществом и общая коммерческая деятельность по обеспе- чению функциони- рования рынка	0,5	-	-	-	-	0,5	Real estate and general commercial activities to support market
Геология и разведка недр, геодезическая и гидрометеорологиче- ская службы	6,8	-	-	-	-	6,8	Geological explo- ration and pros- pecting, geodesic and hydrometeoro- logical services
Прочие виды деятель- ности сферы материаль- ного производства	13,8	-	-	-	-	13,8	Other branches of material production
Жилищное хозяйство	16,9	-	-	-	248,7	265,6	Housing
Коммунальное хозяйство и непроектные виды бытового обслужи- вания населения	282,1	-	15,7	-	265,6	563,4	Communal and personal services
Здравоохранение, физи- ческая культура и соци- альное обеспечение	-	-	332,6	-	-	332,6	Health care, phy- sical culture and social security
Образование	-	-	773,4	-	-	773,4	Education
Культура и искусство	-	-	85,4	-	-	85,4	Culture and art
Наука и научное обслуживание	-	-	25,4	-	-	25,4	Science and scientific services
Финансы, кредит, страхование, пен- сионное обеспечение	-	513,6	-	-	-	513,6	Finance, credit, insurance, pension schemes
Управление	-	-	646,1	-	-	646,1	General administration
Общественные объединения	-	-	-	156,1	-	156,1	Social organisations
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (-)	...	...	...	...	...	225,7	Financial intermediation services indirectly measured (-)
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	<b>8063,8</b>	<b>513,6</b>	<b>1917,2</b>	<b>156,1</b>	<b>11500,4</b>	<b>21925,4</b>	<b>Gross Value Added</b>

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2011 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млн. сомони)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2011**  
(current prices; mln. somoni)

	Выпуск в основ- ных ценах	Проме- жуточ- ное потреб- ление	Валовая добав- ленная стои- мость	в том числе <i>of which</i>			
				оплата труда	другие налоги на производ- ство за вычетом других субсидий на произ- водство	чистая прибыль и чистые смешанные доходы	
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Interme- diate con- sumption</i>	<i>Gross value added</i>	<i>compen- sation of employees</i>	<i>other taxes on production less subsidies</i>	<i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	14938,8	7782,1	7156,7	473,9	33,8	6649,0	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	12,9	2,0	10,9	0,4	0,3	10,2	Fishing
Добывающая промышленность	974,1	345,6	628,5	232,4	59,8	336,3	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	5820,6	2914,8	2905,8	193,4	895,2	1817,2	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	1458,6	624,0	834,6	171,8	98	564,8	Electricity, gas and water supply
Строительство	6050,3	3662,6	2387,7	485,5	57,8	1844,4	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	5397,0	1835,0	3562,0	217,2	33,7	3311,1	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	586,7	199,5	387,2	31,7	1,5	354,0	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	9485,2	5129,0	4356,2	512	149,9	3694,3	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	1089,8	664,1	425,7	292,6	1,6	131,5	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	100,5	37,4	63,1	90,6	19,3	-46,8	Real estate, renting and business activities

Продолжение

Continued

	Выпуск в основ- ных ценах	Проме- жуточ- ное потреб- ление	Валовая добав- ленная стои- мость	в том числе <i>of which</i>			
				оплата труда	другие налоги на производ- ство за вычетом других субсидий на произ- водство	чистая прибыль и чистые смешанные доходы	
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Interme- diate con- sumption</i>	<i>Gross value added</i>	<i>compen- sation of employees</i>	<i>other taxes on produc- tion less subsidies</i>	<i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	1543,6	481,1	1062,5	267,3	2,2	793,0	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	1628,7	218,1	1410,6	676,8	6,1	727,7	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	742,3	151,3	591,0	316,9	2,1	272,0	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	1482,1	608,2	873,9	240,6	10,8	622,5	Other communal, social and personal service activities <sup>1</sup>
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства; деятельность экстерриториальных организаций	50,8	23,4	27,4	-	0,0	27,4	Private households with employed persons; extra-territorial organizations and bodies
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	340,2	-340,2	-	-	-340,2	Financial intermediation services indirectly measured
<i>Итого</i>	51362,0	25018,4	26343,6	4203,1	1372,1	20768,4	<i>Total</i>
Налоги на продукты			3789,8				Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			62,3				Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			30071,1				<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ВИДАМ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2011 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млн. сомони)

**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2011**  
(current prices; mln. somoni)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	604,9	-	-	-	6551,8	7156,7	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	10,9	-	-	-	-	10,9	Fishing
Добывающая промышленность	628,5	-	-	-	-	628,5	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	1673,3	-	-	-	1232,5	2905,8	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	834,6	-	-	-	-	834,6	Electricity, gas and water supply
Строительство	1572,3	-	-	-	815,4	2387,7	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	340,4	-	-	-	3221,6	3562,0	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	325,8	-	-	-	61,4	387,2	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	2040,2	-	-	-	2316,0	4356,2	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	-	425,7	-	-	-	425,7	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	42,3	-	20,8	-	-	63,1	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	-	-	1062,5	-	-	1062,5	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	-	-	1410,6	-	-	1410,6	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	-	-	591,0	-	-	591,0	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	574,4	-	109,3	190,2	-	873,9	Other community, social and personal service activities
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства	-	-	-	-	27,4	27,4	Private households with employed persons
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (-)	...	...	...	...	...	340,2	Financial intermediation services indirectly measured (-)
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	<b>8647,6</b>	<b>425,7</b>	<b>3194,1</b>	<b>190,2</b>	<b>14226,1</b>	<b>26343,6</b>	<b>Gross Value Added</b>

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2012 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млн. сомони)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2012**  
(current prices; mln. somoni)

	Выпуск в основ- ных ценах	Проме- жуточ- ное потреб- ление	Валовая добав- ленная стои- мость	в том числе <i>of which</i>			
				оплата труда	другие налоги на производ- ство за вычетом других субсидий на произ- водство	чистая прибыль и чистые смешанные доходы	
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Interme- diate con- sumption</i>	<i>Gross value added</i>	<i>compen- sation of employees</i>	<i>other taxes on produc- tion less subsidies</i>	<i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	16570,9	8150,3	8420,6	520,8	93,2	7806,6	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	17,2	2,2	15	0,4	0,5	14,1	Fishing
Добывающая промышленность	1223,1	533,3	689,8	166,1	263,5	260,2	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	7849,1	4424,2	3424,9	397,6	496,1	2531,2	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	1740,6	907,6	833	218,5	244,8	369,7	Electricity, gas and water supply
Строительство	6862,3	3838,8	3023,5	468,6	126,8	2428,1	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	6126,3	2444,4	3681,9	275	128,4	3278,5	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	1935,3	584,5	1350,8	40,4	3,2	1307,2	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	10017,4	4482,2	5535,2	652,3	350,4	4532,5	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	1370,5	859,4	511,1	388,1	5,4	117,6	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	102,4	29,3	73,1	134	44,1	-105,0	Real estate, renting and business activities

Продолжение

Continued

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>			
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	чистая прибыль и чистые смешанные доходы <i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	1440,6	417,3	1023,3	327,7	9,1	686,5	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	1992,3	542,7	1449,6	933,2	18,0	498,4	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	1003,1	275,5	727,6	449,2	9,0	269,4	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	2324,6	975,6	1349,0	269,5	33,5	1046,0	Other communal, social and personal service activities <sup>1</sup>
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства; деятельность экстерриториальных организаций	67,1	30,8	36,3	-	-	36,3	Private households with employed persons; extra-territorial organizations and bodies
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	437,4	-437,4	-	-	-437,4	Financial intermediation services indirectly measured
<i>Итого</i>	60642,8	28935,5	31707,3	5241,4	1826,0	24639,9	<i>Total</i>
Налоги на продукты			4544,0				Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			88,2				Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			36163,1				<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ВИДАМ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2012 ГОДУ**

(в текущих ценах; млн. сомони)

**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2012  
(current prices; mln. somoni)**

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	566,6	-	-	-	7854,0	8420,6	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	15,0	-	-	-	-	15,0	Fishing
Добывающая промышленность	689,8	-	-	-	-	689,8	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	1698,5	-	-	-	1726,4	3424,9	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	833,0	-	-	-	-	833,0	Electricity, gas and water supply
Строительство	1675,8	-	-	-	1347,7	3023,5	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	422,4	-	-	-	3259,5	3681,9	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	362,9	-	-	-	987,9	1350,8	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	2227,3	-	-	-	3307,9	5535,2	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	-	511,1	-	-	-	511,1	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	35,4	-	37,7	-	-	73,1	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	-	-	1023,3	-	-	1023,3	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	-	-	1449,6	-	-	1449,6	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	-	-	727,6	-	-	727,6	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	1000,4	-	117,6	231,0	-	1349	Other community, social and personal service activities
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства	-	-	-	-	36,3	36,3	Private households with employed persons
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (-)	...	...	...	...	...	437,4	Financial intermediation services indirectly measured (-)
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	<b>9527,1</b>	<b>511,1</b>	<b>3355,8</b>	<b>231,0</b>	<b>18519,7</b>	<b>31707,3</b>	<b>Gross Value Added</b>

**ПРОИЗВОДСТВО ПО ВИДАМ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2013 ГОДУ**  
(в текущих ценах; млн. сомони)  
**PRODUCTION BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2013**  
(current prices; mln. somoni)

	<b>Выпуск в основных ценах</b>	<b>Проме- жуточное потребление</b>	<b>Валовая добавленная стоимость</b>	
	<i>Output at basic prices</i>	<i>Intermediate consumption</i>	<i>Gross value added</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	16756,7	8194,0	8562,7	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	27,3	8,2	19,1	Fishing
Добывающая промышленность	1111,8	619,3	492,5	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	9562,8	6035,7	3527,1	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	1914,4	643,2	1271,2	Electricity, gas and water supply
Строительство	8348,6	4204,3	4144,3	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	7075,6	2675,2	4400,4	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	3078,7	1145,3	1933,4	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	10913,6	5296,0	5617,6	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	436,7	193,0	243,7	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	76,6	28,4	48,2	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	1797,0	474,9	1322,1	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	2544,7	890,7	1654,1	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	1018,4	431,9	586,5	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	2766,5	1275,2	1491,2	Other community, social and personal service activities
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства	143,7	70,4	73,3	Private households with employed persons
<i>Итого</i>	67573,1	32185,7	35387,4	<i>Total</i>
Налоги на продукты			5226,1	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			89,0	Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			40524,5	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>



**ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКИЕ ОПЕРАЦИИ**

(в текущих ценах; млн. сомони)

**EXTERNAL TRANSACTIONS**

(current prices; mln. somoni)

	2009	2010	2011	2012	2013	
<b>Текущие операции</b>						<b>Current account</b>
<u>Платежи остальному миру</u>						<u>Payments to the rest of the world</u>
Импорт товаров и услуг	12686,7	14577,7	22286,1	25114,0	...	Imports of goods and services
Первичные доходы	314,6	376,5	318,1	396,9	...	Primary income
в том числе:						of which:
оплата труда наемных работников	9,6	15,9	67,8	34,3	...	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	-	-	-	...	taxes on production and imports
доходы от собственности	305,0	360,6	250,3	362,6	...	property income
Текущие трансферты	124,8	147,0	181,5	187,2	...	Current transfers
<i>Итого</i>	13126,1	15101,2	22785,7	25698,1	...	<i>Total</i>
<u>Поступления от остального мира</u>						<u>Payments from the rest of the world</u>
Экспорт товаров и услуг	5048,0	6620,7	5335,0	7829,6	...	Exports of goods and services
Первичные доходы	5213,4	6918,4	6638,7	9786,0	...	Primary income
в том числе:						of which:
оплата труда наемных работников	5213,4	6918,4	6638,7	9786,0	...	compensation of employees
налоги на производство и импорт	-	-	-	...	...	taxes on production and imports
доходы от собственности	-	-	-	...	...	property income
Текущие трансферты	450,7	498,9	5098,7	8390,9	...	Current transfers
<i>Итого</i>	10712,2	14038,0	17072,4	26006,4	...	<i>Total</i>
Сальдо по текущим операциям	2414,0	1063,2	5713,3	-308,4	...	Current external balance
<b>Операции с капиталом</b>						<b>Capital account</b>
Капитальные трансферты:						Capital transfers:
переданные остальному миру	-	-	-	-	...	to the rest of the world
полученные от остального мира	533,4	335,0	262,3	357,4	...	from the rest of the world
Изменение чистой стоимости капитала в результате текущих операций и капитальных трансфертов	1880,6	728,2	5451	-665,8	...	Changes in net worth due to current external balance and capital transfers
Чистое приобретение остальным миром произведенных нефинансовых активов	...	...	...	...	...	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets by the rest of the world
Чистое кредитование страны остальным миром (+), чистое заимствование у страны остальным миром (-)	1880,6	728,2	5451,0	-665,8	...	Net lending (+), net borrowing (-) by the rest of the world

**ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ВАЛОВОЙ ДОБАВЛЕННОЙ СТОИМОСТИ  
ПО ОТРАСЛЯМ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА (ОКОНХ)**

(в постоянных ценах; в процентах к предыдущему году)

**VOLUME INDEXES OF GROSS VALUE ADDED  
BY INDUSTRIES OF NATIONAL ECONOMY (CBNE)**  
(constant prices; as percentage of the previous year)

	2009	2010	
Промышленность	93,5	96,7	Industry
Сельское хозяйство	110,5	106,8	Agriculture
Лесное хозяйство	100,0	100,0	Forestry
Строительство	84,5	109,5	Construction
Транспорт	122,2	105,5	Transport
Связь	131,5	123,1	Communication
Торговля и общественное питание	105,7	109,6	Trade and catering
Материально-техническое снабжение и сбыт	110,4	109,6	Material supply
Информационно-вычислительное обслуживание	100,0	100,0	Information and computing services
Операции с недвижимым имуществом	...	...	Real estate
Общая коммерческая деятельность по обеспечению функционирования рынка	110,5	108,6	General commercial activities to support market
Геология и разведка недр, геодезическая и гидрометеорологическая службы	100,0	100,0	Geological exploration and prospecting, geodesic and hydro-meteorological services
Прочие виды деятельности сферы материального производства	100,0	100,0	Other branches of material production
Жилищное хозяйство	101,5	104,2	Housing
Коммунальное хозяйство	89,8	69,7	Communal services
Непроизводственные виды бытового обслуживания населения	117,5	96,7	Personal services
Здравоохранение, физическая культура и социальное обеспечение	105,1	104,7	Health care, physical culture and social security
Образование	105,7	102,4	Education
Культура и искусство	100,0	102,3	Culture and art
Наука и научное обслуживание	114,0	89,8	Science and scientific services
Финансы, кредит, страхование, пенсионное обеспечение	100,0	115,9	Finance, credit, insurance, pension schemes
Управление	106,9	100,9	General administration
Общественные объединения	106,9	100,9	Social organisations
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	100,0	115,9	Financial intermediation services indirectly measured
<i>Итого</i>	104,2	106,5	<i>Total</i>
Налоги на продукты	102,0	106,9	Taxes on products
Субсидии на продукты	104,2	106,5	Subsidies on products
<b>Валовой внутренний продукт</b>	<b>103,9</b>	<b>106,5</b>	<b>Gross Domestic Product</b>

<sup>1</sup> Торговля и общественное питание, материально-техническое снабжение и сбыт, заготовки.  
Trade and catering; material supply.

**ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ВАЛОВОЙ ДОБАВЛЕННОЙ СТОИМОСТИ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1)**  
(в постоянных ценах; в процентах к предыдущему году)

**VOLUME INDEXES OF GROSS VALUE ADDED  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1)**  
(constant prices; as percentage of the previous year)

	2011	2012	2013	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	107,8	110,4	107,6	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	127,0	132,2	154,3	Fishing
Добывающая промышленность	135,9	121,3	135,0	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	103,4	110,2	86,6	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	99,9	106,4	105,2	Electricity, gas and water supply
Строительство	105,0	75,6	117,2	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	108,8	116,9	118,5	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	103,0	100,9	135,8	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	104,7	112,7	104,4	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	109,5	109,4	121,0	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	132,1	96,9	109,0	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	115,9	98,9	100,6	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	105,1	103,2	103,4	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	102,9	104,1	102,6	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	114,9	133,2	117,3	Other community, social and personal service activities
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства	88,9	116,8	211,0	Private households with employed persons
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	109,5	109,4	-	Financial intermediation services indirectly measured
<i>Итого</i>	107,4	107,5	107,4	<i>Total</i>
Налоги на продукты	107,4	107,5	107,4	Taxes on products
Субсидии на продукты	107,4	107,5	107,4	Subsidies on products
<b>Валовой внутренний продукт</b>	107,4	107,5	107,4	<b>Gross Domestic Product</b>

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА:  
ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА**  
(в постоянных ценах; в процентах к предыдущему году)  
**USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT: VOLUME INDEXES**  
(constant prices; as percentage of the previous year)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Расходы на конечное потребление	107,8	109,3	122,3	113,4	...	Final consumption expenditure
в том числе:						of which:
домашних хозяйств	107,9	110,6	124,4	115,2	...	households
государственного управления	106,9	100,9	107,8	102,1	...	general government
из них:						of which:
на индивидуальные товары и услуги	105,1	103,1	104,0	103,7	...	individual goods and services
на коллективные услуги	107,2	100,5	115,1	98,9	...	collective services
некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	106,9	100,9	107,8	102,1	...	non-profit institutions serving households
Валовое накопление	76,8	107,5	113,3	78,1	...	Gross capital formation
в том числе:						of which:
валовое накопление основного капитала	89,1	104,3	107,6	74,0	...	gross fixed capital formation
изменение запасов материальных оборотных средств	-74,9	49,7	103,6	269,6	...	changes in inventories
чистое приобретение ценностей	...	...	...	...	...	acquisitions less disposals of valuables
Экспорт товаров и услуг	98,0	123,0	101,0	101,0	...	Exports of goods and services
Импорт товаров и услуг	96,0	108,0	101,2	101,2	...	Imports of goods and services
<b>Валовой внутренний продукт</b>	<b>103,9</b>	<b>106,5</b>	<b>107,4</b>	<b>107,5</b>	<b>107,4</b>	<b>Gross Domestic Product</b>

## НАЦИОНАЛЬНЫЕ СЧЕТА УЗБЕКИСТАНА

## NATIONAL ACCOUNTS OF UZBEKISTAN

ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ И ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО  
ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1)

(в текущих ценах; млрд. сумов)

GROSS DOMESTIC PRODUCT AND GROSS VALUE ADDED BY KINDS OF ECONOMIC  
ACTIVITIES (NACE rev.1)

(current prices; bln. sums)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Промышленность	11651,1	14882,5	18864,1	23133,7	...	Industry
Сельское хозяйство	9200,0	11226,0	14018,2	16866,1	...	Agriculture
Строительство	3335,7	4033,5	4798,6	5732,6	...	Construction
Транспорт и связь	5721,9	7181,9	9223,7	11500,4	...	Transport and communication
Торговля	4381,1	5781,4	7348,6	8334,5	...	Trade
Прочие	10321,6	13566,1	17699,6	23553,9	...	Other industries
Чистые налоги на продукты	4764,2	5716,9	6811,4	7468,6	...	Net taxes on products
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>49375,6</b>	<b>62388,3</b>	<b>78764,2</b>	<b>96589,8</b>	<b>118986,9</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ВАЛОВОЙ ДОБАВЛЕННОЙ СТОИМОСТИ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС ред.1)

(в постоянных ценах; в процентах к предыдущему году)

VOLUME INDEXES OF GROSS VALUE ADDED  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1)

(constant prices; as percentage of the previous year)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Промышленность	104,1	104,2	103,5	104,4	...	Industry
Сельское хозяйство	105,8	106,6	106,8	107,0	...	Agriculture
Строительство	134,2	105,1	107,8	111,5	...	Construction
Транспорт и связь	104,3	112,9	111,3	111,2	...	Transport and communication
Торговля	114,1	116,4	115,5	107,4	...	Trade
Прочие	105,2	108,1	110,3	111,1	...	Other industries
Чистые налоги на продукты	112,4	112,9	107,7	107,1	...	Net taxes on products
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>108,1</b>	<b>108,5</b>	<b>108,3</b>	<b>108,2</b>	<b>108,0</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**НАЦИОНАЛЬНЫЕ СЧЕТА УКРАИНЫ**  
**NATIONAL ACCOUNTS OF UKRAINE**

**ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПРОИЗВОДСТВЕННЫМ МЕТОДОМ**  
(в соответствии с СНС 2008; в текущих ценах; млн. гривен)

**PRODUCTION MEASURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT**  
(according to the 2008 SNA; current prices; mln. hryvnias)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Выпуск в основных ценах	2020972	2466423	2965675	3150653	...	Output at basic prices
Промежуточное потребление	1190794	1474248	1798775	1888496	...	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость в основных ценах	830178	992175	1166900	1262157	1318919	Gross value added at basic prices
Налоги на продукты	119988	130957	184195	200912	188604	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	3124	2547	1917	3973	2038	Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>947042</b>	<b>1120585</b>	<b>1349178</b>	<b>1459096</b>	<b>1505485</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПРОИЗВОДСТВЕННЫМ МЕТОДОМ**  
(в соответствии с СНС 1993; в текущих ценах; млн. гривен)

**PRODUCTION MEASURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT**  
(according to the 1993 SNA; current prices; mln. hryvnias)

	2009	2010	2011	2012	
Выпуск в основных ценах	1955685	2388289	2895283	3011513	Output at basic prices
Промежуточное потребление	1159204	1434130	1775482	1797214	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость в основных ценах	796481	954159	1119801	1214299	Gross value added at basic prices
Налоги на продукты	119988	130957	184195	200912	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	3124	2547	1917	3973	Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>913345</b>	<b>1082569</b>	<b>1302079</b>	<b>1411238</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ МЕТОДОМ ДОХОДОВ**

(в соответствии с СНС 2008; в текущих ценах; млн. гривен)

**INCOME MEASURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT**

(according to the 2008 SNA; current prices; mln. hryvnias)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Оплата труда наемных работников	451343	540651	636722	736495	767553	Compensation of employees
Налоги на производство и импорт	134842	149602	204136	226743	189646 <sup>1</sup>	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	19516	18263	17562	40603	...	Subsidies (-)
Потребление основного капитала	...	142594	157992	186295	...	Consumption of fixed capital
Чистая прибыль и чистые смешанные доходы	380373 <sup>2</sup>	306001	367890	350166	548286 <sup>2</sup>	Net operating surplus and net mixed income
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>947042</b>	<b>1120585</b>	<b>1349178</b>	<b>1459096</b>	<b>1505485</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

<sup>1</sup> Чистые налоги на производство и импорт.  
Net taxes on production and imports.

<sup>2</sup> На валовой основе (до вычета потребления основного капитала).  
On the gross basis (before deducting the consumption of fixed capital).

**ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ МЕТОДОМ ДОХОДОВ**

(в соответствии с СНС 1993; в текущих ценах; млн. гривен)

**INCOME MEASURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT**

(according to the 1993 SNA; current prices; mln. hryvnias)

	2009	2010	2011	2012	
Оплата труда наемных работников	451343	540651	636722	736495	Compensation of employees
Налоги на производство и импорт	134842	149602	204136	226743	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	19516	18263	17562	40603	Subsidies (-)
Потребление основного капитала	107204	115338	125809	...	Consumption of fixed capital
Чистая прибыль и чистые смешанные доходы	239472	295241	352974	488603 <sup>1</sup>	Net operating surplus and net mixed income
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>913345</b>	<b>1082569</b>	<b>1302079</b>	<b>1411238</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

<sup>1</sup> На валовой основе (до вычета потребления основного капитала).  
On the gross basis (before deducting the consumption of fixed capital).

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА**

(в соответствии с СНС 2008; в текущих ценах; млн. гривен)

**USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT**

(according to the 2008 SNA; current prices; mln. hryvnias)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Расходы на конечное потребление	800725	946270	1154205	1287542	1392964	Final consumption expenditure
в том числе:						of which:
домашних хозяйств	609387	717509	905609	1001964	1100458	households
государственного управления	184109	220382	238691	276352	281683	general government
из них:						of which:
на индивидуальные товары и услуги	120431	143663	155788	183601	189202	individual goods and services
на коллективные услуги некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	63678	76719	82903	92751	92481	collective services
некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	7229	8379	9905	9226	10823	non-profit institutions serving households
Валовое накопление	161645	205878	275826	286197	236660	Gross capital formation
в том числе:						of which:
валовое накопление основного капитала	173474	201887	247592	283116	272522	gross fixed capital formation
изменение запасов материальных оборотных средств	-12274	3616	27714	2325	-36105	changes in inventories
чистое приобретение ценностей	445	375	520	756	243	acquisitions less disposals of valuables
Экспорт товаров и услуг	406554	520585	666577	691361	651813	Exports of goods and services
Импорт товаров и услуг (-)	421882	552148	747430	806004	775952	Imports of goods and services (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>947042</b>	<b>1120585</b>	<b>1349178</b>	<b>1459096</b>	<b>1505485</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>



**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА**

(в соответствии с СНС 1993; в текущих ценах; млн. гривен)

**USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT**

(according to the 1993 SNA; current prices; mln. hryvnias)

	2009	2010	2011	2012	
Расходы на конечное потребление	772826	914230	1113008	1247293	Final consumption expenditure
в том числе:					of which:
домашних хозяйств	581733	686082	865860	962627	households
государственного управления	184014	219926	237432	275502	general government
из них:					of which:
на индивидуальные товары и услуги	120213	143909	155059	183844	individual goods and services
на коллективные услуги	63801	76017	82373	91658	collective services
некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	7079	8222	9716	9164	non-profit institutions serving households
Валовое накопление	155815	199918	270019	278428	Gross capital formation
в том числе:					of which:
валовое накопление основного капитала	167644	195927	241785	275347	gross fixed capital formation
изменение запасов материальных оборотных средств	-12274	3616	27714	2325	changes in inventories
чистое приобретение ценностей	445	375	520	756	acquisitions less disposals of valuables
Экспорт товаров и услуг	423564	549365	707953	719480	Exports of goods and services
Импорт товаров и услуг (-)	438860	580944	788901	833963	Imports of goods and services (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>913345</b>	<b>1082569</b>	<b>1302079</b>	<b>1411238</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ФАКТИЧЕСКОЕ КОНЕЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ**  
(в соответствии с СНС 2008; в текущих ценах; млн. гривен)

**ACTUAL FINAL CONSUMPTION**  
(according to the 2008 SNA; current prices; mln. hryvnias)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Фактическое конечное потребление	800725	946270	1154205	1287542	1392964	Actual final consumption
в том числе:						of which:
домашних хозяйств	737047	869551	1071302	1194791	1300483	households
из них:						of which:
расходы домашних хозяйств на конечное потребление	609387	717509	905609	1001964	1100458	final consumption expenditure of households
социальные трансферты в натуральной форме	127660	152042	165693	192827	200025	social transfers in kind
государственного управления	63678	76719	82903	92751	92481	general government

**ФАКТИЧЕСКОЕ КОНЕЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ**  
(в соответствии с СНС 1993; в текущих ценах; млн. гривен)

**ACTUAL FINAL CONSUMPTION**  
(according to the 1993 SNA; current prices; mln. hryvnias)

	2009	2010	2011	2012	
Фактическое конечное потребление	772826	914230	1113008	1247293	Actual final consumption
в том числе:					of which:
домашних хозяйств	709025	838213	1030635	1155635	households
из них:					of which:
расходы домашних хозяйств на конечное потребление	581733	686082	865860	962627	final consumption expenditure of households
социальные трансферты в натуральной форме	127292	152131	164775	193008	social transfers in kind
государственного управления	63801	76017	82373	91658	general government

**ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО СЕКТОРАМ**  
(в соответствии с СНС 2008; в текущих ценах; млн. гривен)  
**GROSS DOMESTIC PRODUCT BY SECTORS**  
(according to the 2008 SNA; current prices; mln. hryvnias)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Валовая добавленная стоимость	830178	992175	1166900	1262157	1318919	Gross value added
в том числе по секторам:						of which by sectors:
нефинансовые корпорации	...	569553	682126	716125	...	non-financial corporations
финансовые корпорации	...	61699	58645	61044	...	financial corporations
государственное управление	...	161955	179944	204569	...	general government
некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	...	4839	5697	6428	...	non-profit institutions serving households
домашние хозяйства	...	194129	240488	273991	...	households
Налоги на продукты	119988	130957	184195	200912	188604	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	3124	2547	1917	3973	2038	Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>947042</b>	<b>1120585</b>	<b>1349178</b>	<b>1459096</b>	<b>1505485</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО СЕКТОРАМ**  
(в соответствии с СНС 1993; в текущих ценах; млн. гривен)  
**GROSS DOMESTIC PRODUCT BY SECTORS**  
(according to the 1993 SNA; current prices; mln. hryvnias)

	2009	2010	2011	2012	
Валовая добавленная стоимость	796481	954159	1119801	1214299	Gross value added
в том числе по секторам:					of which by sectors:
нефинансовые корпорации	497127	592726	704478	...	non-financial corporations
финансовые корпорации	65907	69608	63348	...	financial corporations
государственное управление	139314	158620	175709	...	general government
некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	4104	4839	5697	...	non-profit institutions serving households
домашние хозяйства	140878	174180	216218	...	households
услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (-)	50849	45814	45649	...	financial intermediation services indirectly measured (-)
Налоги на продукты	119988	130957	184195	200912	Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	3124	2547	1917	3973	Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>913345</b>	<b>1082569</b>	<b>1302079</b>	<b>1411238</b>	<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВЗАИМОСВЯЗИ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ПОКАЗАТЕЛЯМИ  
СИСТЕМЫ НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**  
(в соответствии с СНС 2008; в текущих ценах; млн. гривен)  
**RELATIONS BETWEEN MAIN AGGREGATES OF NATIONAL ACCOUNTS**  
(according to the 2008 SNA; current prices; mln. hryvnias)

	2012	2013	
Валовой внутренний продукт	1459096	1505485	Gross Domestic Product
<i>Плюс:</i> Первичные доходы, полученные от остального мира	64233	...	<i>Plus:</i> Primary income receivable from the rest of the world
в том числе:			of which:
оплата труда наемных работников	...	...	compensation of employees
налоги на производство и импорт	...	...	taxes on production and imports
доходы от собственности	12319	...	property income
<i>Минус:</i> Первичные доходы, переданные остальному миру	80127	...	<i>Minus:</i> Primary income payable to the rest of the world
в том числе:			of which:
оплата труда наемных работников	...	...	compensation of employees
налоги на производство и импорт	...	...	taxes on production and imports
доходы от собственности	80127	...	property income
<i>Равно:</i> Валовой национальный доход	1443202	...	<i>Equals:</i> Gross national income
<i>Минус:</i> Потребление основного капитала	186295	...	<i>Minus:</i> Consumption of fixed capital
<i>Равно:</i> Чистый национальный доход	1256907	...	<i>Equals:</i> Net national income
<i>Плюс:</i> Текущие трансферты, полученные от остального мира	52892	...	<i>Plus:</i> Current transfers receivable from the rest of the world
<i>Минус:</i> Текущие трансферты, переданные остальному миру	9933	...	<i>Minus:</i> Current transfers payable to the rest of the world
<i>Равно:</i> Чистый национальный располагаемый доход	1299866	...	<i>Equals:</i> Net national disposable income
<i>Минус:</i> Конечное потребление	1287542	1392964	<i>Minus:</i> Final consumption
<i>Равно:</i> Чистое сбережение	12324	...	<i>Equals:</i> Net saving
<i>Плюс:</i> Капитальные трансферты, полученные от остального мира	71	...	<i>Plus:</i> Capital transfers receivable from the rest of the world
<i>Минус:</i> Капитальные трансферты, переданные остальному миру	-	...	<i>Minus:</i> Capital transfers payable to the rest of the world
<i>Равно:</i> Изменения в чистой стоимости капитала в результате сбережения и капитальных трансфертов (ресурсы для приобретения активов)	12395	...	<i>Equals:</i> Changes in net worth due to saving and capital transfers (resources for acquisition of assets)
<i>Использование ресурсов для приобретения активов:</i>			<i>Use of resources for acquisition of assets:</i>
Валовое накопление	286197	236660	Gross capital formation
Потребление основного капитала (-)	186295	...	Consumption of fixed capital (-)
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	-248	...	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-87259	...	Net lending (+), net borrowing (-)

**ВЗАИМОСВЯЗИ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ПОКАЗАТЕЛЯМИ  
СИСТЕМЫ НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ**

(в соответствии с СНС 1993; в текущих ценах; млн. гривен)

**RELATIONS BETWEEN MAIN AGGREGATES OF NATIONAL ACCOUNTS**  
(according to the 1993 SNA; current prices; mln. hryvnias)

	2009	2010	2011	
Валовой внутренний продукт	913345	1082569	1302079	Gross Domestic Product
<i>Plus:</i> Первичные доходы, полученные от остального мира	35938	49607	54589	<i>Plus:</i> Primary income receivable from the rest of the world
в том числе:				of which:
оплата труда наемных работников	26610	44283	...	compensation of employees
налоги на производство и импорт	3	2	...	taxes on production and imports
доходы от собственности	9325	5322	5272	property income
<i>Minus:</i> Первичные доходы, переданные остальному миру	54977	53259	73851	<i>Minus:</i> Primary income payable to the rest of the world
в том числе:				of which:
оплата труда наемных работников	...	...	...	compensation of employees
налоги на производство и импорт	...	...	...	taxes on production and imports
доходы от собственности	54977	53259	73851	property income
<i>Равно:</i> Валовой национальный доход	894306	1078917	1282817	<i>Equals:</i> Gross national income
<i>Minus:</i> Потребление основного капитала	107204	115338	125809	<i>Minus:</i> Consumption of fixed capital
<i>Равно:</i> Чистый национальный доход	787102	963579	1157008	<i>Equals:</i> Net national income
<i>Plus:</i> Текущие трансферты, полученные от остального мира	36506	41426	46909	<i>Plus:</i> Current transfers receivable from the rest of the world
<i>Minus:</i> Текущие трансферты, переданные остальному миру	6240	8464	8312	<i>Minus:</i> Current transfers payable to the rest of the world
<i>Равно:</i> Чистый национальный располагаемый доход	817368	996541	1195605	<i>Equals:</i> Net national disposable income
<i>Minus:</i> Конечное потребление	772826	914230	1113008	<i>Minus:</i> Final consumption
<i>Равно:</i> Чистое сбережение	44542	82311	82597	<i>Equals:</i> Net saving
<i>Plus:</i> Капитальные трансферты, полученные от остального мира	1104	95	111	<i>Plus:</i> Capital transfers receivable from the rest of the world
<i>Minus:</i> Капитальные трансферты, переданные остальному миру	46	31	23	<i>Minus:</i> Capital transfers payable to the rest of the world
<i>Равно:</i> Изменения в чистой стоимости капитала в результате сбережения и капитальных трансфертов (ресурсы для приобретения активов)	45600	82375	82685	<i>Equals:</i> Changes in net worth due to saving and capital transfers (resources for acquisition of assets)
<i>Использование ресурсов для приобретения активов:</i>				<i>Use of resources for acquisition of assets:</i>
Валовое накопление	155815	199918	270019	Gross capital formation
Потребление основного капитала (-)	107204	115338	125809	Consumption of fixed capital (-)
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	-3527	-1414	-695	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	516	-791	-60830	Net lending (+), net borrowing (-)

**ОПЕРАЦИИ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ СЕКТОРОВ В 2009 ГОДУ**

(в соответствии с СНС 1993; в текущих ценах; млн. гривен)

**TRANSACTIONS OF INSTITUTIONAL SECTORS, 2009**

(according to the 1993 SNA; current prices; mln. hryvnias)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства (НКОДХ)	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households (NPISH)</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
<u>Производство</u>							<u>Production</u>
Выпуск	1428757	90129	194702	7079	235018	1955685	Output
Промежуточное потребление	931630	24222	55388	2975	94140	1159204 <sup>1</sup>	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость	497127	65907	139314	4104	140878	796481 <sup>1</sup>	Gross value added
<u>Образование доходов</u>							<u>Generation of income</u>
Оплата труда, выплаченная производителями-резидентами в том числе:	293746	23299	124340	2798	7160	451343	Compensation of employees payable by resident producers of which to:
резидентам	293746	23299	124340	2798	7160	451343	residents
нерезидентам	-	-	-	-	-	-	non-residents
Другие налоги на производство	11475	849	117	260	2153	14854	Other taxes on production
Другие субсидии на производство(-)	16390	-	-	-	2	16392	Other subsidies on production (-)
Потребление основного капитала(-)	85539	3955	14857	1046	1807	107204	Consumption of fixed capital
Чистая прибыль и чистые смешанные доходы	122757	37804	0	0	129760	239472 <sup>1</sup>	Net operating surplus and net mixed income
<u>Распределение первичных доходов</u>							<u>Allocation of primary income</u>
Оплата труда, полученная резидентами в том числе от:	-	-	-	-	477953	477953	Compensation of employees receivable by residents of which from:
резидентов	-	-	-	-	451343	451343	residents
нерезидентов	-	-	-	-	26610	26610	non-residents
Налоги на производство и импорт	-	-	134845	-	-	134845	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	-	-	19516	-	-	19516	Subsidies (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	208296	41759	14857	1046	131567	346676 <sup>1</sup>	Gross operating surplus and gross mixed income

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
Доходы от собственности полученные	8354	143702	14596	14	34654	201320	Property income receivable
в том числе:							of which:
Доходы от собственности переданные (-)	124665	75187	9279	10	37831	246972	Property income payable (-)
в том числе:							of which:
Сальдо первичных доходов (валовое)	91985	59425 <sup>1</sup>	135503	1050	606343	894306	Balance of primary incomes (gross)
<u>Вторичное распределение доходов</u>							<u>Secondary distribution of income</u>
Текущие трансферты полученные	12843	12939	245907	6541	237085	515315	Current transfers receivable
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	-	-	76470	-	-	76470	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	-	-	-	-	204101	204101	social benefits
отчисления на социальное страхование	7566	382	119148	28	-	127124	social contributions
другие	5277	12557	50289	6513	32984	107620	other
в том числе от остального мира	...	...	...	...	...	36506	of which from the rest of the world
Текущие трансферты переданные (-)	47929	15416	241970	28	179706	485049	Current transfers payable (-)
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	26362	3201	-	-	45368	74931	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	7566	279	196242	28	-	204115	social benefits
отчисления на социальное страхование	2433	-	242	-	124449	127124	social contributions
другие	11568	11936	45486	-	9889	78879	other
в том числе остальному миру	...	...	...	...	...	6240	of which to the rest of the world
Сальдо текущих трансфертов	-35086	-2477	3937	6513	57379	30266	Balance of current transfers
Валовой располагаемый доход	56899	56948	139440	7563	663722	924572	Gross disposable income

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
<u>Использование доходов и формирование источников финансирования инвестиций</u>							<u>Use of income and formation of sources of financing investments</u>
Расходы на конечное потребление	-	-	184014	7079	581733	772826	Final consumption expenditure
Финансирование прироста капитала (инвестиций)	80559	35115 <sup>2</sup>	-46461	991	82600 <sup>2</sup>	152804	Financing capital formation (investments)
в том числе:							of which:
валовое сбережение	56899	56753 <sup>2</sup>	-44574	484	82184 <sup>2</sup>	151746	gross saving
капитальные трансферты полученные	24164	-	5788	507	533	30992	capital transfers receivable
в том числе:							of which:
от резидентов	...	-	...	...	...	29888	from residents
от остального мира	...	-	...	...	...	1104	from the rest of the world
капитальные трансферты переданные (-)	504	21638	7675	-	117	29934	capital transfers payable (-)
в том числе:							of which:
резидентам	...	...	...	-	...	29888	to residents
остальному миру	...	...	...	-	...	46	to the rest of the world
<u>Изменения в капитале (инвестиции)</u>							<u>Changes in assets (investments)</u>
Валовое накопление основного капитала	134082	4109	14298	606	14549	167644	Gross fixed capital formation
Изменение запасов материальных оборотных средств	-14544	5990	-1539	-23	-2158	-12274	Changes in inventories
Чистое приобретение ценностей	-	130	-10	-	325	445	Acquisitions less disposals of valuables
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	-214	-41	-3272	-	-	-3527	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-38765	24927	-55938	408	69884	516	Net lending (+), net borrowing (-)

<sup>1</sup> С учетом корректировки на услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом, в размере 50849 млн. гривен.

*Including adjustment on financial intermediation services indirectly measured which equals to 50849 mln. hryvnias.*

<sup>2</sup> С учетом поправки на изменение чистой стоимости средств домашних хозяйств в пенсионных фондах в размере 195 млн. гривен.

*Including adjustment for the change in the net equity of households in pension funds which equals 195 mln. hryvnias.*



**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.2) В 2009 ГОДУ**  
(в соответствии с СНС 2008; в текущих ценах; млн. гривен)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.2), 2009**  
(according to the 2008 SNA; current prices; mln. hryvnias)

	Выпуск в основ- ных ценах  <i>Output at basic prices</i>	Проме- жуточ- ное потреб- ление  <i>Interme- diate con- sumption</i>	Валовая добав- ленная стои- мость  <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>			
				оплата труда  <i>compen- sation of employees</i>	другие налоги на производ- ство за вычетом других субсидий на произ- водство  <i>other taxes on produc- tion less subsidies</i>	валовая прибыль и валовые смешан- ные доходы  <i>gross operating surplus and gross mixed income</i>	
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	159187	93790	65397	14438	-238	51197	Agriculture, forestry and fishing
Добыча полезных ископаемых	81027	41247	39780	26778	-5044	18046	Mining and quarrying
Обрабатывающие производства (обрабатывающая промышленность)	637055	501470	135585	80237	462	54886	Manufacturing
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционирован- ным воздухом	81414	52186	29228	19254	-1650	11624	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	16320	11129	5191	5756	-223	-342	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Строительство	115952	91250	24702	16279	337	8086	Construction
Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	241315	112875	128440	46397	3228	78815	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles
Транспортная деятельность и хранение грузов	147723	71066	76657	40612	639	35406	Transportation and storage
Деятельность гостиниц и ресторанов	18397	10490	7907	3816	189	3902	Accommodation and food service activities
Информация и связь	61686	31833	29853	14218	-260	15895	Information and communication
Финансовое посредничество и страхование	94168	42935	51233	28977	979	21277	Financial and insurance activities

Продолжение

Continued

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>			
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	валовая прибыль и валовые смешанные доходы <i>gross operating surplus and gross mixed income</i>	
Операции с недвижимым имуществом	83657	31633	52024	9499	-141	42666	Real estate activities
Профессиональная, научная и техническая деятельность	50205	22195	28010	14585	325	13100	Professional, scientific and technical activities
Административная и вспомогательная деятельность	22652	12093	10559	5686	-46	4919	Administrative and support service activities
Государственное управление и оборона, обязательное социальное обеспечение	61873	14273	47600	44179	37	3384	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	71016	21738	49278	44478	64	4736	Education
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	53720	19462	34258	28518	85	5655	Human health and social work activities
Искусство, развлечения и отдых	10457	4343	6114	4691	-539	1962	Arts, entertainment and recreation
Прочая обслуживающая деятельность	13148	4786	8362	2945	258	5159	Other service activities
<i>Итого</i>	2020972	1190794	830178	451343	-1538	380373	<i>Total</i>
Налоги на продукты			119988				Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			3124				Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			947042				<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2009 ГОДУ**  
(в соответствии с СНС 1993; в текущих ценах; млн. гривен)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2009**  
(according to the 1993 SNA; current prices; mln. hryvnias)

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>				
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	потребление основного капитала <i>consumption of fixed capital</i>	чистая прибыль и чистые смешанные доходы <i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	157867	92109	65758	14143	-246	3969	47892	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	926	664	262	181	5	49	27	Fishing
Добывающая промышленность	78492	37816	40676	26927	-5077	7156	11670	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	628232	486354	141878	81504	547	22227	37600	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	85749	53945	31804	21592	-1704	6429	5487	Electricity, gas and water supply
Строительство	77631	56103	21528	14458	407	2740	3923	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	239327	109330	129997	46516	3248	7550	72683	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	18392	10343	8049	3815	189	853	3192	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	182914	85864	97050	48622	1140	19359	27929	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	91199	24479	66720	23380	866	3955	38519	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	174934	79347	95587	39403	395	17737	38052	Real estate, renting and business activities

Продолжение

Continued

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>				
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	потребление основного капитала <i>consumption of fixed capital</i>	чистая прибыль и чистые смешанные доходы <i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	61246	14331	46915	44102	37	2776	0	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	70705	21466	49239	44465	71	4004	699	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	54100	19527	34573	28894	85	4501	1093	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	33959	16677	17282	13341	-1501	3899	1543	Other communal, social and personal service activities <sup>1</sup>
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства; деятельность экстерриториальных организаций	12	-	12	-	-	-	12	Private households with employed persons; extra-territorial organizations and bodies
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	50849	-50849	-	-	-	-50849	Financial intermediation services indirectly measured
<b>Итого</b>	<b>1955685</b>	<b>1159204</b>	<b>796481</b>	<b>451343</b>	<b>-1538</b>	<b>107204</b>	<b>239472</b>	<b>Total</b>
Налоги на продукты			119988					Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			3124					Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			<b>913345</b>					<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ВИДАМ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2009 ГОДУ**  
(в соответствии с СНС 1993; в текущих ценах; млн. гривен)

**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND  
KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2009**  
(according to the 1993 SNA; current prices; mln. hryvnias)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	25941	-	1102	-	38715	65758	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	210	-	-	-	52	262	Fishing
Добывающая промышленность	40612	-	-	-	64	40676	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	130122	-	-	-	11756	141878	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	31804	-	-	-	-	31804	Electricity, gas and water supply
Строительство	15133	-	-	-	6395	21528	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	89123	-	-	-	40874	129997	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	3769	-	-	-	4280	8049	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	86457	-	4408	-	6185	97050	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	-	65907	-	-	813	66720	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	62075	-	6225	770	26517	95587	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	-	-	46915	-	-	46915	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	1077	-	47030	337	795	49239	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	2837	-	29448	829	1459	34573	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	7967	-	4186	2168	2961	17282	Other community, social and personal service activities
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства; деятельность экстерриториальных организаций	-	-	-	-	12	12	Private households with employed persons; extra-territorial organizations and bodies
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (-)	...	...	...	...	...	50849	Financial intermediation services indirectly measured (-)
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	<b>497127</b>	<b>65907</b>	<b>139314</b>	<b>4104</b>	<b>140878</b>	<b>796481</b>	<b>Gross Value Added</b>

**ОПЕРАЦИИ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ СЕКТОРОВ В 2010 ГОДУ**

(в соответствии с СНС 1993; в текущих ценах; млн. гривен)

**TRANSACTIONS OF INSTITUTIONAL SECTORS, 2010**

(according to the 1993 SNA; current prices; mln. hryvnias)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства (НКОДХ)	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households (NPISH)</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
<u>Производство</u>							<u>Production</u>
Выпуск	1761515	94100	231949	8222	292503	2388289	Output
Промежуточное потребление	1168789	24492	73329	3383	118323	1434130 <sup>1</sup>	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость	592726	69608	158620	4839	174180	954159 <sup>1</sup>	Gross value added
<u>Образование доходов</u>							<u>Generation of income</u>
Оплата труда, выплаченная производителями-резидентами в том числе:	361784	24615	141977	3314	8961	540651	Compensation of employees payable by resident producers of which to:
резидентам	361784	24615	141977	3314	8961	540651	residents
нерезидентам	-	-	-	-	-	-	non-residents
Другие налоги на производство	14941	691	196	312	2505	18645	Other taxes on production
Другие субсидии на производство(-)	15609	-	-	-	107	15716	Other subsidies on production (-)
Потребление основного капитала(-)	90796	4086	16447	1213	2796	115338	Consumption of fixed capital
Чистая прибыль и чистые смешанные доходы	140814	40216	0	0	160025	295241 <sup>1</sup>	Net operating surplus and net mixed income
<u>Распределение первичных доходов</u>							<u>Allocation of primary income</u>
Оплата труда, полученная резидентами в том числе от:	-	-	-	-	584934	584934	Compensation of employees receivable by residents of which from:
резидентов	-	-	-	-	540651	540651	residents
нерезидентов	-	-	-	-	44283	44283	non-residents
Налоги на производство и импорт	-	-	149604	-	-	149604	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	-	-	18263	-	-	18263	Subsidies (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	231610	44302	16447	1213	162821	410579 <sup>1</sup>	Gross operating surplus and gross mixed income

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
Доходы от собственности полученные	9339	136325	27537	4	67856	241061	Property income receivable
в том числе:							of which:
Доходы от собственности переданные (-)	151688	92018	16448	0	28844	288998	Property income payable (-)
в том числе:							of which:
Сальдо первичных доходов (валовое)	89261	42795 <sup>1</sup>	158877	1217	786767	1078917	Balance of primary incomes (gross)
<u>Вторичное распределение доходов</u>							<u>Secondary distribution of income</u>
Текущие трансферты полученные	17121	12544	301327	8145	271393	610530	Current transfers receivable
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	-	-	91351	-	-	91351	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	-	-	-	-	236996	236996	social benefits
отчисления на социальное страхование	8274	389	142687	34	-	151384	social contributions
другие	8847	12155	67289	8111	34397	130799	other
в том числе от остального мира	...	...	...	...	...	41426	of which from the rest of the world
Текущие трансферты переданные (-)	66834	13588	289480	34	207632	577568	Current transfers payable (-)
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	37591	1277	-	0	51112	89980	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	8274	293	228432	34	-	237033	social benefits
отчисления на социальное страхование	2716	-	214	-	148454	151384	social contributions
другие	18253	12018	60834	-	8066	99171	other
в том числе остальному миру	...	...	...	-	...	8464	of which to the rest of the world
Сальдо текущих трансфертов	-49713	-1044	11847	8111	63761	32962	Balance of current transfers
Валовой располагаемый доход	39548	41751	170724	9328	850528	1111879	Gross disposable income

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
<u>Использование доходов и формирование источников финансирования инвестиций</u>							<u>Use of income and formation of sources of financing investments</u>
Расходы на конечное потребление	-	-	219926	8222	686082	914230	Final consumption expenditure
Финансирование прироста капитала (инвестиций)	50915	35107 <sup>2</sup>	-55614	1731	165574 <sup>2</sup>	197713	Financing capital formation (investments)
в том числе:							of which:
валовое сбережение	39548	41534 <sup>2</sup>	-49202	1106	164663 <sup>2</sup>	197649	gross saving
капитальные трансферты полученные	11978	-	4523	625	1027	18153	capital transfers receivable
в том числе:							of which:
от резидентов	...	-	...	...	...	18058	from residents
от остального мира	...	-	...	...	...	95	from the rest of the world
капитальные трансферты переданные (-)	611	6427	10935	-	116	18089	capital transfers payable (-)
в том числе:							of which:
резидентам	...	...	...	-	...	18058	to residents
остальному миру	...	...	...	-	...	31	to the rest of the world
<u>Изменения в капитале (инвестиции)</u>							<u>Changes in assets (investments)</u>
Валовое накопление основного капитала	146227	4891	20263	728	23818	195927	Gross fixed capital formation
Изменение запасов материальных оборотных средств	4833	-600	322	-26	-913	3616	Changes in inventories
Чистое приобретение ценностей	-	3	-8	-	380	375	Acquisitions less disposals of valuables
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	-393	305	-1326	...	...	-1414	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-99752	30508	-74865	1029	142289	-791	Net lending (+), net borrowing (-)

<sup>1</sup> С учетом корректировки на услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом, в размере 45814 млн. гривен. Including adjustment on financial intermediation services indirectly measured which equals to 45814 mln. hryvnias.

<sup>2</sup> С учетом поправки на изменение чистой стоимости средств домашних хозяйств в пенсионных фондах в размере 217 млн. гривен. Including adjustment for the change in the net equity of households in pension funds which equals 217 mln. hryvnias.



**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.2) В 2010 ГОДУ**  
(в соответствии с СНС 2008; в текущих ценах; млн. гривен)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.2), 2010**  
(according to the 2008 SNA; current prices; mln. hryvnias)

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>				
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	потребление основного капитала <i>consumption of fixed capital</i>	чистая прибыль и чистые смешанные доходы <i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	195390	112442	82948	17896	-305	4389	60968	Agriculture, forestry and fishing
Добыча полезных ископаемых	119911	55837	64074	34536	-5801	8529	26810	Mining and quarrying
Обрабатывающие производства (обрабатывающая промышленность)	810843	664094	146749	95678	2693	24385	23993	Manufacturing
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	98052	66298	31754	22387	294	5838	3235	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	25318	17121	8197	6977	-28	1141	107	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Строительство	137118	100470	36648	18028	547	4463	13610	Construction
Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	295912	133741	162171	68291	3503	8114	82263	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles
Транспортная деятельность и хранение грузов	169526	82257	87269	46914	848	14623	24884	Transportation and storage
Деятельность гостиниц и ресторанов	22579	12474	10105	5250	213	1001	3641	Accommodation and food service activities
Информация и связь	69614	35966	33648	17432	-342	9887	6671	Information and communication
Финансовое посредничество и страхование	100995	38386	62609	28408	786	4086	29329	Financial and insurance activities

Продолжение

Continued

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>				
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	потребление основного капитала <i>consumption of fixed capital</i>	чистая прибыль и чистые смешанные доходы <i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Операции с недвижимым имуществом	93713	33693	60020	10643	389	33210	15778	Real estate activities
Профессиональная, научная и техническая деятельность	55207	27454	27753	17687	502	4288	5276	Professional, scientific and technical activities
Административная и вспомогательная деятельность	25492	13256	12236	6824	106	3291	2015	Administrative and support service activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение	74783	21329	53454	49052	62	4340	-	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	84197	28471	55726	50577	96	4380	673	Education
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	63527	22070	41457	35515	-375	4661	1656	Human health and social work activities
Искусство, развлечения и отдых	10459	4068	6391	5225	-539	1861	-156	Arts, entertainment and recreation
Прочая обслуживающая деятельность	13787	4821	8966	3331	280	107	5248	Other service activities
<i>Итого</i>	2466423	1474248	992175	540651	2929	142594	306001	<i>Total</i>
Налоги на продукты			130957					Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			2547					Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			1120585					<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2010 ГОДУ**  
(в соответствии с СНС 1993; в текущих ценах; млн. гривен)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2010**  
(according to the 1993 SNA; current prices; mln. hryvnias)

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>				
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	потребление основного капитала <i>consumption of fixed capital</i>	чистая прибыль и чистые смешанные доходы <i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	194132	111491	82641	17536	-305	4252	61158	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	886	635	251	194	-2	39	20	Fishing
Добывающая промышленность	117804	52253	65551	34617	-5811	8397	28348	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	812068	653585	158483	97401	2792	22896	35394	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	103317	68333	34984	25054	340	6126	3464	Electricity, gas and water supply
Строительство	98904	66386	32518	15364	482	2450	14222	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	293540	128714	164826	68529	3524	8141	84632	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	22579	12271	10308	5250	213	1001	3844	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	209444	98431	111013	56222	1591	21955	31245	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	95304	24781	70523	24716	711	4086	41010	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	182131	82406	99725	44792	1359	19003	34571	Real estate, renting and business activities

Продолжение

Continued

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>				чистая прибыль и чистые смешанные доходы <i>net operating surplus and net mixed income</i>
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	потребление основного капитала <i>consumption of fixed capital</i>		
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	72926	20696	52230	48930	62	3238	-	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	83917	28239	55678	50560	103	4311	704	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	64327	22146	42181	35903	-376	4863	1791	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	36997	17949	19048	15583	-1754	4580	639	Other communal, social and personal service activities <sup>1</sup>
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства; деятельность экстерриториальных организаций	13	-	13	-	-	-	13	Private households with employed persons; extra-territorial organizations and bodies
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	45814	-45814	-	-	-	-45814	Financial intermediation services indirectly measured
<i>Итого</i>	2388289	1434130	954159	540651	2929	115338	295241	<i>Total</i>
Налоги на продукты			130957					Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			2547					Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			1082569					<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ВИДАМ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.2) В 2010 ГОДУ**

(в соответствии с СНС 2008; в текущих ценах; млн. гривен)

**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.2), 2010**  
(according to the 2008 SNA; current prices; mln. hryvnias)

	Нефинан- совые кор- порации	Финансо- вые кор- порации	Государ- ственное управле- ние	Некоммер- ческие ор- ганизации, обслужи- вающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non- financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	35229	-	1302	-	46417	82948	Agriculture, forestry and fishing
Добыча полезных ископаемых	64043	-	-	-	31	64074	Mining and quarrying
Обрабатывающие производства (обрабатывающая промышленность)	132042	-	-	-	14707	146749	Manufacturing
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	31744	-	-	-	10	31754	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	7987	-	134	-	76	8197	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Строительство	24561	-	-	-	12087	36648	Construction
Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	111953	-	-	-	50218	162171	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles
Транспортная деятельность и хранение грузов	76405	-	3981	-	6883	87269	Transportation and storage
Деятельность гостиниц и ресторанов	5050	-	-	-	5055	10105	Accommodation and food service activities
Информация и связь	29775	-	611	-	3262	33648	Information and communication
Финансовое посредничество и страхование	-	61699	-	-	910	62609	Financial and insurance activities

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Операции с недвижимым имуществом	16786	-	3212	853	39169	60020	Real estate activities
Профессиональная, научная и техническая деятельность	16856	-	5562	-	5335	27753	Professional, scientific and technical activities
Административная и вспомогательная деятельность	10209	-	360	-	1667	12236	Administrative and support service activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение	-	-	53454	-	-	53454	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	1052	-	53447	372	855	55726	Education
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	3657	-	35223	1146	1431	41457	Human health and social work activities
Искусство, развлечения и отдых	1100	-	4669	231	391	6391	Arts, entertainment and recreation
Прочая обслуживающая деятельность	1104	-	-	2237	5625	8966	Other service activities
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	<b>569553</b>	<b>61699</b>	<b>161955</b>	<b>4839</b>	<b>194129</b>	<b>992175</b>	<b>Gross Value Added</b>

**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ВИДАМ**

**ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2010 ГОДУ**

(в соответствии с СНС 1993; в текущих ценах; млн. гривен)

**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2010**

(according to the 1993 SNA; current prices; mln. hryvnias)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	34972	-	1302	-	46367	82641	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	201	-	-	-	50	251	Fishing
Добывающая промышленность	65477	-	-	-	74	65551	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	144148	-	-	-	14335	158483	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	34962	-	-	-	22	34984	Electricity, gas and water supply
Строительство	20339	-	-	-	12179	32518	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	115030	-	-	-	49796	164826	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	5223	-	-	-	5085	10308	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	99734	-	3978	-	7301	111013	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	-	69608	-	-	915	70523	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	59771	-	6432	853	32669	99725	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	-	-	52230	-	-	52230	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	1057	-	53390	372	859	55678	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	3656	-	35904	1146	1475	42181	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	8156	-	5384	2468	3040	19048	Other community, social and personal service activities
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства; деятельность экстерриториальных организаций	-	-	-	-	13	13	Private households with employed persons; extra-territorial organizations and bodies
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (-)	...	...	...	...	...	45814	Financial intermediation services indirectly measured (-)
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	<b>592726</b>	<b>69608</b>	<b>158620</b>	<b>4839</b>	<b>174180</b>	<b>954159</b>	<b>Gross Value Added</b>

**ОПЕРАЦИИ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ СЕКТОРОВ В 2011 ГОДУ**

(в соответствии с СНС 1993; в текущих ценах; млн. гривен)

**TRANSACTIONS OF INSTITUTIONAL SECTORS, 2011**

(according to the 1993 SNA; current prices; mln. hryvnias)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства (НКОДХ)	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households (NPISH)</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
<u>Производство</u>							<u>Production</u>
Выпуск	2181669	94731	249238	9716	359929	2895283	Output
Промежуточное потребление	1477191	31383	73529	4019	143711	1775482 <sup>1</sup>	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость	704478	63348	175709	5697	216218	1119801 <sup>1</sup>	Gross value added
<u>Образование доходов</u>							<u>Generation of income</u>
Оплата труда, выплаченная производителями-резидентами	436352	28159	157588	3933	10690	636722	Compensation of employees payable by resident producers
в том числе:							of which to:
резидентам	436352	28159	157588	3933	10690	636722	residents
нерезидентам	-	-	-	-	-	-	non-residents
Другие налоги на производство	16685	677	189	341	2049	19941	Other taxes on production
Другие субсидии на производство (-)	15530	-	-	-	115	15645	Other subsidies on production (-)
Потребление основного капитала(-)	98548	4542	17932	1423	3364	125809	Consumption of fixed capital
Чистая прибыль и чистые смешанные доходы	168423	29970	0	0	200230	352974 <sup>1</sup>	Net operating surplus and net mixed income
<u>Распределение первичных доходов</u>							<u>Allocation of primary income</u>
Оплата труда, полученная резидентами	-	-	-	-	686036	686036	Compensation of employees receivable by residents
в том числе от:							of which from:
резидентов	-	-	-	-	636722	636722	residents
нерезидентов	-	-	-	-	49314	49314	non-residents
Налоги на производство и импорт	-	-	204139	-	-	204139	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	-	-	17562	-	-	17562	Subsidies (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	266971	34512	17932	1423	203594	478783 <sup>1</sup>	Gross operating surplus and gross mixed income



Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	НКОДХ	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>NPISH</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Доходы от собственности полученные	2598	134667	28063	3	68004	233335	Property income receivable
Доходы от собственности переданные (-)	172381	74804	25665	0	29064	301914	Property income payable (-)
Сальдо первичных доходов (валовое)	97188	48726	206907	1426	928570	1282817	Balance of primary incomes (gross)
<u>Вторичное распределение доходов</u>							<u>Secondary distribution of income</u>
Текущие трансферты полученные	17410	11368	341117	9699	304365	683959	Current transfers receivable
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	-	-	113497	-	-	113497	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	-	-	-	-	263387	263387	social benefits
отчисления на социальное страхование	8742	422	164028	43	-	173235	social contributions
другие	8668	10946	63592	9656	40978	133840	other
в том числе от остального мира	...	...	...	...	...	...	of which from the rest of the world
Текущие трансферты переданные (-)	78339	12158	313988	43	240834	645362	Current transfers payable (-)
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	49898	1521	-	0	60683	112102	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	8742	294	254326	43	-	263405	social benefits
отчисления на социальное страхование	2399	-	106	-	170730	173235	social contributions
другие	17300	10343	59556	-	9421	96620	other
в том числе остальному миру	...	...	...	...	...	...	of which to the rest of the world
Сальдо текущих трансфертов	-60929	-790	27129	9656	63531	38597	Balance of current transfers
Валовой располагаемый доход	36259	47936	234036	11082	992101	1321414	Gross disposable income

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
<u>Использование доходов и формирование источников финансирования инвестиций</u>							<u>Use of income and formation of sources of financing investments</u>
Расходы на конечное потребление	-	-	237432	9716	865860	1113008	Final consumption expenditure
Финансирование прироста капитала (инвестиций)	67417	3187	-16922	2081	152731	208494	Financing capital formation (investments)
в том числе:							of which:
валовое сбережение	36259	47690	-3396	1366	126487	208406	gross saving
капитальные трансферты полученные	31853	-	5114	715	26436	64118	capital transfers receivable
в том числе:							of which:
от резидентов	...	-	...	...	...	64007	from residents
от остального мира	...	-	...	...	...	111	from the rest of the world
капитальные трансферты переданные (-)	695	44503	18640	-	192	64030	capital transfers payable (-)
в том числе:							of which:
резидентам	...	...	...	-	...	64007	to residents
остальному миру	...	...	...	-	...	23	to the rest of the world
<u>Изменения в капитале (инвестиции)</u>							<u>Changes in assets (investments)</u>
Валовое накопление основного капитала	188186	4732	24534	871	23462	241785	Gross fixed capital formation
Изменение запасов материальных оборотных средств	24826	408	-2018	-31	4529	27714	Changes in inventories
Чистое приобретение ценностей	-	68	-6	-	458	520	Acquisitions less disposals of valuables
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	-108	553	-1140	...	...	-695	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-145487	-2574	-38292	1241	124282	-60830	Net lending (+), net borrowing (-)

<sup>1</sup> С учетом корректировки на услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом, в размере 45649 млн. гривен. Including adjustment on financial intermediation services indirectly measured which equals to 45649 mln. hryvnias.

<sup>2</sup> С учетом поправки на изменение чистой стоимости средств домашних хозяйств в пенсионных фондах в размере 246 млн. гривен. Including adjustment for the change in the net equity of households in pension funds which equals 246 mln. hryvnias.

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.2) В 2011 ГОДУ**  
(в соответствии с СНС 2008; в текущих ценах; млн. гривен)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.2), 2011**  
(according to the 2008 SNA; current prices; mln. hryvnias)

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>				
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	потребление основного капитала <i>consumption of fixed capital</i>	чистая прибыль и чистые смешанные доходы <i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	261331	151370	109961	22755	-303	5663	81846	Agriculture, forestry and fishing
Добыча полезных ископаемых	157418	71724	85694	40983	-6905	9666	41950	Mining and quarrying
Обрабатывающие производства (обрабатывающая промышленность)	970116	811378	158738	115224	4181	26084	13249	Manufacturing
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	129202	87259	41943	28285	657	7494	5507	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	26112	18420	7692	7513	-120	1242	-943	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Строительство	164992	123935	41057	22973	507	4091	13486	Construction
Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	362327	160581	201746	84581	3118	8735	105312	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles
Транспортная деятельность и хранение грузов	215666	107543	108123	57559	872	14946	34746	Transportation and storage
Деятельность гостиниц и ресторанов	25212	13573	11639	6178	278	1018	4165	Accommodation and food service activities
Информация и связь	80585	41461	39124	19688	71	10091	9274	Information and communication
Финансовое посредничество и страхование	97109	37680	59429	30560	892	4542	23435	Financial and insurance activities

Продолжение

Continued

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>				
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	потребление основного капитала <i>consumption of fixed capital</i>	чистая прибыль и чистые смешанные доходы <i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Операции с недвижимым имуществом	113182	41388	71794	14456	395	38737	18206	Real estate activities
Профессиональная, научная и техническая деятельность	63090	31910	31180	18442	535	5783	6420	Professional, scientific and technical activities
Административная и вспомогательная деятельность	31543	16604	14939	8296	56	3421	3166	Administrative and support service activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение	76529	18961	57568	53567	58	3943	-	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	91357	29158	62199	56745	96	4678	680	Education
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	69824	24358	45466	38504	317	5597	1048	Human health and social work activities
Искусство, развлечения и отдых	13022	5464	7558	6327	-735	2118	-152	Arts, entertainment and recreation
Прочая обслуживающая деятельность	17058	6008	11050	4086	326	143	6495	Other service activities
<i>Итого</i>	2965675	1798775	1166900	636722	4296	157992	367890	<i>Total</i>
Налоги на продукты			184195					Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			1917					Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			1349178					<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2011 ГОДУ**  
(в соответствии с СНС 1993; в текущих ценах; млн. гривен)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2011**  
(according to the 1993 SNA; current prices; mln. hryvnias)

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>				
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	потребление основного капитала <i>consumption of fixed capital</i>	чистая прибыль и чистые смешанные доходы <i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	260081	149517	110564	22414	-304	5511	82943	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	961	688	273	200	-3	23	53	Fishing
Добывающая промышленность	154932	67855	87077	41212	-6960	9558	43267	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	977456	811074	166382	111819	4322	24907	25334	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	135032	90020	45012	31155	704	7896	5257	Electricity, gas and water supply
Строительство	124855	87623	37232	20101	457	2331	14343	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	362117	158362	203755	84783	3133	8754	107085	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	25207	13439	11768	6176	278	1018	4296	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	258843	125647	133196	67609	1919	22559	41109	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	95764	31631	64133	28258	694	4542	30639	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	218778	100141	118637	55389	1579	20752	40917	Real estate, renting and business activities

Продолжение

Continued

	Выпуск в основ- ных ценах  <i>Output at basic prices</i>	Проме- жуточ- ное потреб- ление  <i>Interme- diate con- sumption</i>	Валовая добав- ленная стои- мость  <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>				
				оплата труда  <i>compen- sation of employees</i>	другие налоги на производ- ство за вычетом других субсидий на произ- водство  <i>other taxes on produc- tion less subsidies</i>	потребле- ние основного капитала  <i>consumption of fixed capital</i>	чистая прибыль и чистые смешан- ные доходы  <i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Государственное управление и обо- рона; обязательное социальное страхование	75517	18684	56833	53457	58	3318	-	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	90914	28815	62099	56713	106	4578	702	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	70300	24475	45825	39010	319	5295	1201	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	44526	21862	22664	18426	-2006	4767	1477	Other communal, social and personal service activities <sup>1</sup>
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства; деятельность экстерриториаль- ных организаций	-	-	-	-	-	-	-	Private households with employed persons; extra- territorial organizations and bodies
Услуги финансового посредничества, измеряемые кос- венным образом	-	45649	-45649	-	-	-	-45649	Financial intermediation services indirectly measured
<b>Итого</b>	<b>2895283</b>	<b>1775482</b>	<b>1119801</b>	<b>636722</b>	<b>4296</b>	<b>125809</b>	<b>352974</b>	<b>Total</b>
Налоги на продукты			184195					Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			1917					Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			<b>1302079</b>					<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ВИДАМ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.2) В 2011 ГОДУ**

(в соответствии с СНС 2008; в текущих ценах; млн. гривен)

**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.2), 2011**  
(according to the 2008 SNA; current prices; mln. hryvnias)

	Нефинан- совые корпо- рации	Финансо- вые корпо- рации	Государ- ственное управле- ние	Некоммер- ческие ор- ганизации, обслужи- вающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non- financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	47334	-	1303	-	61324	109961	Agriculture, forestry and fishing
Добыча полезных ископаемых	85681	-	-	-	13	85694	Mining and quarrying
Обрабатывающие производства (обрабатывающая промышленность)	145320	-	-	-	13418	158738	Manufacturing
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	41937	-	-	-	6	41943	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	7333	-	190	-	169	7692	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Строительство	27825	-	-	-	13232	41057	Construction
Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	138479	-	-	-	63267	201746	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles
Транспортная деятельность и хранение грузов	92806	-	6420	-	8897	108123	Transportation and storage
Деятельность гостиниц и ресторанов	5696	-	-	-	5943	11639	Accommodation and food service activities
Информация и связь	32901	-	527	-	5696	39124	Information and communication
Финансовое посредничество и страхование	-	58645	-	-	784	59429	Financial and insurance activities

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Операции с недвижимым имуществом	19153	-	3527	1041	48073	71794	Real estate activities
Профессиональная, научная и техническая деятельность	17287	-	6939	-	6954	31180	Professional, scientific and technical activities
Административная и вспомогательная деятельность	12015	-	467	-	2457	14939	Administrative and support service activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение	-	-	57568	-	-	57568	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	1147	-	59737	454	861	62199	Education
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	4048	-	38268	1365	1785	45466	Human health and social work activities
Искусство, развлечения и отдых	1744	-	4998	232	584	7558	Arts, entertainment and recreation
Прочая обслуживающая деятельность	1420	-	-	2605	7025	11050	Other service activities
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	<b>682126</b>	<b>58645</b>	<b>179944</b>	<b>5697</b>	<b>240488</b>	<b>1166900</b>	<b>Gross Value Added</b>



**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ВИДАМ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.1) В 2011 ГОДУ**  
(в соответствии с СНС 1993; в текущих ценах; млн. гривен)

**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1), 2011**  
(according to the 1993 SNA; current prices; mln. hryvnias)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	47990	-	1303	-	61271	110564	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	220	-	-	-	53	273	Fishing
Добывающая промышленность	87015	-	-	-	62	87077	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	153443	-	-	-	12939	166382	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	44994	-	-	-	18	45012	Electricity, gas and water supply
Строительство	23957	-	-	-	13275	37232	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	140828	-	-	-	62927	203755	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles, personal and household goods
Гостиницы и рестораны	5810	-	-	-	5958	11768	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	117378	-	6411	-	9407	133196	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	-	63348	-	-	785	64133	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	67995	-	7284	1041	42317	118637	Real estate, renting and business activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное страхование	-	-	56833	-	-	56833	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	1137	-	59645	454	863	62099	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	4037	-	38554	1365	1869	45825	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	9674	-	5679	2837	4474	22664	Other community, social and personal service activities
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (-)	...	...	...	...	...	45649	Financial intermediation services indirectly measured (-)
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	<b>704478</b>	<b>63348</b>	<b>175709</b>	<b>5697</b>	<b>216218</b>	<b>1119801</b>	<b>Gross Value Added</b>

**ОПЕРАЦИИ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ СЕКТОРОВ В 2012 ГОДУ**

(в соответствии с СНС 2008; в текущих ценах; млн. гривен)

**TRANSACTIONS OF INSTITUTIONAL SECTORS, 2012**

(according to the 2008 SNA; current prices; mln. hryvnias)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства (НКОДХ)	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households (NPISH)</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
<u>Производство</u>							<u>Production</u>
Выпуск	2331305	98393	290718	9226	421011	3150653	Output
Промежуточное потребление	1615180	37349	86149	2798	147020	1888496	Intermediate consumption
Валовая добавленная стоимость	716125	61044	204569	6428	273991	1262157	Gross value added
<u>Образование доходов</u>							<u>Generation of income</u>
Оплата труда, выплаченная производителями-резидентами в том числе:	499703	33716	180261	5231	17584	736495	Compensation of employees payable by resident producers of which to:
резидентам	499703	33716	180261	5231	17584	736495	residents
нерезидентам	-	-	-	-	-	-	non-residents
Другие налоги на производство	20879	809	220	300	3623	25831	Other taxes on production
Другие субсидии на производство(-)	36518	-	-	-	112	36630	Other subsidies on production (-)
Потребление основного капитала(-)	128808	4526	24088	897	27976	186295	Consumption of fixed capital
Чистая прибыль и чистые смешанные доходы	103253	21993	0,0	0,0	224920	350166	Net operating surplus and net mixed income
<u>Распределение первичных доходов</u>							<u>Allocation of primary income</u>
Оплата труда, полученная резидентами в том числе от:	-	-	-	-	788406	788406	Compensation of employees receivable by residents of which from:
резидентов	-	-	-	-	736495	736495	residents
нерезидентов	-	-	-	-	51911	51911	non-residents
Налоги на производство и импорт	-	-	226746	-	-	226746	Taxes on production and imports
Субсидии (-)	-	-	40603	-	-	40603	Subsidies (-)
Валовая прибыль и валовые смешанные доходы	232061	26519	24088	897	252896	536461	Gross operating surplus and gross mixed income

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
Доходы от собственности полученные	18232	119183	45758	66	80769	264008	Property income receivable
Доходы от собственности переданные (-)	180975	106786	25488	0	18567	331816	Property income payable (-)
Сальдо первичных доходов (валовое)	69318	38916	230501	963	1103504	1443202	Balance of primary incomes (gross)
<u>Вторичное распределение доходов</u>							<u>Secondary distribution of income</u>
Текущие трансферты полученные	36413	8073	379277	9190	349945	782898	Current transfers receivable
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	-	-	122815	-	-	122815	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	-	-	-	-	301612	301612	social benefits
отчисления на социальное страхование	10396	506	186382	170	-	197454	social contributions
другие	26017	7567	70080	9020	48333	161017	other
в том числе от остального мира	...	...	...	...	...	...	of which from the rest of the world
Текущие трансферты переданные (-)	77929	31463	354139	170	276238	739939	Current transfers payable (-)
в том числе:							of which:
текущие налоги на доходы, имущество и другие	51100	1709	-	-	68716	121525	current taxes on income, wealth, etc.
социальные пособия	10396	351	290714	170	-	301631	social benefits
отчисления на социальное страхование	2438	-	0	-	195016	197454	social contributions
другие	13995	29403	63425	-	12506	119329	other
в том числе остальному миру	...	...	...	-	...	...	of which to the rest of the world
Сальдо текущих трансфертов	-41516	-23390	25138	9020	73707	42959	Balance of current transfers
Валовой располагаемый доход	27802	15526	255639	9983	1177211	1486161	Gross disposable income

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации <i>Non-financial corporations</i>	Финансовые корпорации <i>Financial corporations</i>	Государственное управление <i>General government</i>	НКОДХ <i>NPISH</i>	Домашние хозяйства <i>Households</i>	Итого по секторам <i>Total of sectors</i>	
<u>Использование доходов и формирование источников финансирования инвестиций</u>							<u>Use of income and formation of sources of financing investments</u>
Расходы на конечное потребление	-	-	276352	9226	1001964	1287542	Final consumption expenditure
Финансирование прироста капитала (инвестиций)	49290	733	-29104	1264	176507	198690	Financing capital formation (investments)
в том числе:							of which:
валовое сбережение	27802	15517	-20713	757	175256	198619	gross saving
капитальные трансферты полученные	21974	-	7615	507	1251	31347	capital transfers receivable
в том числе:							of which:
от резидентов	...	-	...	...	...	31276	from residents
от остального мира	...	-	...	...	...	71	from the rest of the world
капитальные трансферты переданные (-)	486	14784	16006	-	0,0	31276	capital transfers payable (-)
в том числе:							of which:
резидентам	...	...	...	-	...	31276	to residents
остальному миру	...	...	...	-	...	-	to the rest of the world
<u>Изменения в капитале (инвестиции)</u>							<u>Changes in assets (investments)</u>
Валовое накопление основного капитала	219913	5462	29922	615	27204	283116	Gross fixed capital formation
Изменение запасов материальных оборотных средств	3216	-362	936	-29	-1436	2325	Changes in inventories
Чистое приобретение ценностей	-	261	-10	-	505	756	Acquisitions less disposals of valuables
Чистое приобретение произведенных нефинансовых активов	21	81	-350	-	-	-248	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets
Чистое кредитование (+), чистое заимствование (-)	-173860	-4709	-59602	678	150234	-87259	Net lending (+), net borrowing (-)

<sup>1</sup> С учетом поправки на изменение чистой стоимости средств домашних хозяйств в пенсионных фондах в размере 9 млн.гривен.  
Including adjustment for the change in the net equity of households in pension funds which equals 9 mln. hryvnias.

**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.2) В 2012 ГОДУ**  
(в соответствии с СНС 2008; в текущих ценах; млн. гривен)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.2), 2012**  
(according to the 2008 SNA; current prices; mln. hryvnias)

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>				
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	потребление основного капитала <i>consumption of fixed capital</i>	чистая прибыль и чистые смешанные доходы <i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	269983	156738	113245	26739	176	7514	78816	Agriculture, forestry and fishing
Добыча полезных ископаемых	153036	70508	82528	44739	-16673	14507	39955	Mining and quarrying
Обрабатывающие производства (обрабатывающая промышленность)	974924	796482	178442	128708	5389	31650	12695	Manufacturing
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	144578	99012	45566	26520	-6354	14158	11242	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	24070	17041	7029	7900	-1266	1550	-1155	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Строительство	184751	144251	40500	23721	1257	3497	12025	Construction
Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	399249	189017	210232	99788	3506	14798	92140	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles
Транспортная деятельность и хранение грузов	222425	118556	103869	66563	1787	17189	18330	Transportation and storage
Деятельность гостиниц и ресторанов	24993	13534	11459	7275	405	1265	2514	Accommodation and food service activities
Информация и связь	90269	46082	44187	22557	1932	9391	10307	Information and communication
Финансовое посредничество и страхование	100096	37760	62336	33927	846	4526	23037	Financial and insurance activities

Продолжение

Continued

	Выпуск в основных ценах <i>Output at basic prices</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>				
				оплата труда <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство <i>other taxes on production less subsidies</i>	потребление основного капитала <i>consumption of fixed capital</i>	чистая прибыль и чистые смешанные доходы <i>net operating surplus and net mixed income</i>	
Операции с недвижимым имуществом	126209	39236	86973	20793	-1126	36578	30728	Real estate activities
Профессиональная, научная и техническая деятельность	88024	45004	43020	27462	473	5215	9870	Professional, scientific and technical activities
Административная и вспомогательная деятельность	34563	17693	16870	11713	1570	4421	-834	Administrative and support service activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение	89101	24778	64323	58059	68	6196	-	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	106702	31541	75161	68627	113	5289	1132	Education
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	80542	27325	53217	46158	360	5869	830	Human health and social work activities
Искусство, развлечения и отдых	18283	7987	10296	9462	-3662	2544	1952	Arts, entertainment and recreation
Прочая обслуживающая деятельность	18855	5951	12904	5784	400	138	6582	Other service activities
<i>Итого</i>	3150653	1888496	1262157	736495	-10799	186295	350166	<i>Total</i>
Налоги на продукты			200912					Taxes on products
Субсидии на продукты (-)			3973					Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>			1459096					<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ ПО СЕКТОРАМ И ВИДАМ  
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.2) В 2012 ГОДУ**

(в соответствии с СНС 2008; в текущих ценах; млн. гривен)

**GROSS VALUE ADDED BY SECTORS AND KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.2), 2012**  
(according to the 2008 SNA; current prices; mln. hryvnias)

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	49670	-	1527	-	62048	113245	Agriculture, forestry and fishing
Добыча полезных ископаемых	82519	-	-	-	9	82528	Mining and quarrying
Обрабатывающие производства (обрабатывающая промышленность)	163629	-	-	-	14813	178442	Manufacturing
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	45555	-	-	-	11	45566	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	6653	-	197	-	179	7029	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Строительство	27830	-	-	-	12670	40500	Construction
Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	133643	-	-	-	76589	210232	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles
Транспортная деятельность и хранение грузов	89390	-	4815	-	9664	103869	Transportation and storage
Деятельность гостиниц и ресторанов	5270	-	-	-	6189	11459	Accommodation and food service activities
Информация и связь	36861	-	18	-	7308	44187	Information and communication
Финансовое посредничество и страхование	-	61044	-	-	1292	62336	Financial and insurance activities

Продолжение

Continued

	Нефинансовые корпорации	Финансовые корпорации	Государственное управление	Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства	Домашние хозяйства	Итого по секторам	
	<i>Non-financial corporations</i>	<i>Financial corporations</i>	<i>General government</i>	<i>Non-profit institutions serving households</i>	<i>Households</i>	<i>Total of sectors</i>	
Операции с недвижимым имуществом	23082	-	2128	934	60829	86973	Real estate activities
Профессиональная, научная и техническая деятельность	27956	-	7047	-	8017	43020	Professional, scientific and technical activities
Административная и вспомогательная деятельность	13963	-	1	-	2906	16870	Administrative and support service activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение	-	-	64323	-	-	64323	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	1131	-	72280	309	1441	75161	Education
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	4185	-	46008	1138	1886	53217	Human health and social work activities
Искусство, развлечения и отдых	3093	-	6225	142	836	10296	Arts, entertainment and recreation
Прочая обслуживающая деятельность	1695	-	-	3905	7304	12904	Other service activities
<b>Валовая добавленная стоимость</b>	716125	61044	204569	6428	273991	1262157	<b>Gross Value Added</b>



**ПРОИЗВОДСТВО И ОБРАЗОВАНИЕ ДОХОДОВ  
ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС РЕД.2) В 2013 ГОДУ**  
(в соответствии с СНС 2008; в текущих ценах; млн. гривен)

**PRODUCTION AND GENERATION OF INCOME  
BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.2), 2013**  
(according to the 2008 SNA; current prices; mln. hryvnias)

	Валовая добавленная стоимость  <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>			
		оплата труда  <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство  <i>other taxes on production less subsidies</i>	валовая прибыль и валовые смешанные доходы  <i>gross operating surplus and gross mixed income</i>	
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	131727	27506	856	103365	Agriculture, forestry and fishing
Добыча полезных ископаемых	82386	44701	-13025	50710	Mining and quarrying
Обрабатывающие производства (обрабатывающая промышленность)	169031	131370	5614	32047	Manufacturing
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	46094	32086	28	13980	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	6141	4954	-221	1408	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Строительство	38129	23573	991	13565	Construction
Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	223114	99414	4214	119486	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles
Транспортная деятельность и хранение грузов	109908	68002	1434	40472	Transportation and storage
Деятельность гостиниц и ресторанов	13375	8204	468	4703	Accommodation and food service activities
Информация и связь	46328	24249	328	21751	Information and communication
Финансовое посредничество и страхование	66094	38400	1106	26588	Financial and insurance activities

Продолжение

Continued

	Валовая добавленная стоимость  <i>Gross value added</i>	в том числе <i>of which</i>			
		оплата труда  <i>compensation of employees</i>	другие налоги на производство за вычетом других субсидий на производство  <i>other taxes on production less subsidies</i>	валовая прибыль и валовые смешанные доходы  <i>gross operating surplus and gross mixed income</i>	
Операции с недвижимым имуществом	94018	18076	270	75672	Real estate activities
Профессиональная, научная и техническая деятельность	44242	34569	1466	8207	Professional, scientific and technical activities
Административная и вспомогательная деятельность	18086	12990	233	4863	Administrative and support service activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение	68937	63487	75	5375	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	78150	73294	112	4744	Education
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	56734	47508	396	8830	Human health and social work activities
Искусство, развлечения и отдых	12024	9398	-1655	4281	Arts, entertainment and recreation
Прочая обслуживающая деятельность	14401	5772	390	8239	Other service activities
Итого	1318919	767553	3080	548286	Total
Налоги на продукты	188604				Taxes on products
Субсидии на продукты (-)	2038				Subsidies on products (-)
<b>Валовой внутренний продукт в рыночных ценах</b>	<b>1505485</b>				<b>Gross Domestic Product at market prices</b>

**ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКИЕ ОПЕРАЦИИ**  
(в соответствии с СНС 2008; в текущих ценах; млн. гривен)  
**EXTERNAL TRANSACTIONS**  
(according to the 2008 SNA; current prices; mln. hryvnias)

	2012	2013	
<b>Текущие операции</b>			<b>Current account</b>
<u>Платежи остальному миру</u>			<u>Payments to the rest of the world</u>
Импорт товаров и услуг	806004	775952	Imports of goods and services
Первичные доходы	80127	...	Primary income
в том числе:			of which:
оплата труда наемных работников	...	...	compensation of employees
налоги на производство и импорт	...	...	taxes on production and imports
доходы от собственности	80127	...	property income
Текущие трансферты	9933	...	Current transfers
<i>Итого</i>	896064	...	<i>Total</i>
<u>Поступления от остального мира</u>			<u>Payments from the rest of the world</u>
Экспорт товаров и услуг	691361	651813	Exports of goods and services
Первичные доходы	64233	...	Primary income
в том числе:			of which:
оплата труда наемных работников	51914	...	compensation of employees
налоги на производство и импорт	...	...	taxes on production and imports
доходы от собственности	12319	...	property income
Текущие трансферты	52892	...	Current transfers
<i>Итого</i>	808486	...	<i>Total</i>
Сальдо по текущим операциям	87578	...	Current external balance
<b>Операции с капиталом</b>			<b>Capital account</b>
Капитальные трансферты:			Capital transfers:
переданные остальному миру	0,0	...	to the rest of the world
полученные от остального мира	71	...	from the rest of the world
Изменение чистой стоимости капитала в результате текущих операций и капитальных трансфертов	87507	...	Changes in net worth due to current external balance and capital transfers
Чистое приобретение остальным миром произведенных не-финансовых активов	-248	...	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets by the rest of the world
Чистое кредитование страны остальным миром (+), чистое заимствование у страны остальным миром (-)	87259	...	Net lending (+), net borrowing (-) by the rest of the world

**ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКИЕ ОПЕРАЦИИ**  
(в соответствии с СНС 1993; в текущих ценах; млн. гривен)  
**EXTERNAL TRANSACTIONS**  
(according to the 1993 SNA; current prices; mln. hryvnias)

	2009	2010	2011	2012	
<b>Текущие операции</b>					<b>Current account</b>
<u>Платежи остальному миру</u>					<u>Payments to the rest of the world</u>
Импорт товаров и услуг	438860	580944	788901	833963	Imports of goods and services
Первичные доходы	54977	53259	73851	...	Primary income
в том числе:					of which:
оплата труда наемных работников	...	...	...	...	compensation of employees
налоги на производство и импорт	...	...	...	...	taxes on production and imports
доходы от собственности	54977	53259	73851	...	property income
Текущие трансферты	6240	8464	8312	...	Current transfers
<i>Итого</i>	500077	642667	871064	...	<i>Total</i>
<u>Поступления от остального мира</u>					<u>Payments from the rest of the world</u>
Экспорт товаров и услуг	423564	549365	707953	719480	Exports of goods and services
Первичные доходы	35938	49607	54589	...	Primary income
в том числе:					of which:
оплата труда наемных работников	26610	44283	49317	...	compensation of employees
налоги на производство и импорт	3	2	...	...	taxes on production and imports
доходы от собственности	9325	5322	5272	...	property income
Текущие трансферты	36506	41426	46909	...	Current transfers
<i>Итого</i>	496008	640398	809451	...	<i>Total</i>
Сальдо по текущим операциям	4069	2269	61613	...	Current external balance
<b>Операции с капиталом</b>					<b>Capital account</b>
Капитальные трансферты:					Capital transfers:
переданные остальному миру	46	31	23	...	to the rest of the world
полученные от остального мира	1104	95	111	...	from the rest of the world
Изменение чистой стоимости капитала в результате текущих операций и капитальных трансфертов	3011	2205	61525	...	Changes in net worth due to current external balance and capital transfers
Чистое приобретение остальным миром произведенных не-финансовых активов	-3527	-1414	-695,0	...	Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets by the rest of the world
Чистое кредитование страны остальным миром (+), чистое заимствование у страны остальным миром (-)	-516	791	60830	...	Net lending (+), net borrowing (-) by the rest of the world

**ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ВЫПУСКА И ВАЛОВОЙ ДОБАВЛЕННОЙ СТОИМОСТИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС ред.2)**  
(в соответствии с СНС 2008; в постоянных ценах; в процентах к предыдущему году)

**VOLUME INDEXES OF OUTPUT AND GROSS VALUE ADDED**  
**BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.2)**  
(according to the 2008 SNA; constant prices; as percentage of the previous year)

	2009		2010		
	Выпуск <i>Output</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	Выпуск <i>Output</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	98,0	98,0	98,7	100,2	Agriculture, forestry and fishing
Добыча полезных ископаемых	90,2	88,3	102,2	104,7	Mining and quarrying
Обрабатывающие производства (обрабатывающая промышленность)	73,7	78,4	112,6	104,4	Manufacturing
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	88,8	92,1	108,4	104,8	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	77,2	78,9	134,4	136,0	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Строительство	62,3	61,2	91,3	102,2	Construction
Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	81,3	82,3	104,7	107,4	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles
Транспортная деятельность и хранение грузов	87,1	92,5	100,5	101,6	Transportation and storage
Деятельность гостиниц и ресторанов	78,5	82,9	115,6	119,5	Accommodation and food service activities
Информация и связь	86,3	89,6	104,4	97,7	Information and communication
Финансовое посредничество и страхование	70,0	56,8	105,6	121,0	Financial and insurance activities
Операции с недвижимым имуществом	93,5	94,1	98,8	107,1	Real estate activities
Профессиональная, научная и техническая деятельность	87,7	92,9	94,9	88,7	Professional, scientific and technical activities
Административная и вспомогательная деятельность	89,1	90,7	98,1	103,5	Administrative and support service activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение	93,7	104,8	109,1	102,3	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	98,4	100,9	102,4	98,3	Education
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	101,6	106,0	99,3	100,0	Human health and social work activities
Искусство, развлечения и отдых	81,2	78,4	86,9	88,5	Arts, entertainment and recreation
Прочая обслуживающая деятельность	86,0	85,4	95,1	101,0	Other service activities
<b>Итого</b>	<b>81,0</b>	<b>85,7</b>	<b>105,3</b>	<b>104,2</b>	<b>Total</b>
Налоги на продукты		79,4		103,1	Taxes on products
Субсидии на продукты		91,2		87,9	Subsidies on products
<b>Валовой внутренний продукт</b>		<b>84,9</b>		<b>104,1</b>	<b>Gross Domestic Product</b>

Продолжение

Continued

	2011		2012		2013	
	Выпуск <i>Output</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	Выпуск <i>Output</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	
Сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство	119,5	119,6	95,8	96,0	112,9	Agriculture, forestry and fishing
Добыча полезных ископаемых	107,0	109,4	101,9	100,3	100,8	Mining and quarrying
Обрабатывающие производства (обрабатывающая промышленность)	107,5	103,1	98,0	97,8	91,4	Manufacturing
Обеспечение (снабжение) электроэнергией, газом, паром и кондиционированным воздухом	105,0	106,4	102,0	99,0	97,4	Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Водоснабжение, очистка, обработка отходов и получение вторичного сырья	98,7	102,2	85,0	78,7	84,9	Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Строительство	105,0	100,6	96,2	91,2	86,3	Construction
Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов	104,6	106,2	103,5	100,6	102,3	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles
Транспортная деятельность и хранение грузов	112,2	110,9	97,6	92,5	101,5	Transportation and storage
Деятельность гостиниц и ресторанов	105,2	108,3	95,0	94,3	107,9	Accommodation and food service activities
Информация и связь	103,2	104,1	107,4	106,4	104,1	Information and communication
Финансовое посредничество и страхование	95,9	93,0	100,5	101,9	104,8	Financial and insurance activities
Операции с недвижимым имуществом	104,5	103,0	103,1	106,1	102,9	Real estate activities
Профессиональная, научная и техническая деятельность	93,0	93,5	132,8	127,9	94,8	Professional, scientific and technical activities
Административная и вспомогательная деятельность	105,2	105,4	104,3	105,1	100,7	Administrative and support service activities
Государственное управление и оборона; обязательное социальное обеспечение	92,3	98,0	105,6	100,8	97,6	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	96,8	100,4	103,3	105,3	99	Education
Здравоохранение и социальное обслуживание населения	100,0	101,5	105,2	104,7	101,6	Human health and social work activities
Искусство, развлечения и отдых	114,9	109,6	131,1	125,8	110,3	Arts, entertainment and recreation
Прочая обслуживающая деятельность	108,9	108,3	100,8	104,7	103,8	Other service activities
<i>Итого</i>	106,0	104,9	100,6	100,4	...	<i>Total</i>
Налоги на продукты		109,0		98,9	97,0	Taxes on products
Субсидии на продукты		65,3		140,5	49,5	Subsidies on products
<b>Валовой внутренний продукт</b>		105,4		100,2	100,0	<b>Gross Domestic Product</b>

**ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ВЫПУСКА, ПРОМЕЖУТОЧНОГО ПОТРЕБЛЕНИЯ И ВАЛОВОЙ ДОБАВЛЕННОЙ СТОИМОСТИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (КДЕС ред.1)**  
(в соответствии с СНС 1993; в постоянных ценах; в процентах к предыдущему году)

**VOLUME INDEXES OF OUTPUT, INTERMEDIATE CONSUMPTION AND GROSS VALUE ADDED BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE rev.1)**  
(according to the 1993 SNA; constant prices; as percentage of the previous year)

	2009			2010			
	Выпуск <i>Output</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	Выпуск <i>Output</i>	Промежуточное потребление <i>Intermediate consumption</i>	Валовая добавленная стоимость <i>Gross value added</i>	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	98,0	97,9	98,0	98,8	98,6	99,0	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	105,1	105,0	105,4	85,1	84,9	85,5	Fishing
Добывающая промышленность	89,4	90,7	88,5	103,7	102,8	104,5	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	73,5	71,9	79,1	113,9	115,4	109,0	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	88,9	86,9	92,3	109,5	111,1	107,0	Electricity, gas and water supply
Строительство	51,8	49,9	57,5	94,6	92,1	101,2	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	81,4	80,1	82,5	104,6	101,0	107,6	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles; personal and household goods
Гостиницы и рестораны	78,5	74,3	83,1	115,6	112,0	120,2	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	87,3	81,7	92,8	102,0	102,4	101,6	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	80,9	85,1	79,5	104,4	100,9	105,7	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	90,6	89,2	91,6	91,2	86,0	95,5	Real estate, renting and business activities
Государственное управление	93,8	66,7	104,7	107,4	127,3	101,4	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	98,3	92,3	100,8	102,5	112,0	98,3	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	101,5	93,8	105,9	99,8	98,0	100,8	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	81,0	85,7	77,0	96,5	94,6	98,3	Other communal, social and personal service activities
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства	...	...	...	...	...	...	Private households with employed persons
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	-	114,4	114,4	-	90,0	90,0	Financial intermediation services indirectly measured
<b>Итого</b>	<b>81,2</b>	<b>77,9</b>	<b>86,2</b>	<b>105,3</b>	<b>106,0</b>	<b>104,2</b>	<b>Total</b>
Налоги на продукты			79,4			103,1	Taxes on products
Субсидии на продукты			91,2			87,9	Subsidies on products
<b>Валовой внутренний продукт</b>			<b>85,2</b>			<b>104,1</b>	<b>Gross Domestic Product</b>

Продолжение

Continued

	2011	2012	
	Валовая добавленная стоимость		
	Gross value added		
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	117,6	95,7	Agriculture, hunting and forestry
Рыболовство, рыбоводство	...	...	Fishing
Добывающая промышленность	106,9	102,5	Mining and quarrying
Обрабатывающая промышленность	108,3	96,5	Manufacturing
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	105,6	102,2	Electricity, gas and water supply
Строительство	110,9	91,2	Construction
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования	105,9	103,9	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles; personal and household goods
Гостиницы и рестораны	...	...	Hotels and restaurants
Транспорт и связь	106,8	100,9	Transport, storage and communication
Финансовая деятельность	103,4	93,5	Financial intermediation
Операции с недвижимым имуществом; аренда и предоставление услуг потребителям	94,3	102,3	Real estate, renting and business activities
Государственное управление	96,1	97,1	Public administration and defence; compulsory social security
Образование	98,9	98,5	Education
Здравоохранение и предоставление социальных услуг	100,2	100,9	Health and social work
Предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг	103,0 <sup>1</sup>	...	Other communal, social and personal service activities
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства	...	...	Private households with employed persons
Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом	98,3	87,2	Financial intermediation services indirectly measured
<i>Итого</i>	105,3	...	<i>Total</i>
Налоги на продукты	103,1	99,9 <sup>2</sup>	Taxes on products
Субсидии на продукты	64,2	...	Subsidies on products
<b>Валовой внутренний продукт</b>	<b>105,2</b>	<b>100,3</b>	<b>Gross Domestic Product</b>

<sup>1</sup> Рыболовство, рыбоводство; гостиницы и рестораны; предоставление прочих коммунальных, социальных и персональных услуг. *Fishing; hotels and restaurants; other communal, social and personal service activities.*

<sup>2</sup> Чистые налоги на производство и импорт. *Net taxes on production and imports.*



**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА:  
ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА**  
(в соответствии с СНС 2008; в постоянных ценах; в процентах к предыдущему году)  
**USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT: VOLUME INDEXES**  
(according to the 2008 SNA; constant prices; as percentage of the previous year)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Расходы на конечное потребление	87,3	106,3	111,3	107,3	105,5	Final consumption expenditure
в том числе:						of which:
домашних хозяйств	84,4	107,0	115,7	108,4	107,7	households
государственного управления	98,1	104,3	97,3	104,3	97,2	general government
из них:						of which:
на индивидуальные товары и услуги	98,1	101,7	97,2	105,7	99,0	individual goods and services
на коллективные услуги	98,0	109,1	97,6	101,6	93,7	collective services
некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	80,1	105,3	102,8	81,8	112,1	non-profit institutions serving households
Валовое накопление	43,5	112,9	116,5	93,8	80,4	Gross capital formation
в том числе:						of which:
валовое накопление основного капитала	50,3	103,4	106,5	103,3	93,5	gross fixed capital formation
изменение запасов материальных оборотных средств	-	-	-	-	-	changes in inventories
чистое приобретение ценностей	97,4	76,2	119,2	129,0	...	acquisitions less disposals of valuables
Экспорт товаров и услуг	78,0	102,3	103,1	94,5	90,7	Exports of goods and services
Импорт товаров и услуг	60,6	110,0	117,4	103,9	93,8	Imports of goods and services
<b>Валовой внутренний продукт</b>	<b>84,9</b>	<b>104,1</b>	<b>105,4</b>	<b>100,2</b>	<b>100,0</b>	<b>Gross Domestic Product</b>

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА:  
ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА**  
(в соответствии с СНС 1993; в постоянных ценах; в процентах к предыдущему году)  
**USE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT: VOLUME INDEXES**  
(according to the 1993 SNA; constant prices; as percentage of the previous year)

	2009	2010	2011	2012	
Расходы на конечное потребление	87,8	106,4	110,7	109,6	Final consumption expenditure
в том числе:					of which:
домашних хозяйств	85,1	107,1	115,0	111,7	households
государственного управления	97,6	104,0	97,6	102,2	general government
из них:					of which:
на индивидуальные товары и услуги	98,4	102,1	98,6	103,2	individual goods and services
на коллективные услуги некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	81,0	105,3	101,4	97,2	collective services non-profit institutions serving households
Валовое накопление	42,6	113,9	121,9	87,1	Gross capital formation
в том числе:					of which:
валовое накопление основного капитала	49,5	103,9	110,1	100,9	gross fixed capital formation
изменение запасов материальных оборотных средств	-	-	-	-	changes in inventories
чистое приобретение ценностей	97,4	76,2	121,4	123,3	acquisitions less disposals of valuables
Экспорт товаров и услуг	78,0	103,9	102,2	92,3	Exports of goods and services
Импорт товаров и услуг	61,1	111,3	116,8	101,9	Imports of goods and services
<b>Валовой внутренний продукт</b>	<b>85,2</b>	<b>104,1</b>	<b>105,2</b>	<b>100,2</b>	<b>Gross Domestic Product</b>

**РАСХОДЫ НА ИНДИВИДУАЛЬНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ  
ПО ЦЕЛЯМ** (в соответствии с СНС 2008; в текущих ценах; млн. гривен)  
**INDIVIDUAL CONSUMPTION EXPENDITURE OF HOUSEHOLDS BY PURPOSE**  
(according to the 2008 SNA; current prices; mln. hryvnias)

	2010	2011	2012	2013	
<b>Домашние хозяйства</b>					<b>Households</b>
Продукты питания и безалкогольные напитки	274222	337687	372176	...	Food and non-alcoholic beverages
Алкогoльные напитки, табачные изделия и наркотические средства	48400	62539	79178	...	Alcoholic beverages, tobacco and narcotics
Одежда и обувь	40528	53958	56927	...	Clothing and footwear
Жилищные услуги, вода, электричество, газ и другие виды топлива	107311	121435	126908	...	Housing, water, electricity, gas and other fuels
Предметы домашнего обихода, бытовая техника и текущее обслуживание жилья	29573	37703	40722	...	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house
Здравоохранение	32463	43270	46318	...	Health
Транспорт	71159	106803	124703	...	Transport
Связь	18343	25215	26015	...	Communication
Отдых и культура	30206	35550	41392	...	Recreation and culture
Образование	11484	12750	13481	...	Education
Рестораны и гостиницы	18944	22356	24257	...	Restaurants and hotels
Разные товары и услуги	34876	46343	49887	...	Miscellaneous goods and services
Итого расходы на конечное потребление домашних хозяйств на внутреннем рынке	717509	905609	1001964	1100458	Total of household final consumption expenditure in domestic market
<i>Плюс:</i> Покупки резидентами товаров и услуг за границей	...	...	...	...	<i>Plus:</i> Direct purchases abroad by residents
<i>Минус:</i> Покупки нерезидентами товаров и услуг на внутреннем рынке	...	...	...	...	<i>Minus:</i> Direct purchases in domestic market by non-residents
Итого расходы на конечное потребление домашних хозяйств <sup>1</sup>	717509	905609	1001964	1100458	Total of household final consumption expenditure <sup>1</sup>
<b>Государственное управление</b>	220382	238691	276352	281683	<b>General government</b>
<b>Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства</b>	8379	9905	9226	10823	<b>Non-profit institutions serving households</b>
<b>Всего</b>	946270	1154205	1287542	1392964	<b>Total</b>

<sup>1</sup> Чистые покупки за границей включены в категории КИПЦ.  
Net purchases abroad are including in use categories COICOP.

**РАСХОДЫ НА ИНДИВИДУАЛЬНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ  
ПО ЦЕЛЯМ** (в соответствии с СНС 1993; в текущих ценах; млрд. гривен)  
**INDIVIDUAL CONSUMPTION EXPENDITURE OF HOUSEHOLDS BY PURPOSE**  
(according to the 1993 SNA; current prices; bln. hryvnias)

	2009	2010	2011	2012	
<b>Домашние хозяйства</b>					<b>Households</b>
Продукты питания и безалкогольные напитки	231,4	274,2	337,7	...	Food and non-alcoholic beverages
Алкогoльные напитки, табачные изделия и наркотические средства	37,9	45,6	59,6	...	Alcoholic beverages, tobacco and narcotics
Одежда и обувь	33,4	41,2	54,8	...	Clothing and footwear
Жилищные услуги, вода, электричество, газ и другие виды топлива	75,1	90,1	108,0	...	Housing, water, electricity, gas and other fuels
Предметы домашнего обихода, бытовая техника и текущее обслуживание жилья	24,0	29,6	37,7	...	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house
Здравоохранение	29,5	33,5	41,2	...	Health
Транспорт	61,1	71,2	106,9	...	Transport
Связь	18,2	18,3	21,3	...	Communication
Отдых и культура	24,3	30,2	35,8	...	Recreation and culture
Образование	9,9	11,5	12,8	...	Education
Рестораны и гостиницы	16,3	18,9	22,7	...	Restaurants and hotels
Разные товары и услуги	20,6	21,8	28,4	...	Miscellaneous goods and services
Итого расходы на конечное потребление домашних хозяйств на внутреннем рынке	581,7	686,1	866,9	...	Total of household final consumption expenditure in domestic market
<i>Плюс:</i> Покупки резидентами товаров и услуг за границей	...	...	...	...	<i>Plus:</i> Direct purchases abroad by residents
<i>Минус:</i> Покупки нерезидентами товаров и услуг на внутреннем рынке	...	...	1	...	<i>Minus:</i> Direct purchases in domestic market by non-residents
Итого расходы на конечное потребление домашних хозяйств <sup>1</sup>	581,7	686,1	865,9	962,6	Total of household final consumption expenditure <sup>1</sup>
<b>Государственное управление</b>	120,2	143,9	237,4	275,5	<b>General government</b>
<b>Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства</b>	7,1	8,2	9,7	9,2	<b>Non-profit institutions serving households</b>
<b>Всего</b>	<b>709,0</b>	<b>838,2</b>	<b>1113,0</b>	<b>1247,3</b>	<b>Total</b>

<sup>1</sup> Чистые покупки за границей включены в категории КИПЦ. За 2011 год отдельно отражены чистые покупки за границей.  
Net purchases abroad are including in use categories COICOP. For 2011 net purchases abroad are indicated separately.

**РАСХОДЫ НА КОНЕЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ ГОСУДАРСТВЕННОГО  
УПРАВЛЕНИЯ ПО ФУНКЦИЯМ**

(в соответствии с СНС 2008; в текущих ценах; млн. гривен)

**GENERAL GOVERNMENT FINAL CONSUMPTION EXPENDITURE BY FUNCTION**

(according to the 2008 SNA; current prices; mln. hryvnias)

	2009	2010	2011	2012	2013	
Государственные службы общего назначения	...	25398	23024	26430	...	General public services
Оборона	...	8819	10445	11517	...	Defence
Общественный порядок и безопасность	...	25832	29134	34375	...	Public order and safety
Экономические вопросы	...	11612	14492	16458	...	Economic affairs
Охрана окружающей среды	...	785	1237	1292	...	Environment protection
Жилищные и коммунальные услуги	...	3859	4376	2664	...	Housing and community amenities
Здравоохранение	...	46221	49396	59609	...	Health
Отдых, культура и религия	...	6740	7056	7713	...	Recreation, culture and religion
Образование	...	72102	78154	93115	...	Education
Социальная защита	...	19014	21377	23179	...	Social protection
<b>Итого расходы на конечное потребление государственного управления</b>	<b>184109</b>	<b>220382</b>	<b>238691</b>	<b>276352</b>	<b>281683</b>	<b>Total of general government final consumption expenditure</b>

**РАСХОДЫ НА КОНЕЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ  
ПО ФУНКЦИЯМ**

(в соответствии с СНС 1993; в текущих ценах; млрд. гривен)

**GENERAL GOVERNMENT FINAL CONSUMPTION EXPENDITURE BY FUNCTION**

(according to the 1993 SNA; current prices; bln. hryvnias)

	2009	2010	2011	2012	
Государственные службы общего назначения	19,1	24,8	...	...	General public services
Оборона	7,4	9,0	...	...	Defence
Общественный порядок и безопасность	21,5	25,1	...	...	Public order and safety
Экономические вопросы	10,9	11,3	...	...	Economic affairs
Охрана окружающей среды	0,6	0,8	...	...	Environment protection
Жилищные и коммунальные услуги	3,9	4,6	...	...	Housing and community amenities
Здравоохранение	38,5	45,9	...	...	Health
Отдых, культура и религия	5,4	6,8	...	...	Recreation, culture and religion
Образование	60,0	72,0	...	...	Education
Социальная защита	16,7	19,6	...	...	Social protection
<b>Итого расходы на конечное потребление государственного управления</b>	<b>184,0</b>	<b>219,9</b>	<b>237,4</b>	<b>275,5</b>	<b>Total of general government final consumption expenditure</b>

## КРАТКИЕ МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ ПОЯСНЕНИЯ

**СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ (СНС)** представляет собой систему взаимосвязанных статистических показателей, построенную в виде определенного набора счетов и таблиц, характеризующих наиболее важные результаты экономического процесса.

В сборнике публикуются показатели следующих основных счетов СНС:

- **счета товаров и услуг**, характеризующего общие ресурсы товаров и услуг по экономике в целом, а также направления использования этих ресурсов на промежуточное потребление, конечное потребление, валовое накопление и экспорт,

- **счета производства**, отражающего процесс производства: выпуск товаров и услуг, их использование в процессе производства (промежуточное потребление), образование добавленной стоимости,

- **счета образования доходов**, отражающего выплату первичных доходов производителями-резидентами институциональным единицам (резидентам и нерезидентам), непосредственно участвующим в производстве товаров и услуг,

- **счета распределения первичных доходов**, характеризующего распределение первичных доходов между институциональными секторами как получателями доходов,

- **счета вторичного распределения доходов**, отражающего формирование располагаемого дохода в результате поступлений и передач текущих трансфертов,

- **счета использования доходов**, показывающего распределение располагаемого дохода между конечным потреблением и сбережением,

- **счета операций с капиталом**, который показывает изменение чистой стоимости капитала за счет сбережения и трансфертов капитала, а также приобретение за вычетом выбытия различных видов нефинансовых активов институциональными единицами-резидентами в результате экономических операций,

- **счетов внешнеэкономических связей (остального мира)**, отражающих все операции между институциональными единицами данной страны (резидентами) и институциональными единицами других стран (нерезидентами).

**ОТРАСЛЬ** – совокупность производственных единиц, называемых заведениями. Это предприятия или подразделения предприятий, расположенные в одном месте, занятые преимущественно одним видом производственной (невспомогательной) деятельности и для которых имеется информация об их выпуске и затратах.

**СЕКТОР** – совокупность институциональных единиц (то есть хозяйствующих субъектов, которые могут от своего имени владеть активами, принимать обязательства, осуществлять экономическую деятельность и операции с другими единицами), однородных с точки зрения выполняемых функций и источников финансирования, что предполагает их сходное экономическое поведение.

Институциональные единицы-резиденты группируются в следующие секторы: нефинансовые корпорации, финансовые корпорации, государственное управление, некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства, домашние хозяйства. Для отражения их взаимосвязей с другими странами образуется условный сектор “остальной мир”, объединяющий все институциональные единицы-нерезиденты в той части, в которой они взаимодействуют с резидентами.

**СЕКТОР НЕФИНАНСОВЫХ КОРПОРАЦИЙ** включает хозяйствующие субъекты (корпорации, государственные унитарные предприятия и др.), занятые рыночным производством товаров и нефинансовых услуг, независимо от форм собственности и организационно-правовых форм.

**СЕКТОР ФИНАНСОВЫХ КОРПОРАЦИЙ** включает банки, страховые компании, инвестиционные фонды и другие организации, занятые оказанием финансовых услуг на коммерческой основе.

**СЕКТОР ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ** включает финансируемые из государственного бюджета учреждения, созданные для оказания нерыночных услуг индивидуального

характера в области здравоохранения, социального обеспечения, образования, культуры и искусства, а также для оказания услуг коллективного характера в области государственного управления, поддержания порядка и безопасности, обороны, науки и научного обслуживания и т.п.; государственные фонды социального страхования и другие государственные фонды, организуемые и контролируемые государством.

**СЕКТОР НЕКОММЕРЧЕСКИХ ОРГАНИЗАЦИЙ, ОБСЛУЖИВАЮЩИХ ДОМАШНИЕ ХОЗЯЙСТВА**, включает некоммерческие организации, функцией которых является предоставление товаров и услуг преимущественно членам этих организаций бесплатно или по ценам, не имеющим экономического значения. К ним относятся профессиональные союзы, политические партии, религиозные общества, добровольные спортивные общества, клубы по интересам и т.п.; благотворительные общества; подразделения предприятий, оказывающие социально-культурные услуги в основном работникам этих предприятий и членам их семей.

**СЕКТОР ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ** включает все домашние хозяйства, которые являются потребителями товаров и услуг, а часть осуществляет также производственную деятельность.

**РЫНОЧНЫЕ ЦЕНЫ** - цены, в которых осуществляются экономические операции. В зависимости от отражения в них налогов и субсидий на продукты и торгово-транспортной наценки различают следующие виды рыночных цен: основные цены, цены производителей и цены покупателей.

**ОСНОВНАЯ ЦЕНА** – сумма, получаемая производителем за единицу товара или услуги, исключая любые налоги на продукты и включая субсидии на продукты (кроме субсидий на импорт).

**ЦЕНА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ** – сумма, получаемая производителем от покупателя за единицу произведенного товара или услуги, включая налоги на продукты (кроме налога на добавленную стоимость и налогов на импорт) и исключая субсидии на продукты.

**ЦЕНА ПОКУПАТЕЛЯ** – сумма, уплачиваемая покупателем за товары и услуги, включая все налоги на продукты (за вычетом субсидий на продукты) и торгово-транспортную наценку.

В соответствии с СНС 1993 года выпуск определяется в основных ценах. Продукты, не принимающие товарно-денежной формы, оцениваются по рыночным ценам на аналогичные товары, реализуемые на рынке, или по себестоимости, если рыночная цена отсутствует. Нерыночные услуги оцениваются в размере текущих затрат на их производство, включая потребление основного капитала. Промежуточное потребление оценивается в ценах покупателей. Валовой внутренний продукт также оценивается в ценах покупателей.

**ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ (ВВП)** – ключевой показатель СНС, описывающий функционирование экономики в целом, характеризующий конечный результат производственной деятельности экономических единиц-резидентов. Он отражает стоимость конечных товаров и услуг, произведенных этими единицами в течение отчетного периода, в ценах конечного покупателя.

ВВП может быть исчислен как сумма валовой добавленной стоимости всех отраслей (или институциональных секторов) плюс чистые налоги на продукты (налоги на продукты за вычетом субсидий на продукты).

ВВП может быть также определен как сумма первичных доходов, подлежащих выплате производителями-резидентами участникам производства (как резидентам, так и нерезидентам): оплата труда наемных работников, чистые налоги на производство и импорт, валовая прибыль и валовые смешанные доходы.

ВВП, исчисленный методом конечного использования, представляет собой сумму конечного потребления товаров и услуг, валового накопления основного капитала, изменения запасов материальных оборотных средств, чистого приобретения ценностей и чистого экспорта товаров и услуг.

Отраслевая структура ВВП показывается в соответствии с национальными статистическими классификациями видов экономической деятельности, базирующимися, как правило, на Статистической классификации видов экономической деятельности Европейского Сообщества



(КДЕС, ред. 1 и 2), начиная с года их введения. До этого данные о производстве ВВП показаны в соответствии с классификацией отраслей народного хозяйства (ОКОНХ), которая применялась странами СНГ в переходный период к рыночной экономике и которая по содержанию отраслей существенно отличается от группировок отраслей КДЕС.

**ИНДЕКС ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ВВП** определяется путем деления стоимости ВВП в отчетном периоде, оцененной в ценах базисного периода, на его стоимость в базисном периоде. Базисный период обычно изменяют один раз в пять лет. На практике большинство стран СНГ изменяют базисный период ежегодно в связи с тем, что за год происходят существенные изменения в структуре экономики и ценах. Индекс физического объема ВВП в отчетном году по сравнению с предыдущим годом при этом рассчитывается путем деления величины ВВП в отчетном году в ценах предыдущего года на величину ВВП в предыдущем году. При исчислении индексов физического объема ВВП за длительные периоды применяется метод цепных индексов.

**ИНДЕКС ВВП НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ** определяется путем деления индекса физического объема ВВП на темп роста (снижения) среднегодовой численности постоянного населения. К постоянному населению относятся лица, постоянно проживающие на момент переписи на данной территории, включая временно отсутствующих. В межпереписной период производится текущая оценка постоянного населения на базе данных переписи с учетом сведений текущей регистрации демографических событий.

**ИНДЕКС ВВП НА ОДНОГО ЗАНЯТОГО В ЭКОНОМИКЕ** определяется путем деления индекса физического объема ВВП на темп роста (снижения) численности занятых в экономике. К занятым в экономике относятся как работающие по найму (независимо от того, была ли эта работа постоянной, временная, сезонная, случайная или разовая), так и занятые индивидуальной предпринимательской деятельностью, в личном подсобном хозяйстве и у отдельных лиц (домашних хозяйств) в качестве домашней прислуги.

**ДЕФЛЯТОР ВВП** характеризует изменение уровня цен по экономике в целом; определяется путем деления индекса стоимости ВВП в текущих ценах на индекс его физического объема.

**ВАЛОВАЯ ДОБАВЛЕННАЯ СТОИМОСТЬ** определяется как разность между стоимостью произведенных товаров и услуг (выпуском) и стоимостью товаров и услуг, полностью потребленных в процессе производства (промежуточным потреблением).

**РЕЗИДЕНТЫ** – институциональные единицы (юридические или физические лица), имеющие центр экономического интереса на экономической территории страны, т.е. владеющие недвижимым имуществом, осуществляющие или намеревающиеся осуществлять свою деятельность на экономической территории страны в течение длительного срока (не менее года).

**ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ТЕРРИТОРИЯ СТРАНЫ** – территория, административно управляемая правительством данной страны, в пределах которой лица, товары и капиталы могут свободно перемещаться; она не включает территориальные анклавов других стран (посольства, военные базы и т. п.) или международных организаций, но включает анклавов данной страны на территории других стран.

**ВАЛОВОЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ДОХОД (ВНД)** – сумма первичных доходов, полученных резидентами за их участие в производстве ВВП данной страны и стран остального мира. ВНД отличается от ВВП на величину первичных доходов, полученных резидентами от остального мира, за вычетом первичных доходов, выплаченных данной страной нерезидентам. Ранее (до принятия СНС-1993) ВНД назывался *валовым национальным продуктом (ВНП)*.

**ПЕРВИЧНЫЕ ДОХОДЫ** – это доходы, образующиеся у институциональных единиц-резидентов в результате первичного распределения стоимости, созданной в процессе производства ВВП. Они включают оплату труда, чистые налоги на производство и импорт, валовую прибыль, валовые смешанные доходы и доходы от собственности.

**ДОХОДЫ ОТ СОБСТВЕННОСТИ** – доходы, получаемые или выплачиваемые институциональными единицами в связи с предоставлением финансовых активов и произведенных мате-

риальных активов (например, земли, недр) на возвратной и возмездной основе. К ним относятся следующие виды доходов: проценты, дивиденды, изъятие дохода владельцами квазикорпораций, реинвестируемые поступления от прямых иностранных инвестиций, доход от собственности, вмененный держателям страховых полисов, рента.

**ВАЛОВОЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ РАСПОЛАГАЕМЫЙ ДОХОД** – сумма первичных доходов и текущих трансфертов, полученных резидентами данной страны. Это доходы, которыми резиденты располагают для конечного потребления и сбережения. ВНРД отличается от ВНД на величину текущих трансфертов, полученных резидентами от остального мира, за вычетом текущих трансфертов, выплаченных данной страной нерезидентам.

**ТЕКУЩИЕ ТРАНСФЕРТЫ** – это текущие операции, в которых одна институциональная единица предоставляет другой единице товар, услугу или активы без получения какого-либо эквивалента. Они могут производиться в денежной или натуральной форме. Текущие трансферты включают:

- а) текущие налоги на доходы, имущество и другие;
- б) отчисления на социальное страхование и социальные пособия;
- в) другие текущие трансферты: страховые премии и возмещения (кроме премий и возмещений по страхованию жизни), безвозмездная помощь, добровольные взносы и пожертвования, штрафы и пени, текущие трансферты, связанные с международным сотрудничеством, и др.

**КАПИТАЛЬНЫЕ ТРАНСФЕРТЫ** – операции, при которых институциональная единица безвозмездно передает другой единице активы в денежной или натуральной форме, как правило, для инвестиционных целей. Капитальные трансферты обычно являются единовременными и значительными по величине операциями, связанными с приобретением или выбытием активов у участников операции. Они включают налоги на капитал, инвестиционные субсидии, прочие капитальные трансферты (прощение долгов, получение наследства, возмещение ущерба и др.).

**ОПЛАТА ТРУДА** – определяется как общая сумма вознаграждения в денежной или в натуральной форме, подлежащая выплате предприятием работнику за проделанную им работу в течение отчетного периода. Оплата труда отражается по методу начислений и содержит два основных компонента: а) заработная плата (до вычета подоходного налога); б) отчисления работодателей на социальное страхование.

**ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА** охватывает все виды вознаграждений за труд, включая различные премии, доплаты и надбавки, начисленные в денежной или натуральной формах (независимо от источника финансирования, то есть за счет себестоимости или прибыли), а также денежные суммы, начисленные работникам в соответствии с законодательством за непроработанное время (ежегодный отпуск, праздничные дни и т.п.).

**ОТЧИСЛЕНИЯ РАБОТОДАТЕЛЕЙ НА СОЦИАЛЬНОЕ СТРАХОВАНИЕ** - это отчисления, которые производятся работодателями, чтобы обеспечить в будущем право на получение пособий по социальному страхованию наемным работникам. Они могут быть фактическими или условно исчисленными.

Фактические отчисления на социальное страхование состоят из платежей, производимых работодателями в фонды социального страхования в соответствии с программами социального обеспечения и социального страхования населения. Они определяются в размере начислений на фонд заработной платы по всем видам социального страхования, то есть в фонды социального страхования, пенсионный, занятости, социальной поддержки населения, другие аналогичные фонды. К ним относятся также обязательные отчисления предприятий и организаций на медицинское страхование.

Условно исчисленные отчисления на социальное страхование принимаются равными сумме фактически выплаченных предприятиями в текущем периоде социальных пособий, которые включают, например, выходное пособие при прекращении трудового договора; суммы, выплачиваемые на период трудоустройства уволенным работникам в связи с сокращением штата, реорга-

низацией или ликвидацией предприятия; пособия в связи с потерей трудоспособности из-за производственных травм и профессиональных заболеваний; надбавки к пенсиям; оплата учебных отпусков, предоставляемых работникам; компенсации, выплачиваемые женщинам, находящимся в частично оплачиваемом отпуске по уходу за ребенком; стипендии студентам и учащимся, направленным предприятиями на обучение.

**НАЛОГИ НА ПРОИЗВОДСТВО И ИМПОРТ** – это обязательные безвозмездные невозвратные платежи, взимаемые государством с производящих единиц в связи с производством, продажей и импортом товаров и услуг или использованием факторов производства. Они не включают налоги на прибыль или иные доходы, получаемые предприятием, и состоят из налогов на продукты и других налогов на производство.

**НАЛОГИ НА ПРОДУКТЫ** - это налоги, взимаемые пропорционально количеству или стоимости товаров и услуг, производимых, продаваемых или импортируемых резидентами. К ним относятся следующие наиболее распространенные налоги:

- налог на добавленную стоимость (НДС) и налоги типа НДС;
- акцизы, налоги на продажи (покупки), налог с оборота и т.п.;
- налоги на отдельные виды услуг (на услуги транспорта, связи, страхования, на рекламу, развлечения, игры и лотереи, спортивные мероприятия и т.п.);
- налоги на финансовые операции и операции с капиталом;
- налоги на импорт и экспорт, таможенные пошлины;
- прибыли государственных предприятий, которым по закону предоставляется монополия на производство и распределение товаров или услуг определенного вида в целях повышения дохода государства (прибыли фискальных монополий), взыскиваемые в доход бюджета.

**ДРУГИЕ НАЛОГИ НА ПРОИЗВОДСТВО** – это налоги, связанные с использованием факторов производства, а также платежи за лицензии и разрешение заниматься какой-либо производственной деятельностью или другие обязательные платежи, уплата которых необходима для деятельности производящей единицы-резидента. К ним относятся:

- налоги на фонд заработной платы или рабочую силу;
- текущие налоги на землю, здания, сооружения;
- налоги на использование других основных фондов;
- предпринимательские или профессиональные лицензии;
- гербовые сборы;
- налоги на загрязнение окружающей среды;
- налоги на международные операции и др.

**Чистые налоги** - налоги за вычетом субсидий.

**СУБСИДИИ** – это текущие безвозмездные невозвратные платежи, которые государство производит предприятиям в связи с производством, продажей или импортом товаров и услуг или использованием факторов производства для проведения определенной экономической и социальной политики. Они состоят из субсидий на продукты и других субсидий на производство.

**СУБСИДИИ НА ПРОДУКТЫ** - это субсидии, выплачиваемые пропорционально количеству или стоимости товаров и услуг, производимых, продаваемых или импортируемых резидентами. К ним относятся, например, регулярные возмещения предприятиям органами государственного управления постоянных убытков, возникающих в результате того, что продажная цена на производимую ими продукцию устанавливается ниже средних издержек производства, субсидии на экспорт и импорт и др.

**ДРУГИЕ СУБСИДИИ НА ПРОИЗВОДСТВО** состоят из субсидий, которые предприятия получают от государства в связи с использованием факторов производства. Они включают субсидии, выплачиваемые в связи с использованием труда особого контингента лиц (инвалидов, безработных длительное время и др.), субсидии, связанные с использованием других факторов производства, например, для стимулирования использования определенных видов сырья, энергии и т.д. и субсидии для уменьшения загрязнения окружающей среды.

**ПРИБЫЛЬ** – часть добавленной стоимости, которая остается у производителей (корпораций) после вычета расходов, связанных с оплатой труда и уплатой чистых других налогов на производство. Прибыль может быть определена на валовой и чистой основе, т.е. до и после исключения потребления основного капитала.

**СМЕШАННЫЙ ДОХОД** – часть добавленной стоимости некорпорированных предприятий домашних хозяйств, которая остается после вычета оплаты труда занятых в них наемных работников и чистых других налогов на производство. Он содержит элементы как вознаграждения за труд членов домашних хозяйств, являющихся владельцами некорпорированных предприятий, так и прибыли этих предприятий. Смешанный доход может быть определен на валовой и чистой основе, т.е. до и после исключения потребления основного капитала.

**ПОТРЕБЛЕНИЕ ОСНОВНОГО КАПИТАЛА** – представляет собой уменьшение в течение отчетного периода стоимости запасов основных фондов, принадлежащих производителю и используемых им, в результате физического износа, нормального морального износа и случайных повреждений.

**ОСНОВНЫЕ ФОНДЫ** - это произведенные активы, которые используются неоднократно или непрерывно в процессах производства более одного года. К ним относятся здания, сооружения, передаточные устройства, машины и оборудование, транспортные средства, инструменты, рабочий и продуктивный скот, многолетние насаждения; затраты на геологоразведочные работы; затраты на компьютерные программы; оригиналы развлекательных, литературных и художественных произведений (фильмы, звукозаписи, рукописи и т.п.), являющиеся основой для их тиражирования.

**КОНЕЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ** – представляет собой стоимость товаров и услуг, использованных для индивидуального и коллективного потребления. Конечное потребление может рассматриваться с двух точек зрения.

С одной стороны, оно представляет собой сумму *расходов на конечное потребление* домашних хозяйств-резидентов, государственного управления и некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства. Для домашних хозяйств - это расходы на покупку потребительских товаров и услуг, финансируемые за счет их доходов; для государственного управления - расходы бюджетных организаций здравоохранения, социального обеспечения, образования, культуры и искусства на предоставление индивидуальных услуг домашним хозяйствам, а также расходы бюджетных организаций управления, обороны, науки и др. на предоставление коллективных услуг обществу в целом; аналогично для некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства, в отношении которых условно считается, что они предоставляют только индивидуальные товары и услуги. Такая группировка показывает, кто финансирует расходы на конечное потребление.

С другой стороны, конечное потребление может быть определено как *фактическое конечное потребление* товаров и услуг. Для домашних хозяйств оно включает их расходы на покупку потребительских товаров и услуг и стоимость индивидуальных товаров и услуг, полученных домашними хозяйствами от учреждений государственного управления и от некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства, бесплатно в качестве социальных трансфертов в натуральной форме. Для государственного управления фактическое конечное потребление равно стоимости коллективных услуг; для некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства, фактическое конечное потребление отсутствует.

**ВАЛОВОЕ НАЦИОНАЛЬНОЕ СБЕРЕЖЕНИЕ** – часть валового национального располагаемого дохода, которая не израсходована на конечное потребление товаров и услуг.

**ВАЛОВОЕ НАКОПЛЕНИЕ** представляет собой чистое приобретение резидентами товаров и услуг, произведенных в текущем периоде, но не потребленных в нем. Валовое накопление

включает валовое накопление основного капитала, изменение запасов материальных оборотных средств и чистое приобретение ценностей.

**ВАЛОВОЕ НАКОПЛЕНИЕ ОСНОВНОГО КАПИТАЛА** представляет собой вложение средств в объекты основного капитала (основные фонды) для создания нового дохода в будущем путем использования их в производстве. Валовое накопление основного капитала включает следующие компоненты: а) общая стоимость приобретения производителем основных фондов (за вычетом их выбытия) в течение отчетного периода; б) затраты на улучшение произведенных материальных активов (земли, запасов полезных ископаемых, естественных лесов и других природных ресурсов); в) расходы в связи с передачей права собственности на произведенные активы (природные ресурсы, патенты, лицензии и т.п.).

**ИЗМЕНЕНИЕ ЗАПАСОВ МАТЕРИАЛЬНЫХ ОБОРОТНЫХ СРЕДСТВ** включает изменение стоимости производственных запасов, незавершенного производства, готовой продукции и товаров для перепродажи. Изменение стоимости запасов в течение отчетного периода рассчитывается как разность между стоимостью запасов на конец и начало периода, оцененных в средних ценах отчетного периода, для устранения влияния изменения цен.

**ЧИСТОЕ ПРИОБРЕТЕНИЕ ЦЕННОСТЕЙ** – стоимость приобретения за вычетом выбытия авторских прав, патентов, лицензий, торговых знаков, прав на аренду и других передаваемых контрактов, купленных деловых связей (“гудвиллов”) и др.

**ЧИСТОЕ ПРИОБРЕТЕНИЕ НЕПРОИЗВЕДЕННЫХ НЕФИНАНСОВЫХ АКТИВОВ** – стоимость приобретения за вычетом выбытия земли и других природных ресурсов, авторских прав, патентов, торговых знаков, прав на аренду и других передаваемых контрактов, купленных деловых связей (“гудвиллов”) и др.

**ЧИСТОЕ КРЕДИТОВАНИЕ (+), ЗАИМСТВОВАНИЕ (-)** представляет собой разницу между ресурсами для финансирования прироста капитала (валовое сбережение плюс сальдо капитальных трансфертов) и расходами на чистое приобретение нефинансовых активов. На уровне экономики в целом чистое кредитование показывает стоимость ресурсов, которые страна предоставила остальному миру, а чистое заимствование – стоимость ресурсов, которые остальной мир предоставил стране.

**ЭКСПОРТ И ИМПОРТ ТОВАРОВ И УСЛУГ** характеризует экспортно-импортные операции данной страны с другими странами.

**ЭКСПОРТ И ИМПОРТ ТОВАРОВ** – стоимость вывезенных из страны или ввезенных в страну (пересекающих государственную границу) товаров. Кроме экспорта и импорта товаров, учитываемых таможенной статистикой, экспорт и импорт товаров в СНГ включает товары, предоставляемые в порядке оказания безвозмездной (гуманитарной) помощи и в качестве дара; товары неорганизованной торговли; посылки; имущество мигрантов. Экспорт и импорт товаров исчисляется в ценах FOB или франко-граница страны-экспортера (импортера) в текущем периоде в национальной валюте или в валюте другой страны.

**ЭКСПОРТ И ИМПОРТ УСЛУГ** охватывают внешнеэкономические операции по продаже (покупке) производственных услуг в отношении физических исходных ресурсов, находящихся в собственности других лиц; услуг технического обслуживания и ремонта; транспорта; поездок; строительства; услуг страхования и пенсионного обеспечения; финансовых услуг; сборов за использование интеллектуальной собственности; телекоммуникационных, компьютерных и информационных услуг; прочих деловых услуг; услуг частным лицам и услуг в сфере культуры и отдыха; государственных товаров и услуг.

**САЛЬДО ПО ТЕКУЩИМ ОПЕРАЦИЯМ С ОСТАЛЬНЫМ МИРОМ** – балансирующая статья счета первичных доходов и текущих трансфертов в составе счетов внешнеэкономических связей (остального мира). Она определяется следующим образом:

сальдо по товарам и услугам

плюс первичные доходы и текущие трансферты, полученные другими странами (нерезидентами) от данной страны (резидентов)

минус первичные доходы и текущие трансферты, выплаченные другими странами (нерезидентами) данной стране (резидентам).

Таким образом, это сальдо показывает на чистой основе общую сумму доходов от текущих экономических операций, полученных остальным миром от данной страны или переданных остальным миром данной стране.

**ВАЛЮТНЫЙ КУРС** – цена денежной единицы данной национальной валюты, выраженная в денежных единицах валюты другой страны. Курсы национальных валют стран СНГ по отношению к доллару США, единой европейской валюте (евро) и рублю Российской Федерации устанавливаются национальными (центральными) банками стран.

## BRIEF METHODOLOGICAL NOTES

**SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS (SNA)** represents the system of interconnected statistical indicators built in the form of a certain set of accounts and tables characterising the main results of the economic process.

The indicators of the following main SNA accounts are published in compendium:

- **goods and services account**, which shows for the economy as a whole the total resources of goods and services and the uses of these resources for intermediate consumption, final consumption, gross capital formation and exports,
- **production account**, which describes the production process: the output of goods and services, their use in production (intermediate consumption), the generation of value added,
- **generation of income account**, which shows primary incomes paid out by the resident producers to the institutional units (both residents and non-residents) directly participating in the production of goods and services,
- **allocation of primary income account**, which shows the distribution of primary incomes between institutional sectors as recipients of incomes,
- **secondary distribution of income account**, which shows the formation of disposable income as a result of receiving and paying out current transfers,
- **use of income account** showing how disposable income is distributed between final consumption and saving,
- **capital account**, which shows changes in the net worth due to saving and capital transfers and acquisitions of various types of non-financial assets by resident units as a result of economic transactions,
- **external transactions accounts (rest of the world accounts)**, which cover all transactions between resident and non-resident institutional units.

**INDUSTRY** represents a set of production units called establishments. They are enterprises, or subdivisions of enterprises, which are situated in a single location and are engaged primarily in a single (non-ancillary) productive activity and for which information on their output and value added is available.

**SECTOR** is a grouping of institutional units (that is economic entities which are capable, in their own right, of owning assets, incurring liabilities and engaging in economic activities and in transactions with other entities) which are homogeneous in terms of their principal functions and sources of financing their costs which implies their similar economic behaviour.

The resident institutional units are grouped into the following sectors: the non-financial corporations, the financial corporations, the general government, the non-profit institutions serving households, the households. For recording of the economic transactions between these sectors and the other countries the rest of the world sector is formed, it consists of all non-resident institutional units in the part referring to their relations with resident units.

**SECTOR OF NON-FINANCIAL CORPORATIONS** includes economic units (corporations, public unitary enterprises, etc.) engaged in market production of goods and non-financial services irrespective of the type of ownership and legal status.

**SECTOR OF FINANCIAL CORPORATIONS** includes banks, insurance companies, investment funds and other organizations engaged in provision of financial services on a commercial basis.

**GENERAL GOVERNMENT SECTOR** covers institutions which are financed from the state budget and are established for the purpose of providing non-market individual services in the field of health care, social security, education, culture and art, recreation as well as collective services in the field of general administration, public order and safety, defence, science, etc.; public funds of social security and other funds established and controlled by the government.

**SECTOR OF NON-PROFIT INSTITUTIONS SERVING HOUSEHOLDS** consists of non-profit institutions functioning with the purpose of provision of goods and services mostly to members of these institutions free or at prices which are not economically significant. It refers to trade unions, political parties, religious societies, sport societies, clubs, etc.; charity societies; establishments of enterprises providing social and cultural services mostly to employees of these enterprises and members of their families.

**HOUSEHOLD SECTOR** covers all households which function as consumers of goods and services and partly, engaged in production activity.

**MARKET PRICES** are the actual prices agreed upon by the transactors. There are three types of market prices depending on inclusions in them taxes and subsidies on products, as well as trade and transport margins: basic prices, producer's prices, and purchaser's prices.

**BASIC PRICE** is the amount receivable by the producer from the purchaser for a unit of a good or service produced as output, minus any taxes on products payable, and plus any subsidies on products receivable (except for import subsidies).

**PRODUCER'S PRICE** is the amount receivable by the producer from the purchaser for a unit of a good or service produced as output including taxes on products (except for VAT and taxes on imports) and excluding subsidies on products.

**PURCHASER'S PRICE** is the amount paid by the purchaser for a unit of a good or service, including all taxes on products (less subsidies on products), as well as the trade and transport margin.

According to the SNA 1993 output is valued at basic prices. Products which are not sold at the market are valued at the market prices for identical goods or services or at costs if the market price is not available. Non-market services are valued at cost including consumption of fixed capital. Intermediate consumption is valued at purchasers' prices. Gross domestic product is also valued in purchasers' prices.

**GROSS DOMESTIC PRODUCT (GDP)** is key indicator of SNA which describes the functioning of the economy as a whole and characterises final results of production activities of economic units - residents. It represents the value of final goods and services produced by these units during the accounting period in prices of final purchasers.

GDP can be computed as the sum of value added of all industries (or institutional sectors) plus net taxes on products (taxes on products less subsidies on products).

GDP can be also defined as the sum of primary incomes payable by resident producers to participants of the production process (both residents and non-residents): compensation of employees, net taxes on production and imports, gross operating surplus and gross mixed income.

GDP by final use represents the sum of final consumption of goods and services, gross fixed capital formation, changes in inventories, acquisitions less disposals of valuables and net exports of goods and services.

Industrial structure of GDP is shown in accordance with the national statistical classifications of kinds of economic activities as a rule based on Statistical Classification of Economic Activities of the European Community (NACE, rev. 1 and 2), beginning from the date of their introduction. Prior to this data on GDP are shown in accordance with the Classification of Branches of National Economy of the former USSR (CBNE) applied by the CIS countries in the transition period to the market economy and differs significantly in contents from groupings of industries of NACE.

**VOLUME INDEX OF GDP** are derived by dividing the value of GDP in the accounting period in prices of the base period by its value in the base period. Commonly the base period is changed every five years. In practice most of the CIS countries change the base period every year because of substantial changes which occur in economic structure and prices. In this case volume indices of GDP in the accounting year as compared with the previous year are computed by dividing the value of GDP in the accounting year in prices of the previous year by the value of GDP in the previous year. When volume indices of GDP are calculated for long periods the method of chain indices is used.

**VOLUME INDEX OF GDP PER CAPITA** is calculated by dividing volume index of GDP by the growth (decline) rate of average annual resident population. Resident population refers to the persons habitually living in the given territory on the census day including those who are temporarily absent. In



the period between censuses current estimates of the resident population are made on the basis of the census data adjusted for the current registration of demographic events.

**VOLUME INDEX OF GDP PER ONE EMPLOYED** is calculated by dividing volume index of GDP by the growth (decline) rate of the number of employed persons in the economy. The employed persons include both employees (irrespective whether it is permanent, temporal, seasonal, incidental employment) and those engaged in individual entrepreneurial activities, at personal plots and employed by individuals (households) as domestic servants.

**IMPLICIT PRICE DEFLATOR OF GDP** characterizes change in the level of prices for the economy as a whole; it is derived by dividing the value index of GDP in current prices by its volume index.

**GROSS VALUE ADDED** is defined as the difference between the value of produced goods and services (output) and value of goods and services entirely consumed in the production process (intermediate consumption).

**RESIDENTS** are institutional units (legal entities or persons) which have the centre of economic interest on the economic territory of the country, i.e. they can have real estate, engage or intend to engage in economic activity on the territory of the country during long period (not less than one year).

**ECONOMIC TERRITORY OF THE COUNTRY** is the territory which is administrated by the government of the given country and within which persons, goods and capitals can move freely; it does not include the territorial enclaves of other countries (embassies, military bases, etc.) or international organizations but includes the enclaves of the given country on the territory of other countries.

**GROSS NATIONAL INCOME (GNI)** is the sum of primary incomes receivable by the residents of the country for their participation in production of GDP of the given country and the countries of the rest of the world. GNI differs from GDP by the amount of primary incomes receivable by residents from the rest of the world less primary incomes payable by the given country to non-residents. GNI was called previously (before the adoption of the 1993 SNA) *gross national product (GNP)*.

**PRIMARY INCOMES** are incomes that accrue to institutional resident units as a consequence of primary distribution of value added generated in production process. They include compensation of employees, net taxes on production and imports, gross operating surplus, gross mixed income, and property incomes.

**PROPERTY INCOMES** are incomes receivable or payable by institutional units in connection with providing financial assets and non-produced tangible assets (for example, land and subsoil assets) on repayable and requited basis. They consist of the following kinds of incomes: interest, dividends, withdrawals from income of quasi-corporations, reinvested earnings on direct foreign investment, property income attributed to insurance policy holders, rent.

**GROSS NATIONAL DISPOSABLE INCOME** is the sum of primary incomes and current transfers receivable by the residents of the given country. It represents income which the residents dispose for final consumption and saving. GNDI differs from GNI by the amount of current transfers receivable by residents from the rest of the world less current transfers payable by the given country to non-residents.

**CURRENT TRANSFERS** are current transactions in which an institutional unit provides to another one a good, service or asset without acquiring any compensation. They can be in cash or in kind. Current transfers include:

- a) current taxes on income, wealth, etc.;
- b) social contributions and social benefits;
- c) other current transfers: non-life insurance premiums and claims, ex gratia payments, voluntary donations, fines and penalties, current transfers connected with international cooperation, etc.

**CAPITAL TRANSFERS** are transactions in which an institutional unit transfers ex gratia to another one assets, in cash or in kind, as a rule for investment purposes. Usually capital transfers are infrequent and large transactions linked to the acquisition or disposal of assets by participated parties. They include capital taxes, investment grants, other capital transfers (forgiveness of debt, inheritance, compensation for damages, etc.).

**COMPENSATION OF EMPLOYEES** represents remuneration in cash or in kind payable by an employer to an employee for the job performed during the accounting period. Compensation of employees is accounted on an accrual basis and consists of the two main components: a) wage (before deduction of taxes on income); b) employers' social contributions.

**WAGES AND SALARIES** consist of all types of remuneration of labour including bonuses and other payments accrued in cash or in kind (independently from the sources of financing, i.e. costs or profits) and amounts accrued to employees who were away from work according to the legislation (on annual vacation, on holidays, and so forth).

**EMPLOYERS' SOCIAL CONTRIBUTIONS** are employers' payments to secure for their employees the entitlement to social benefits in the future. They can be actual or imputed.

Actual social contributions consist of employers' payments to social security funds according to social security schemes. They represent the contributions accrued on the wage in accordance with all social security schemes that is to social insurance funds, pension funds, employment funds, funds of social assistance and other similar funds. Compulsory contributions of enterprises and organisations on medical insurance are also included.

Imputed social contributions are taken equal to the sum of actual social benefits paid out by enterprises in the current period which include, for example, allowances to employees with whom labour contract is cancelled; allowances to persons laid off due to reorganisation or liquidation of the enterprises; allowances paid out in case of industrial injury and occupational decease; additions to pensions; payments for days off taken by students to pass exams; maternity allowances; scholarships to employees who are sent by enterprises to study.

**TAXES ON PRODUCTION AND IMPORTS** are compulsory, non-compensated, unrequited payments levied by the government on producing units in connection with the production, sales and imports of goods and services or the use of factors of production. They do not include taxes on profit or other income receivable by enterprises and consist of taxes on products and other taxes on production.

**TAXES ON PRODUCTS** are taxes payable proportionally to the quantity or value of goods and services produced, sold or imported by residents. They include the following most common taxes:

- value added tax (VAT) and other value added type taxes;
- excise duties, sales (purchases) taxes, turnover taxes;
- taxes on specific services (transport, communications, insurance, advertising, entertainment, lotteries, sport events);
- taxes on the financial and capital transactions;
- taxes on financial and capital transactions;
- taxes on imports and exports, customs duties;
- profits of public enterprises exercising a legal monopoly over the production and distribution of some goods and services in order to increase the state revenues (profits of fiscal monopolies) transferred to the revenue of the state budget.

**OTHER TAXES ON PRODUCTION** are taxes connected with the use of factors of production as well as license fees and payments for permission to perform some productive activity or other obligatory payments necessary for performance of producing resident units. They include the following payments:

- taxes on payroll or work force;
- recurrent taxes on land, buildings or other structures;
- taxes on the use of other fixed assets;
- business and professional licences;
- stamp taxes;

- taxes on pollution;
- taxes on international transactions.

*Net taxes* are taxes less subsidies.

**SUBSIDIES** are current non-compensated unrequited payments payable by the government to enterprises in connection with the production, sales and imports of goods and services or the use of the factors of production for pursuing certain economic and social policy. They consist of subsidies on products and other subsidies on production.

**SUBSIDIES ON PRODUCTS** are subsidies payable proportionally to the quantity or value of goods and services produced, sold or imported by residents. They include, for example, regular compensations to enterprises by public administration for constant losses arising from the fact, that sale price for their output is established lower than average costs of production; subsidies on exports and imports, etc.

**OTHER SUBSIDIES ON PRODUCTION** consist of subsidies payable by the government to enterprises in connection with the use of the factors of production. They include the following main types of subsidies:

- subsidies payable for the employment of particular groups of persons (handicapped, persons who have been unemployed for a long time, etc.);
- subsidies for the use of other factors of production, for example, to stimulate using certain types of raw materials, energy, etc.;
- subsidies paid out in order to reduce pollution, for example, to cover the costs of additional processing undertaken to reduce or eliminate the discharge of pollutants into the environment.

**OPERATING SURPLUS** is a part of value added which remains at disposal of producers (corporations) after deducting the compensation of employees and net other taxes on production. Operating surplus can be measured on gross and net basis, i.e. before and after deducting consumption of fixed capital.

**MIXED INCOME** is a part of value added of unincorporated enterprises owned by household which remains after deducting compensation of employees and net other taxes on production. It includes both remuneration of labour input by members of households and operating surplus of these enterprises. Mixed income can be computed on gross and net basis, i.e. before and after deducting consumption of fixed capital.

**CONSUMPTION OF FIXED CAPITAL** represents the decline, during the accounting period at the value of the stock of fixed assets owned and used by producer as a result of physical deterioration, normal obsolescence or accidental damage.

**FIXED ASSETS** represents produced assets that are used continuously or repeatedly in the production more than one year. Fixed assets refer to buildings, structures, machinery and equipment, vehicles, tools, instruments, draught and productive livestock, perennial plantations; mineral exploration; computer software; entertainment, literary and artistic originals (films, recordings, manuscripts and so forth) which are used for reproduction.

**FINAL CONSUMPTION** represents the value of goods and services used directly for individual and collective consumption. Final consumption can be considered from two angles.

On one hand, it represents the sum of *final consumption expenditure* of resident households, the general government and non-profit institutions serving households. For households it includes expenditure on purchases of consumer goods and services financed from their income; for the general government - expenditure of budgetary units rendering individual services to households in the field of health care, social security, education, culture and art as well as expenditure of budgetary units providing services to society as a whole in the field of the public administration, defence, science and so forth; the same refers to private non-profit institutions serving households which are considered by convention as

providing only individual goods and services. Such grouping shows who finances expenditure for final consumption.

On the other hand, final consumption can be determined as *actual final consumption* of goods and services. For households it includes their expenditure on purchases of consumer goods and services and the value of individual goods and services received by households from the general government and from non-profit institutions serving households as social transfers in kind. For the general government actual final consumption equals to the value of collective services; by convention there is no actual final consumption for non-profit institutions serving households.

**GROSS NATIONAL SAVING** is a part of gross national disposable income which is not spent on final consumption of goods and services.

**GROSS CAPITAL FORMATION** represents net acquisitions by residents of goods and services produced but not consumed, in the current period. It includes: gross fixed capital formation, changes in inventories, and acquisitions less disposals of valuables.

**GROSS FIXED CAPITAL FORMATION** represents investment in fixed capital (fixed assets) for generation of new income in the future by using them in production. Gross fixed capital formation consists of the following components: a) total value of acquisitions of new fixed assets less disposals (in the accounting period); b) outlays on improvement of non-produced tangible assets (land, subsoil assets, natural forests and other natural resources); c) transfer costs associated with change of ownership of non-produced assets (natural resources, patents, licenses and so forth).

**CHANGES IN INVENTORIES** refer to change in the value of stocks of materials and supplies, work-in-progress, finished goods and goods for resale. Change in the value of inventories during the accounting period is computed as the difference between the value of inventories at the end and the beginning of the period in average prices of the accounting period to eliminate the effect of change in prices.

**ACQUISITIONS LESS DISPOSALS OF VALUABLES** are the value of acquisitions less disposals of assets purchased as means of storage of value: precious metals and stones, antiques, objects of art, collections and others.

**ACQUISITIONS LESS DISPOSALS OF NON-PRODUCED NON-FINANCIAL ASSETS** are the value of acquisitions less disposals of copyrights, patents, licenses, trademarks, leases and other transferable contracts, purchased goodwills and others.

**NET LENDING (+) BORROWING (-)** is the difference between of the resources available for financing capital outlays (gross saving plus balance of capital transfers) over the outlays on acquisitions of non-financial assets. At the level of the economy as a whole net lending refers to the amount of resources which the country lent to the rest of the world, net borrowing – the amount of the resources which the rest of the world lent to the given country.

**EXPORTS AND IMPORTS OF GOODS AND SERVICES** cover export-import transactions of the given country with the other countries.

**EXPORTS AND IMPORTS OF GOODS** are the value of goods taken out from or taken to the country (crossed the state border). Beside exports and imports of goods covered by customs statistics exports and imports of goods in SNA include smuggled goods, goods of non-organised trade, parcels, migrants' effects. Exports and imports are valued in fob prices or franco-border of the country-exporter (importer) of the current period in national currency or in the currency of the other country.

**EXPORTS AND IMPORTS OF SERVICES** cover international transactions for the sale (purchase) of manufacturing services for physical inputs owned by others; services of maintenance and repair; transport; trips; construction; insurance services and pension schemes; financial services; fees for the use of intellectual property; telecommunications, computer and information services; other business services; services to individuals and services in the field of culture and recreation; public goods and services.

**CURRENT EXTERNAL BALANCE** is the balancing item in the external (rest of the world) account of primary incomes and current transfers. It is computed by the following way:

balance of goods and services

plus primary incomes and current transfers receivable by other countries (non-residents) from the given country (residents)

minus primary incomes and current transfers payable by other countries (non-residents) to the given country (residents).

Thus, this balance shows on the net basis the total income from current economic transactions receivable by the rest of the world from the given country and payable by the rest of the world to the given country.

**EXCHANGE RATE** – the price of the monetary unit of the given national currency expressed in monetary units of the currency of the other country. The exchange rates of national currencies of the CIS countries against US dollar, single European currency (euro) and the ruble of the Russian Federation are established by the central banks of the countries.